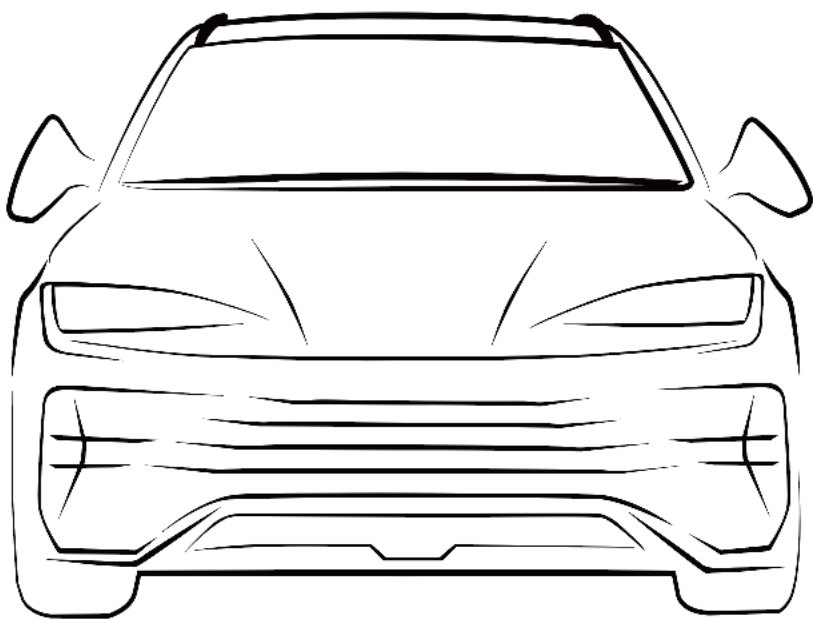




BYD SEAL U DM-i

MANUALE DEL PROPRIETARIO



Prefazione

Grazie per aver scelto un veicolo BYD. Leggere attentamente il presente manuale per garantire un uso e una manutenzione corretti del veicolo.

Istruzioni speciali: BYD Auto Co., Ltd. raccomanda di scegliere ricambi originali e di utilizzare, mantenere e riparare il veicolo in conformità al presente manuale. La sostituzione o la modifica di qualsiasi parte del veicolo con parti non originali influenzerà le prestazioni del veicolo, in particolare la sicurezza e la durata. Tutti i danni e i problemi di prestazioni del veicolo derivanti da questo non sono coperti dalla garanzia. Inoltre, le modifiche dei veicoli possono anche violare le leggi e le normative nazionali e le normative governative locali.

Grazie per aver scelto i veicoli passeggeri BYD e per i vostri preziosi commenti e suggerimenti. Per usufruire di servizi migliori, si prega di fornire i propri dati di contatto accurati. Se le informazioni di contatto vengono modificate, contattare in tempo un rivenditore autorizzato o un fornitore di servizi BYD per aggiornare le informazioni nel sistema. Allo stesso tempo, si prega di prestare attenzione alle leggi e ai regolamenti pertinenti del proprio Paese e alle politiche locali in tempo e di concedere in licenza il veicolo il prima possibile, altrimenti potrebbe esserci il rischio di non essere in grado di concedere in licenza il veicolo.

Le descrizioni contrassegnate con il simbolo "" e le interfacce della PAD in questo manuale si applicano solo ad alcuni modelli. Le immagini utilizzate in questo manuale sono tratte da una sola versione di questi modelli e prevarrà il veicolo effettivo.

Prestare attenzione ai simboli "PROMEMORIA", "ATTENZIONE" e "AVVERTENZA" in questo manuale e seguire attentamente le istruzioni per evitare lesioni o danni. I tipi di suggerimento sono definiti come segue:



PROMEMORIA

Elementi che devono essere osservati per facilitare la manutenzione.



ATTENZIONE

Elementi che devono essere osservati per evitare danni al veicolo.



AVVERTENZA

Elementi che devono essere osservati per garantire la sicurezza personale.



è un marchio di sicurezza che indica un'operazione che non deve essere eseguita o un evento che non deve verificarsi.

Questo manuale è previsto per aiutare l'utente a utilizzare correttamente il prodotto e non fornisce alcuna descrizione della configurazione e della versione software di questo prodotto. Per dettagli sulla configurazione del prodotto e sulla versione del software, fare riferimento al contratto (se presente) relativo a questo prodotto o consultare il rivenditore che ha venduto il prodotto.

Sostenibilità

Essendo un veicolo passeggeri ibrido, BYD SEAL U DM-i è un prodotto rispettoso dell'ambiente. Si prega di visitare il sito web <https://reach.bydeurope.com> per informazioni sulla protezione ambientale riferita al veicolo.

È responsabilità di tutti proteggere l'ambiente. Utilizzare correttamente questo veicolo e smaltire i rifiuti e i materiali di pulizia in conformità alle leggi e alle normative locali.

Contattaci

In caso di assistenza o chiarimenti su politiche o procedure, si prega di contattare il centro relazioni con i clienti.

E-mail: Autoservice.contact@byd.com.

Chiama il numero 00800-10203000 per ricevere assistenza stradale o il centro di assistenza clienti 24 ore su 24, 7 giorni su 7 (dal lunedì al sabato dalle 9:00 alle 18:00).

Copyright © BYD Auto Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza il previo consenso scritto di BYD Auto Industry Co., Ltd.

Tutti i diritti riservati

Panoramica del veicolo passeggeri BYD SEAL U DM-i

Il modello BYD SEAL U DM-i è dotato del più recente sistema a doppia modalità di BYD.

L'ultimo sistema a doppia modalità integra motore, motore e batteria ad alta tensione, consentendo agli utenti di sperimentare la modalità di guida EV/HEV e la modalità di lavoro ECO/NORMAL/SPORT tenendo conto delle prestazioni chiave come le prestazioni di potenza, l'economia e il NVH.

La batteria ad alta tensione fornisce energia elettrica al motore per guidare il veicolo e può anche caricare la batteria da 12V.

In condizioni di lavoro puramente elettriche, può fornire all'utente un ambiente di guida confortevole. Non vi è alcuna emissione di scarico quando il veicolo è in funzione in modalità elettrica pura, realizzando una corsa verde. Inoltre, quando si opera in modalità elettrica pura, il veicolo ha un costo di guida molto inferiore rispetto al veicolo a carburante della stessa classe.

Il veicolo è dotato di un motore ibrido ad alta efficienza basato su una strategia di controllo di "batteria per la guida a bassa velocità e carburante per la guida ad alta velocità", in modo che il motore del veicolo funzioni sempre nella migliore gamma di risparmio di carburante in modalità ibrida, garantendo che il veicolo abbia le caratteristiche di consumo di carburante estremamente basso, prestazioni di potenza elevate, guida silenziosa e confortevole ed esperienza di guida.

Indice di illustrazione

Esterno	9
Dashboard	11
Interno	12
Porte	13

Sicurezza

Cinture di sicurezza	16
Introduzione alle cinture di sicurezza.....	16
Utilizzo delle cinture di sicurezza.....	16
Airbag	19
Introduzione all'Airbag.....	19
Airbag anteriori per conducente e passaggero anteriore	20
Airbag lato sedile anteriore e airbag lato anteriore lato opposto	20
Airbag a tendina laterale*	21
Condizioni e precauzioni per l'attivazione degli airbag	21
Sistemi di ritenuta bambino	26
Sistema di ritenuta bambino.....	26
Sicurezza dei bambini	27
Modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM)	32
Modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM).....	32
Selezione della modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM).....	37
Precauzioni per le modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM).....	41
Sistema antifurto.....	43
Sistema antifurto	43
Sistema di registrazione dati evento.....	44
Sistema di registrazione dati evento.....	44

Quadro strumenti

Quadro strumenti	50
Vista del quadro strumenti	50
Indicatori del quadro strumenti	51

Funzionamento del controllore

Porte e chiavi	62
Chiavi	62
Blocco/sblocco delle porte	66
Sistema di accesso e avvio intelligente	73
Blocco di protezione bambino	74
Sedili	75
Istruzioni per i sedili	75
Regolazione del sedile anteriore.....	76
Sedili posteriori pieghevoli	78
Poggiatesta posteriori	78
Volante	79
Regolazione del volante	79
Interruttori	80
Interruttore della luce	80
Leva del tergicristallo	82
Interruttore anteriore sinistro della porta	84
Attiva/disattiva odometro	87
Regolazione dei fari	87
Interruttore spia di segnalazione pericolo	87
Interruttori del volante	88
Interruttore per tettuccio apribile*	90
Interruttore di chiamata di emergenza*	92
Luci interne.....	93
Interruttore airbag passeggero*	93

Utilizzo e guida

Istruzioni per ricarica/ scaricamento	96
Istruzioni per la ricarica	96
Metodo di ricarica	100
Funzione di controllo del blocco antifurto della porta di ricarica.....	105
Funzione di impostazione stato di carica (SOC)	107
Istruzioni per lo scaricamento	109
Batteria	111
Batteria ad alta tensione	111

Batteria a bassa tensione (12 V)	113
Linee guida sull'utilizzo	114
Periodo di rodaggio	114
Traino rimorchio	115
Carburante	122
Risparmio energetico ed estensione del veicolo	124
Caricamento del bagaglio	125
Rischio di avvelenamento da monossido di carbonio (CO)	126
Rivestimento del veicolo	127
Prevenzione incendi	128
Avvio e guida	129
Avviamento del veicolo	129
Guida del veicolo	130
Guida a distanza*	131
Pannello di controllo del cambio	132
Freno di stazionamento elettronico (EPB)	133
Automatic Vehicle Hold (AVH, azionamento automatico dei freni del veicolo)	136
Elementi chiave per la guida	137
Assistenza conducente	138
Cruise control adattivo (ACC)	138
Sistema cruise control intelligente (ICC)	142
Avviso di collisione predittiva (PCW) e frenatura di emergenza automatica (AEB)*	144
Avviso traffico trasversale anteriore (FCTA) e frenatura traffico trasversale anteriore (FCTB)	151
Sistema di assistenza a fascio elevato (HMA)	153
Assistenza deviazione dalla corsia (LDA)	154
Assistenza mantenimento corsia di emergenza (ELKA)	156
Sistema di assistenza per punti ciechi (BSA)	158
Riconoscimento segnali stradali (TSR)*	160
Controllo intelligente del limite di velocità (ISLC)	161
Sistema di avviso di attenzione	

conducente	162
Rilevamento presenza bambino (CPD)	163
Sistema di allarme acustico del veicolo (AVAS)	164
Sistema di vista panoramica	165
Sistema di assistenza al parcheggio (PAS)	171
Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)	175
Display head-up (HUD)	178
Sistema di sicurezza di guida	179
Altre funzioni principali	183
Specchio retrovisore interno	183
Specchietti retrovisori esterni elettrici	183
Tergicristalli	185
Catene da neve	186

Dispositivi a bordo veicolo

Sistema di infotainment	188
Pulsanti Infotainment	188
Sistema A/C	190
A/C ACCESA/SPENTA	190
Interfaccia di funzionamento a/c	191
Funzioni	192
Sfiati	195
Sistema di purificazione dell'aria*	196
Impostazioni A/C	197
App BYD	198
Informazioni sull'app BYD	198
Registrazione account	198
Condizioni e controllo del veicolo	198
Gestione dei singoli centri e veicoli	199
Dispositivo di archiviazione	199
Contenitori della porta	199
Vano portaoggetti	199
Vano portaoggetti lato conducente	199
Portaoggetti console centrale	200
Portabicchieri	200
Tasche schienale	201
Custodia per occhiali	201
Altri dispositivi	201

Visiera parasole	201
Specchietto di cortesia*	202
Maniglie di sicurezza	202
Alimentazione ausiliaria 12 V	202
Porte USB anteriori	202
Porte di ricarica posteriori	203
Slot per scheda SD*	203
Copertura del carico	203
Posizione di ricarica wireless dello smartphone*	203
Scheda di copertura dello scarponcino	205
Martello di emergenza	205

Manutenzione

Informazioni sulla manutenzione	208
Periodo di manutenzione ed elementi	208
Manutenzione regolare	211
Manutenzione regolare	211
Protezione anticorrosione del veicolo	212
Manutenzione della verniciatura	212
Pulizia del veicolo	213
Pulizia interna	214
Automanutenzione	216
Automanutenzione	216
Manutenzione del tettuccio	218
Stoccaggio del veicolo	218
Cofano	219
Sistema di raffreddamento	220
Lavavetri	220
Sistema frenante	221
Olio motore	221
Sistema A/C	222
Lama tergicristallo	222
Manutenzione pneumatici	223
Fusibili	226

Quando si verificano guasti

Quando si verificano guasti	236
--	------------

Se la batteria della smart key è scarica	236
Il veicolo non si accende	236
Fiamme nel motore durante la guida	237
Motore surriscaldato	237
Traino del veicolo	238
In caso di pneumatico piatto	239

Specifiche

Dati del veicolo	244
Dati del veicolo	244
Informazioni	249
Identificazione del veicolo	249
Etichette di avvertenza	251
Posizione di montaggio del transponder	252

Elenco abbreviazioni

Abbreviazioni	257
----------------------------	------------

Indice di illustrazione

Esterno



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Cofano P219
Sistema di raffreddamento P220
Lavavetri P220
Liquido freni P221
Scatola fusibili scomparto anteriore P228 | 4 | Coperchio di rifornimento P123
Rifornimento P123 |
| 2 | Tergicristallo anteriore P185 | 5 | Pneumatici P223
Perdita pneumatici P239 |
| 3 | Porte P66
Blocco/sblocco delle porte P66 | 6 | Luci P217 |



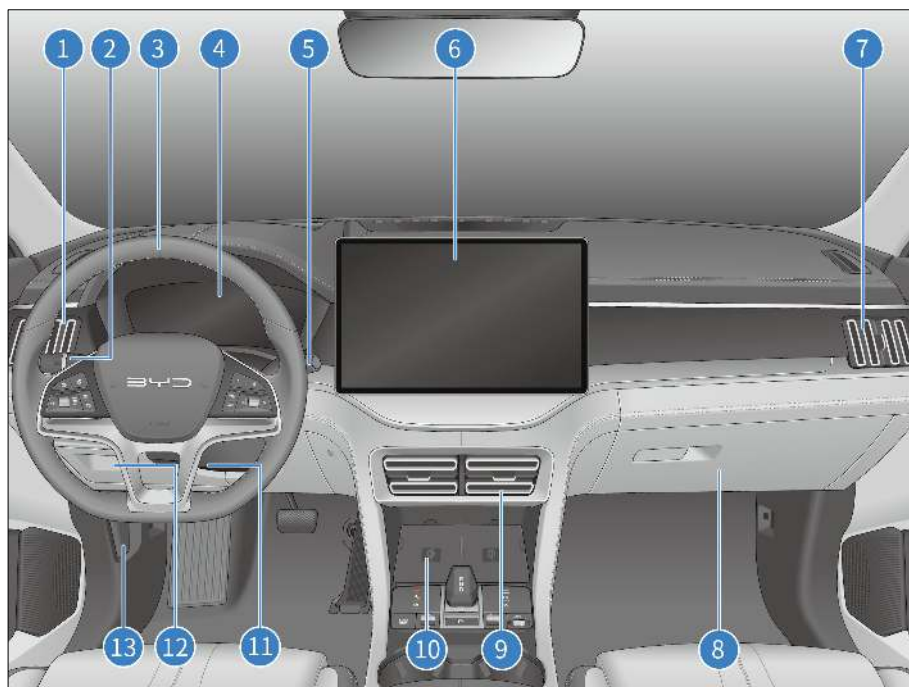
1 Bagagliaia **P69**

2 Tergicristallo posteriore **P185**

3 Coperchio porta di ricarica **P100**

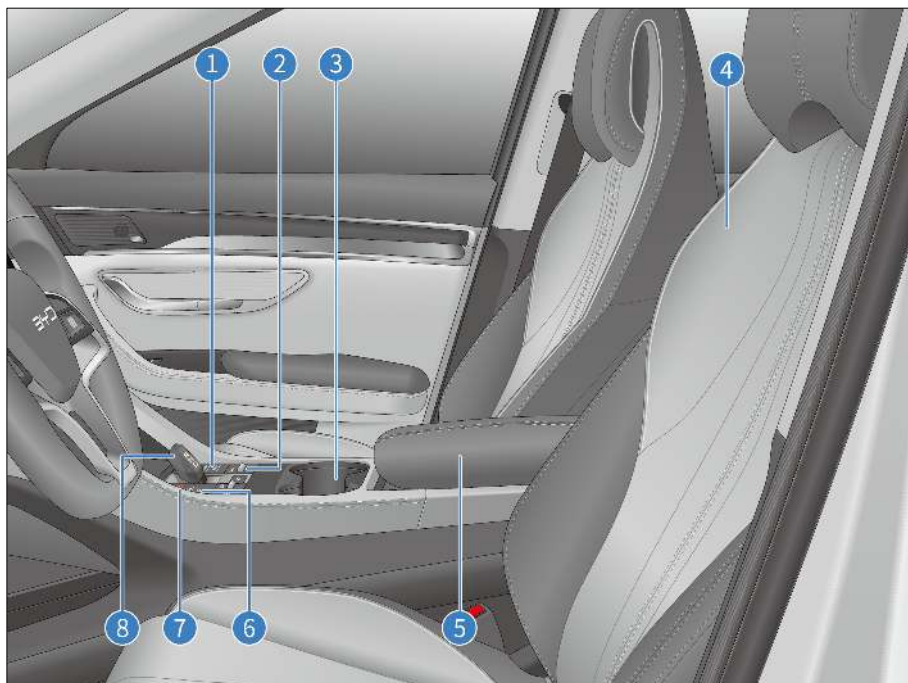
4 Specchietti retrovisori esterni elettrici
P183

Dashboard



- | | |
|--|--|
| 1 Sfiato laterale anteriore P195 | 8 Vano portaoggetti P199 |
| 2 Interruttori della luce P80 | 9 Sfiato centrale anteriore P195 |
| 3 Volante P79 | 10 Posizione di ricarica del telefono wireless P203 |
| Volante P79 | 11 Scatola delle banconote P199 |
| Interruttore del volante Gruppo P88 | 12 Interruttore di regolazione del faro P87 |
| 4 Quadro strumenti P50 | 13 Maniglia del cofano P219 |
| 5 Interruttore tergicristallo P82 | |
| 6 Touchscreen infotainment P188 | |
| 7 Sfiato laterale anteriore P195 | |

Interno



1 A/C ACCESA/SPENTA **P190**

2 Impostazione interruttore modalità*
P84

3 Portabicchieri per sedili anteriori **P200**

4 Sedili **P75**

Regolazione elettrica del sedile
anteriore **P76**

5 Portaoggetti console centrale **P200**

6 Interruttori

Interruttore controllore elettronico di
stabilità* **P179**

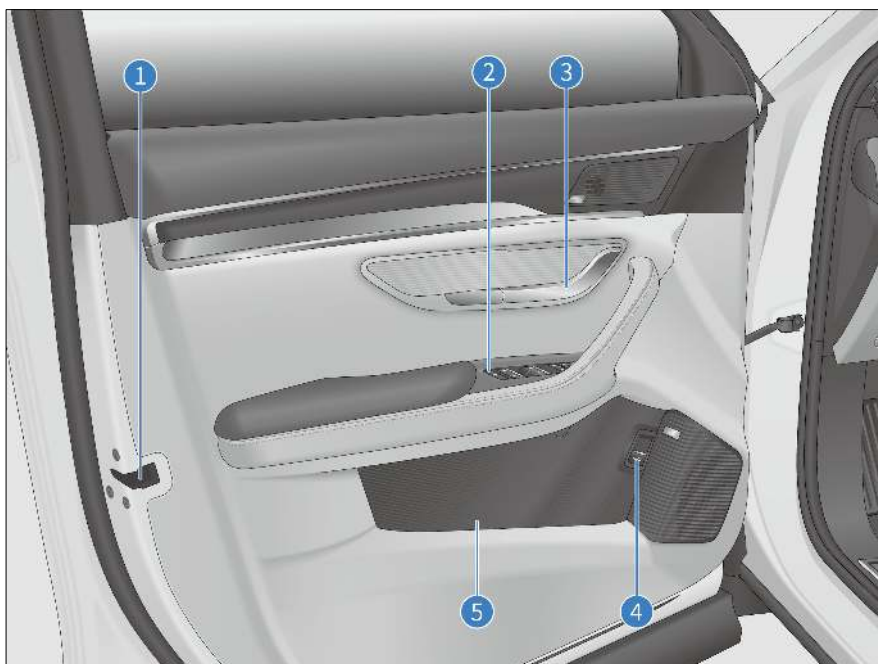
Interruttori di sistema BSD **P158**

Sistema di avviso deviazione dalla
corsia (LDWS)* **P154**

Interruttore auto-hold veicolo (AVH)*
P136

7 Interruttore spia di segnalazione
pericolo **P87**

8 Impostazione interruttore modalità*
P132



- | | |
|---|--|
| <p>1 Chiusura di emergenza del veicolo con chiave meccanica P72</p> <p>2 Interruttore anteriore sinistro della porta P84</p> <p>Interruttori cristallo elettrico P84</p> <p>Pulsante di blocco cristallo P86</p> <p>Bloccaggio centrale P86</p> <p>Interruttore di regolazione dello specchietto laterale P86</p> | <p>4 Pulsante coperchio del bagagliaio interno P69</p> <p>5 Contenitori della porta P199</p> |
| <p>3 Maniglia della porta interna P66</p> | |

01 SICUREZZA

Cinture di sicurezza	16
Airbag.....	19
Sistemi di ritenuta bambino.....	26
Modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM)	32
Sistema antifurto	43
Sistema di registrazione dati evento	44

Cinture di sicurezza

Introduzione alle cinture di sicurezza

Studi hanno dimostrato che l'uso corretto delle cinture di sicurezza può ridurre significativamente le vittime in caso di frenata di emergenza, sterzata improvvisa o collisioni. Si prega di leggere attentamente le seguenti informazioni e osservarle rigorosamente.



ATTENZIONE

- Allacciare la cintura di sicurezza e sedersi correttamente mentre il veicolo è in movimento.
- Il conducente deve assicurarsi che tutti gli occupanti indossino le cinture di sicurezza prima di guidare il veicolo per evitare lesioni gravi o morte in caso di frenata di emergenza o collisione.
- Le cinture di sicurezza del veicolo sono progettate principalmente in base alle dimensioni del corpo degli adulti e non sono adatte ai bambini. Selezionare un seggiolino di sicurezza adeguato in base all'età e alle dimensioni del corpo dei bambini. (Fare riferimento ai seggiolini di sicurezza per bambini in questo capitolo)
- Se una cintura di sicurezza è danneggiata o presenta un malfunzionamento, contattare immediatamente un fornitore di servizi autorizzato BYD per la conferma e la manipolazione. Non utilizzare il sedile corrispondente prima di tale conferma e manipolazione.

- BYD ha posto l'attenzione sul fatto che il conducente e gli occupanti devono sempre allacciare le cinture di sicurezza mentre si trovano nel veicolo. In caso contrario, aumenta il rischio di lesioni in caso di incidente.

- Si consiglia di far sedere i bambini sui sedili posteriori e di utilizzare sempre cinture di sicurezza e sistema di ritenuta bambino adatti. In caso di frenata di emergenza o collisione, i bambini non protetti possono subire lesioni gravi e rischiare la vita. Allo stesso modo, non consentire ai bambini di sedersi in grembo a qualcuno, perché la protezione è insufficiente.

Dispositivo di blocco di emergenza

- Quando il conducente svolta bruscamente o frena improvvisamente, in caso di collisione o quando l'occupante si inclina in avanti troppo rapidamente, la cintura di sicurezza si blocca automaticamente per limitare e proteggere efficacemente l'occupante.
- Gli occupanti possono muoversi liberamente quando il veicolo funziona senza problemi e le cinture di sicurezza vengono estratte o retratte lentamente.
- Se la cintura di sicurezza si blocca a causa della retrazione rapida, lasciarla ritrarre per una distanza di 15 mm e tirarla lentamente indietro.

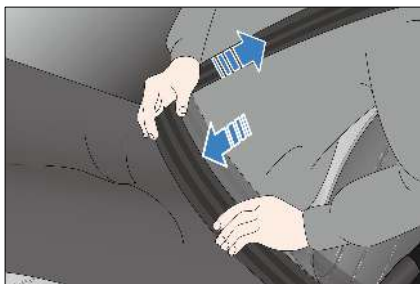
Funzione pretensionatore e limitatore di forza della cintura di sicurezza*

Quando il veicolo subisce una grave collisione frontale e le condizioni di attivazione del pretensionatore sono soddisfatte, il pretensionatore ritrae rapidamente parte della cintura di sicurezza e la blocca per proteggere ulteriormente il conducente e i passeggeri. Il limitatore di forza limita la forza di trattenuta della cintura di sicurezza al corpo dell'occupante in una certa misura, in modo da evitare lesioni all'occupante dovute a una forza di trattenuta eccessiva.

Utilizzo delle cinture di sicurezza

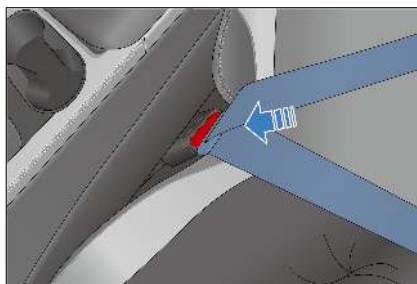
1. Regolare la posizione del sedile e l'angolo dello schienale (vedere "Regolazione del sedile anteriore*").

2. Regolare la posizione della cintura di sicurezza a tre punti.
 - Mantenere una corretta postura da seduti ed estrarre la cintura di sicurezza per indossarla diagonalmente dalla spalla al petto. La cintura non deve passare sotto il braccio o attraverso la nuca. Tenere la parte del lap della cintura il più vicino possibile all'osso dell'anca.



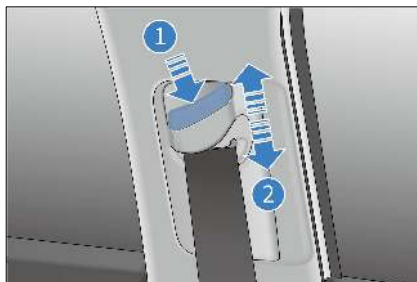
ATTENZIONE

- La cintura deve attraversare il centro della spalla. La cintura di sicurezza deve essere lontana dal collo e non deve scivolare dalla spalla; altrimenti, non può funzionare bene in caso di frenata di emergenza o incidente e può anche causare lesioni gravi.
 - La cintura addominale deve essere posizionata il più in basso possibile attraverso l'anca per evitare lesioni causate dalla pressione contro l'addome in caso di incidente.
 - La cintura di sicurezza deve essere fissata saldamente al corpo per una migliore protezione.
3. Inserire il fermo nella fibbia finché non scatta, quindi tirarlo indietro per assicurarsi che sia bloccato saldamente. Non allacciare la cinghia se è attorcigliata.

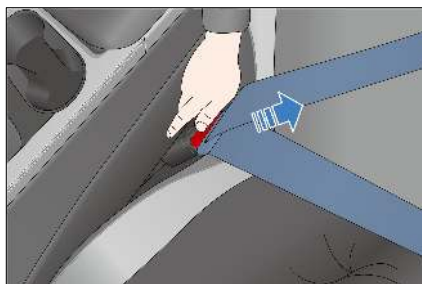


4. Regolare l'altezza delle cinture di sicurezza anteriori per un comfort e una protezione ottimali.

- ① Premere il pulsante di rilascio del regolatore dell'altezza della cintura di sicurezza.
- ② Spostarlo verso l'alto o verso il basso e rilasciarlo quando si raggiunge l'altezza desiderata.



5. Tirare saldamente la cinghia per verificare che sia bloccata.
6. Sganciare le cinture di sicurezza
 - Premere il pulsante di sblocco rosso sulla fibbia. La piastra di blocco fuoriesce e la cintura di sicurezza si ritrae automaticamente. Se la cintura di sicurezza non si ritrae in modo fluido e automatico, estrarla e verificare se è attorcigliata.



PROMEMORIA

- Per il normale funzionamento della cintura di sicurezza del sedile posteriore, assicurarsi che il blocco sia inserito nella fibbia corrispondente durante l'uso. Il conducente deve ricordare agli occupanti di indossare correttamente le cinture di sicurezza.
- Il conducente deve assicurarsi che tutti gli occupanti indossino le cinture di sicurezza prima di guidare il veicolo.

ATTENZIONE

- Una cintura di sicurezza è solo per un occupante. Non consentire a più occupanti (compresi i bambini) di condividere una cintura di sicurezza.
- Evitare di viaggiare con lo schienale troppo inclinato. La protezione della cintura di sicurezza funziona al meglio quando lo schienale è in posizione verticale.
- Assicurarsi che nessuna cintura di sicurezza o il relativo bullone/fibbia a molla venga premuto dalla porta; in caso contrario, la cintura di sicurezza potrebbe essere danneggiata.
- Controllare regolarmente che le cinture di sicurezza non presentino tagli, usura, allentamenti e altre anomalie. In caso di problemi, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la conferma e la gestione. Fino

ATTENZIONE

ad allora, non utilizzare il sedile corrispondente.

- Non rimuovere, smontare o modificare le cinture di sicurezza senza autorizzazione.
- Dopo un incidente, far controllare le cinture di sicurezza da un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD. Se la funzione di precarico è attivata, la cintura di sicurezza deve essere sostituita.
- In caso di incidente grave, indipendentemente dal fatto che la cintura di sicurezza abbia un danno apparente, sostituirla insieme al gruppo del sedile e controllare accuratamente il sistema airbag.
- Anche le donne in gravidanza devono allacciare correttamente la cintura di sicurezza. In particolare, assicurarsi di posizionare la cintura addominale il più in basso possibile sull'anca per evitare lesioni gravi.
- Non inserire oggetti estranei come monete e clip nella fibbia, in quanto impediscono il corretto collegamento tra il blocco e la fibbia.

Funzione Promemoria cintura di sicurezza non allacciata

Se un occupante del veicolo non riesce a allacciare la cintura di sicurezza dopo l'avvio del veicolo, un allarme visivo e acustico si spegnerà fino a quando la cintura di sicurezza corrispondente non sarà correttamente allacciata.

- Funzione Promemoria cintura di sicurezza non allacciata
 - Quando la cintura di sicurezza non è allacciata, l'indicatore della cintura di sicurezza non allacciata lampeggia.
- Visualizzazione della cintura di sicurezza non allacciata
 - Quando una cintura di sicurezza non è allacciata, l'indicatore del sedile

corrispondente si accende e rimane acceso in caso di condizioni anomale nel veicolo.

- Promemoria cintura di sicurezza per il passeggero anteriore
 - Quando il veicolo è acceso, se il conducente o il passeggero anteriore non allaccia la cintura di sicurezza, l'indicatore principale di promemoria della cintura di sicurezza e l'indicatore di promemoria per il sedile corrispondente si accendono; se la cintura di sicurezza non è ancora allacciata quando il veicolo è in funzione, l'indicatore di promemoria della cintura di sicurezza rimane acceso e viene emesso un segnale acustico di avviso.
- Promemoria cintura di sicurezza non allacciata per i passeggeri posteriori*
 - Quando il veicolo è acceso, se un passeggero posteriore non allaccia la cintura di sicurezza, si accendono l'indicatore di promemoria principale della cintura di sicurezza e l'indicatore di promemoria per il sedile corrispondente. Mentre il veicolo è in movimento e gli occupanti non hanno allacciato le cinture, la spia della cintura di sicurezza è accesa e viene emesso un allarme acustico.
- Quando il conducente e tutti i passeggeri hanno allacciato le cinture di sicurezza, la spia principale non allacciata della cintura di sicurezza e tutte le spie per i sedili corrispondenti si spengono.
- In caso di anomalie o guasti funzionali, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Assicurarsi che tutti gli occupanti abbiano le cinture di sicurezza allacciate correttamente durante la guida, o in caso di frenata di emergenza o collisione, i passeggeri hanno maggiori probabilità di rimanere gravemente feriti e le loro vite potrebbero essere in pericolo.

Airbag

Introduzione all'Airbag

- Il sistema airbag, parte del sistema di ritenuta supplementare (SRS), è progettato per integrare i sedili e le cinture di sicurezza. Quando le condizioni di implementazione dell'SRS vengono soddisfatte in un grave incidente di collisione, il sistema airbag si attiva rapidamente per proteggere la testa e il torace di conducenti e passeggeri insieme alle cinture di sicurezza, riducendo così la gravità degli infortuni.
- Il sistema airbag non può sostituire la cintura di sicurezza. È parte integrante dell'intero sistema di protezione di sicurezza passiva del veicolo. Solo quando l'airbag funziona insieme alla cintura di sicurezza allacciata, il sistema airbag può fornire la massima protezione.
- In base al tipo di collisione, l'airbag è generalmente diviso in airbag frontale e airbag laterale. Gli airbag anteriori includono un airbag per il conducente e un airbag per il passeggero anteriore, mentre gli airbag laterali includono airbag laterali anteriori, airbag lato opposto e airbag a tendina.



PROMEMORIA

- Gli occupanti devono sedersi nella posizione corretta per massimizzare la protezione fornita dalle cinture di sicurezza e dal sistema airbag.
- Non smontare o assemblare i componenti dell'airbag senza autorizzazione.
- Si consiglia di utilizzare coprisedili originali di BYD. Altri coprisedili possono causare un degrado delle prestazioni dell'airbag o lesioni ai passeggeri. Non posizionare nulla tra l'airbag laterale e il passeggero.
- Non applicare una forza eccessiva

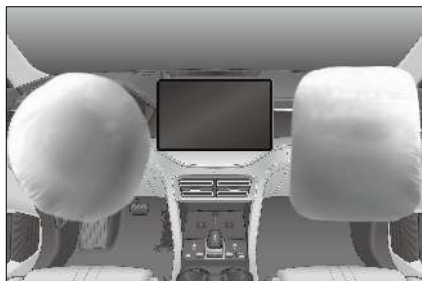
PROMEMORIA

sul lato dei sedili dotati di airbag laterali.

- Dopo una collisione, anche se il modulo airbag non è attivato e la cintura di sicurezza con pretensionatore non è bloccata, il computer dell'airbag potrebbe essere crittografato per proteggere i passeggeri dall'alta tensione. In questo caso, contattare immediatamente un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.

Airbag anteriori per conducente e passeggero anteriore

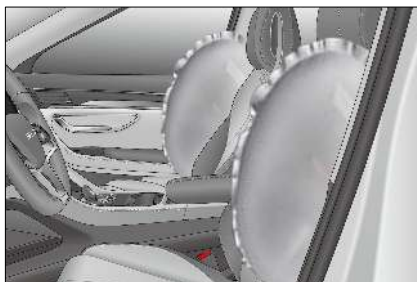
Il veicolo è dotato di airbag per il conducente e airbag anteriori per il passeggero anteriore. Quando l'unità di controllo elettronica (ECU) del sistema airbag rileva un impatto frontale da moderato a grave durante la guida, l'airbag si installa per aiutare a proteggere le teste e i tocchi del conducente e del passeggero anteriore per ridurre la gravità delle lesioni al conducente e al passeggero anteriore.



Airbag lato sedile anteriore e airbag lato anteriore lato opposto

Airbag sul lato del sedile anteriore

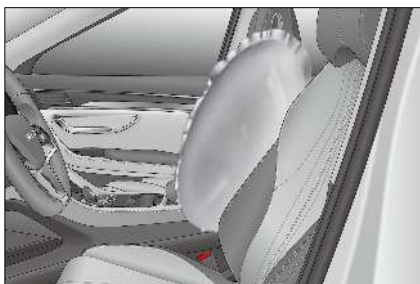
- Il veicolo è dotato di airbag laterali per i sedili anteriori sinistro e destro (installati nei bordi esterni dei sedili anteriori e contrassegnati con "AIRBAG", come mostrato nell'illustrazione).



- Quando le condizioni di attivazione dell'airbag sono soddisfatte a causa di un impatto laterale da moderato a grave durante la guida, l'airbag si attiva per aiutare a proteggere il torace del passeggero sul lato interessato per ridurre il grado di lesioni.
- In genere, solo l'airbag sul lato interessato viene rilasciato in caso di impatto laterale.
- Se l'impatto si verifica sul lato passeggero, l'airbag sul lato passeggero si apre anche se non c'è passeggero nel sedile.
- Per ottenere la migliore protezione dall'airbag lato sedile, il passeggero deve allacciare la cintura di sicurezza e sedersi in posizione verticale contro lo schienale del sedile.

Airbag centrali anteriori

- Il veicolo acquistato è dotato di un airbag laterale lato opposto (installato sul bordo interno dello schienale del conducente e contrassegnato con "AIRBAG", come mostrato nell'illustrazione).



- Quando si verifica un impatto frontale o laterale da moderato a grave e si verificano le condizioni di attivazione, l'airbag centrale anteriore si attiva per proteggere la testa e le spalle del passeggero sul lato non coinvolto nell'impatto, per ridurre l'entità delle lesioni a cui vengono feriti gli occupanti del lato interessato dall'impatto, sul lato senza impatto.
- Se l'impatto si verifica sul lato passeggero anteriore, l'airbag laterale opposto si dispiega, anche se non c'è nessun passeggero sul sedile.
- Per una protezione ottimale dall'airbag centrale anteriore del conducente, l'occupante deve avere la cintura di sicurezza allacciata e sedersi in posizione verticale contro lo schienale.

Veicoli dotati di airbag lato sedile e airbag centrale anteriore

1. Non bagnare lo schienale del sedile con acqua. Se lo schienale è bagnato da pioggia o spruzzi d'acqua, la funzione del sistema airbag laterale e frontale centrale potrebbe essere ostacolata.
2. Non coprire o sostituire il coperchio dello schienale del sedile da soli. La sostituzione o la copertura inadeguata del coperchio dello schienale del sedile ostacola l'inserimento degli airbag laterali e frontali in caso di collisione.

Airbag a tendina laterale*

- Il veicolo è dotato di airbag a tendina per i sedili anteriori sinistro e destro (installati alla giunzione tra il bordo

laterale del corpo e il soffitto e contrassegnati con "AIRBAG" sui bordi del pilastro-a, del pilastro-b e del pilastro-c, come mostrato nell'illustrazione).



- Quando la centralina rileva un impatto da moderato a grave e le condizioni di attivazione sono soddisfatte, l'airbag a tendina si attiva per proteggere la testa dell'occupante.

! PROMEMORIA

- Quando si verifica un impatto laterale, in genere viene rilasciato solo l'airbag sul lato interessato.
- Per una protezione ottimale dell'airbag a tendina, l'occupante deve avere la cintura di sicurezza allacciata e sedersi in posizione verticale.

Condizioni e precauzioni per l'attivazione degli airbag

Condizioni di attivazione dell'airbag

- Condizioni di attivazione dell'airbag: in caso di collisione con un veicolo, l'attivazione di un airbag dipende da fattori quali la quantità di energia di collisione, il tipo di incidente, l'angolo di collisione, gli ostacoli e la velocità del veicolo. Il sistema airbag può essere attivato in collisioni speciali.
- Il sistema airbag non sempre funziona in nessun incidente e generalmente non

viene attivato in caso di collisione frontale minore, collisione posteriore o ribaltamento. In questo caso, il conducente e i passeggeri sono protetti dalle cinture di sicurezza correttamente allacciate.

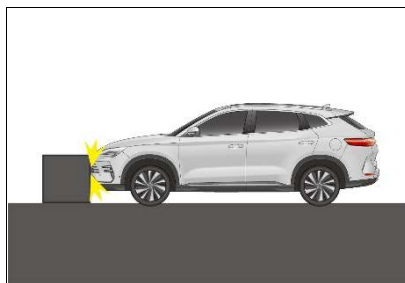
- Determinanti del sistema airbag che attiva: Durante una collisione, viene effettuato un confronto completo e intelligente tra la curva di decelerazione ottenuta dall'unità di controllo elettronica (ECU) e il valore impostato. Se i segnali, come la curva di decelerazione generata e misurata nella collisione, sono inferiori ai rispettivi valori di riferimento preimpostati nell'unità di controllo elettronica, il sistema airbag non verrà attivato anche se il veicolo potrebbe essere stato gravemente deformato in caso di incidente.
- L'unità di controllo elettronica del sistema airbag BYD è stata configurata tenendo conto dell'uso improprio comune e delle condizioni stradali. Tuttavia, a causa delle crescenti variazioni nelle cause e nelle forme di collisione del veicolo, per la tua sicurezza, segui rigorosamente questo manuale d'uso, usa il veicolo correttamente ed evitane l'uso improprio. In caso contrario, non vi è alcuna garanzia che gli airbag raggiungano l'effetto previsto.

Casi in cui gli airbag possono essere distribuiti

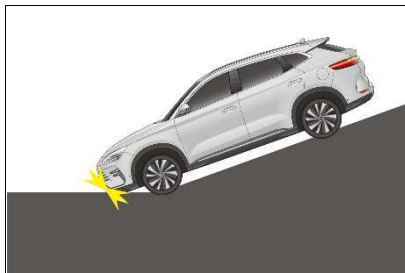
Il naso del veicolo colpisce il terreno quando attraversa una scanalatura profonda.



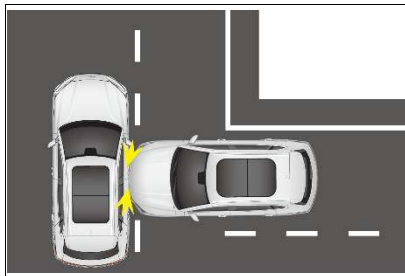
Il veicolo urta un dosso o un marciapiede.



Il naso del veicolo urta il terreno quando si scende su una pendenza ripida.

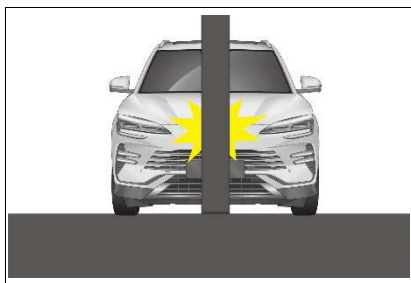


Un lato del veicolo è colpito da un altro veicolo.

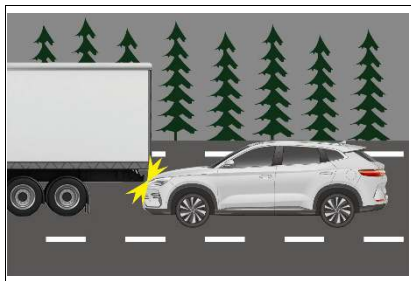


Casi in cui gli airbag non possono essere distribuiti

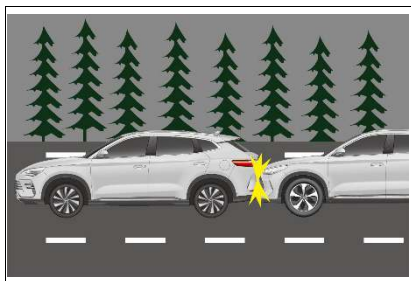
Il veicolo colpisce una colonna di cemento, un albero o altri oggetti sottili.



Il veicolo va sotto un camion o un altro veicolo di grandi dimensioni.



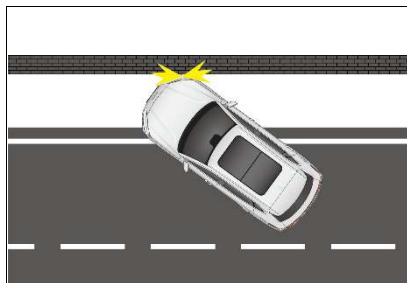
La coda del veicolo viene colpita da un altro veicolo.



Il veicolo si ribalta.



Il veicolo colpisce una parete o un veicolo su un lato diverso dal lato anteriore.



Le parti diverse dal vano passeggeri subiscono un impatto laterale.



Il lato laterale del veicolo viene colpito diagonalmente.



La parte laterale del veicolo colpisce un oggetto a forma di colonna.



AVVERTENZA

- Gli airbag sono progettati per modelli specifici. Eventuali modifiche alle sospensioni, alle dimensioni degli pneumatici, ai paraurti, al telaio e ai dispositivi equipaggiati in fabbrica possono influire negativamente sul sistema airbag. Gli utenti non devono utilizzare alcuna parte del sistema airbag su altri modelli di auto; ciò potrebbe causare il guasto del sistema airbag.
- Il conducente deve mantenere la distanza tra il torace e il volante di almeno 25 cm per una protezione più efficace quando il sistema viene attivato.
- Allacciare la cintura di sicurezza e sedersi correttamente mentre il veicolo è in movimento. Se la cintura di sicurezza non è allacciata, se l'occupante è inclinato in avanti o seduto in modo improprio, lo spiegamento dell'airbag può aumentare il rischio di lesioni.
- Non incollare adesivi, coprire o decorare il coprimozzo del volante, la superficie laterale destra del dashboard o la superficie dei bordi dei pilastri A, B e C. Pulire queste superfici con un panno asciutto o umido, senza esercitare troppa pressione.
- Un bambino non deve essere seduto sul sedile passeggero

AVVERTENZA

anteriore, né deve stare seduto in braccio a un passeggero anteriore, per evitare lesioni gravi o persino lesioni causate dallo spiegamento dell'airbag.

- Nessun accessorio, come supporti per telefoni, tazze, posacenere, può essere installato sui coperchi degli airbag o entro il loro raggio d'azione. In caso contrario, lo spiegamento dell'airbag aumenterà il rischio di lesioni in caso di incidente.
- Gli airbag laterali e gli airbag a tendina laterali si distribuiscono rapidamente con forze di impatto elevate. Gli occupanti non devono appoggiarsi alle porte dei veicoli dotati di questi airbag mentre questi veicoli sono in movimento. La mancata osservanza di questa indicazione può causare gravi lesioni o persino la morte.
- Non posizionare altri rifiniture o articoli all'interno del raggio d'azione di qualsiasi airbag a tendina laterale (ad es. parabrezza, vetro della porta laterale, schermi del montante A, tetto, schermi del montante B, schermi del montante C e maniglie ausiliarie). In caso contrario, le rifiniture o gli oggetti verranno gettati via a causa della forza rilasciata quando gli airbag delle tende laterali si dispiegano, o causeranno il mancato rilascio degli airbag delle tende laterali, con conseguenti lesioni gravi o persino pericolose per la vita.
- Consegnare tutti i documenti consegnati con il veicolo al nuovo proprietario.
- Non modificare o sostituire i sedili o le finiture dei sedili con airbag laterali. Tali modifiche possono impedire il normale spiegamento degli airbag laterali e quindi causare un guasto del relativo sistema o uno spiegamento non

AVVERTENZA

intenzionale degli airbag laterali, con conseguenti lesioni gravi o persino la morte.

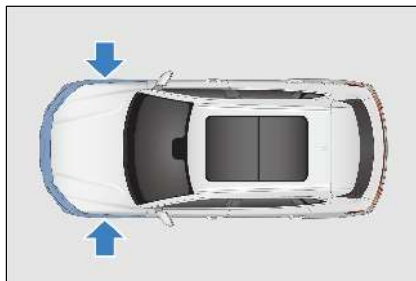
- Non smontare o riparare il rivestimento del pilastro-a, il tettuccio, il rivestimento del pilastro-b o del pilastro-c, che contengono airbag a tendina laterali. Queste modifiche possono causare il guasto del sistema airbag o l'attivazione accidentale degli airbag a tendina, che possono causare lesioni gravi o persino la morte.
- Non sostituire alcun componente del sistema airbag, inclusa l'etichetta corrispondente. Si consiglia di far eseguire qualsiasi operazione agli airbag da un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Gli airbag possono fornire una sola protezione contro gli incidenti. Una volta attivato o danneggiato l'airbag, il sistema dell'airbag deve essere sostituito.
- Seguire le normative e le procedure di sicurezza relative alla rottamazione di parti del veicolo o del suo sistema airbag.
- Il sistema airbag ha una forte resistenza alle interferenze e alle interferenze nei campi elettromagnetici che lo circondano. Tuttavia, per evitare incidenti, non utilizzare il veicolo in un ambiente elettromagnetico che violi le normative nazionali.
- Il sistema airbag di questo veicolo è progettato tenendo in considerazione pienamente gli usi impropri comuni domestici e le condizioni stradali. Tuttavia, per evitare incidenti, non avere il pianale del veicolo coinvolto o guidare grossolanamente in condizioni stradali difficili.
- Il sistema airbag di questo veicolo

AVVERTENZA

è stato completamente verificato per corrispondere perfettamente al sistema di cablaggio originale del veicolo. Qualsiasi modifica o alterazione del cablaggio può causare il rilascio errato degli airbag in condizioni normali o il mancato rilascio in caso di collisione.

Si consiglia di contattare immediatamente un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD in caso di una delle seguenti situazioni.

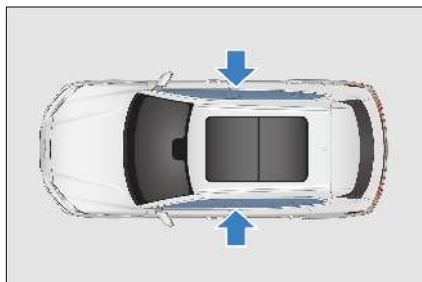
- L'airbag è stato rilasciato.
- La spia di avviso dell'airbag del quadro strumenti  si accende in modo anomalo.
- Gli airbag non si dispiegano quando la parte anteriore (parte ombreggiata nella figura) del veicolo subisce una collisione.



- Il coperchio dell'airbag è stato graffiato, inclinato o danneggiato in altro modo.
- Gli airbag devono essere rimossi, smontati, installati o riparati.



- Sono stati installati airbag laterali e airbag a tendina.
- Un impatto sulla porta di un veicolo (parte ombreggiata nella figura) in caso di incidente non è adeguato a far dispiegare l'airbag.
- La superficie del sedile con un airbag laterale è graffiata, incrinata o danneggiata in modo simile.
- Il taglio (inserto) del pilastro A, della guida del tetto e del pilastro C con airbag a tendina all'interno è graffiato, incrinato o danneggiato.



Sistemi di ritenuta bambino

Sistema di ritenuta bambino

I sistemi di ritenuta bambino forniscono una buona protezione al bambino in caso di incidente. Per la sicurezza del bambino, leggere attentamente le istruzioni fornite

con il seggiolino e nel presente manuale prima di installare un seggiolino.

AVVERTENZA

- Non trasportare mai un bambino in grembo in un viaggio con un veicolo.
- Per il bambino, utilizzare un sistema di ritenuta bambino adeguato.
- Seguire le istruzioni fornite con il sistema di ritenuta bambino e nel presente manuale per assicurarsi che il sistema di ritenuta bambino sia installato correttamente nel veicolo.
- Quando il seggiolino viene rimosso dal sedile, assicurarsi che sia conservato in modo sicuro.
- La mancata osservanza dei consigli forniti o delle istruzioni del produttore del sistema di ritenuta bambino può mettere in pericolo la vita o causare gravi lesioni personali.

I bambini devono utilizzare un sistema di ritenuta bambino adeguato e si consiglia di sedere sul sedile posteriore del fuoribordo. I bambini devono sedersi comodamente e in sicurezza. I bambini di tutte le età e dimensioni devono sempre sedersi correttamente al sicuro nel veicolo.

Considerazioni importanti per la scelta di un sistema di ritenuta bambino

- Il sistema di ritenuta bambino è del tipo e delle dimensioni corrette per il bambino.
- Il sistema di ritenuta bambino è del tipo e delle dimensioni corretti per la posizione di seduta.
- Il sistema di ritenuta bambino deve essere approvato in conformità a ECE R44 o ECE R129.

Sicurezza dei bambini

Si raccomanda che i bambini siano seduti su una posizione del sedile fuoribordo posteriore e in base alle istruzioni di installazione del seggiolino fornite dal produttore del seggiolino.

- Ove possibile, il seggiolino deve essere fissato con la cinghia di sicurezza superiore.
- Lo schienale del seggiolino deve essere il più piatto possibile contro lo schienale del seggiolino del veicolo.
- Se necessario, regolare l'angolo dello schienale del seggiolino in modo che il seggiolino sia appoggiato sullo schienale.
- Una volta installato, se il seggiolino tocca il poggiatesta e non può quindi essere posizionato in piano contro lo schienale, sollevare completamente il poggiatesta o rimuoverlo e riportarlo in modo sicuro nel veicolo.

Per ulteriori istruzioni di installazione, leggere le istruzioni fornite con il sistema di ritenuta bambino.

Installazione dei sistemi di ritenuta bambino

Installazione sul sedile anteriore del passeggero

- Non utilizzare MAI un seggiolino rivolto all'indietro su un seggiolino protetto da un AIRBAG ATTIVO davanti ad esso, in quanto potrebbero verificarsi MORTE o LESIONI GRAVI al BAMBINO.
- Quando si utilizza un sistema di ritenuta bambino rivolto in avanti sul sedile anteriore del passeggero, assicurarsi che il sedile sia posizionato completamente all'indietro, lontano dall'airbag attivo.
- Se necessario:
 - Regolare il sedile anteriore del passeggero all'indietro in modo che non vi sia contatto tra il bambino seduto nel sedile anteriore del passeggero e l'interno del veicolo.

- Se necessario, lo schienale anteriore del passeggero può essere regolato in modo da garantire un contatto sicuro con il sistema di ritenuta bambino.
- Quando si utilizza un seggiolino rivolto contro il senso di marcia, portare l'interruttore PAB su OFF per disattivare l'airbag del sedile del passeggero anteriore. Per i dettagli, vedere "Interruttore airbag passeggero".



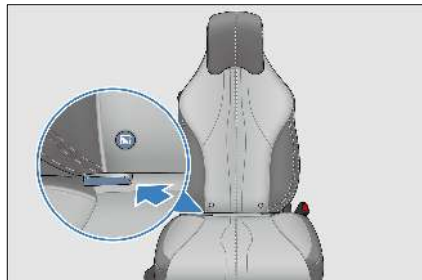
AVVERTENZA

- L'interruttore dell'airbag del passeggero deve essere portato su ON, immediatamente dopo aver rimosso il sistema di ritenuta bambino rivolto all'indietro dal sedile passeggero anteriore, per attivare l'airbag del sedile passeggero anteriore.
- Non utilizzare mai un seggiolino rivolto contro il senso di marcia sul sedile passeggero anteriore con un airbag attivato.
- La mancata osservanza dei consigli forniti o delle istruzioni del produttore del sistema di ritenuta bambino può mettere in pericolo la vita o causare gravi lesioni personali.
- I passeggeri davanti (bambini o adulti) non devono mai sedersi sul sedile anteriore con l'airbag del passeggero disattivato.
- Quando si utilizza un sistema di ritenuta bambino rivolto in avanti sul sedile passeggero anteriore, assicurarsi che il sedile sia posizionato completamente all'indietro, lontano dall'airbag

AVVERTENZA

attivo.

- Il sedile passeggero anteriore è dotato di ancoraggi ISOFIX/i-Size. Le posizioni di ancoraggio sono identificate da una marcatura (vedere illustrazione) situata sullo schienale del sedile, direttamente sopra gli ancoraggi associati.



- Il sedile anteriore del passeggero è dotato di attacchi per cinghie di sicurezza sul retro.

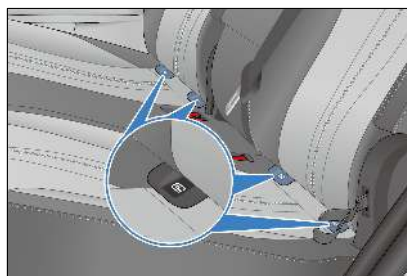


- Quando il seggiolino per bambini è installato sul sedile anteriore del passeggero con un cordino superiore:
- Instradarlo attraverso l'apertura del dispositivo di trattenimento della testa.

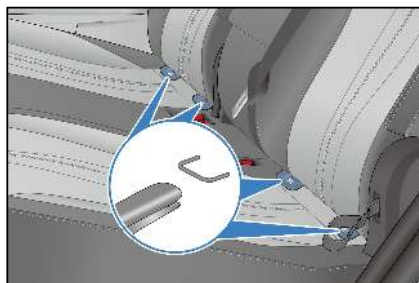


Installazione nel sedile posteriore

- Le posizioni di ancoraggio sono identificate da una marcatura (vedere illustrazione) situata sullo schienale del sedile, direttamente sopra gli ancoraggi associati.



- I sedili posteriori del fuoribordo sono dotati di ancoraggi ISOFIX/i-Size.



ATTENZIONE

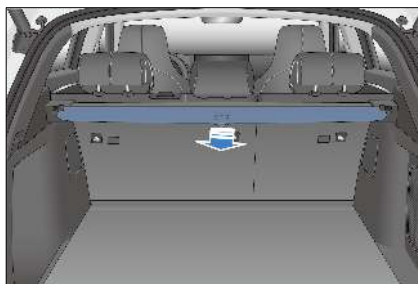
Gli ancoraggi ISOFIX/ i-Size si trovano nello spazio tra il cuscino del sedile e lo schienale del sedile.

- I sedili posteriori sono dotati di ancoraggi a cinghia di sicurezza sul retro.

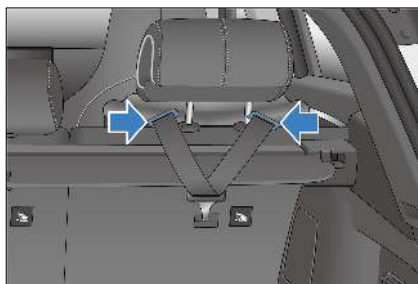


⚠ ATTENZIONE

- Quando il seggiolino installato su un sedile posteriore del fuoribordo è dotato di cordoncino superiore, rimuovere il coperchio del carico per avere accesso all'ancoraggio del cordoncino superiore.
- Quando il sistema di ritenuta bambino è installato su qualsiasi sedile posteriore, i sedili anteriori possono essere regolati in avanti e l'angolo dello schienale può essere ruotato per garantire che il bambino non sia a contatto con i sedili anteriori.
- Il supporto per la testa può essere regolato o persino rimosso per garantire che lo schienale del seggiolino del veicolo possa sostenere in sicurezza il sistema di ritenuta bambino.
- Quando il seggiolino è installato sul sedile posteriore del fuoribordo con un cordoncino superiore:
- Rimuovere il coperchio del carico per avere accesso all'ancoraggio del cordoncino di sicurezza superiore e riporre il coperchio in modo sicuro nel veicolo; e



- Instrarlo all'esterno di ciascuna barra di contenimento per la testa.

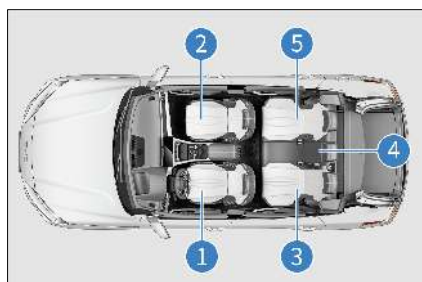


⚠ AVVERTENZA

- Quando un seggiolino per bambini è solo un cuscino rialzato, senza schienale, il seggiolino non deve mai essere rimosso e deve essere posizionato all'altezza appropriata.

Dettagli sull'installazione del sistema di ritenuta bambino:

- ① Sedile conducente
- ② Sedile passeggero anteriore
- ③ Sedile posteriore sinistro
- ④ Sedile centrale posteriore
- ⑤ Sedile posteriore destro



⚠ ATTENZIONE

- L'illustrazione indica le posizioni dei sedili per un modello LHD. Per il modello RHD, le posizioni di riferimento del sedile anteriore vengono commutate.

La tabella seguente mostra le opzioni di installazione per il sistema di ritenuta per bambini ISOFIX o i-Size nei punti di ancoraggio ISOFIX o i-Size dei singoli sedili del veicolo.

	Posizione del sedile					
	1	3		4 ^{b)}	5 ^{b)}	6 ^{b)}
		Airbag passeggero anteriore attivato ^{a)}	Airbag passeggero anteriore disattivato ^{a)}			
Posizione di seduta adatta per cinghie universali	X	Sì (Solo rivolto in avanti)	Sì	Sì	Sì	Sì
Posizione di seduta adatta per i-Size	X	Sì (Solo rivolto in avanti)	Sì	Sì	No	Sì
Sistema di ritenuta laterale per bambini più grande e adatto	X	No	No	No	No	No
Sistema di ritenuta posteriore per bambini più grande e adatto	X	No	R1/R2X/R2/R3	R1/R2X/R2/R3	No	R1/R2X/R2/R3
Sistema di ritenuta bambino in avanti più grande e adatto	X	F2X /F2/F3	F2X /F2/F3	F2X /F2/F3	No	F2X /F2/F3
Adatto per seggiolino rialzato	X	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3

Posizione del sedile						
	1	3		4 ^{b)}	5 ^{b)}	6 ^{b)}
		Airbag passaggero anteriore attivato ^{a)}	Airbag passaggero anteriore disattivato ^{a)}			
Adatto per gamba di supporto	X	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì

^{a)}: Il sedile anteriore deve essere posizionato completamente indietro e completamente verso il basso. L'ancoraggio superiore della cintura di sicurezza anteriore deve essere regolato in modo da essere completamente abbassato. Se necessario, per garantire che il sistema di ritenuta bambino sia a contatto diretto con lo schienale anteriore del seggiolino, lo schienale anteriore può essere regolato verticalmente e/o il poggiatesta può essere regolato o rimosso.

^{b)}: Se necessario, per garantire che il sistema di ritenuta bambino sia a contatto diretto con lo schienale posteriore del seggiolino, è necessario regolare o rimuovere il poggiatesta.

X: Posizione del sedile non adatta per fissare un sistema di ritenuta bambino.

Sistemi di ritenuta bambini consigliati:
(Raggruppamento della statura dei bambini
secondo lo standard ECE R129).

Gruppo	Statura del bambino (cm)	Produttore	Sistema di ritenuta bambino	Commento
0	< 83	Maxi-Cosi	Pebble 360	Cintura
0+/1	76-105	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX e con cintura
2	< 135	Britax Römer	Kidfix i-Size ^{a)}	ISOFIX e con cintura
3	< 150	Nania	Booster di base	Cintura

^{a)} Garantire:

- La cintura addominale si trova nel SecureGuard.
- La cinghia diagonale non si trova nel SecureGuard.
- L'elemento SICT è installato correttamente.

① Gruppo 0

② Gruppo 0+/1

③ Gruppo 2

④ Gruppo 3



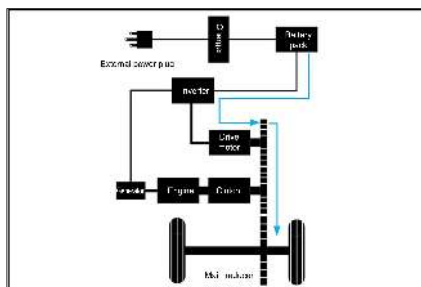
Modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM)

Modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM)

Configurazione 1 (2WD)

"EV" - Modalità operativa elettrica pura:

- In modalità operativa puramente elettrica, la batteria ad alta tensione fornisce energia elettrica per guidare il veicolo dal motore elettrico, e questa modalità può soddisfare una varietà di condizioni operative, come avviamento, retromarcia, gattinamento, accelerazione e guida a velocità costante.

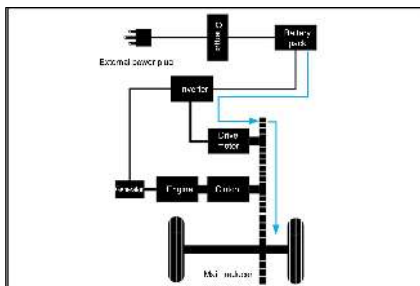


! PROMEMORIA

- Il veicolo può passare automaticamente alla modalità HEV in condizioni operative quali accelerazione rapida, alta velocità del veicolo, salita di pendenza, temperatura alta o bassa, basso livello SOC o necessità di manutenzione del motore. Passare alla modalità EV manualmente se necessario quando le condizioni EV sono soddisfatte. Si consiglia di scegliere la modalità HEV in condizioni di temperatura alta o bassa.

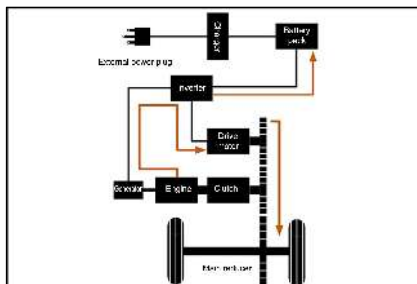
"HEV" - Modalità operativa Synergy a doppia modalità:

- In modalità HEV, quando il livello SOC è alto o la domanda di potenza è bassa, il sistema del veicolo dà priorità alla guida EV, senza avviare il motore.

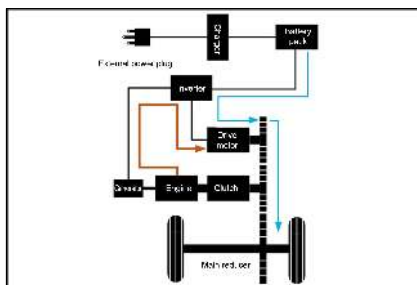


- In modalità HEV, quando il livello SOC è basso o la domanda di potenza è alta, il motore si avvia e funziona in serie per soddisfare la domanda di potenza.

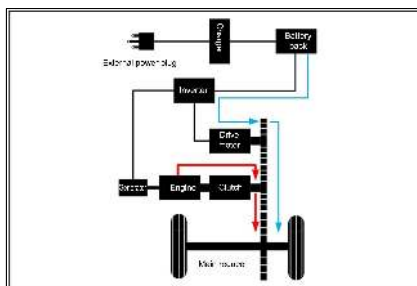
- In modalità HEV, il motore alimenta la batteria ad alta tensione e il motore di trasmissione.



- In modalità HEV, il motore e la batteria ad alta tensione alimentano simultaneamente il motore di trasmissione.

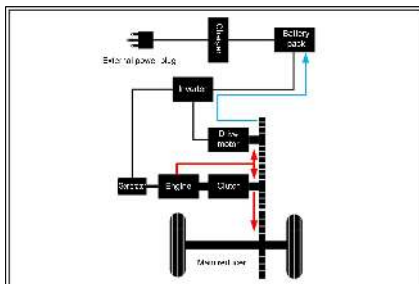


- In modalità HEV, il motore inizia a funzionare in parallelo a velocità medie e alte in alcune condizioni di lavoro per migliorare il risparmio di carburante.
- In modalità HEV, il motore e il motore di trasmissione lavorano insieme per guidare il veicolo.

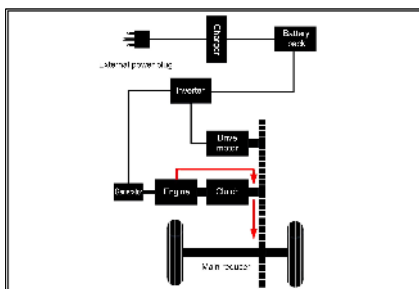


- In modalità HEV, il motore guida il veicolo e simultaneamente il motore per

generare elettricità per il riciclaggio dell'energia.



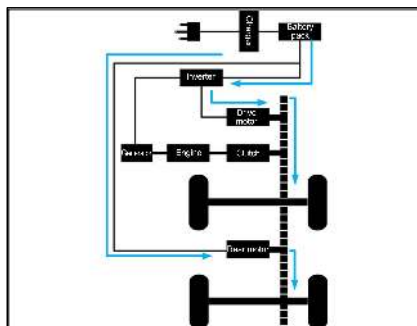
- In modalità HEV, il motore guida il veicolo e il motore si ferma.



Configurazione 2 (4WD)

"EV" - Modalità operativa elettrica pura:

- In modalità EV, la batteria ad alta tensione fornisce energia elettrica per guidare il veicolo dal motore elettrico e questa modalità può soddisfare una varietà di condizioni operative, come avviamento, retromarcia, gattinamento, accelerazione e guida a velocità costante. In base alle condizioni operative, il sistema del veicolo seleziona in modo intelligente la modalità 4WD puramente elettrica o la modalità di guida anteriore puramente elettrica.

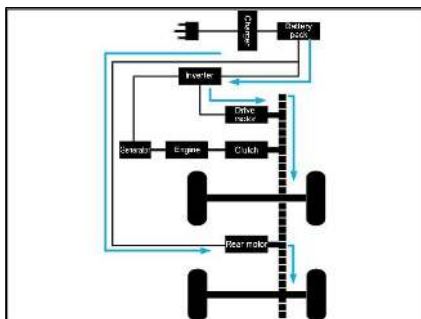


! PROMEMORIA

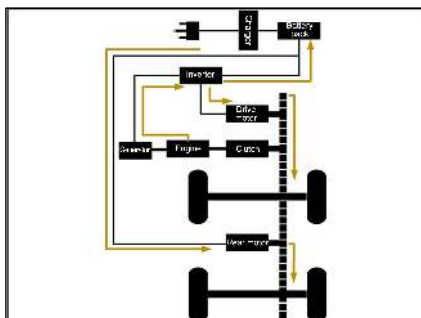
- Il veicolo può passare automaticamente alla modalità HEV in condizioni operative quali accelerazione rapida, alta velocità del veicolo, salita di pendenza, temperatura alta o bassa, basso livello SOC o necessità di manutenzione del motore. Passare alla modalità EV manualmente se necessario quando le condizioni EV sono soddisfatte. Si consiglia di scegliere la modalità HEV in condizioni di temperatura alta o bassa.

"HEV" - Modalità operativa Synergy a doppia modalità:

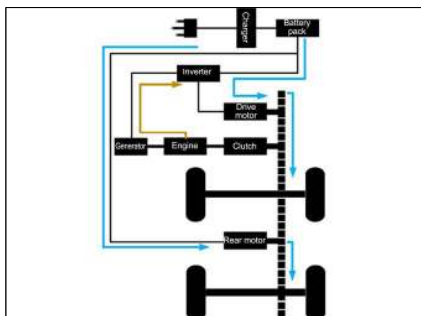
- In modalità HEV, quando il livello SOC è alto o la domanda di potenza è bassa, il sistema del veicolo dà priorità alla guida EV, senza avviare il motore.
- In modalità HEV, quando il livello SOC è basso o la domanda di potenza è alta, il motore si avvia e funziona in serie per soddisfare la domanda di potenza.



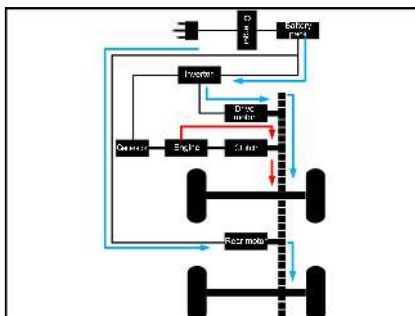
- In modalità HEV, il motore alimenta la batteria ad alta tensione e il motore di trasmissione. In base alle condizioni operative, il sistema del veicolo seleziona in modo intelligente la modalità 4WD o la modalità di guida anteriore.



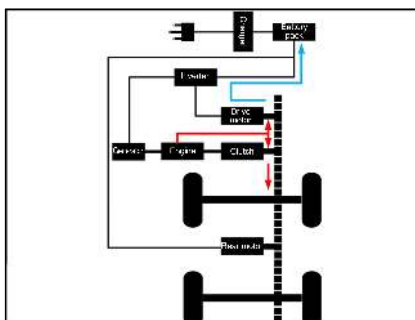
- In modalità HEV, il motore e la batteria ad alta tensione alimentano simultaneamente il motore di trasmissione. In base alle condizioni operative, il sistema del veicolo seleziona in modo intelligente la modalità 4WD in serie o la modalità di guida anteriore in serie.



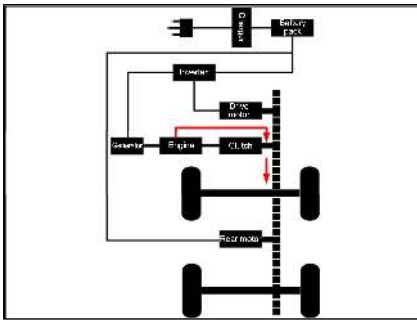
- In modalità HEV, il motore inizia a funzionare in parallelo a velocità medie e alte in alcune condizioni di lavoro per migliorare il risparmio di carburante.
- In modalità HEV, il motore e il motore di trasmissione lavorano insieme per guidare il veicolo. In base alle condizioni operative, il sistema del veicolo seleziona in modo intelligente la modalità 4WD in parallelo o la modalità di guida anteriore in parallelo.



- In modalità HEV, il motore guida il veicolo e simultaneamente il motore per generare elettricità per il riciclaggio dell'energia. In base alle condizioni operative, il sistema del veicolo seleziona in modo intelligente il motore anteriore, il motore posteriore o entrambi per la generazione di potenza.



- In modalità HEV, il motore guida il veicolo e il motore si ferma.



Selezione della modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM)

Configurazione 1 (2WD)



① Modalità EV/HEV

- Tirare la leva in avanti per attivare la modalità EV
- e indietro per attivare la modalità HEV.

② Modalità MODALITÀ

- Spostare la leva "MODE (MODALITÀ)" in avanti per passare dalla modalità SPORT→NORMAL→ECO→snow (SPORT→NORMALE→ECO→neve).
- Tirare indietro la leva "MODE" (MODALITÀ) per passare dalla modalità SPORT→snow mode→ECO→NORMAL (SPORT→neve→ECO→NORMALE).

Modalità di guida EV-ECO:

- Spostare l'interruttore EV/HEV in avanti e l'indicatore EV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità EV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore ECO sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità ECO per ridurre al minimo il consumo energetico.

Modalità di guida EV-NORMAL:

- Spostare l'interruttore EV/HEV in avanti e l'indicatore EV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità EV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore NORMAL (NORMALE) sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità NORMALE per

garantire il comfort di guida e controllare il consumo energetico.

Modalità di guida EV-SPORT:

- Spostare l'interruttore EV/HEV in avanti e l'indicatore EV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità EV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) finché l'indicatore SPORT sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità Sport (SPORT) per garantire le migliori prestazioni di potenza.

Modalità di guida HEV-ECO:

- Spostare l'interruttore EV/HEV all'indietro e l'indicatore HEV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità HEV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore ECO sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità ECO per il miglior risparmio di carburante.

Modalità trasmissione HEV-NORMALE:

- Spostare l'interruttore EV/HEV all'indietro e l'indicatore HEV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità HEV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore NORMAL (NORMALE) sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità Normal (NORMALE) per garantire comfort di guida e risparmio di carburante.

Modalità di trasmissione HEV-SPORT:

- Spostare l'interruttore EV/HEV all'indietro e l'indicatore HEV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità HEV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) finché l'indicatore SPORT sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità SPORT per garantire le migliori prestazioni di potenza.

Modalità MAX EV Drive:

- Questa modalità garantisce il funzionamento del veicolo in modalità EV solo nella misura massima. Per passare il veicolo alla modalità MAX EV con una batteria SOC sufficiente, spostare l'interruttore EV/HEV in avanti e tenerlo premuto per 3 secondi finché l'indicatore EV sul quadro strumenti non diventa blu. In questo momento, la potenza in uscita del veicolo è limitata in una certa misura. Quando il SOC della batteria scende a un livello inferiore, il veicolo passa automaticamente alla modalità HEV-ECO.

Modalità neve

- Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) finché l'indicatore della modalità neve sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità neve per guidare su strade bagnate, comprese le strade innevate.



① Modalità EV/HEV

- Tirare la leva in avanti per attivare la modalità EV
- e indietro per attivare la modalità HEV.

② Modalità MODALITÀ

- Spostare la leva "MODE" (MODALITÀ) in avanti per passare dalla modalità mud/rut mode → sand mode → snow/gravel/grassland mode → SPORT → NORMAL → ECO (fango/solco modalità sabbia → modalità neve/ghiaia/erba → SPORT → NORMALE → ECO).
- Spostare la leva "MODE" (MODALITÀ) all'indietro per passare da → snow/gravel/grassland mode → sand mode → mud/rut mode → ECO → NORMAL → SPORT (modalità neve/ghiaia/erba → modalità sabbia → modalità fango/solco → ECO → NORMALE → SPORT).

Modalità di guida EV-ECO:

- Spostare la leva EV/HEV in avanti e l'indicatore EV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità EV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore ECO sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità ECO per ridurre al minimo il consumo energetico.

Modalità di guida EV-NORMAL:

- Spostare la leva EV/HEV in avanti e l'indicatore EV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità EV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore NORMAL (NORMALE) sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità NORMALE per garantire il comfort di guida e controllare il consumo energetico.

Modalità di guida EV-SPORT:

- Spostare la leva EV/HEV in avanti e l'indicatore EV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità EV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) finché l'indicatore SPORT sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità Sport(SPORT) per garantire le migliori prestazioni di potenza.

Modalità di guida HEV-ECO:

- Spostare la leva EV/HEV all'indietro e l'indicatore HEV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità HEV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore ECO sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità ECO per il miglior risparmio di carburante.

Modalità trasmissione HEV-NORMALE:

- Spostare la leva EV/HEV all'indietro e l'indicatore HEV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità HEV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore NORMAL (NORMALE) sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità Normal (NORMALE) per garantire comfort di guida e risparmio di carburante.

Modalità di trasmissione HEV-SPORT:

- Spostare la leva EV/HEV all'indietro e l'indicatore HEV sul quadro strumenti si accende, indicando che il veicolo è in modalità HEV. Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) finché l'indicatore SPORT sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità SPORT per garantire le migliori prestazioni di potenza.

Modalità MAX EV Drive:

- Questa modalità garantisce il funzionamento del veicolo in modalità EV solo nella misura massima. Per passare il veicolo alla modalità MAX EV con una batteria SOC sufficiente, spostare l'interruttore EV/HEV in avanti e tenerlo premuto per 3 secondi finché l'indicatore EV sul quadro strumenti non diventa blu. In questo momento, la potenza in uscita del veicolo è limitata in una certa misura. Quando il SOC della batteria scende a un livello inferiore, il veicolo passa automaticamente alla modalità HEV-ECO.

Modalità sabbia

- Attivare/disattivare la leva MODE (MODALITÀ) in modo continuo fino a quando l'indicatore della modalità sabbia sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità sabbia.
- Questa modalità è consigliata per la messa a terra morbida, asciutta e facile da premere. (Deserti, spiagge, dune di sabbia, coste, ecc.)
- Questa modalità è consigliata anche per guidare su superfici di ghiaia spessa.

Modalità Neve/Ghiaia/Erba

- Commutare continuamente la leva MODE (MODALITÀ) fino a quando l'indicatore della modalità Snow/Gravel/Grass (Neve/Ghiaia/Erba) sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità neve/pasto/erba.
- Questa modalità è consigliata per strade compatte coperte da uno strato di sostanze sciolte e scivolose come erba, neve, ghiaccio o ghiaia.
- Per migliorare la guidabilità, la maneggevolezza e la stabilità del veicolo su strade scivolose, evitare di premere frequentemente il pedale dell'acceleratore.

Modalità fango/ruota

- Attivare/disattivare la leva MODE (MODALITÀ) in modo continuo fino a quando l'indicatore della modalità fango/ruota sul quadro strumenti non si accende. Ciò indica che il veicolo è passato alla modalità fango/ruota.
- Questa modalità è consigliata per superfici stradali fangose, solcate, morbide o irregolari.



ATTENZIONE

- Se il veicolo deve superare un'area di sabbia bagnata e lo strato di sabbia è abbastanza spesso da intrappolare la ruota, è necessario selezionare la modalità fango/solco.
- La modalità sabbia è consigliata per la strada con uno spesso strato di ghiaia.
- Se le prestazioni del veicolo diminuiscono a causa dell'attivazione del controllo dinamico della stabilità in condizioni di sabbia morbida, neve/ghiaia/erba, la disattivazione del sistema ESC contribuisce a migliorare le prestazioni del veicolo. Quando la difficoltà viene superata, il sistema ESC deve essere riavviato Funzione.

Precauzioni per le modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM)

Quando il veicolo funziona in modalità di sinergia ibrida, prestare attenzione a quanto segue:

- Le prestazioni della batteria ad alta tensione si degradano in ambienti ad alta e bassa temperatura. Per evitare danni alla batteria ad alta tensione, sono impostati i seguenti meccanismi di protezione:
- Quando la temperatura è troppo alta o troppo bassa, il sistema del veicolo

limita la potenza di carica e scarica e il livello SOC.

- Quando la temperatura è inferiore a -30 °C o superiore a 60 °C, la batteria non può essere caricata.
- Quando la temperatura è inferiore a -35 °C o superiore a 60 °C, la batteria non può essere caricata.
- Si consiglia di utilizzare il veicolo in un ambiente a temperatura superiore a -20 °C. In caso di circostanze speciali di cui sopra, si consiglia di guidare il veicolo utilizzando il motore.
- La temperatura ottimale della batteria è di 25°C. Quando la temperatura è troppo alta o troppo bassa, la potenza in uscita della batteria è limitata, quindi la gamma di guida del veicolo in modalità elettrica pura è ridotta.

Attenzione ai componenti ad alta tensione e alta temperatura

- La batteria ad alta tensione e altri componenti ad alta tensione del veicolo sono collegati da cavi arancioni.



AVVERTENZA

- Non toccare il cavo arancione o l'elettrodo della batteria di alimentazione. Le scosse elettriche possono causare lesioni gravi o persino potenzialmente letali.
- Leggere tutte le etichette di avvertenza.
- Il motore, il radiatore del refrigerante e alcuni altri componenti possono raggiungere temperature elevate durante la guida. Queste parti sono allegate alle etichette di avvertenza. Leggere attentamente e seguire le istruzioni riportate su queste etichette di avvertenza.



AVVERTENZA

- Non rimuovere o smontare parti ad alta tensione, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni gravi o persino

AVVERTENZA

potenzialmente letali.

- In caso di collisione, allagamento e altre situazioni che possono causare danni al sistema ad alta tensione, si consiglia di contattare il prima possibile un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione, al fine di evitare il rischio di scosse elettriche.
- Non continuare a utilizzare il veicolo per evitare il rischio di scosse elettriche se il veicolo segnala una perdita elettrica o se un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD ha diagnosticato che il veicolo presenta una perdita elettrica.
- Il contatto con parti ad alta tensione causa scosse elettriche, con conseguenti lesioni gravi o persino potenzialmente letali.

- Per il veicolo azionato da motore a benzina e motore, il suono del motore può essere emesso dal vano motore.
- Quando il veicolo è acceso o spento, potrebbe sentire il suono (suono di chiusura o apertura del contattore) dei componenti ad alta tensione sotto il cruscotto ausiliario, che non è un guasto.
- Se l'indicatore " **OK** " rimane acceso, indica che il veicolo può essere guidato, anche se il motore a carburante non è avviato (guidato solo dal motore).
- Assicurarsi di premere il pulsante "P" durante il parcheggio. Quando l'ingranaggio "P" o "N" è inserito, se il SOC è inferiore a un certo livello, il motore può iniziare a caricare la batteria ad alta tensione. Se l'ingranaggio "N", "R" o "D" viene inserito per un lungo periodo di tempo, può causare un guasto del sistema. Pertanto, dopo aver innestato l'ingranaggio, assicurarsi di rilasciare la leva del cambio. Quando si lascia il veicolo, assicurarsi di tirare verso l'alto l'interruttore EPB, premere il pulsante

"P", togliere la chiave e chiudere tutte le porte.

- Se la batteria da 12V si guasta e l'alimentazione è completamente esaurita, anche l'alimentatore esterno non può essere utilizzato per l'avviamento, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

AVVERTENZA

- Assicurarsi di spegnere il gruppo propulsore quando si lascia il veicolo.
- Assicurarsi di premere il pulsante P, perché il veicolo può essere avviato (guidato dal motore) anche quando la spia " **OK** " è accesa, anche se il motore è spento.
- Con l'indicatore " **OK** " acceso, se la leva del cambio viene spostata in posizione "R" o "D", quando il pedale del freno non è premuto, il veicolo si muoverà a bassa velocità. Assicuratevi di prestare attenzione a questa situazione.

- Si consiglia di consultare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la riparazione o la manutenzione del veicolo.
- Se il veicolo non può essere riparato a causa di un incidente per altri motivi, consultare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Si consiglia di consultare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD prima di maneggiare il veicolo perché utilizza una batteria sigillata da 12V.

AVVERTENZA

- In caso di incidente, eseguire le seguenti operazioni per ridurre il rischio di perdite elettriche ad alta tensione.
 - Spostare il veicolo in un luogo sicuro.
 - Premere il pedale del freno e

AVVERTENZA

tirare verso l'alto l'interruttore EPB.

- Premere il pulsante P per spegnere il sistema a doppia modalità.
- Se il veicolo è gravemente danneggiato, potrebbe esserci il rischio di scosse elettriche. Per evitare scosse elettriche, non toccare componenti ad alta tensione (come il gruppo batteria) o cavi (arancioni) che collegano i componenti. Se sono presenti cavi non isolati all'interno o all'esterno del veicolo, non toccarli per evitare scosse elettriche.
- Se il liquido fuoriesce in alcune parti del veicolo, non toccarlo, perché potrebbe essere l'elettrolita della batteria da 12V. Se il liquido entra in contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare con abbondante acqua (preferibilmente soluzione di acido borico) e consultare un medico per evitare lesioni gravi.
- Se il veicolo prende fuoco, utilizzare uno speciale estintore per spegnere l'incendio o attendere l'arrivo dei vigili del fuoco.
- Se il veicolo deve essere trainato, trainarlo con tutte e quattro le ruote da terra. Se le ruote toccano il terreno durante il traino, il motore può continuare a generare elettricità, con conseguenti perdite elettriche.



Abilitazione del sistema antifurto

1. Spegnere il veicolo.
2. Chiedere a tutti gli occupanti di uscire dal veicolo.
3. Bloccare tutte le porte. L'indicatore antifurto rimane acceso per 10 secondi fino all'attivazione automatica del sistema antifurto. Successivamente, l'indicatore antifurto inizia a lampeggiare.
4. Prima di partire, verificare che questo indicatore lampeggi. Assicurarsi che nessun passeggero si trovi nel veicolo durante l'impostazione dell'allarme. Lo sblocco di qualsiasi porta dall'interno può attivare il sistema.

Attivazione dell'allarme

- L'allarme antifurto viene attivato quando:
 - Una porta, un coperchio del bagagliaio o un cofano sono sbloccati senza la smart key; o
 - Il veicolo è acceso senza utilizzare la funzione di avvio con Smart Key.

Rilascio dell'allarme

- L'allarme antifurto viene rilasciato quando:
 - Le porte sono sbloccate con la smart key;
 - Una porta è sbloccata con il microinterruttore;
 - Il coperchio del bagagliaio viene aperto in remoto con la smart key;
 - Il veicolo viene avviato da remoto con la smart key; o

Sistema antifurto

Sistema antifurto

Se il veicolo è in stato antifurto e qualsiasi porta è aperta, il sistema emette un allarme e gli indicatori di direzione lampeggiano per impedire il furto del veicolo.

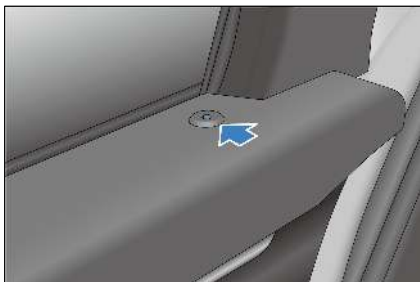
- Con il tasto smart all'interno, premere il pedale del freno e il pulsante START/STOP per avviare il veicolo.

AVVERTENZA

- Non modificare il sistema antifurto tramite alterazione o aggiunta. In caso contrario, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Indicatore antifurto

Quando il sistema antifurto è abilitato, l'indicatore antifurto rimane acceso per otto secondi.



Sistema di registrazione dati evento

Sistema di registrazione dati evento

- Questa sezione fornisce alcune informazioni importanti su come i dati personali vengono raccolti e trattati quando si utilizza un veicolo BYD.
- Per una panoramica più dettagliata sul trattamento dei dati, sulla protezione dei dati e sui diritti degli interessati, si prega di leggere la versione attuale dell'informativa sulla privacy per il veicolo disponibile nel sistema multimediale (**Vehicle Settings (Impostazioni del veicolo) → System Settings**

(Impostazioni del sistema) → More (Altro) → Privacy Policy (Politica sulla privacy)).

- Questo veicolo è dotato di un sistema di registrazione dati evento (EDR) conforme alle normative europee. L'EDR registra principalmente i dati in caso di incidente o quasi incidente (ad esempio, spiegamento dell'airbag o impatto su un ostacolo stradale) e i dati di stato dei sistemi di sicurezza correlati, per aiutare a comprendere il funzionamento del sistema del veicolo, come:
 - Velocità del veicolo;
 - Condizione di pressione pneumatici;
 - Stato del sistema ACC (cruise control adattivo);
 - Se la cintura di sicurezza è allacciata.
- Il veicolo registra i dati del registratore dati evento solo in caso di incidente o quando un evento di quasi incidente raggiunge una certa entità. Il registratore dati evento non registra alcun dato durante la normale guida del veicolo.
- I dati registrati dal sistema registratore dati evento forniscono una comprensione dello stato dei sistemi di sicurezza del veicolo quando si verifica un incidente, in modo che le parti interessate possano analizzare l'incidente.
- I dati del registratore dati evento devono essere accessibili e letti da apparecchiature speciali. BYD divulga i tuoi dati personali a terzi solo se ciò è legalmente consentito o se tu hai acconsentito. Oltre al produttore del veicolo, le agenzie terze con apparecchiature professionali (come le agenzie governative) possono anche leggere i dati del registratore dati evento se hanno accesso al registratore dati evento del veicolo e alle apparecchiature (ad esempio, possono leggere i dati dell'unità di controllo del sistema di ritenuta supplementare per chiarire l'incidente).

Trattamento dei dati del veicolo

- I dati vengono raccolti quando il veicolo viene utilizzato, come i dati raccolti o trasmessi dai sensori del veicolo o dalle unità di controllo, necessari per il funzionamento sicuro del veicolo.
- In alcuni casi, i dati vengono utilizzati per supportare la guida (sistemi di assistenza conducente) o per abilitare una specifica funzione di comfort o multimediale.
- I dati personali raccolti e trattati includono principalmente dati sul veicolo, dati relativi ai servizi remoti e altri dati, come ulteriormente specificato di seguito.

Dati sul veicolo

Dati operativi

- Quando si utilizza il veicolo, vengono raccolti ed elaborati vari dati sullo stato del veicolo (ad es. velocità, livello della batteria e sistema frenante) o sull'ambiente (ad es. sensori di distanza, sensore pioggia e temperatura).
- Questi dati non vengono solitamente memorizzati, ma nel veicolo sono installati unità di controllo, sensori o altri componenti che li registrano, ad esempio, per registrare i requisiti di manutenzione, i messaggi di errore o altre informazioni.
- I dati sul veicolo saranno conservati solo nell'apparecchiatura del veicolo, ma possono essere letti tramite l'interfaccia OBD ("Diagnostica a bordo"), ad esempio, da un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD o da altre terze parti.
- Nel caso in cui questo accesso avvenga durante la manutenzione del veicolo, le informazioni possono anche essere trasmesse ai tecnici BYD per la garanzia di qualità, la segnalazione dei difetti del prodotto o la verifica delle richieste del cliente.

Dati relativi ai servizi remoti

Servizi di monitoraggio remoto

- Il veicolo dispone di servizi di monitoraggio remoto.
- Questi servizi includono diagnosi remota e aggiornamenti over-the-air (OTA) per scopi di sicurezza (è richiesta l'approvazione del proprietario).
- Questi servizi di monitoraggio hanno i seguenti scopi: fornitura di servizi (supporto/diagnostica da remoto), sviluppo di prodotti e sicurezza/sicurezza pubblica.
- A seconda del Paese e della configurazione, varie informazioni sul veicolo possono essere trasmesse al data center di BYD nel mercato corrispondente per le finalità di cui sopra, comprese le informazioni sulla posizione del veicolo, lo stato del veicolo, come il consumo energetico, la velocità del veicolo, la posizione dell'ingranaggio, la modalità di alimentazione, lo stato ESC, lo stato del sistema di sterzo, lo stato della batteria, lo stato del gruppo propulsore e lo stato generale delle prestazioni del veicolo.

Altro

Sistema multimediale

- A seconda della configurazione del veicolo, i dati possono essere aggiunti al sistema multimediale dagli utenti stessi, come i dati multimediali per la riproduzione di video sul sistema multimediale, i dati di indirizzo per l'uso nel sistema di navigazione o i dati per l'uso nei servizi online.
- A seconda della configurazione del veicolo, è possibile inserire anche le singole impostazioni all'interno e sul veicolo.
- I dati memorizzati nel veicolo possono essere eliminati in qualsiasi momento.
- BYD non ha alcun controllo sui dati trasferiti a terzi (dall'uso di contenuti di terzi, in particolare nell'ambito dei servizi online).

Integrazione dei dispositivi mobili

- A seconda delle configurazioni del veicolo, i dispositivi mobili possono

essere collegati e controllati attraverso il sistema multimediale del veicolo.

- Potrebbe essere necessario che lo schermo o l'audio del dispositivo siano visualizzati/riprodotti attraverso il sistema multimediale o trasmessi ad esso.
- Dati aggiuntivi come il posizionamento o le informazioni sul veicolo possono essere trasmessi attraverso applicazioni per l'uso in determinati sistemi di navigazione, comunicazioni o altri servizi di terze parti.
- Il tipo specifico di trattamento dei dati dipende dalla rispettiva funzione ed è controllato dall'utente o da terze parti come il fornitore dei dispositivi o dei servizi corrispondenti.

Accesso a Internet e servizi connessi

- A seconda delle configurazioni del veicolo, è possibile accedere a Internet per determinate funzioni o servizi BYD attraverso i dispositivi di rete del sistema multimediale del veicolo.
- BYD non è responsabile per tali servizi forniti da altre parti.
- In tali casi, si prega di ottenere informazioni sull'uso dei dati dal fornitore del rispettivo servizio online.

Registrazione delle immagini della telecamera/monitoraggio dell'area circostante

- Il veicolo è dotato di una serie di telecamere/sensori.
- Il motivo è che alcune funzionalità del veicolo richiedono che il percorso del veicolo sia rilevato e valutato, come avviene con telecamere che rilevano oggetti nell'ambiente circostante (ad es. ostacoli).
- Le immagini vengono trasmesse al rispettivo modulo di controllo per ulteriori analisi necessarie per il funzionamento dei sistemi.
- Alcune immagini vengono appena elaborate su base volatile (RAM), altre

possono essere memorizzate, a seconda dell'attrezzatura del veicolo.

- Il veicolo può essere dotato di una fotocamera rivolta verso l'esterno (OFC) che può essere utilizzata per riprendere filmati dell'ambiente circostante (dashcam).
- Il veicolo può anche essere dotato di una telecamera rivolta verso l'interno (IFC), che può essere utilizzata per riprendere filmati all'interno del veicolo.
- Vengono memorizzate sia le riprese OFC che IFC.
- L'utente è responsabile di controllare le leggi della sua residenza se accende la fotocamera.
- Prima di attivare l'OFC o l'IFC, La preghiamo di prestare attenzione alle leggi corrispondenti (ad esempio, in alcuni Paesi è richiesto il consenso per l'uso dell'IFC e in altri l'OFC è strettamente limitato ai fini della dashcam).
- Per ulteriori dettagli sulla telecamera, vedere la sezione "Sistema di vista panoramica" in questo manuale.

Trasferimento permanente del veicolo a terze parti e modalità offline

- In caso di trasferimento permanente di un veicolo, ovvero di un veicolo di seconda mano o di un veicolo da parte di terzi per uso permanente, è necessario notare che qualsiasi impostazione di personalizzazione/utente effettuata tramite il sistema multimediale (ad es. elenco degli indirizzi, sistema di navigazione, ecc.) può essere accessibile dal nuovo proprietario.
- È inoltre possibile limitare la comunicazione del veicolo con il server dati BYD e il trattamento dei dati personali e relativi al veicolo impostando il veicolo in modalità offline.
- Sul touchscreen multimediale, toccare  per disattivare il Wi-Fi.

- È possibile farlo anche toccando  → System Settings (Impostazioni di sistema) → Internet → WLAN → Off (Disattivo).

Divulgazione dei Dati personali alle Autorità

- BYD divulga i tuoi dati personali a terzi solo se ciò è legalmente consentito o se tu hai acconsentito.
- Tuttavia, nel rispetto delle leggi applicabili, le agenzie governative possono essere autorizzate a leggere i dati dei veicoli (ad es. i dati possono essere letti dall'unità di controllo dell'airbag per chiarire un incidente).
- Se richiesto dalla legge, BYD può anche essere obbligata a divulgare i dati su richiesta alle autorità governative del tuo Paese, ad esempio nell'indagine di un reato penale.

Diritti di protezione dei dati dell'utente

- BYD ha un enorme rispetto per la privacy dei propri clienti e rispetta rigorosamente tutte le leggi sulla protezione dei dati, in particolare il Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) e le leggi locali applicabili.
- Secondo queste leggi, i proprietari hanno diritti specifici quando i loro dati personali vengono trattati:
- Gli interessati hanno il diritto di informazione e accesso, rettifica, cancellazione dei dati personali ("diritto all'oblio") e il diritto di opporsi al trattamento dei dati personali o di limitarli (o di revocare il consenso fornito in precedenza, nonché il diritto alla portabilità dei dati).
- Questi diritti possono essere limitati in alcuni casi. Ad esempio, se possiamo dimostrare di avere l'obbligo legale di trattare i dati dell'utente, o se fornire le informazioni all'utente divulgerebbe i dati personali di un'altra persona, o se ci viene legalmente impedito di divulgare tali informazioni.

- In alcuni casi, ciò potrebbe significare che possiamo conservare i dati anche se ritiri il tuo consenso.
- Per ulteriori informazioni sul trattamento dei dati, sulla protezione dei dati e su eventuali diritti, visitare l'ultima versione dell'Informativa sulla privacy disponibile sul sistema multimediale (**Vehicle Settings (Impostazioni veicolo)** → **System Settings (Impostazioni di sistema)** → **More (Altro)** → **Privacy Policy (Politica sulla privacy)**).

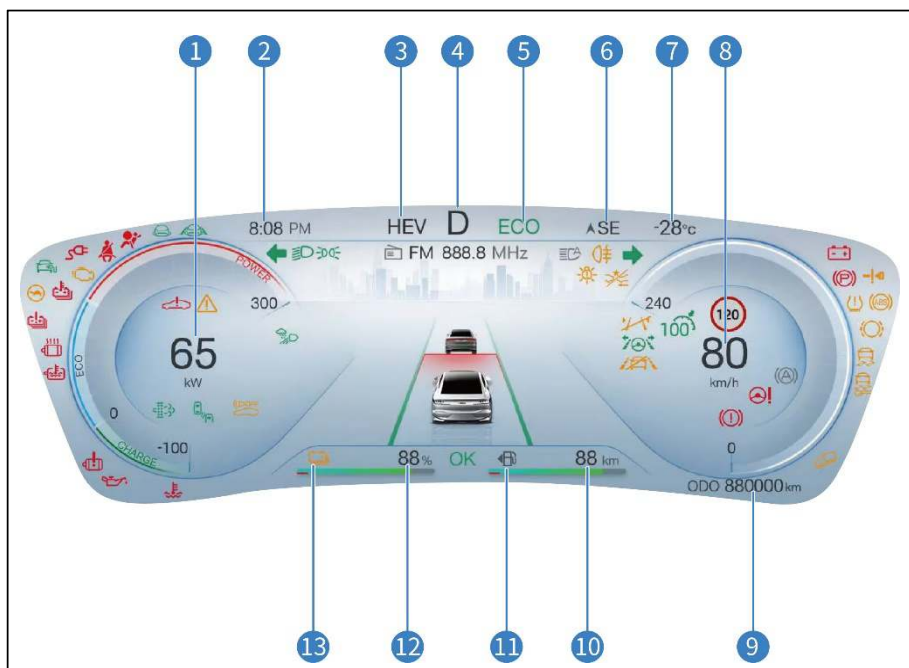
02

QUADRO STRUMENTI

Quadro strumenti..... 50

Quadro strumenti

Vista del quadro strumenti



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Potenza | 8 | Tachimetro |
| 2 | Orario | 9 | Contachilometri |
| 3 | Modalità di lavoro a doppia modalità (DM) | 10 | Campo di guida del carburante |
| 4 | Stato ingranaggio | 11 | Indicatore carburante |
| 5 | Modalità ECO/SPORT/NORMALE/neve/sabbia/fango | 12 | Percentuale SOC batteria (autonomia di guida batteria) |
| 6 | Orientamento | 13 | Stato di carica (SOC) |
| 7 | Temperatura ambiente | | |

! PROMEMORIA

Le viste precedenti sono diagrammi schematici solo a scopo di riferimento. La percentuale SOC della batteria e la gamma di guida della batteria negli schemi non possono essere visualizzate contemporaneamente.  Inoltre, l'utente può accedere alle impostazioni di visualizzazione dell'energia tramite il sistema multimediale → New Energy (Nuova energia) per selezionare la visualizzazione di "Mileage" (Chilometraggio) e "SOC".

Indicatori del quadro strumenti

Indicatori e spie luminose

	Indicatore di direzione		Indicatore luminoso di posizione
	Indicatore di scarico		Indicatore ICC*
	Indicatore di controllo discesa collinare*		Indicatore freno di stazionamento elettronico*
	Indicatore AVH		Indicatore OK
	Indicatore ECO		Indicatore anabbaglianti
	Indicatore SPORT		Cruise control adattivo (indicatore ACC)*
	Indicatore NORMALE		Indicatore rilevamento presenza bambino*
	Indicatore EV		Indicatore HEV
	Indicatore HMA*		Indicatore abbaglianti
	Spia di avvertenza carburante basso		Indicatore di guasto ACC*

	Spia di avviso guasto controllore elettronico di stabilità*		Indicatore modalità neve
	Indicatore luce nebbia posteriore		Spia di segnalazione guasto faro
	Spia ESC		Indicatore limite potenza di guida
	Spia di segnalazione guasto pressione pneumatico		Spia di avvertimento Smart Key
	Indicatore di allarme principale		Spia di avviso di guasto batteria ad alta tensione
	Indicatore di errore di emissione		Indicatore di monitoraggio della durata dell'olio*
	Indicatore di guasto controllo discesa collinare*		Spia di segnalazione attenzione del conducente
	Spia di avviso guasto sistema antibloccaggio dei freni		Spia di spegnimento controllore elettronico di stabilità
	Indicatore di guasto CDP		Indicatore di stato della porta
	Promemoria cintura di sicurezza		Indicatore freno di stazionamento elettronico
	Indicatore di connessione di ricarica		Spia di avviso guasto controllore elettronico di stabilità
	Spia di allarme errore di sistema di parcheggio		Spia di allarme guasto gruppo propulsore
	Spia di avviso di guasto batteria ad alta tensione		Spia di segnalazione di surriscaldamento della batteria ad alta tensione
	Spia di surriscaldamento motore		Indicatore modalità neve

	Spia di allarme errore di sistema di sterzo		Indicatore di surriscaldamento del refrigerante motore
	Indicatore TSR*		Spia di avvertimento pressione olio bassa
	Spia di segnalazione guasto controllore elettronico di stabilità (ESC)*		Spia di avviso errore di sistema di alimentazione a bassa tensione
	Indicatore di surriscaldamento del refrigerante del motore		Indicatore della modalità fango/ruota
	Indicatore modalità sabbia		Spia di rigenerazione verde GPF
	Spia di rigenerazione gialla GPF		

Descrizione del guasto/indicatore prompt del quadro strumenti



Spia di avvertimento Smart Key

- Premere il pulsante START/STOP. Se il tasto non si trova all'interno del veicolo, la spia si accende per diversi secondi, l'altoparlante suona una volta e il display visualizza "Nessun tasto rilevato". Confermare se si trova all'interno del veicolo".
- Se si preme il pulsante START/STOP con il tasto all'interno del veicolo, questa spia non si accende e il veicolo può essere acceso.
- Se la spia di segnalazione lampeggia dopo aver premuto il pulsante START/STOP, indica che la batteria della chiave è scarica.



Spia di avviso guasto sistema antibloccaggio dei freni

- Con il veicolo acceso, questa spia è accesa. Se il sistema antibloccaggio dei freni (ABS) funziona correttamente, la spia si spegne in pochi secondi. Se il sistema si guasta, si accende nuovamente fino a quando il guasto non viene eliminato.
- Quando la spia di avvertenza di guasto dell'ABS è accesa (la spia di avvertenza di guasto del sistema di parcheggio si spegne), l'ABS non funziona, ma il sistema di parcheggio funziona ancora normalmente.
- Quando la spia di segnalazione guasto dell'ABS è accesa (con la spia di segnalazione guasto del sistema di parcheggio spenta), poiché il sistema frenante antibloccaggio non funziona, le ruote saranno bloccate in caso di frenata di emergenza o frenata su una strada scivolosa.
- Se si verifica uno dei seguenti casi, significa che si è verificato un guasto nei componenti monitorati dal sistema di segnalazione. In tal caso, contattare il prima possibile un rivenditore o un

fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione del veicolo.

- Con il veicolo acceso, questa spia non si accende o rimane accesa.
- Questa spia di segnalazione si accende durante la guida.

PROMEMORIA

- L'illuminazione momentanea di questa spia durante il funzionamento non indica un problema.
- Se la spia di guasto del sistema di parcheggio e la spia di guasto dell'ABS si accendono contemporaneamente, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD. Perché se l'operazione del freno viene eseguita in questo momento, non solo l'ABS non funziona, ma anche il veicolo diventa estremamente instabile.

- Se si accendono sia l'indicatore ABS che l'indicatore del sistema frenante e il freno di stazionamento elettronico (EPB) è completamente rilasciato, anche il sistema di distribuzione della forza frenante delle ruote anteriori e posteriori è guasto.



Spia di segnalazione guasto pressione pneumatico

- Con il veicolo acceso, questa spia è accesa. Si spegne in pochi secondi se il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici funziona correttamente. Se il sistema si guasta, questa spia di segnalazione si riaccende.
- Quando la spia di avvertimento guasto pressione pneumatici si accende o lampeggia, il display delle informazioni sul quadro strumenti indica "Controllare il sistema di monitoraggio della pressione pneumatici" e la pressione degli pneumatici viene visualizzata come "----" sullo schermo, indica che lo pneumatico il sistema di pressione è difettoso.

- Quando la spia di segnalazione guasto della pressione pneumatico lampeggia rapidamente e uno o più valori diventano rossi sulla pagina della pressione pneumatico sul display delle informazioni del quadro strumenti, lo pneumatico corrispondente perde rapidamente.
- Quando questo indicatore rimane acceso, insieme a una o più cifre mostrate sull'interfaccia di visualizzazione della pressione degli pneumatici dello schermo del dashboard che diventano gialle, indica una bassa pressione in uno o più pneumatici.

In uno dei casi precedenti, contattare il prima possibile un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.



Spia ESC

- Con il veicolo acceso, questa spia è accesa. Se il sistema ESC funziona correttamente, questa spia si spegne dopo alcuni secondi. Se il sistema si guasta, questa spia di segnalazione si riaccende finché non viene risolto l'errore di sistema.
- Se la spia di guasto dell'ESC lampeggia mentre il veicolo è in movimento, indica che l'ESC funziona.
- Quando la spia di guasto dell'ESC si accende (la spia di guasto dell'ABS e la spia di guasto del sistema di parcheggio si spengono), il sistema ESC non funziona, ma l'ABS e il sistema frenante continuano a funzionare normalmente.
- Quando la spia di segnalazione guasti ESC si accende (la spia di segnalazione guasti ABS e la spia di segnalazione guasti del sistema di parcheggio si spengono), il veicolo è estremamente instabile durante la rotazione di emergenza ed evita gli ostacoli futuri dovuti al guasto del sistema ESC.
- Se si verifica uno dei seguenti casi, significa che si è verificato un guasto nei componenti monitorati dal sistema di segnalazione. In tal caso, contattare il prima possibile un rivenditore o un

fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione del veicolo.

- Con il veicolo acceso, questa spia non si accende o rimane accesa.
- Questa spia di segnalazione rimane accesa durante la guida.
- Se la spia di guasto dell'ESC lampeggia mentre il veicolo è in movimento, indica che l'ESC funziona.

PROMEMORIA

- L'illuminazione momentanea di questa spia durante il funzionamento non indica un problema.
- Se la spia ESC è ancora accesa mentre sono accese la spia di guasto dell'ABS e la spia del sistema frenante, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD. Perché il veicolo diventa estremamente instabile durante la frenata e l'ABS non funziona.



Spia di spegnimento controllore elettronico di stabilità

- Quando si preme il pulsante "ESC OFF", la spia deve accendersi e rimanere accesa e il sistema ESC non funziona. Quando l'interruttore "ESC OFF" viene premuto nuovamente, si spegne e il sistema ESC funziona normalmente.

ATTENZIONE

- Se la spia ESC OFF è accesa, il conducente deve essere vigile e continuare a guidare a bassa velocità durante la rotazione di emergenza ed evitare gli ostacoli futuri. Poiché la frenata del veicolo in una situazione del genere può causare il malfunzionamento del sistema ESC e il veicolo potrebbe diventare instabile.



Indicatore di allarme principale

Se questo indicatore è acceso, indica che nell'area di visualizzazione delle informazioni è presente un prompt di errore o informazioni di avviso.



Spia di segnalazione guasto faro

Quando la spia luminosa è gialla, indica che il faro è difettoso. In questo caso, portare immediatamente il veicolo presso un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.



Spia di avviso limite potenza di guida

Se questa spia si accende quando l'alimentazione del veicolo è limitata, contattare tempestivamente un fornitore di servizi autorizzato BYD.



Indicatore di errore di emissione

- Con il veicolo acceso, questo indicatore di guasto è acceso per l'autocontrollo. Se acceso in qualsiasi altro momento, indica che un determinato sistema di controllo del veicolo potrebbe essere difettoso. Anche se non si notano anomalie nelle prestazioni del veicolo, il funzionamento continuo in questo stato può causare gravi danni al veicolo.
- Se questa spia si accende durante il non autocontrollo, guidare il veicolo verso il marciapiede in sicurezza, spegnere il veicolo, riaccenderlo, avviare il motore e controllare questa spia. Se questa spia è ancora accesa, portare il veicolo presso un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD per un controllo il prima possibile. Prima che il rivenditore o il fornitore di servizi autorizzato BYD scopra il guasto, fare attenzione a guidare il veicolo ed evitare di guidare ad alta velocità o di premere completamente il pedale dell'acceleratore.

- Se l'indicatore di guasto si accende frequentemente, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione, anche se si spegne dopo aver seguito i passaggi sopra indicati.



ATTENZIONE

- La guida continua dopo l'accensione dell'indicatore di guasto delle emissioni può causare danni al sistema di controllo delle emissioni o al motore stesso.



Spia di avvertenza carburante basso

Questo indicatore si trova sull'indicatore del carburante. Se acceso, indica poco carburante nel serbatoio e ricorda al conducente che il carburante sta per essere esaurito. In tal caso, rifornire il veicolo il prima possibile. Quando il serbatoio del carburante si agita su una pendenza o curva, la spia di avvertenza di livello basso del carburante potrebbe essere accesa prima del solito.



Spia di allarme errore di sistema di parcheggio

- Questa spia si illumina quando il livello del liquido dei freni è basso o il sistema frenante si guasta.
- In uno qualsiasi dei seguenti casi, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Questa spia si accende quando il livello del liquido dei freni è basso con l'alimentazione accesa.



PROMEMORIA

- Quando il livello del liquido dei freni è basso, non guidare continuamente il veicolo perché è molto pericoloso.

- Quando il motore è in funzione, questa spia rimane accesa se il livello dell'olio del freno è normale e il sistema EPB funziona normalmente (l'interruttore EPB viene tirato verso l'alto e rilasciato normalmente e non viene visualizzato il messaggio "Controllare il sistema EPB").
- La spia di avvertenza di guasto del sistema di parcheggio e la spia di avvertenza di guasto dell'ABS si accendono contemporaneamente.



PROMEMORIA

- L'illuminazione momentanea di questa spia durante il funzionamento non indica un problema.



Promemoria cintura di sicurezza

Con l'alimentazione accesa, se una cintura di sicurezza non è allacciata, l'indicatore della cintura di sicurezza si accende. A meno che la cintura di sicurezza non sia allacciata, l'indicatore rimane acceso.



Spia di avviso errore di sistema di alimentazione a bassa tensione

- Questo indicatore viene utilizzato per avvertire il guasto del sistema di ricarica durante la ricarica.
- Questo indicatore viene utilizzato per avvertire il guasto del sistema di scarico durante lo scarico.
- Questo indicatore viene utilizzato per avvisare lo stato di funzionamento del modulo CC e del modulo batteria in momenti diversi dalla carica e dallo scaricamento.
- Se questa spia è accesa durante la guida, indica un sistema CC o batteria difettoso. In questo caso, spegnere il climatizzatore e la ventola e guidare il veicolo verso il rivenditore o il fornitore di servizi autorizzato BYD più vicino per la manutenzione.



Spia di avviso guasto controllore elettronico di stabilità

- Con il veicolo acceso, questa spia è accesa. Se il sistema airbag funziona normalmente, si spegne dopo alcuni secondi. Questa spia viene utilizzata per monitorare la ECU SRS, il sensore di collisione, il dispositivo di gonfiaggio, la spia, il cablaggio e l'alimentazione.
- Il verificarsi di una delle seguenti condizioni indica un guasto in un componente monitorato dal sistema di spie. In tal caso, contattare il prima possibile un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione:
 - Con il veicolo acceso, questa spia non si accende o rimane accesa.
 - Questa spia di segnalazione si accende durante la guida.



Indicatore di surriscaldamento del refrigerante motore

Se questa spia continua a accendersi, indica la sovratemperatura del refrigerante del motore. In tal caso, arrestare il veicolo per farlo raffreddare.



Spia di allarme errore di sistema di sterzo

- Quando la spia rimane accesa, indica che il sistema dello sterzo è difettoso. In questo caso, portare immediatamente il veicolo presso un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.



PROMEMORIA

- Il sistema dello sterzo è dotato di un motore elettrico per ridurre la forza necessaria per ruotare il volante.
- Quando si gira il volante, si potrebbe sentire il motore ronzio mentre è in funzione. Questo non indica un guasto.

PROMEMORIA

- La durata della rotazione del volante nella posizione limite non supera i 5 s. In caso contrario, viene attivata la protezione dalla temperatura, con conseguente sterzata pesante o danni.
- Quando il volante viene ruotato frequentemente in situ per un lungo periodo di tempo, la spia di avviso di guasto del sistema dello sterzo non si accende, ma risulta difficile girarlo. Questo fenomeno è una modalità non-fallimento.
- Se il volante viene ruotato frequentemente in posizione per un lungo periodo di tempo, l'effetto di potenziamento del sistema dello sterzo diminuirà per evitare la sovratemperatura del sistema, con conseguente sterzata pesante durante l'utilizzo del volante. In questo caso, evitare di ruotare frequentemente il volante o arrestare il veicolo; il sistema tornerà alla normalità in 10 minuti.



AVVERTENZA

- Se la spia del sistema dello sterzo si accende, parcheggiare immediatamente il veicolo in sicurezza e contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



Spia di allarme guasto gruppo propulsore

- Se il gruppo propulsore si guasta, questa spia si accende.
- Il verificarsi di una delle seguenti condizioni indica un guasto in un componente monitorato dal sistema di spie. In tal caso, contattare il prima possibile un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione:
 - Con il veicolo acceso, questa spia rimane accesa.

- Questa spia di segnalazione si accende durante la guida.



ATTENZIONE

- L'illuminazione momentanea di questa spia durante il funzionamento non indica un problema.
- Se la spia è accesa, cercare di non guidare il veicolo, ma contattare un rivenditore autorizzato BYD o un fornitore di servizi per la risoluzione dei problemi il prima possibile.



Spia di surriscaldamento della batteria ad alta tensione

- Se questa spia è accesa, indica che la batteria ad alta tensione è troppo calda. In tal caso, arrestare immediatamente il veicolo per lasciarlo raffreddare. Se la spia lampeggia, arrestare immediatamente il veicolo e lasciarlo il prima possibile.
- La batteria ad alta tensione può surriscaldarsi nelle seguenti condizioni operative: Ad esempio:
 - Salita su lunga distanza in condizioni climatiche calde.
 - Lungo stato del traffico stop-and-go, frequente accelerazione e frenata rapide o funzionamento continuo senza riposo.



Spia di segnalazione guasto della batteria ad alta tensione

- Quando il veicolo è acceso, questa spia si illumina. Se il sistema della batteria funziona correttamente, si spegne dopo alcuni secondi. Se il sistema è difettoso, si riaccende. Si consiglia di contattare il prima possibile un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.
- Se si verifica uno dei seguenti casi, significa che si è verificato un guasto nei componenti monitorati dal sistema di segnalazione. In tal caso, contattare il prima possibile un rivenditore o un

fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione del veicolo.

- Con il veicolo acceso, questa spia rimane accesa.
- Questa spia rimane accesa o si accende di tanto in tanto durante la guida.



Spia di surriscaldamento motore

Se questo indicatore è acceso, indica che la temperatura del motore è troppo alta. In tal caso, arrestare immediatamente il veicolo per lasciarlo raffreddare.



Spia di avvertimento pressione olio bassa

- Questa spia si accende in caso di bassa pressione dell'olio.
- Se questa spia lampeggia o rimane accesa durante la guida, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, spegnere immediatamente il motore e contattare un rivenditore autorizzato BYD o un fornitore di servizi per assistenza.



ATTENZIONE

- Non guidare il veicolo quando la spia è accesa, anche per brevi distanze. In caso contrario, il motore è danneggiato.
- Quando il motore è al minimo, questa spia potrebbe lampeggiare occasionalmente o accendersi momentaneamente dopo la frenata di emergenza. Quando il motore accelera gradualmente, se questa spia si spegne, la pressione dell'olio è normale, il che non indica un problema.



Riconoscimento segnali stradali (TSR)*

Se questa spia si accende, indica che il sistema riconosce il limite di velocità della sezione stradale corrente.



Indicatore AEB* (rosso)

Quando questo indicatore è acceso o lampeggia, prestare attenzione alla distanza dal veicolo davanti per evitare potenziali collisioni.



Indicatore di stato della porta

Se uno sportello, il coperchio del bagagliaio o il cofano non sono chiusi, vengono visualizzati il corpo del veicolo e il corrispondente messaggio di stato. Quando la velocità del veicolo supera un determinato valore, il messaggio "Porta, coperchio del bagagliaio o cofano non chiusi" viene visualizzato.



/Spia di rigenerazione GPF

Il filtro antiparticolato per motore a benzina (GPF) è installato nel sistema di scarico dei veicoli per catturare minuscole particelle di carbonio nel gas di scarico, riducendo così l'inquinamento atmosferico. Durante l'uso dei veicoli, il carbonio accumulato e la cenere del GPF si accumulano continuamente, il che porterà al graduale aumento della contropressione del GPF. Se non viene pulito in tempo, causerà il blocco del GPF, che influirà sulle prestazioni di potenza e sul consumo di carburante dei veicoli. Pertanto, dopo che le particelle di carbonio nel filtro antiparticolato di benzina (GPF) hanno raggiunto un certo limite, è necessario rigenerare il GPF aumentando la temperatura di scarico e il contenuto di ossigeno, in modo da realizzare il funzionamento continuo, efficiente e sicuro del GPF. I promemoria di rigenerazione che potresti percepire sono principalmente nei seguenti modi:

1. Se la spia verde di rigenerazione GPF



nello strumento si accende, indica che le particelle di carbonio intrappolate dal filtro antiparticolato di benzina (GPF) hanno raggiunto il livello che necessita di rigenerazione, che non è un guasto. Dopo la rigenerazione, le particelle di carbonio

nel GPF si bruciano e la luce si spegne da sola.

2. Se lo strumento richiede la parola "Il GPF deve essere rigenerato, eseguire ad alta velocità", eseguire ad alta velocità come richiesto per consentire una rigenerazione fluida del GPF.

3. Se lo strumento richiede parole come "Il GPF deve essere rigenerato, andare al negozio 4S per pulirlo", recarsi al negozio 4S più vicino il prima possibile per gestirlo come necessario per evitare che il GPF venga bloccato.

4. Se l'indicatore di rigenerazione giallo GPF



nello strumento si accende, indica che il filtro antiparticolato per motore a benzina (GPF) è seriamente bloccato e non è adatto per un'ulteriore guida, è necessario contattare immediatamente il rivenditore e seguire le istruzioni dei professionisti.

Il processo di rigenerazione consiste nel fatto che le particelle nel GPF vengono trattate in modo irregolare per riportarle al normale stato di funzionamento.



AVVERTENZA

- Se si rileva che la spia gialla GPF nello strumento è accesa, contattare il rivenditore in tempo per il trattamento. Se non viene maneggiato in tempo, può causare danni irreversibili alla trappola per particelle (GPF).



PROMEMORIA

- Per garantire l'effetto dell'intrappolamento delle particelle, tutti i motori dotati di GPF devono utilizzare olio a basso contenuto di cenere per garantire che GPF possa funzionare normalmente per un lungo periodo di tempo. Si raccomanda di utilizzare l'olio motore e il carburante raccomandati dalla nostra azienda e di eseguire una manutenzione regolare per ridurre il contenuto di

PROMEMORIA

ceneri GPF e il tasso di accumulo di carbonio;

- Se il motore funziona in cattive condizioni di funzionamento per un lungo periodo di tempo, il particolato nel filtro antiparticolato per benzina (GPF) aumenterà rapidamente. Si consiglia di cercare di evitare che il veicolo funzioni in questa condizione di funzionamento per molto tempo. Le seguenti condizioni di lavoro sono considerate più gravi:

- Spesso guidano a bassa velocità per brevi distanze.
- Il motore spesso si avvia a freddo a basse temperature.

- Se si rileva che la spia verde GPF



nello strumento è sempre accesa, questo non è un guasto. Non preoccuparti e continua a guidare normalmente. Se le condizioni lo consentono, si consiglia di guidare in modo stabile a velocità media e alta per una certa distanza. Dopo la rigenerazione del GPF, la luce si spegne da sola.

03 **FUNZIONAMENTO DEL CONTROLLORE**

Porte e chiavi.....	62
Sedili.....	75
Volante	79
Interruttori	80

Porte e chiavi

Chiavi

Il veicolo è dotato di una chiave intelligente elettronica, una chiave NFC e una chiave meccanica (nella chiave intelligente) che consentono di sbloccare/chiusure le porte del veicolo, avviare il veicolo ed eseguire altre funzioni.

Smart key elettronica

La smart key elettronica presenta varie funzioni, tra cui avvio intelligente, controllo remoto del coperchio del bagagliaio, accesso intelligente, avvio in modalità senza alimentazione, localizzazione remota del veicolo e promemoria stato di carica basso.



Bloccare o sbloccare tutte le porte premendo il microinterruttore della porta anteriore sinistra/destra del conducente mentre si trasporta la smart key elettronica. I pulsanti sulla smart key consentono di bloccare/sbloccare le porte, aprire il coperchio del bagagliaio, avviare il veicolo in remoto e localizzare il veicolo.

Quando la smart key elettronica rappresenta più di 1 minuti, la smart key entra attivamente nello stato di sospensione. A questo punto, le funzioni del microinterruttore come lo sblocco o l'avvio del veicolo non riescono a impedire ad altri di utilizzare attacchi a relè per entrare o avviare il veicolo; spostare nuovamente la smart key o premere il pulsante della chiave può rilasciare lo stato di sospensione e la funzione del veicolo torna normale.

Modello: D0-92/D1-92

Alimentazione di esercizio: batteria a bottone

Modello di batteria: CR2032

Tensione nominale: 3V

Tensione di esercizio: 2,9 V~3,3 V

Corrente di esercizio normale: 8 mA (corrente nominale)

Frequenza di risonanza a bassa frequenza: 125KHZ

Frequenza operativa chiave: 434MHz

ID FCC: 2A5DH-DAEA-92



Questa apparecchiatura non ha diritto alla protezione da interferenze dannose e non può causare interferenze a sistemi debitamente autorizzati.

AVVERTENZA



Avvertenze sulla sicurezza della batteria del pulsante:

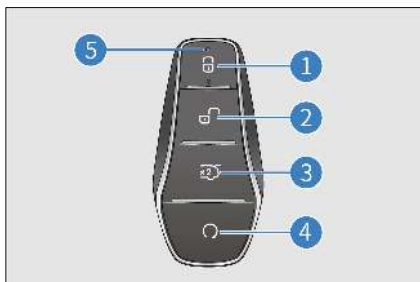
- La batteria a pulsante (moneta) nella smart key è pericolosa e sia le batterie nuove che quelle usate devono essere sempre tenute lontane dai bambini.
- Se ingerita o posizionata all'interno di qualsiasi parte del corpo, una batteria a bottone al litio può causare lesioni gravi o fatali in 2 ore o meno.
- Si deve consultare immediatamente un medico se si sospetta che la batteria sia stata ingerita o posizionata all'interno di qualsiasi

AVVERTENZA

parte del corpo.

- La batteria a pulsante (moneta) nella smart key è pericolosa e sia le batterie nuove che quelle usate devono essere sempre tenute lontane dai bambini.
- Se ingerita o posizionata all'interno di qualsiasi parte del corpo, una batteria a bottone al litio può causare lesioni gravi o fatali in 2 ore o meno.
- Si deve consultare immediatamente un medico se si sospetta che la batteria sia stata ingerita o posizionata all'interno di qualsiasi parte del corpo.

- ① Pulsante di blocco
- ② Pulsante di sblocco
- ③ Pulsante di apertura del coperchio del bagagliaio
- ④ Pulsante START STOP
- ⑤ Indicatore



ATTENZIONE

- La smart key elettronica è un componente elettronico. Osservare le seguenti istruzioni per evitare danni alla smart key elettronica:
 - Non esporre la smart key ad alte temperature, ad esempio sul cruscotto.
 - Non manomettere la smart key.

ATTENZIONE

- Non colpire altri oggetti con la smart key o farla cadere.
- Non immergere la chiave in acqua o pulirla nello scrubber a ultrasuoni.
- Non posizionare smart key con dispositivi che emettono onde elettromagnetiche, come il cellulare.
- Non collegare oggetti (come una guarnizione metallica) che interrompano i segnali delle onde elettromagnetiche quando si utilizza la scheda.
- È possibile registrare una chiave di riserva per lo stesso veicolo. In questo caso, contattare immediatamente un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Se la smart key elettronica non è in grado di azionare la porta entro la distanza normale o se l'indicatore della chiave è soffuso o spento:
 - Verificare la presenza di stazioni radio nelle vicinanze o di trasmettitori radio aeroportuali che interferiscono con il normale funzionamento delle smart key elettroniche.
- La batteria della smart key elettronica potrebbe essere esaurita. Controllare la batteria all'interno della smart key elettronica. Si consiglia di contattare il prima possibile un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.
- In caso di smarrimento della smart key, si consiglia di contattare il prima possibile un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per ridurre il rischio di furto o incidenti con il veicolo.
- Non modificare la frequenza di trasmissione in modo arbitrario, aumentare la potenza di

ATTENZIONE

trasmissione (incluso l'amplificatore della frequenza di trasmissione aggiuntivo) o collegare in modo arbitrario l'antenna di rilevamento esterna o commutare altre antenne di rilevamento di trasmissione.

- Non causare interferenze dannose ai servizi di comunicazione radio legittimi quando in uso. Una volta riscontrate interferenze, interrompere immediatamente l'utilizzo e l'estrazione.
- L'uso di apparecchiature radio micropower deve essere privo di interferenze da parte di tutti i servizi radio o di radiazioni di dispositivi per applicazioni industriali, scientifiche e mediche.
- Non utilizzarla vicino a aeromobili o aeroporti.
- Le persone a cui sono stati impiantati pacemaker o defibrillatori devono stare lontane dalle antenne di rilevamento dei sistemi di ingresso e avvio intelligenti, poiché le onde elettromagnetiche possono influire sul normale utilizzo di tali dispositivi.
- Oltre alle persone con pacemaker o defibrillatori, coloro che utilizzano altri dispositivi medici elettronici devono consultare il produttore per l'uso di tali dispositivi sotto l'influenza di onde elettromagnetiche. Le onde elettromagnetiche possono portare conseguenze sconosciute all'uso di tali dispositivi medici.

Chiave meccanica

Utilizzare la chiave meccanica (all'interno della smart key). Bloccare/sbloccare la porta del conducente. Inserire la chiave meccanica nella smart key quando non in uso.

Estrarre la chiave meccanica

- Far scorrere il fermaglio di sblocco nella direzione della freccia ①, quindi tirare il cappuccio della chiave nella direzione della freccia ② ed estrarre la chiave meccanica, come mostrato nella figura.
- Per riportare la chiave meccanica nella sua posizione originale, inserirla nella direzione opposta alla freccia ② e chiudere il cappuccio della chiave.



Chiave digitale NFC

Chiave digitale NFC

NFC è un sistema a chiave digitale fornito da BYD. Consente di registrare il telefono o il dispositivo indossabile come chiave del veicolo e di sbloccare, bloccare e avviare il veicolo in modo sicuro e semplice.

Per utilizzare la chiave digitale NFC sono necessarie le seguenti condizioni. Assicurarsi che tutte le condizioni siano soddisfatte prima di utilizzarle:

- Il veicolo ha abilitato il servizio BYD Cloud;
- Il veicolo è configurato e supporta la funzione chiave digitale NFC;
- Il telefono cellulare o il dispositivo indossabile pertinente supporta la funzione chiave digitale BYD NFC (consultare il distributore e il fornitore BYD per i modelli di dispositivi supportati specifici).

Abilitazione della chiave digitale NFC

Può essere abilitato in uno dei seguenti metodi, tra cui: BYD APP, link e-mail e impostazioni del veicolo. Prima di attivarlo, inserisci il veicolo con la chiave fisica, avvia il veicolo e tienilo nella marcia "P".

- 1.App BYD: Andare all'App Store mobile per scaricare l'APP BYD, completare la registrazione e l'accesso. Fare clic su "NFC/Chiave digitale" e seguire le istruzioni.
- 2.Collegamento e-mail: Dopo aver effettuato l'accesso all'e-mail sul cellulare (il numero è riservato al momento dell'acquisto dell'auto), controllare l'e-mail relativa alla chiave digitale da "BYD Auto" (bydapp@byd.auto) e attivarla secondo le indicazioni.
- 3.Impostazioni del veicolo: Inserire l'impostazione del veicolo sul touchscreen multimediale e fare clic sul modulo "Chiave digitale" per attivarlo. Il percorso verso la chiave digitale: Vehicle Settings (Impostazioni veicolo) → Windows and Locks (Finestre e blocchi) → Digital Key (Chiave digitale).

Abilitazione della chiave digitale NFC con dispositivo indossabile

I dispositivi indossabili supportano Apple Watch (per altri dispositivi indossabili, consultare il distributore e il fornitore); può essere abilitato in uno dei seguenti modi:

- 1.Sincronizza l'iPhone con l'Apple Watch dopo l'attivazione: Attiva la chiave digitale dell'iPhone dopo aver indossato l'orologio sbloccato. Una volta attivato correttamente l'iPhone, i prompt possono essere sincronizzati con il vicino Apple Watch per aggiungere la chiave digitale e completare i passaggi di attivazione di conseguenza.
- 2.Attivazione dell'APP dell'orologio: Si applica al caso in cui la chiave digitale dell'iPhone non sia sincronizzata con l'Apple Watch quando è attivata. Apri l'APP dell'orologio, seleziona "Wallet" (Portafoglio), trova la chiave corrispondente e fai clic su "Add"

(Aggiungi) per completare i passaggi di attivazione di conseguenza.

Utilizzo della chiave digitale NFC

Quando si utilizza, attivare la funzione NFC del dispositivo e utilizzarla secondo le seguenti istruzioni:

- Trasportando un telefono cellulare/dispositivo indossabile con una chiave digitale NFC abilitata, sbloccare/bloccare il veicolo posizionando la sua area di antenna NFC vicino al segno NFC sullo specchietto laterale del lato conducente (per l'area di antenna NFC, consultare il fornitore del dispositivo);
- Dopo essere entrati nel veicolo, posizionare il cellulare o il dispositivo indossabile al cartello NFC nel veicolo per ottenere l'autorizzazione all'avvio del veicolo.



ATTENZIONE

- Avviare il veicolo il prima possibile dopo aver ottenuto l'autorizzazione di avvio utilizzando la chiave digitale NFC. Se l'auto non viene avviata in tempo, inserire nuovamente il cellulare o il dispositivo indossabile nel segno NFC per ottenere l'autorizzazione all'avvio.

Eliminazione della chiave digitale NFC

È possibile eliminare le chiavi digitali NFC in uno dei seguenti modi:

- 1.Eliminare nell'APP BYD: Aprire l'APP BYD per accedere alla pagina di gestione delle chiavi digitali, fare clic sulla chiave digitale da eliminare e inserire la password dell'operazione per completare l'eliminazione;
- 2.Eliminare sul touchscreen multimediale: Portare la chiave fisica nell'auto, aprire il touchscreen multimediale, entrare nella pagina Vehicle Settings (Impostazioni veicolo)→Windows and Locks (Finestre e blocchi) →Digital Key management (Gestione chiave digitale), fare clic sulla

chiave digitale da eliminare e completare l'eliminazione secondo le istruzioni;

3. Eliminare nel portafoglio: Aprire il portafoglio del sistema, trovare la chiave digitale da eliminare e completare l'eliminazione in base alle istruzioni del sistema.

Blocco/sblocco delle porte

Sensore velocità imbardata antifurto

- Se qualcuno tenta di rubare le ruote o di trainare il veicolo, il sensore di imbardata antifurto risponderà alle condizioni del veicolo.
- Quando il veicolo viene trasportato su un traghetto o un treno, il sensore della velocità di imbardata antifurto non emette un allarme quando il veicolo entra in modalità di trasporto, poiché questi movimenti possono influire sul veicolo e attivare un allarme.



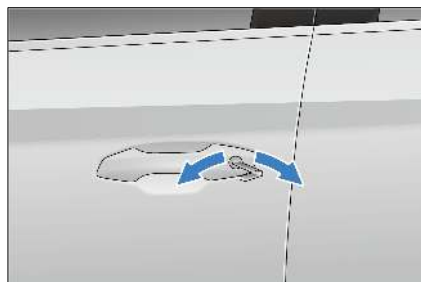
ATTENZIONE

- Se il sistema di allarme si guasta, contattare il servizio post-vendita per la manutenzione.
- Non riparare o sostituire autonomamente i componenti del sistema di allarme. Qualsiasi operazione di questo tipo può influire sui termini dell'assicurazione.

Blocco/sblocco con meccanico

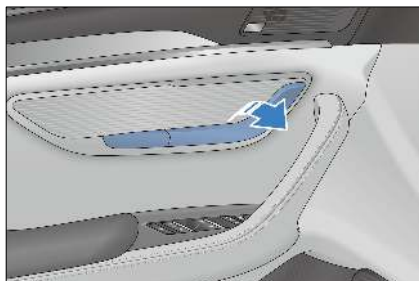
Inserire la chiave meccanica nel foro e ruotarla.

- Sbloccare la porta del conducente ruotando la chiave in senso orario.
- Bloccare la porta del conducente ruotando la chiave in senso antiorario.



Apertura con maniglia interna della porta

- Quando il veicolo è sbloccato, tirare una volta la maniglia per aprire la porta dall'interno del veicolo.
- Quando il veicolo è bloccato, tirare la maniglia due volte per aprire la porta dall'interno del veicolo.



Blocco/sblocco/ricerca del veicolo con Smart Key

- Il telecomando wireless viene utilizzato per sbloccare o bloccare tutte le porte a distanza ravvicinata e per completare funzioni aggiuntive.
- Quando si trasporta la chiave intelligente registrata nell'area di attivazione, premere il pulsante sulla chiave per bloccare o sbloccare tutte le porte.

Blocco:

- Con il veicolo spento:
 - Quando tutte le porte e il cofano sono chiusi, premere il pulsante di blocco per bloccare tutte le porte. Gli specchietti laterali si piegano

automaticamente (quando l'interruttore AUTO per questi specchi è acceso) e gli indicatori di direzione lampeggiano una volta. Verificare che tutte le porte siano bloccate saldamente.

- Se una porta, il cofano o il coperchio del bagagliaio non sono chiusi, premere il pulsante di blocco, gli indicatori di direzione non lampeggiano e il clacson suona una sola volta.



- Con il veicolo acceso:
 - Quando tutte le porte e il cofano sono chiusi, premere il pulsante di blocco per bloccare tutte le porte. Gli specchietti laterali non si chiudono, gli indicatori di direzione non lampeggiano e l'allarme suona dopo 2,5 secondi.

Sblocco:

- Premere il pulsante di sblocco per sbloccare tutte le porte. Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.
- Le porte possono essere sbloccate/bloccate con il pulsante di sblocco/bloccaggio in qualsiasi stato di alimentazione.
- Quando si utilizza la smart key per sbloccare tutte le porte contemporaneamente, anche se le porte non sono aperte, se l'interruttore "PORTA" è acceso, la luce interna si accende per 15 secondi e poi si spegne (l'utente può scorrere la barra di stato nella parte superiore del touchscreen dell'infotainment per aprire l'interfaccia rapida e accendere o spegnere l'interruttore "PORTA").
- Dopo aver sbloccato il veicolo in modalità antifurto con una smart key, aprire

qualsiasi porta entro 30 secondi. In caso contrario, tutte le porte si bloccano automaticamente.

- Se si tiene premuto il pulsante di blocco o sblocco, la funzione di blocco o sblocco non viene ripetuta. Rilasciare il pulsante e premerlo per eseguire nuovamente la funzione.
- Se la chiave è posizionata nel veicolo chiuso a chiave e il coperchio del bagagliaio è chiuso, il veicolo è sbloccato attivamente e i segnali di direzione lampeggiano due volte.

Localizzazione del veicolo

- Quando il veicolo è in stato antifurto, se viene premuto il pulsante di blocco, il veicolo emette un suono lungo e gli indicatori di direzione lampeggiano 15 volte. Utilizzare questa funzione per individuare il veicolo quando non è possibile trovarlo.
- Quando il veicolo si trova nello stato di individuazione del veicolo, premere nuovamente il pulsante di blocco per passare allo stato di individuazione del veicolo successivo.

Finestra mobile su/giù per smart key*

- Con il veicolo spento:
 - Tenere premuto il pulsante di blocco sulla smart key per alzare i quattro cristalli.
 - Tenere premuto il pulsante di sblocco sulla smart key per abbassare i quattro cristalli.
- L'utente può attivare o disattivare le funzioni di cui sopra tramite (sistema di infotainment) → Vehicle settings → Locks (Impostazioni veicolo → Blocchi). Per impostazione predefinita, la funzione di rotolamento è attivata e la funzione di rotolamento è disattivata.

AVVERTENZA

- Prima di attivare l'apertura della finestra remota, verificare che tutti gli occupanti non siano a rischio di

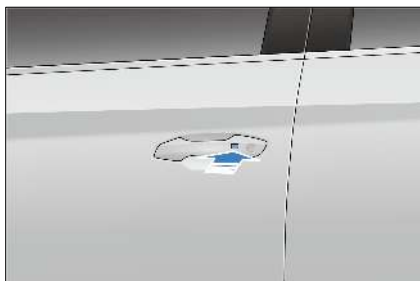
AVVERTENZA

essere impigliati o schiacciati.

Blocco/sblocco con microinterruttore

Blocco

- Con il veicolo spento:
 - Quando le porte sono chiuse ma sbloccate, portare con sé il tasto smart e premere il microinterruttore sulla maniglia anteriore della porta per bloccare tutte le porte contemporaneamente. Gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati (quando l'interruttore "Auto" degli specchi è acceso) e i segnali di direzione lampeggiano una volta. Verificare che tutte le porte siano bloccate saldamente.
 - Se una porta, il cofano o il coperchio del bagagliaio non sono chiusi, premere il microinterruttore per bloccare il veicolo, gli indicatori di direzione non lampeggiano e il clacson suona una sola volta.



- Con il veicolo acceso:
 - Quando le porte sono chiuse, premere il microinterruttore sulla maniglia della porta anteriore mentre si trasporta la smart key. Se gli specchietti laterali non si piegano, gli indicatori di direzione non lampeggiano e l'allarme suona una volta.

Sblocco

- Nello stato antifurto, quando si trasporta la smart key nell'area di attivazione,

premere il microinterruttore sulla maniglia della porta anteriore per sbloccare tutte le porte contemporaneamente. Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.

- Nello stato antifurto, aprire le porte entro 30 secondi dopo aver utilizzato la funzione di sblocco. In caso contrario, tutte le porte vengono nuovamente bloccate automaticamente.
- Premendo il microinterruttore non si sbloccano/bloccano gli sportelli nei seguenti casi:
 - Premere il microinterruttore durante l'apertura o la chiusura dello sportello.
 - Il veicolo non è spento.
 - La chiave si trova nel veicolo.

PROMEMORIA

- Se la smart key è troppo vicina a una maniglia esterna della porta o al cristallo, potrebbe non essere possibile attivare la funzione di ingresso.

Finestre di sollevamento/abbassamento tramite microinterruttore

Con il veicolo spento, portare con sé un tasto smart efficace e tenere premuto il microinterruttore per realizzare l'avvolgimento/riduzione automatico di quattro finestre. Attivare o disattivare le funzioni tramite  (sistema di infotainment) → Vehicle settings → Locks (Impostazioni veicolo → Blocchi). Per impostazione predefinita, la funzione di rotolamento è attivata e la funzione di rotolamento è disattivata.

Blocco/sblocco con scheda chiave NFC*

Blocco:

- Con il veicolo spento:
 - Posizionare il telefono NFC vicino all'area sullo specchietto lato conducente per bloccare tutti i blocchi esterni della porta quando tutte le porte sono chiuse ma non bloccate. Gli

specchietti retrovisori esterni sono ripiegati (quando l'interruttore "Auto" degli specchi è acceso) e i segnali di direzione lampeggiano una volta. Verificare che tutte le porte siano bloccate saldamente.

- Se una porta, il cofano o il coperchio del bagagliaio non sono chiusi, utilizzare il telefono cellulare NFC per bloccare il veicolo, gli indicatori di direzione non lampeggiano e il clacson suona una volta alla volta.
- Con il veicolo acceso:
 - Posizionare il telefono NFC vicino all'area sullo specchietto lato conducente per bloccare tutte le serrature esterne della porta quando tutte le porte e il cofano sono chiusi. Se gli specchietti laterali non si piegano, gli indicatori di direzione non lampeggiano e l'allarme suona una volta.

Sblocco:

- Quando il sistema antifurto è attivato, posizionare l'area di rilevamento NFC del telefono vicino al contrassegno NFC sullo specchio esterno anteriore sinistro. Tutte le porte si sbloccano contemporaneamente. Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.
- Quando la modalità antifurto è attivata, aprire una porta entro 30 secondi dallo sblocco con la chiave NFC del telefono, altrimenti tutte le porte si bloccheranno automaticamente.
- Dopo lo sblocco con il NFC del telefono, l'utente può avviare il veicolo entro 4 minuti, mentre questo sarà disabilitato quando si blocca in posizione "OFF".
- Il posizionamento dell'area di rilevamento NFC del telefono vicino al contrassegno NFC sullo specchio esterno anteriore sinistro non funziona se:
 - Quando si apre o si chiude la porta, il NFC del telefono è vicino all'area di comando sullo specchietto retrovisore esterno anteriore sinistro.



ATTENZIONE

ATTENZIONE

- L'autorizzazione di avvio senza chiave dura fino a 4 minuti.
- Alcuni smartphone non supportano la funzionalità NFC quando sono spenti.
- Evitare l'uso frequente o a lungo termine quando lo smartphone è scarico.

Blocco/sblocco del bagagliaio

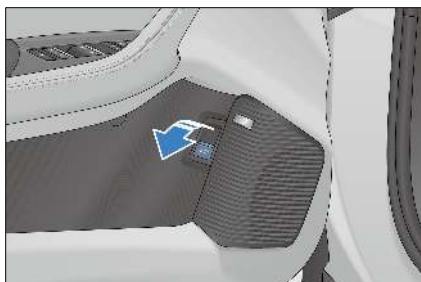
Apertura del bagagliaio con la smart key*

Premere due volte il pulsante di apertura del coperchio del bagagliaio sul tasto smart per aprire il coperchio del bagagliaio. Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte. Premere nuovamente il pulsante di apertura del coperchio del bagagliaio per interrompere l'apertura del coperchio dello scarponcino, quindi premerlo due volte e il coperchio dello scarponcino si muove nella direzione opposta.



Apertura/chiusura del coperchio del bagagliaio dall'interno del veicolo*

- Quando il coperchio del bagagliaio è chiuso, tirare una volta l'interruttore e il coperchio si sbloccherà automaticamente e si aprirà all'altezza impostata (altezza massima predefinita).
- Quando il veicolo è acceso e il coperchio del bagagliaio è aperto, tirare verso l'alto questo pulsante per chiudere il coperchio e rilasciarlo per arrestare il coperchio nella sua posizione attuale.



Apertura del coperchio del bagagliaio con pulsante esterno

Premere l'interruttore del coperchio del bagagliaio esterno mentre si trasporta la smart key o quando il veicolo è sbloccato per aprire il coperchio del bagagliaio.



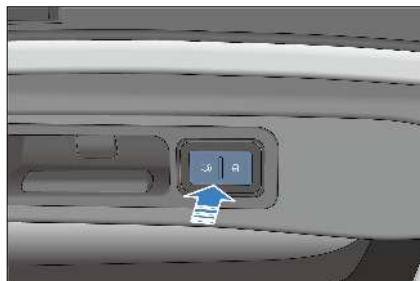
! PROMEMORIA

- Se l'interruttore viene premuto nuovamente mentre il coperchio è in movimento, si arresta nella sua posizione corrente. Se si preme nuovamente il pulsante, questo coperchio si sposta nella direzione opposta.

① Pulsante di chiusura del coperchio del bagagliaio*

- Quando il coperchio del bagagliaio è aperto e fermo, premere il pulsante di chiusura per chiudere il coperchio.
- Premere il pulsante di chiusura del bagagliaio una seconda volta per arrestare il coperchio nella posizione corrente. Se si preme nuovamente il

pulsante, questo coperchio si sposterà nella direzione opposta.



② Pulsante di blocco del veicolo*

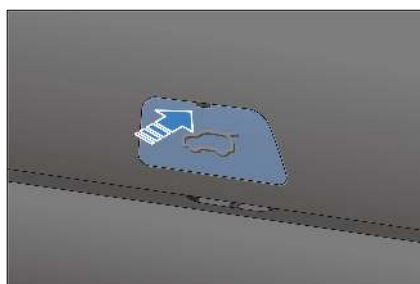
- Quando il veicolo è spento e il coperchio del bagagliaio è aperto, portare con sé la smart key e premere il pulsante di blocco per chiudere il coperchio del bagagliaio, bloccare il veicolo e attivare il sistema antifurto.

! PROMEMORIA

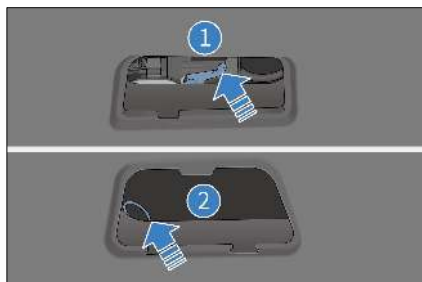
- Prima di chiudere il bagagliaio elettronicamente, assicurarsi che porte, finestre e tettuccio siano chiusi correttamente.

Sblocco di emergenza interno del coperchio del bagagliaio

1. Rimuovere il coperchio di manutenzione del coperchio del bagagliaio dallo schermo del coperchio dello scarponcino.



2. Tirare il blocco di trazione ①*/blocco ②* per sbloccare il coperchio del bagagliaio.



! PROMEMORIA

- Quando il veicolo è spento, il coperchio del bagagliaio può essere sbloccato dall'interno in caso di emergenza.

Impostazione dell'altezza di apertura del bagagliaio

- Aprire manualmente o automaticamente il coperchio dello scarpone nella posizione desiderata e tenerlo in posizione; tenere premuto il pulsante del coperchio del bagagliaio interno per più di 3 secondi. Dopo che l'altoparlante suona per 1 secondo, l'altezza corrente del coperchio del bagagliaio viene impostata correttamente.
- Regolare l'altezza di apertura del bagagliaio tramite (sistema di infotainment) → Vehicle settings → Locks (Impostazioni veicolo → Blocchi).

Sicura antischiacciamento

- Il coperchio del bagagliaio elettrico può aprirsi automaticamente quando è ostruito da una forza esterna durante la chiusura.
- Smette di muoversi quando è ostruito da una forza esterna durante l'apertura.

Quando il trunk non funziona automaticamente

Chiudere manualmente e completamente il trunk per il ripristino.

Quando si ricollega la batteria da 12V

Chiudere manualmente il bagagliaio per assicurarsi che il coperchio del bagagliaio funzioni normalmente.

! AVVERTENZA

Per evitare lesioni gravi, assicurarsi di osservare le seguenti precauzioni:

- Non tentare mai di attivare deliberatamente la funzione anti-pizzicamento.
- Assicurarsi di avvisare le persone vicine del movimento della palpebra.
- Assicurarsi che mani e dita siano lontane dall'area del cofano quando lo si chiude.
- Quando si apre o chiude il bagagliaio, assicurarsi che l'area circostante sia sicura.
- Assicurarsi che il bagagliaio sia chiuso correttamente quando il veicolo è in movimento.
- Assicurarsi di rimuovere ghiaccio o neve dall'area prima di aprire il bagagliaio, altrimenti il coperchio potrebbe richiudersi.
- Non interferire manualmente con il movimento del coperchio durante l'apertura o la chiusura.
- Prestare attenzione al tempo ventoso quando si apre o si chiude il bagagliaio.
- La sicura antischiacciamento potrebbe non funzionare se un oggetto rimane impigliato subito prima che il bagagliaio sia completamente chiuso.
- Il cofano può iniziare a chiudersi prima di essere completamente aperto. L'apertura o la chiusura del bagagliaio su pendenze è più difficile che su terreni pianeggianti. Prestare attenzione alla possibilità che il coperchio si muova da solo in tali condizioni. Prima di caricare o scaricare il bagagliaio, assicurarsi che il coperchio sia completamente aperto e fissato.

AVVERTENZA

- La funzione anti-pizzicamento potrebbe non riuscire a seconda della forma dell'oggetto. Fai attenzione a non prendere le dita o qualsiasi altra cosa.

Blocco/sblocco con blocco centrale

Blocco o sblocco del veicolo con il blocco centrale

Fare riferimento a "Gruppo interruttore porta del conducente" in questo capitolo.

Blocco o sblocco automatico delle porte

- Tutte le porte si bloccano automaticamente a velocità del veicolo superiori a 8 km/h.
- Quando si preme il pulsante START/STOP e l'alimentazione passa da "ON" a "OFF", tutte le porte vengono bloccate automaticamente.

Blocco e sblocco simultanei di tutte le porte

- Quando il veicolo non è in modalità antifurto, la retroilluminazione del pulsante di blocco centrale si accende se il veicolo è bloccato e si spegne se il veicolo è sbloccato.
- Premere il pulsante di blocco del blocco centrale della porta per bloccare tutte le porte contemporaneamente. Al momento, la porta non può essere aperta dall'esterno. Per aprire la porta, tirare una volta la maniglia interna per sbloccare la porta, quindi tirarla di nuovo per aprire la porta.

PROMEMORIA

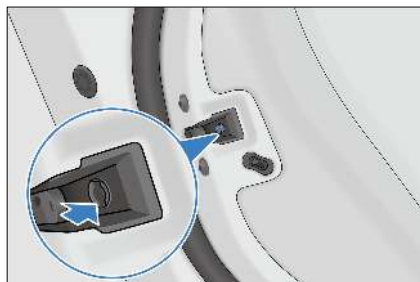
- Tutte le porte si sbloccano automaticamente quando il veicolo subisce un forte impatto, a seconda dell'intensità dell'impatto e del tipo di incidente.

Chiusura di emergenza del veicolo con chiave meccanica

Quando il sistema di bloccaggio centrale o la chiave intelligente si guasta, utilizzare la chiave meccanica per il bloccaggio o lo sblocco di emergenza.

Blocco:

1. Rimuovere la chiave meccanica dalla smart key.
2. Aprire le altre tre porte tranne la porta del conducente e spingere il cursore bianco verso il basso rispettivamente per queste tre porte con i denti della chiave meccanica nella direzione della freccia, come mostrato nella figura, per chiudere e bloccare la porta.



3. Dopo aver bloccato le altre tre porte tranne la porta del conducente, aprire la porta del conducente, sollevare e tenere la maniglia della porta e tirarla fino all'angolo di apertura massimo.
4. Inserire la chiave meccanica nel foro, ruotarla il più possibile in senso antiorario, riportarla nella posizione iniziale ed estrarla. (Vedere "Blocco/sblocco con chiave meccanica" in questo capitolo).
5. Rilasciare la maniglia della porta e controllare se tutte le porte sono bloccate.

Sblocco:

1. Rimuovere la chiave meccanica dalla smart key.

2. Sollevare e tenere la maniglia della porta e tirarla fino all'angolo massimo.
3. Inserire la chiave meccanica nel foro di blocco della porta, applicare una certa forza per ruotare la chiave in senso orario fino all'angolo massimo, quindi reimpostare la chiave nella posizione iniziale ed estrarla.
4. Rilasciare la maniglia della porta e tirarla di nuovo per aprire la porta del conducente.
5. Dopo essere entrati nel veicolo, azionare la maniglia interna due volte per sbloccare le altre tre porte tranne la porta del conducente.



PROMEMORIA

- Evitare che una forza eccessiva distorca o rompa la chiave durante l'operazione.

Sistema di accesso e avvio intelligente

Utilizzare la smart key per sbloccare o bloccare le porte del veicolo.

Funzione di ingresso

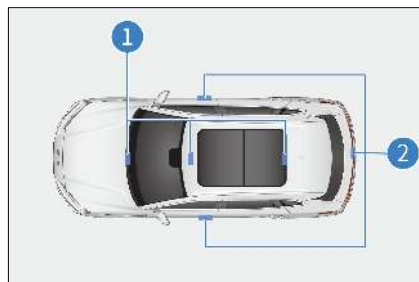
Utilizzare la smart key per sbloccare o bloccare le porte del veicolo (per i dettagli, vedere "Blocco/sblocco/ricerca del veicolo con Smart Key" e "Sblocco/blocco delle porte con microinterruttore").

Funzione di avvio

Con il tasto smart all'interno, premere il pedale del freno e il pulsante START/STOP per avviare il veicolo. (Fare riferimento a "Avvio del veicolo").

Posizioni antenna

- ① Antenna di rilevamento interno
- ② Antenna di rilevamento esterna



Area di attivazione

La funzione PEPS ha effetto solo quando la smart key registrata si trova nell'area di attivazione.

- ① L'area di attivazione della funzione di ingresso si trova a circa 1 m dalle maniglie delle porte su entrambi i lati e dal pulsante di rilascio del coperchio del bagagliaio esterno.
- ② Area di attivazione della funzione di avvio - nel vano.

Se un'altra smart key si trova vicino alla smart key di questo veicolo, lo sblocco potrebbe richiedere più tempo del solito, il che è normale.



PROMEMORIA

Il sistema di accesso e avvio intelligente potrebbe non funzionare correttamente quando:

- Nelle vicinanze è presente un forte campo elettromagnetico, come torri TV, centrali elettriche e stazioni di trasmissione.

PROMEMORIA

- La smart key viene trasportata insieme a un dispositivo di comunicazione, come una radio bidirezionale o un telefono cellulare.
 - La smart key è a contatto con un oggetto metallico o è coperta da esso.
 - La maniglia della porta viene azionata troppo rapidamente.
 - La smart key è troppo vicina al manico.
 - Nelle vicinanze viene utilizzata un'altra funzione di controllo remoto wireless.
 - La batteria si esaurisce.
 - La smart key è vicino ad apparecchiature ad alta tensione o apparecchiature che producono rumore.
 - La smart key viene portata con un'altra smart key o dispositivo a emissione di onde radio.
 - Anche nell'area di attivazione, la smart key potrebbe non funzionare normalmente in alcune posizioni (ad es. sul cruscotto, nel vano portaoggetti o sul pavimento).
-
- Se il sistema di accesso intelligente non funziona correttamente ed è impossibile entrare nel veicolo, la chiave meccanica può essere utilizzata per bloccare/sbloccare la porta del conducente o la funzione di telecomando wireless può essere utilizzata per bloccare/sbloccare tutte le porte.
 - Possibili cause del guasto della funzione di avviamento normale quando si preme il pulsante "START/STOP":
 - Se la smart key non funziona, la spia di avvertenza della smart key sul quadro strumenti si accende e la schermata di visualizzazione delle informazioni sul quadro strumenti visualizza un prompt sul SOC basso della batteria della

chiave, il SOC della batteria della chiave potrebbe essersi esaurito.

- Avviare ripetutamente il motore di trasmissione in breve tempo. Attendere 10 secondi prima di avviare il veicolo.
- Se il sistema PEPS non funziona normalmente a causa di un guasto del sistema, portare tutte le smart key a un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD per la manutenzione.

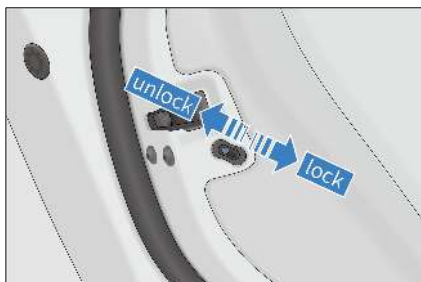
Salvataggio del SOC della batteria

- La comunicazione tra la chiave e il veicolo avviene anche quando il veicolo è parcheggiato. Pertanto, non lasciare la chiave nel veicolo o entro 2 metri dal veicolo.
- Se la smart key riceve forti onde elettromagnetiche per un lungo periodo di tempo, la batteria si esaurisce rapidamente. La smart key deve essere tenuta ad almeno 1 m di distanza dai seguenti dispositivi:
 - Set TV
 - Personal computer
 - Caricabatterie per cellulare
 - Supporto luce
 - Lampada fluorescente

Blocco di protezione bambino

I blocchi di protezione bambino sono progettati per impedire ai bambini nei sedili posteriori di aprire accidentalmente le porte posteriori. Tali blocchi sono forniti sui lati delle porte posteriori sinistra e destra.

La porta non può essere aperta dall'interno del veicolo mentre il fermo è bloccato. Per aprire questa porta, utilizzare la maniglia esterna della porta.



ATTENZIONE

- Prima di guidare, specialmente quando un bambino è nel veicolo, assicurarsi che le porte siano chiuse e che la funzione di blocco di protezione bambini sia abilitata.
- L'uso corretto delle cinture di sicurezza e l'attivazione del blocco di protezione per bambini aiutano a impedire che il conducente e i passeggeri vengano gettati fuori dal veicolo in caso di incidente e impediscono anche l'apertura accidentale di una porta.

Sedili

Istruzioni per i sedili

- Regolare il sedile del conducente in modo che i comandi a pedale, al volante e al dashboard siano tutti sotto il controllo del conducente.
- Durante la guida, la misura protettiva più efficace è mantenere lo schienale in posizione verticale, appoggiarsi sempre sullo schienale e regolare la cintura di sicurezza nella posizione corretta.
- Non piegare nei sedili posteriori durante la guida.
- Fissare correttamente il bagaglio per evitare che scivoli o si muova. Non collocare bagagli più in alto dello schienale del sedile.



AVVERTENZA

- Non sedersi sulla parte superiore dello schienale del sedile piegato o sulle merci. In caso contrario, le persone potrebbero subire lesioni gravi a causa di una posizione seduta inadeguata sul sedile o di un fissaggio improprio della cintura di sicurezza in caso di frenata di emergenza o collisione.
- Non posizionare oggetti sotto il sedile per evitare di influenzare il meccanismo di blocco del sedile o di spingere accidentalmente la leva di regolazione della posizione del sedile verso l'alto, con conseguente improvviso movimento del sedile e perdita di controllo del veicolo da parte del conducente.
- Quando si regola il sedile, non mettere le mani sotto il sedile o vicino alle parti operative per evitare lesioni.
- Dopo aver regolato lo schienale, inclinarlo per assicurarsi che sia stato bloccato. Se non completamente bloccata, in caso di incidente o frenata improvvisa possono verificarsi lesioni personali.
- Non appoggiare lo schienale del sedile quando il veicolo è in movimento. Poiché la tracolla superiore della cintura di sicurezza non può essere fissata correttamente al corpo, in caso di incidente, il conducente e i passeggeri possono colpire la tracolla, causando lesioni gravi al collo o ad altre parti, o scivolare fuori dalla parte del grembo, causando lesioni gravi.
- Durante la guida, nessuno può sedersi nell'area dello scarpone o sul sedile ripiegato. Sedersi in tali aree senza adeguate misure protettive può causare lesioni gravi in caso di incidente o frenata improvvisa.
- Non regolare mai il sedile durante la guida, per evitare di perdere il

AVVERTENZA

controllo del veicolo.

- Non guidare il veicolo finché i passeggeri non sono seduti correttamente.
- Prima di appoggiare i sedili posteriori, controllare le posizioni dei poggiatesta posteriori e dei sedili anteriori, per evitare interferenze tra i sedili posteriori, i sedili anteriori e il passaggio centrale.

PROMEMORIA

- Quando si piega nei sedili posteriori, fare attenzione a non danneggiare la cintura di sicurezza e verificare che la fibbia sia posizionata correttamente nella fessura della fibbia sul cuscino del sedile.
- Non allacciare le cinture di sicurezza prima della regolazione del sedile.
- Quando si regola il sedile, fare attenzione a non lasciare che colpisca passeggeri o bagagli.
- Durante la misurazione della profondità del cuscino del sedile, le posizioni anteriore e posteriore del sedile sono le posizioni più posteriori della guida scorrevole e l'angolo di progettazione dello schienale è di 25°.
- Durante la misurazione della larghezza del cuscino del sedile, regolare l'angolo dello schienale allo stato progettato (l'angolo dello schienale dei sedili della seconda fila è di 28°) e regolare la guida scorrevole del sedile* nella posizione più posteriore. Per i posti separabili e combinabili nella stessa fila, misura la larghezza del cuscino come un'intera fila di posti.

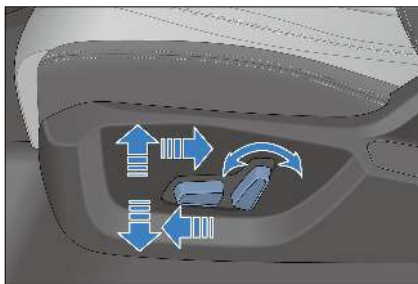
Regolazione del sedile anteriore

Regolazione elettrica del sedile anteriore*

La regolazione elettrica del sedile anteriore include la regolazione della distanza anteriore e posteriore, dell'altezza del cuscino del sedile*, dell'angolo del cuscino del sedile* e dell'angolo dello schienale. Esistono i seguenti metodi di regolazione in base alle funzioni di cui il veicolo effettivo è dotato.

Interruttore di regolazione della posizione del sedile

- Spostare questo interruttore avanti o indietro per far scorrere il sedile avanti o indietro.
- Tirare verso l'alto o spingere verso il basso l'estremità posteriore di questo interruttore per regolare l'altezza del cuscino del sedile.
- Tirare verso l'alto o spingere verso il basso l'estremità posteriore di questo interruttore per regolare l'altezza del cuscino del sedile.



Interruttore di regolazione dell'angolo dello schienale

- Spostare l'interruttore di regolazione dell'angolo dello schienale avanti o indietro per regolare l'angolo dello schienale.

PROMEMORIA

- Il rilascio dell'interruttore arresta il sedile in questa posizione. Non

! PROMEMORIA

posizionare nulla sotto il sedile, in quanto ciò potrebbe impedire il funzionamento del sedile.

Sistema di memoria*

Posizione dell'interruttore di memoria

Per utilizzare la funzione di memoria del sedile, andare su Vehicle Settings → Seat → Seat Adjustment (Impostazioni veicolo → Sedile → Regolazione sedile) sul touchscreen.



Funzione di impostazione della memoria

- Condizioni di impostazione della memoria
 - Il veicolo è acceso senza velocità.
 - Il sedile del conducente e gli specchietti laterali sono stati regolati nelle posizioni desiderate.
 - Non viene eseguita alcuna operazione sul sedile del conducente e sugli specchietti laterali.
- Metodo di impostazione della memoria
 - Tenere premuta la posizione 1 o 2 per salvare la posizione corrente.

! PROMEMORIA

- Se il pulsante di posizione sull'interruttore di memoria è già stato impostato, la posizione impostata verrà sovrascritta.

Funzione di riattivazione della memoria

Riattivazione regolare della memoria

- Con il veicolo in posizione P, se sono soddisfatte le seguenti condizioni, premere Posizione 1 o 2 e il sistema di memoria del sedile del conducente esegue il riattivazione della memoria.
 - Il veicolo non è in modalità antifurto.
 - Nessuna velocità.
- Le impostazioni del posto sono state inizializzate.

Funzione automatica

- Funzione normale
 - Ritorno automatico: Per una facile uscita, questa funzione funziona anche quando l'alimentazione del veicolo passa da "START" a "STOP" e la porta del conducente si apre.
 - Inoltro automatico: Quando l'alimentazione del veicolo passa da "STOP" a "START" e la porta del conducente è chiusa, il sedile si sposta automaticamente in avanti nella posizione prima dell'ultimo spegnimento se non viene eseguita alcuna regolazione della posizione orizzontale dopo l'attivazione della funzione di ritorno automatico all'ultimo spegnimento.
- Impostazione utente
 - La funzione di spostamento automatico avanti/indietro può essere annullata o ripristinata dal touchscreen.

Sistema di riscaldamento e ventilazione*

- Andare al menu di scelta rapida scorrendo verso il basso la barra di stato dalla parte superiore del touchscreen, per attivare o disattivare i sistemi di riscaldamento e ventilazione del sedile.
- Utilizzare il comando vocale per attivare o disattivare i sistemi di riscaldamento e ventilazione del sedile.
- Per la regolazione, andare su "Vehicle Settings" → "Seats" → "Front Seat Vent/Heating" ("Impostazioni veicolo" →

"Sedile anteriore" →
 "Sfiato/riscaldamento sedile anteriore")
 dal touchscreen;



Riscaldamento sedile

- La funzione di riscaldamento del sedile ha tre modalità: "OFF", "Livello I" e "Livello II". Ogni modalità corrisponde a un diverso livello di velocità della ventola.

Ventilazione del sedile

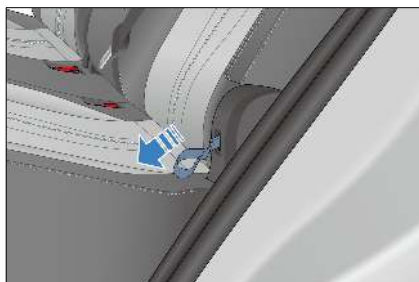
- La funzione di ventilazione del sedile ha tre modalità: "OFF", "Livello I" e "Livello II". Ogni modalità corrisponde a un diverso livello di velocità della ventola. Il modulo di seduta corrispondente fornisce un'indicazione in base alla profondità di colore variabile.

Le funzioni di ventilazione e riscaldamento non possono essere attivate contemporaneamente

- Premere l'interruttore di ventilazione per avviare la ventola. Se si preme l'interruttore di riscaldamento, la ventola di ventilazione smette di funzionare e il riscaldatore inizia a funzionare.
- Premere l'interruttore di riscaldamento per avviare il riscaldatore. Se si preme l'interruttore di ventilazione, il riscaldatore smette di funzionare e la ventola inizia a funzionare.

Sedili posteriori pieghevoli

Per ripiegarsi nello schienale posteriore del sedile, tirare verso l'alto il nastro pieghevole sui sedili posteriori.



! PROMEMORIA

- Piegare o aprire i sedili posteriori a velocità moderata. Evitare di abbassare o tirare rapidamente i sedili per evitare danni o malfunzionamenti dei sedili posteriori e delle cinture di sicurezza.
- Quando si apre un sedile posteriore, non spingere con forza lo schienale del sedile; in caso contrario, lo schienale del sedile sarà pre-stressato e impossibile da sbloccare.
- Quando si apre uno schienale del sedile, verificare che la posizione della fibbia sia corretta per esporre l'apertura riservata sul sedile.
- Non capovolgere il sedile quando il fermo della cintura di sicurezza è inserito nella fibbia.

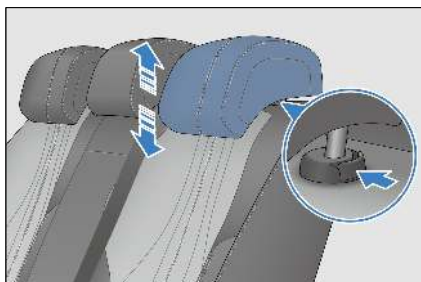
Poggiatesta posteriori

1. Sollevamento

Sollevare il poggiatesta nella posizione desiderata nella direzione dell'asta del poggiatesta e rilasciarlo dopo aver sentito un "clic".

2. Abbassamento

Premere il pulsante di regolazione del poggiatesta, abbassare il poggiatesta nella posizione corretta, quindi rilasciare il pulsante.



3. Rimozione

Premere e tenere premuto il pulsante di regolazione dell'altezza del poggiatesta per estrarlo, quindi rilasciare questo pulsante.

4. Installazione

Inserire il poggiatesta nella boccola con le scanalature rivolte in avanti. Premere il pulsante di regolazione del poggiatesta, abbassare il poggiatesta nella posizione corretta, quindi rilasciare il pulsante.



PROMEMORIA

- I poggiatesta proteggono gli occupanti del veicolo da lesioni alla testa e al collo. Regolare il poggiatesta in modo che il suo centro sia allineato con la parte posteriore della testa per la massima protezione. Regolare il poggiatesta nella posizione corretta in base all'altezza effettiva.
- Quando si regola l'altezza del poggiatesta, allineare la linea della punta dell'orecchio dell'occupante con la linea centrale del poggiatesta.
- Dopo aver regolato il poggiatesta, assicurarsi che sia bloccato in posizione.
- Non guidare il veicolo senza poggiatesta.
- Non attaccare alcun oggetto alla leva del poggiatesta.

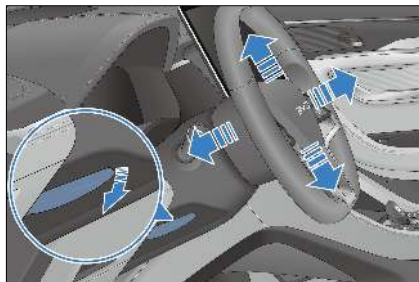
Volante

Regolazione del volante

Regolazione del volante in modo manuale

Per regolare l'angolo o la posizione assiale del volante, tenerlo premuto ed eseguire le seguenti operazioni:

- Premere la maniglia di regolazione del volante verso il basso per inclinare il volante fino alla posizione desiderata, quindi riportare la maniglia in posizione di blocco.



AVVERTENZA

- Non regolare il volante quando il veicolo è in funzione. In caso contrario, potrebbe verificarsi un funzionamento errato del veicolo, con conseguente incidente.
- Dopo aver regolato il volante, spostarlo verso l'alto e verso il basso per verificare che sia bloccato saldamente.

Impostazione modalità servosterzo

- La sensazione della mano di assistenza alla sterzata differisce tra le persone e utenti diversi hanno valutazioni e richieste diverse sulla sensazione.
- Scegli la modalità Comfort o Sport 
→ Vehicle Settings → Smart Chassis (Impostazioni veicolo → Telaio intelligente).

PROMEMORIA

- Se il volante è leggero quando il veicolo è in marcia ad alta velocità, si consiglia di impostare il servosterzo in modalità sport.

Riscaldamento del volante

La funzione di riscaldamento del volante (opzionale) può essere attivata in tre modi:

1. Andare al touchscreen infotainment →



→ **Vehicle Settings**

(Impostazioni veicolo) → A/C per accedere all'interfaccia di funzionamento A/C. Toccare le impostazioni di ventilazione e riscaldamento, quindi il pulsante sotto l'icona del volante riscaldato: **ON** indica che la funzione è stata attivata, mentre **OFF** indica che la funzione è stata disattivata.

2. Andare al menu a discesa di scelta rapida e toccare l'icona di riscaldamento del volante. La funzione viene attivata quando l'icona si accende e disattivata quando diventa grigia.
3. Controllo vocale: Attivare il comando vocale per accendere o spegnere il volante riscaldato.

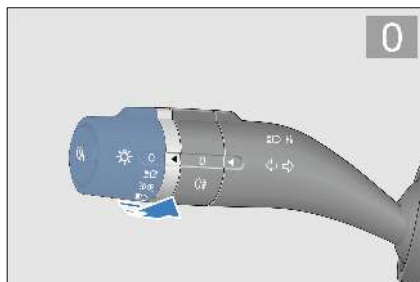
ATTENZIONE

- La funzione di riscaldamento del volante si spegne automaticamente dopo 30 minuti di funzionamento ogni volta che viene attivata.

Interruttori

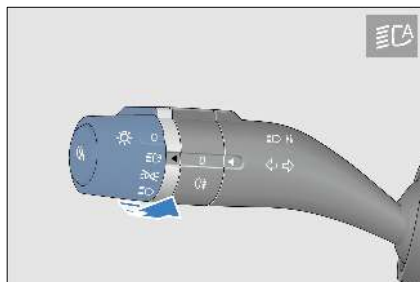
Interruttore della luce

Impostare l'interruttore della luce su  per spegnere tutte le luci tranne quelle diurne.



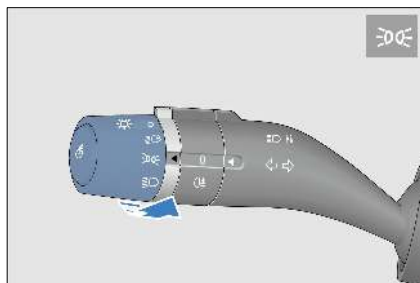
Luci automatiche

Ruotare questa manopola su . BCM raccoglie il valore di luminosità acquisito dal sensore di intensità luminosa e accende/spegne automaticamente le luci di posizione e gli anabbaglianti.



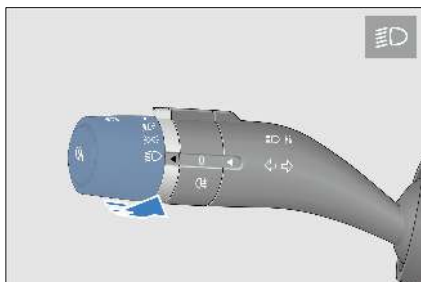
Luce di spazio

Ruotare questa manopola su  per accendere le luci di posizione.



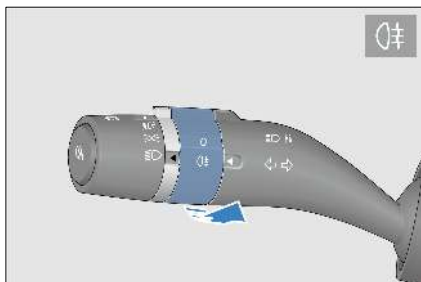
Anabbagliante

Ruotare questa manopola  per attivare gli anabbaglianti



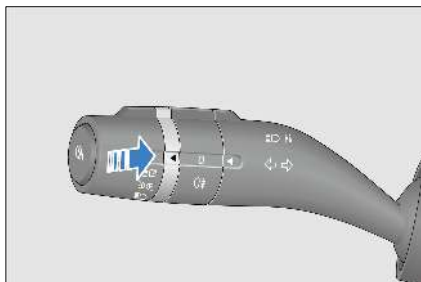
Luci antiappannamento posteriori

Ruotare questa manopola su  e ruotare la manopola della luce nebulizzata su  per accendere le luci posteriori della nebbia.



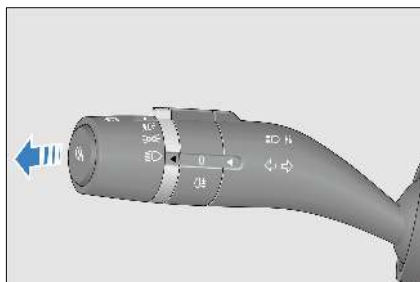
Luce di sorpasso

Premere la leva dell'interruttore della luce (verso il volante) per accendere la luce di sorpasso. Rilasciare e la leva si azzerà automaticamente e le luci di sorpasso si spengono.



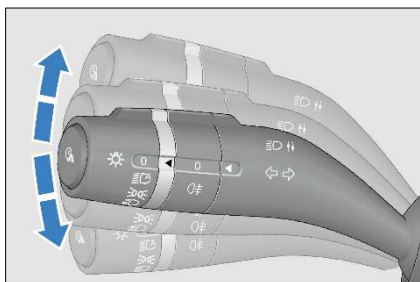
Abbaglianti

Quando questa manopola è ruotata su , allontanare l'interruttore dal volante per attivare le travi alte, quindi ruotarlo nuovamente per disattivare le travi alte.



Indicatore di direzione

- Spingere verso l'alto l'impugnatura della lampada per segnalare la svolta a destra. Il segnale di svolta a destra e il relativo indicatore sul quadro strumenti lampeggiano.
- Premere la leva dell'interruttore della luce, quindi gli indicatori di direzione a sinistra e l'indicatore di direzione sul quadro strumenti iniziano a lampeggiare simultaneamente.



- Dopo l'accensione, gli indicatori di direzione lampeggiano continuamente anche se l'interruttore della luce viene rilasciato. Gli indicatori di direzione si spengono automaticamente dopo che il veicolo ha finito di girare l'angolo. A causa delle diverse abitudini di guida per i conducenti, l'interruttore della luce deve essere ruotato per un ciclo di reset in alcuni casi estremi.

Spegnimento automatico

- Condizioni per abilitare la funzione di spegnimento automatico: Condizioni per abilitare la funzione di spegnimento automatico: Questa funzione è abilitata quando l'interruttore della luce viene

ruotato su  o  e l'alimentazione viene commutata da "Avvio" a "Arresto".

- Con la funzione di spegnimento automatico attivata, se la porta del conducente è chiusa, questa funzione spegne automaticamente i fari e posiziona i fari dopo 10 s.
- Con la funzione di spegnimento automatico attivata, se la porta del conducente è aperta, questa funzione spegne automaticamente i fari e posiziona i fari dopo 10 minuti.
- Dopo lo spegnimento automatico, se la modalità luce cambia, le luci si accendono in base al nuovo stato. Se le condizioni per l'abilitazione della funzione di spegnimento automatico vengono soddisfatte, la funzione di spegnimento automatico viene nuovamente attivata.
- Disattivazione della funzione di spegnimento automatico: Quando il veicolo è acceso, la funzione di spegnimento automatico della luce è disabilitata e l'interruttore della luce può essere azionato normalmente.
- La funzione di spegnimento automatico spegne le luci. Se lo stato antifurto viene attivato e poi disattivato, le luci spente prima di essere accese automaticamente. Se la porta del conducente non viene aperta, questa funzione spegne nuovamente le luci dopo 10 s. Se la porta viene aperta, la funzione di spegnimento automatico spegne le luci dopo 10 minuti.

Funzione "Seguimi a casa"

- Seguimi a casa:
 - L'utente può andare all'interfaccia di impostazione "Follow me home delay" (Ritardo Seguimi a casa) tramite Infotainment  → Vehicle settings → Light & ambient (Impostazioni veicolo → Luce e ambiente) per impostare l'ora di seguimi a casa. L'ora predefinita è 10 s. Quando l'interruttore della luce viene ruotato nella posizione ,  o  e il proprietario spegne il veicolo, blocca le quattro porte e tenta di lasciare il veicolo, le luci corrispondenti continuano a accendersi

per 10 s (o un tempo impostato) per fornire la fonte di illuminazione.

- Seguimi a casa:
 - L'utente può andare all'interfaccia di impostazione "Follow me home delay" (Ritardo Seguimi a casa) tramite Infotainment  → Vehicle settings → Light & ambient (Impostazioni veicolo → Luce e ambiente) per impostare l'ora di seguimi a casa. L'ora predefinita è 10 s. Quando l'interruttore della luce viene ruotato nella posizione ,  o  e il proprietario sblocca il veicolo e cerca di avvicinarsi ad esso, le luci corrispondenti continuano a accendersi per 10 s (o un tempo impostato) per fornire la fonte di illuminazione.

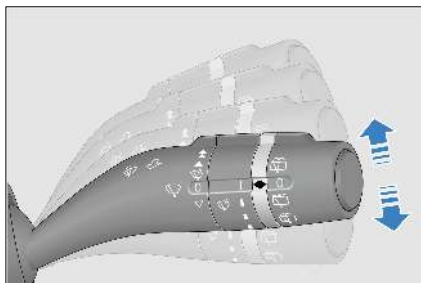


ATTENZIONE

- La durata della schiaritura può essere modificata dall'interfaccia di infotainment.

Leva del tergicristallo

- La leva viene utilizzata per controllare i lavavetri per parabrezza e i tergicristalli. Questa leva può essere spostata su cinque livelli:
 -  : Modalità tergicristalli ad alta velocità
 -  : Modalità tergicristallo a bassa velocità
 -  : Livello INT
 -  : Arresto
 -  : Livello MIST

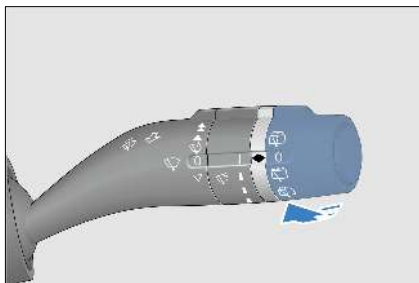


- Per selezionare il livello, spostare la leva verso l'alto o verso il basso.
- Nelle modalità a bassa e alta velocità, il pulitore funziona continuamente.
- Per consentire ai tergicristalli di funzionare in modalità pulizia punti "▽", tirare la leva dalla posizione "0". In questa modalità, i tergicristalli del parabrezza anteriore funzionano a bassa velocità fino al rilascio della leva.

Modalità tergicristallo/intermittente automatico

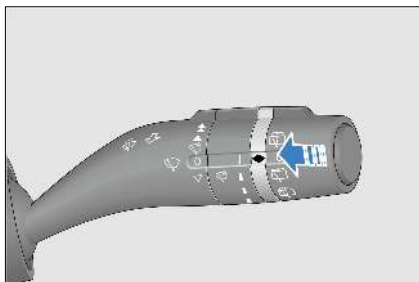
- Il sensore della pioggia controlla automaticamente la modalità di funzionamento dei tergicristalli in base alla pioggia e si trova davanti allo specchietto retrovisore interno sul parabrezza anteriore all'interno del veicolo.
- Per attivare la funzione di pulizia automatica, ruotare l'interruttore sulla modalità di pulizia automatica e abilitare la funzione con il pulsante "Automatic Wiper" ("Tergicristallo automatico") tramite → Vehicle Settings → Greeting (Impostazioni veicolo → Messaggio di saluto) dal touchscreen di infotainment.
- Per attivare la modalità intermittente del tergicristallo, ruotare l'interruttore sulla modalità automatica e disabilitare la funzione di tergicristallo automatico con il pulsante "Automatic Wiper" ("Tergicristallo automatico") tramite → Vehicle Settings → Greeting (Impostazioni veicolo → Messaggio di saluto) dal touchscreen.

- La funzione tergicristallo automatico ha quattro livelli di sensibilità. Più alta è la leva, maggiore è la sensibilità. Quando si utilizza la funzione tergicristallo automatico, modificare la sensibilità regolando l'interruttore in base alle condizioni di pioggia in tempo reale. Se il tergicristallo reagisce alla pioggia troppo rapidamente, ridurre la sensibilità; se il tergicristallo reagisce alla pioggia troppo lentamente, aumentarla.



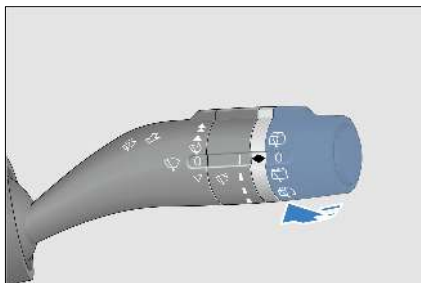
Tergicristalli parabrezza anteriore

- Per pulire il parabrezza anteriore, tirare indietro la leva del tergicristallo (verso il volante). In questo caso, il lavavetri spruzza sempre acqua e il tergicristallo funziona contemporaneamente.
- Il tergicristallo del parabrezza anteriore si pulisce una volta dopo la pulizia corrente se la leva della spazzola viene tenuta per meno di 1 secondo e due volte se più di 1 secondo.

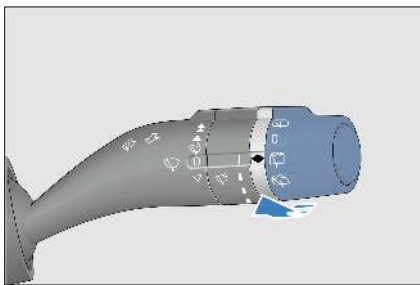


Tergicristallo parabrezza posteriore e lavavetri

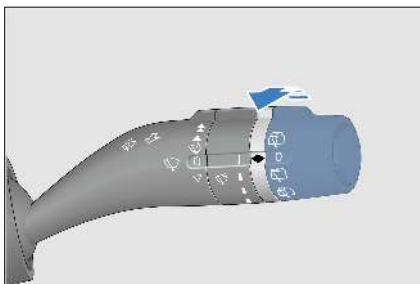
- Ruotare la manopola all'estremità della leva del tergicristallo per attivare il tergicristallo del parabrezza posteriore e per disattivarlo.



- Impostare l'interruttore del tergicristallo su per attivare simultaneamente il tergicristallo del parabrezza posteriore e il lavavetri.



- Ruotare questa manopola e rilasciarla. Il tergicristallo funziona due volte dopo aver spruzzato il fluido di lavaggio.



PROMEMORIA

- Controllare regolarmente la lama del pulitore per rimuovere lo sporco.
- Se il tergicristallo viene acceso non appena piove, la miscelazione dell'acqua piovana con sabbia e polvere non pulirà il parabrezza, ma

PROMEMORIA

provocherà una visione offuscata in un istante, compromettendo la sicurezza di guida.

- Utilizzare un detergente per il vetro. L'uso di acqua o di un altro tipo di detergente può danneggiare il motore del lavavetri.
- Se il coperchio del bagagliaio è aperto o non completamente chiuso, l'interruttore tergicristallo non riesce a controllare il tergicristallo posteriore. Una volta chiuso il coperchio del bagagliaio, la funzione tergicristallo posteriore torna alla normalità.

Interruttore anteriore sinistro della porta

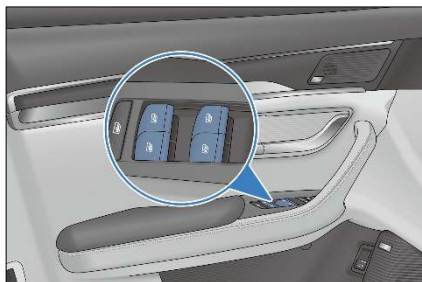
- L'interruttore su ogni porta può essere utilizzato per azionare la finestra.
- L'alimentazione del veicolo è ON o il ritardo di spegnimento non scade quando l'alimentazione del veicolo è OFF.

Interruttore cristallo elettrico

- La porta anteriore sinistra è dotata di quattro interruttori per controllare in modo corrispondente le quattro finestre.
 - Giù - premere l'interruttore
 - Su - tirare l'interruttore

Funzionamento automatico (se dotato di funzione anti-pizzicamento)

- Arrotondamento: premere il pulsante fino alla seconda posizione e rilasciarlo per scorrere automaticamente verso il basso la finestra.



- Arrotolamento: tirare il pulsante verso la seconda posizione e rilasciarlo per risalire automaticamente alla finestra.
- Per arrestare la finestra nella sua posizione corrente, azionare leggermente l'interruttore una volta nella direzione opposta alla direzione di rotolamento.

Rotazione manuale

- Arrotolamento: premere il pulsante fino alla prima posizione e tenerlo premuto per scorrere continuamente verso il basso la finestra.
- Arrotolamento: tirare il pulsante verso la prima posizione e tenerlo premuto per arrotolare continuamente la finestra.

Finestra anti-pizzico*

Quando la finestra è ostruita da una persona o da un oggetto durante il rotolamento, si arresta e si abbassa per consentire la rimozione dell'ostruzione.

Inizializzazione della sicura antischiacciamento*

- Se la potenza costante della batteria a bassa tensione viene scollegata durante il movimento del finestrino, la funzione di sollevamento automatico del finestrino e la funzione anti-pizzico non funzionano e la spia lampeggia. L'inizializzazione deve essere eseguita come segue:
- Tirare verso l'alto e tenere premuto l'interruttore del controllo cristallo in modo che il vetro raggiunga la posizione superiore e si fermi per 0,5 secondi.
- Quando viene utilizzata la funzione di rotolamento one-touch, se il vetro scorre vicino alla striscia sigillante del

telaio della finestra superiore ed è soggetto a una certa resistenza, subisce un movimento inverso anti-pizzicamento.

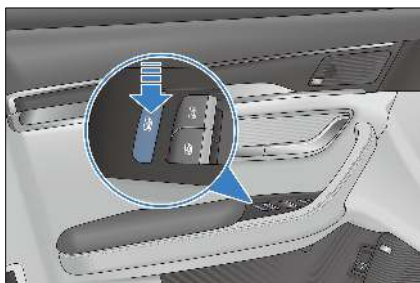


ATTENZIONE

- L'attivazione eccessivamente frequente della sicura antischiacciamento può attivare la protezione da surriscaldamento del motore regolatore.
- Non attivare intenzionalmente la sicura antischiacciamento inceppando qualsiasi parte del corpo nella finestra.
- La sicura antischiacciamento potrebbe non funzionare se un oggetto è inceppato nella finestra quando è quasi completamente chiuso.
- Si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la manutenzione se la funzione di chiusura automatica o antischiacciamento del cristallo non funziona normalmente.
- L'attivazione eccessivamente frequente della sicura antischiacciamento può attivare la protezione da surriscaldamento del motore regolatore.
- Non attivare intenzionalmente la sicura antischiacciamento inceppando qualsiasi parte del corpo nella finestra.
- La sicura antischiacciamento potrebbe non funzionare se un oggetto è inceppato nella finestra quando è quasi completamente chiuso.
- Si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la manutenzione se la funzione di chiusura automatica o antischiacciamento del cristallo non funziona normalmente.

Pulsante Blocco finestra

- Quando si preme il pulsante di blocco della finestra, la spia rossa di blocco della finestra si accende. Solo l'interruttore sul lato conducente può controllare la regolazione della finestra di quattro porte, mentre l'interruttore della finestra posteriore non può controllare la regolazione della finestra.
- Quando si preme nuovamente questo pulsante, la spia rossa del blocco della finestra si spegne e l'interruttore della finestra posteriore torna al funzionamento normale.



Blocco porta centrale

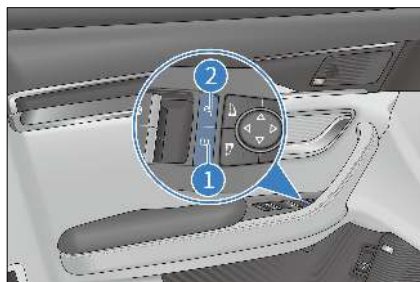
La porta anteriore sinistra è dotata di pulsanti per bloccare e sbloccare tutte le porte.

① Blocco

Premere il pulsante di blocco centrale per bloccare tutte le porte. Una volta bloccate le porte, la spia del pulsante si accende.

② Sblocco

Premere il pulsante di sblocco centrale per sbloccare tutte le porte. Una volta sbloccate le porte, la spia del pulsante si spegne.



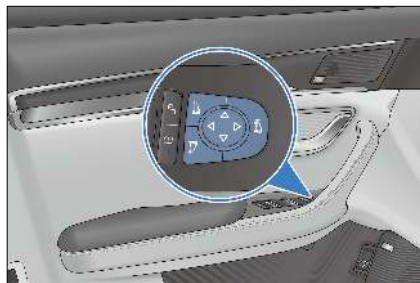
Pulsante di regolazione specchietto retrovisore esterno

Pulsante di selezione

-  Pulsante di regolazione specchietto retrovisore esterno sinistro
-  Pulsante di regolazione dello specchietto retrovisore esterno destro

Pulsante di regolazione

Premere questo pulsante per regolare gli specchietti retrovisori esterni nella posizione corretta.



Pulsante pieghevole dello specchietto retrovisore esterno elettrico

Premere questo pulsante per piegare contemporaneamente gli specchietti retrovisori esterni destro e sinistro e premerlo nuovamente per aprirli.

PROMEMORIA

- Se gli specchietti retrovisori esterni sono congelati, utilizzare uno sbrinatori a getto per pulire le



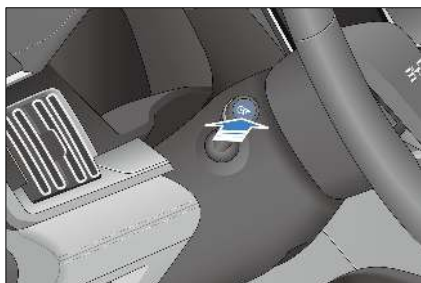
PROMEMORIA

superfici degli specchietti invece di utilizzare il controllore o raschiarle.

Attiva/disattiva odometro

Interruttore a levetta del contachilometri

- Premere il pulsante "ODO/TRIP" per cambiare ODO -- TRIP A -- TRIP B -- HEV TRIP -- EV TRIP -- ODO. Il quadro strumenti visualizza contemporaneamente tutte le miglia corrispondenti.
- Premere e tenere premuto TRIP A e TRIP B per azzerare il chilometraggio.

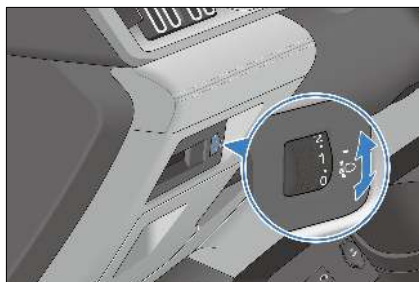


Regolazione dei fari

Interruttore di regolazione del faro

- Premere questo interruttore per regolare l'angolo del fascio verticale dei fari. Dopo l'accensione dell'anabbagliante, questo interruttore funziona.
- Se l'interruttore di regolazione del faro è in posizione "0", l'altezza del faro è la più alta; se questo interruttore è in posizione

"5", l'altezza è la più bassa. In base alle esigenze del conducente, quando l'interruttore viene regolato su una determinata posizione da 0 a 5, l'altezza dei fari cambia di conseguenza.



Interruttore spia di segnalazione pericolo

Dopo  aver premuto, tutti gli indicatori di direzione iniziano a lampeggiare e l'indicatore del segnale di direzione sul quadro strumenti lampeggia in modo sincrono. Premere  nuovamente per smettere di lampeggiare.



Interruttori del volante

Interruttori del volante



Pulsanti a sinistra

Interruttore crociera*



- Accensione o spegnimento del sistema di cruise control.

+ / RES

- Tirare la leva verso l'alto e premere questo pulsante per aumentare a una certa velocità; tenerla premuta per aumentare continuamente la velocità.
- Attivare il sistema di cruise control e ripristinare la velocità precedentemente impostata.

- / SET

- Tirare la leva verso il basso e premere questo pulsante per diminuire a una certa

velocità; tenerla premuta per diminuire continuamente la velocità.

- Imposta la velocità corrente sulla velocità di crociera target.

Distance -



- Regolare la seguente distanza rispetto al veicolo davanti alla ACC dopo la funzione e diminuire di un livello.

Distance +



- Regolare la distanza dal veicolo davanti alla ACC dopo la funzione e aumentare di un livello.

Pulsante Cruise control intelligente (ICC)



- Accensione o spegnimento dell'ICC (per prima cosa è necessario attivare l'ACC).



PROMEMORIA

- Vedere informazioni dettagliate su ACC nel cruise control adattivo* nel Capitolo 4.

Pulsante personalizzato

- Se il pulsante personalizzato non è personalizzato, premere questo pulsante per attivare la funzione predefinita: ruotare il touchscreen di infotainment. Tenere premuto questo pulsante per visualizzare l'interfaccia di personalizzazione. Le funzioni personalizzate includono la rotazione del touchscreen di infotainment, l'acquisizione di foto con registratore dati* e blocco*.
- Se il pulsante personalizzato è stato personalizzato per una determinata funzione, premere questo pulsante per attivare la funzione, quindi tenere premuto questo pulsante per visualizzare l'interfaccia di personalizzazione per personalizzare nuovamente o annullare la personalizzazione.

Vista panoramica

- Quando si preme il pulsante di visualizzazione panoramica, il sistema di infotainment entra in modalità panoramica.
- Premere questo pulsante per disattivare la vista panoramica in modalità panoramica e attivare la vista panoramica in modalità non panoramica.

Pulsanti a destra

Rotella

Infotainment

- Arrotolare il rullo: aumentare il volume in un unico passaggio fino al volume massimo (12 giri in cerchio).

- Abbassare il rullo: ridurre il volume in un unico passaggio fino al volume minimo (12 rapporti in cerchio).
- Premere il rullo verso il basso: funzione di muting.
- I contenuti multimediali sono ora in stato di disattivazione dell'audio. Lo stato di muting può essere rilasciato solo premendo il rullo o l'interruttore di muting su PAD e regolando il volume non è possibile rilasciare lo stato di muting.

Quadro strumenti

- Arrotolare il rullo:
 - Selezionare le voci del menu secondario/terziario verso l'alto nella modalità di menu del gruppo di strumenti.
- Abbassare il rullo:
 - Selezionare le voci del menu secondario/terziario verso il basso nella modalità di menu del gruppo di strumenti.

Pulsanti Sinistra/Destra

Infotainment

- In modalità radio:
 - Premere ◀ per selezionare la stazione radio precedente.
 - Premere ▶ per selezionare la stazione radio successiva.
- In modalità USB/musica Bluetooth/musica di terze parti APP e altre modalità:
 - Premere ◀ per riprodurre la traccia precedente (numero traccia - 1).
 - Premere ◀ per selezionare la voce precedente nelle interfacce Cronologia chiamate Bluetooth e Contatti.
 - Premere ▶ per riprodurre la traccia successiva (numero traccia +1).
 - Premere ▶ per selezionare la voce successiva nelle interfacce Cronologia chiamate Bluetooth e Contatti.

Quadro strumenti

- In modalità menu cluster di strumenti:
 - Premere ◀ per passare a un menu a sinistra e ai relativi sottomenu.
 - Premere ▶ per passare a un menu di destra e ai relativi sottomenu.
- Impostare l'ora di prenotazione della ricarica:
 - Premere il pulsante ◀/▶ per scegliere ora o minuto.

Pulsante Telefono



- Premere per effettuare/ricevere una chiamata. (Il sistema di infotainment viene disattivato dopo aver premuto questo pulsante).
- Quando il sistema si trova in un'interfaccia Bluetooth non correlata e il Bluetooth è disconnesso, premere questo pulsante per passare all'interfaccia Bluetooth connessa. Se il Bluetooth è collegato, premere questo pulsante per passare all'interfaccia di composizione principale.
- Quando si immette un numero nell'interfaccia di composizione o si seleziona una voce dalla Cronologia chiamate o dai Contatti, premere questo pulsante per iniziare la composizione.
- Nell'interfaccia di composizione principale con Bluetooth connesso e nessun numero immesso, premere questo pulsante per passare direttamente all'interfaccia Chiamate in uscita nell'interfaccia Cronologia chiamate. Premere nuovamente per consentire al sistema di chiamare automaticamente la prima voce nell'interfaccia Chiamate in uscita.

Riconoscimento vocale



- Premere questo pulsante per commutare il touchscreen di infotainment sull'interfaccia di riconoscimento vocale e realizzare la funzione vocale.

Menu/pulsante di ritorno del cluster di strumenti



- Quando il quadro strumenti non è in modalità menu, premere questo pulsante per visualizzare il menu del quadro strumenti.
- Quando il quadro strumenti è in modalità menu, premere questo pulsante per tornare alla schermata di livello superiore o per uscire dal menu se non è presente una schermata di livello superiore.
- Nella schermata Chiamata Bluetooth, premere per terminare la chiamata.

Pulsante MODALITÀ

- Selezione Modalità: premere il pulsante Mode (Modalità) per passare da una app multimediale a un'altra, da una periferica all'altra e da una app audio/video di terze parti preinstallata.

Clacson



Premere il pad per suonare il clacson.



PROMEMORIA

- Osservare le normative sul traffico e utilizzare il clacson in modo ragionevole.



ATTENZIONE

- Non premere il cuscinetto per molto tempo, altrimenti il clacson potrebbe danneggiarsi facilmente.

Interruttore per tettuccio apribile*

Il tettuccio parasole può essere utilizzato solo quando il veicolo è alimentato correttamente o il ritardo dello spegnimento non scade.

Apertura del tetto solare

- Tenere premuto il pulsante ① di apertura della tendina parasole per aprirla

manualmente. Rilasciare il pulsante a metà corsa per fermare il tettuccio apribile nella sua posizione attuale.

- Premere il pulsante ① di apertura del tetto solare e rilasciarlo immediatamente per inclinarlo per la ventilazione. Premilo di nuovo per aprire automaticamente il tettuccio solare in posizione da due terzi. Premilo di nuovo per aprire completamente il tetto. Affinché il tettuccio apribile si fermi nella sua posizione attuale, toccare il pulsante ① o ② a metà corsa.



Chiudere il tettuccio apribile

- Premere e tenere premuto il pulsante ② di chiusura del tettuccio apribile per chiuderlo manualmente. Rilasciare il pulsante a metà corsa per fermare il tettuccio apribile nella sua posizione attuale.
- Se il sistema è inizializzato, premere il pulsante di chiusura del tettuccio apribile ② e rilasciarlo immediatamente per chiudere automaticamente il tettuccio apribile. Affinché il tettuccio apribile si fermi nella sua posizione attuale, toccare il pulsante ① o ② a metà corsa.

Apertura della tendina parasole

- Tenere premuto il pulsante ① di apertura della tendina parasole per aprirla manualmente. Rilasciare il pulsante a metà corsa per fermare la tendina parasole nella sua posizione attuale.
- Premere il pulsante di apertura della tendina parasole ① e rilasciarlo

immediatamente per aprirla automaticamente. Affinché la tendina parasole si fermi nella sua posizione attuale, toccare il pulsante ① o ② a metà corsa.



Chiudere la tendina parasole

- Premere e tenere premuto il pulsante ② di chiusura della tendina parasole per chiuderla manualmente. Rilasciare il pulsante a metà corsa per fermare la tendina parasole nella sua posizione attuale.
- Se il parasole è stato inizializzato, rilasciando il pulsante di chiusura del parasole ② immediatamente dopo averlo toccato, il parasole si chiude automaticamente. Affinché la tendina parasole si fermi nella sua posizione attuale, toccare il pulsante ① o ② a metà corsa.



ATTENZIONE

- Quando si apre o si chiude la tendina parasole del tetto, evitare il contatto energetico con la tenda, per evitare danni.

Funzione di collegamento parasole

La tendina parasole viene aperta insieme al tetto apribile grazie al collegamento.

Sicura antischiacciamento

Se il tettuccio o il processo di chiusura della tendina sono ostruiti da qualsiasi cosa, si arresterà e si ritirerà leggermente.

AVVERTENZA

- Quando si azionano le finestre di alimentazione, assicurarsi che tutti gli occupanti non siano a rischio di essere schiacciati dalle finestre, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni gravi.
- Per evitare lesioni gravi o persino potenzialmente letali, assicurarsi che nessuno estenda alcuna parte del corpo fuori dal tettuccio solare quando il veicolo è in funzione.

ATTENZIONE

- Il tentativo di aprire il tetto solare a temperature esterne inferiori a 0 °C o quando è coperto da neve o ghiaccio può danneggiare il tetto o il motore.

Inizializzazione

Con il veicolo acceso, quando il segnale rimane valido e il tetto non è inizializzato, provare le seguenti operazioni per inizializzare le impostazioni:

1. Premere e tenere premuto l'interruttore di chiusura del tetto per far spostare il tetto in posizione completamente chiusa e fermarsi per 400 ms, quindi l'inizializzazione del tetto è completata.
2. Dopo aver inizializzato il tetto e averlo completamente chiuso, tenere premuto l'interruttore di chiusura per far sì che la tendina si sposti in posizione completamente chiusa e si fermi per 400 ms, quindi l'inizializzazione del parasole.

ATTENZIONE

- Durante l'intero processo di inizializzazione, tenere premuto il pulsante di apertura o chiusura del tetto/ombreggiatura fino a quando il tetto/ombreggiatura non è completamente aperto o chiuso.

Interruttore di chiamata di emergenza*

Chiamata di emergenza

- E-Call (Chiamata di emergenza) si riferisce alla chiamata di emergenza. Premere il pulsante SOS (durata: $1s \leq t \leq 10s$) e l'E-Call viene attivata se questo pulsante non viene premuto nuovamente entro 5 secondi dalla pressione iniziale.



- Se gli utenti premono il pulsante SOS per errore, possono premere nuovamente il pulsante SOS entro 5 secondi per annullare la chiamata.
- Se si attiva un airbag o viene rilevata una collisione grave, E-Call viene attivata automaticamente.
- All'attivazione, il sistema E-Call effettua automaticamente una chiamata di emergenza e segnala il set minimo di dati (MSD) a un punto di risposta di pubblica sicurezza (PSAP).

PROMEMORIA

- Se il pulsante SOS viene premuto e tenuto premuto per oltre 20 secondi, si ritiene che il SOS sia permanentemente cortocircuitato (ovvero il pulsante è bloccato). In questa circostanza, E-Call non può essere attivata manualmente.
- La chiamata elettronica non può essere annullata manualmente dopo essere stata attivata. Il sistema di chiamata di emergenza inizierà il tempo di richiamata di 60 minuti

! PROMEMORIA

dopo che la chiamata è stata riagganciata dal punto di risposta di sicurezza pubblica o non ha ricevuto risposta per 10 volte consecutive.

- Durante il POST del sistema E-Call, l'indicatore lampeggia rapidamente a 2 Hz; quando il sistema E-Call funziona normalmente senza alcun guasto, l'indicatore rimane acceso; durante una chiamata vocale attivata dal sistema E-Call, l'indicatore lampeggia a 1 Hz; quando la chiamata vocale termina, l'indicatore rimane acceso; quando il segnale GPS è debole, l'indicatore lampeggia lentamente a 0,5 Hz e rimane acceso quando il segnale GPS torna alla normalità; quando il sistema E-Call rileva un guasto grave, l'indicatore rimane spento.

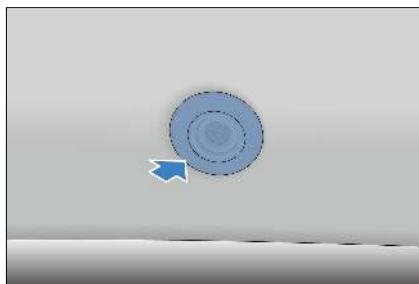
Luci interne

Luci interne anteriori/laterali

- Luci interne anteriori



- Luci interne laterali



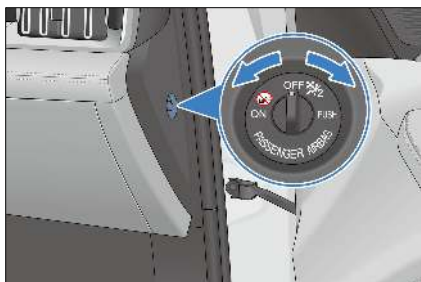
Quando l'alimentazione del veicolo non è OFF e l'interruttore "PORTA" è acceso, se questo interruttore viene premuto con la porta aperta, la luce interna passa da alta a bassa e non si spegne. Quando il veicolo è spento e l'interruttore "PORTA" è acceso, la luce si spegne dopo un certo periodo di tempo se la porta viene aperta. Se durante il periodo sono presenti altre operazioni, questa viene riprogrammata. (L'utente può scorrere la barra di stato nella parte superiore del touchscreen dell'infotainment per aprire l'interfaccia rapida e attivare o disattivare l'interruttore "PORTA")

Luce ambientale*

L'utente può accedere all'interfaccia di impostazione tramite  (sistema di infotainment) → Vehicle Settings → Lights (Impostazioni veicolo → Luci) per controllare la luminosità, i colori e l'area della luce ambientale.

Interruttore airbag passeggero*

- L'airbag del passeggero anteriore può essere disattivato se l'auto è dotata di un interruttore airbag del passeggero.
- L'interruttore si trova sul lato passeggero del cruscotto ed è accessibile quando la porta del passeggero è aperta.



- L'indicatore dell'airbag anteriore del passeggero si trova sul soffitto.
- Verificare che l'interruttore sia nella posizione richiesta.
- Attivare o disattivare l'airbag anteriore del passeggero in base all'uso del sedile anteriore del passeggero:
 - Quando l'interruttore è su ON, viene attivato l'airbag anteriore del passeggero. L'indicatore dell'airbag del passeggero anteriore "PASSENGER AIRBAG" (AIRBAG PASSEGGERO) è acceso in modo fisso, "ON" e  si accendono, "OFF" e  sono spenti. L'airbag anteriore per il passeggero si attiva in caso di collisione da moderata a grave che soddisfa le condizioni di rilascio necessarie.
 - Quando l'interruttore è su OFF, l'airbag del passeggero anteriore viene disattivato. L'indicatore dell'airbag del passeggero "PASSENGER AIRBAG" è fisso, "ON" e  sono spenti, e "OFF" e  si accendono. L'airbag anteriore del passeggero non si attiva in caso di collisione da moderata a grave che soddisfi le condizioni di rilascio necessarie.

AVVERTENZA

- Non utilizzare mai un seggiolino rivolto contro il senso di marcia sul sedile anteriore del passeggero con un airbag attivato. La mancata osservanza di questa indicazione può causare gravi lesioni personali o

AVVERTENZA

morte.

- Quando il sedile del passeggero anteriore è occupato da un adulto, l'interruttore dell'airbag del passeggero deve essere impostato su "ON" per mantenere sempre attivo l'airbag del passeggero anteriore.
- Se l'airbag del passeggero anteriore rimane attivo quando l'interruttore dell'airbag del passeggero è spento, contattare immediatamente un rivenditore autorizzato BYD o un fornitore di servizi.

ATTENZIONE

- Per evitare danni al sistema airbag, azionare l'interruttore PAB solo quando l'accensione è su OFF.
- È responsabilità del conducente confermare che l'interruttore PAB sia nella posizione corretta per il passeggero seduto sul sedile anteriore del passeggero.

04 UTILIZZO E GUIDA

Istruzioni per ricarica/ scaricamento.....	96
Batteria	111
Linee guida sull'utilizzo.....	114
Avvio e guida	129
Assistenza conducente	138
Altre funzioni principali	183

Istruzioni per ricarica/scaricamento

Istruzioni per la ricarica

Avvertenze di sicurezza per la ricarica

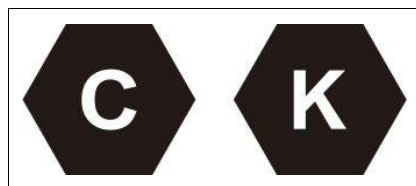
- Non permettere mai ai giovani di toccare o utilizzare l'apparecchiatura di ricarica e tenerla sempre lontana durante la ricarica, poiché l'apparecchiatura di ricarica è un apparecchio elettrico ad alta tensione.
- Se utilizza un dispositivo elettronico medico, come un pacemaker cardiaco trapiantabile o un defibrillatore vascolare cardiaco trapiantabile, verifichi con il produttore del dispositivo elettronico medico l'impatto della carica sul dispositivo elettronico prima della carica, in modo da evitare che la carica influisca sul dispositivo medico elettronico e causi gravi lesioni personali.
- Caricare il veicolo in un ambiente sicuro (lontano da liquidi, incendi o fonti di calore).
- Prima della ricarica, assicurarsi che la porta di ricarica del veicolo, la presa di alimentazione e il connettore del caricabatterie siano privi di corpi estranei come acqua, e assicurarsi che i terminali metallici non siano danneggiati o colpiti da ruggine o corrosione. In caso contrario, non caricare il veicolo.
- Utilizzare solo apparecchiature di ricarica certificate appositamente progettate per i veicoli elettronici e conformi agli standard nazionali applicabili:
 - Per evitare guasti di carica o incendi, non modificare, smontare o riparare l'apparecchiatura di carica e le relative porte.
 - I prodotti non certificati sono severamente vietati.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche e lesioni personali, non utilizzare mai

l'apparecchiatura con le mani bagnate e toccare il metallo esposto della porta di ricarica o della base di ricarica.

- Non eseguire riparazioni del veicolo durante la ricarica.
- Osservare sempre le seguenti precauzioni di ricarica per evitare danni al veicolo:
 - Non toccare il collegamento metallico della porta di ricarica, del caricabatterie o della spina.
 - Non scuotere il caricabatterie.
 - Non caricare o toccare il veicolo in caso di temporali. I fulmini possono causare danni all'apparecchiatura di ricarica e lesioni personali.
- Scollegare sempre l'apparecchiatura di ricarica e scarico e chiudere il portello della porta di ricarica prima di guidare.

Compatibilità di veicoli e infrastrutture di ricarica

Le indicazioni si trovano sulla presa di ricarica del veicolo, sui componenti dell'infrastruttura di ricarica locale (stazioni di ricarica e prese) e sul cavo di ricarica.



I cartelli si riferiscono a sistemi di ricarica standardizzati in conformità alla norma DIN EN 62196.

Precauzioni per la ricarica

- La ricarica CA e CC* può essere eseguita in qualsiasi posizione di alimentazione. Per garantire la sicurezza, si consiglia di spegnere il veicolo prima di caricarlo. Il veicolo non può essere alimentato OK durante la ricarica.
- Quando l'alimentatore esterno viene interrotto per un breve periodo di tempo e poi recuperato di nuovo,

l'apparecchiatura di ricarica BYD riavvia automaticamente la ricarica, senza la necessità di ricollegarsi.

- Se il portello della porta di ricarica e il caricabatterie sono congelati, non aprire forzatamente il portello della porta di ricarica né estrarre il caricabatterie.
- Evitare danni all'apparecchiatura di ricarica (precauzioni per l'apparecchiatura di ricarica):
 - Prima di avviare il veicolo, assicurarsi che il dispositivo di ricarica sia scollegato, poiché il meccanismo di blocco del dispositivo di ricarica può causare danni al dispositivo di ricarica e al veicolo se il connettore di ricarica non è inserito in posizione e il veicolo è guidato con l'ingranaggio di trasmissione innestato.
 - Non chiudere il portello della porta di ricarica quando il coperchio di protezione della porta di ricarica è aperto.
 - Non tirare o ruotare il cavo di ricarica con forza.
 - Non colpire l'apparecchiatura di ricarica e prevenire danni meccanici dovuti a cadute o collisioni.
 - Non conservare o utilizzare l'apparecchiatura di ricarica a una temperatura superiore a 55 °C.
 - Non esporre l'apparecchiatura di ricarica al calore.
- Precauzioni prima della ricarica:
 - Quando il gancio della porta di ricarica è bloccato, non aprirlo forzatamente
 - Assicurarsi che non vi siano oggetti estranei nel caricabatterie e nella porta di ricarica e che il cappuccio di protezione dalle scosse elettriche del terminale del caricabatterie non sia allentato o deformato.
 - Tenere il caricabatterie, puntarlo verso la porta di ricarica e spingerlo. Verificare che sia inserito correttamente.
- Precauzioni durante la ricarica:
 - L'A/C può essere utilizzato normalmente durante la ricarica del veicolo. Per garantire la potenza di ricarica, si consiglia di non accendere l'A/C.
 - Si raccomanda che nessuno rimanga nel veicolo durante la ricarica.
 - Si consiglia di parcheggiare il veicolo in un'area ventilata durante la ricarica. Non bloccare la griglia di aspirazione dell'aria.
 - È normale che la potenza di carica possa fluttuare per un breve periodo di tempo come visualizzato sul quadro strumenti quando la batteria viene riscaldata durante la carica.
 - Durante la ricarica, il tempo rimanente stimato per la ricarica completa viene visualizzato sul quadro strumenti. Il tempo rimanente per una carica completa può variare a seconda di condizioni differenti come temperatura, SOC e strutture di ricarica.
 - Durante la carica, il raffreddamento della batteria può avviarsi e il compressore, la ventola e altri componenti funzionano quando necessario. È normale che ci sia qualche rumore sotto il cofano.
 - Prima di completare la carica, viene attivata l'equalizzazione della batteria per migliorare la durata utile, che può prolungare il tempo di carica.
- Precauzioni dopo la ricarica:
 - Interrompere prima la ricarica e assicurarsi che la porta di ricarica sia sbloccata.
 - Rimuovere il connettore di carica.
 - Non estrarre forzatamente il caricabatterie quando la porta di ricarica è bloccata per paura di danneggiarla.
 - Dopo aver scollegato il caricabatterie, reinserire il coperchio di protezione della porta di ricarica e chiudere il portello della porta per evitare acqua o corpi estranei che potrebbero influire sul normale utilizzo.

- Temperature della batteria troppo basse o troppo alte possono compromettere le prestazioni di ricarica del veicolo.
- In caso di ricarica a bassa temperatura, la gestione termica della batteria può migliorare la capacità di ricarica a bassa temperatura, ma il tempo di ricarica è prolungato e il consumo di potenza di riscaldamento è aumentato. Si tratta di fenomeni normali.
- Nelle regioni fredde, si consiglia di caricare il veicolo al chiuso con il riscaldamento.
- Nelle regioni calde, si consiglia di caricare il veicolo in un luogo fresco e ventilato.
- Consigli per migliorare l'esperienza di guida:
 - Caricare immediatamente il veicolo quando la barra SOC sul quadro strumenti raggiunge l'area rossa, poiché indica che la batteria ad alta tensione sta per esaurirsi e che in caso contrario si riduce la durata della batteria.
 - Per migliorare la esperienza dell'utente, si consiglia di caricare il veicolo subito dopo averlo utilizzato, poiché la batteria è relativamente calda e ha prestazioni di ricarica migliori.

Diagnosi generale di errore di ricarica

Stato di guasto	Possibili cause	Soluzioni
Ricarica non disponibile: connessione fisica completata ma ricarica non avviata	Errore scheda di ricarica in arretrato o pile di ricarica	Informati sulle tariffe della carta di ricarica o contatta il personale della stazione per le soluzioni.
	Collegamento errato dell'adattatore di carica CA	Verificare che l'interruttore del caricabatterie sia rilasciato e assicurarsi che la spina del caricabatterie sia della lunghezza e della posizione di collegamento corrette dell'apparecchiatura di ricarica.
	Sovrascarica della batteria da 12V	Collegare la spina con un'alimentazione a 12V fornita da altri veicoli. Dopo l'avvio del veicolo, la batteria da 12V inizia a essere caricata.
	La presa con messa a terra standard 230V 50Hz 10A è diseccitata	Verificare se la protezione da sovraccarico dell'alimentatore è stata attivata. Utilizzare un altro punto vendita.
	Guasto del veicolo o dell'adattatore di ricarica CA	Se la spia di avviso di guasto del gruppo strumenti è accesa o viene visualizzato un messaggio di guasto del sistema di ricarica, interrompere immediatamente la ricarica e contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
	La temperatura della batteria ad alta tensione è troppo alta o troppo bassa.	Lasciare riscaldare o raffreddare la batteria ad alta tensione prima di caricarla, posizionare il veicolo a una temperatura appropriata e caricarlo dopo che la temperatura è normale.
	La batteria ad alta tensione è stata completamente caricata.	Quando la batteria ad alta tensione è completamente carica, la carica si interrompe automaticamente.
Ricarica interrotta	Cavi di ricarica non completamente collegati	Verificare che il cavo di ricarica sia saldamente collegato.
	Interruttore adattatore di carica premuto	La ricarica viene interrotta quando si preme l'interruttore dell'adattatore di ricarica e si ricollega l'adattatore per iniziare la ricarica.
	Interruzione di corrente	Dopo aver ripristinato l'alimentazione entro un determinato periodo di tempo, è necessario ricollegare l'adattatore di ricarica per iniziare la ricarica.

Stato di guasto	Possibili cause	Soluzioni
	La temperatura della batteria ad alta tensione è troppo alta	Quando la carica si interrompe automaticamente, caricare la batteria dopo che si è raffreddata.
	Il veicolo o la pila di ricarica non funziona	Controllare se vi sono attrezzature o guasti al veicolo e contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD, se necessario.

Metodo di ricarica

• Ispezione prima della ricarica

- Assicurarsi che non vi siano anomalie con l'apparecchiatura di alimentazione, il caricabatterie, la porta di ricarica, l'adattatore, ecc., come usura del cavo, ruggine della porta, rottura del guscio o sostanze estranee nella porta.
- Non caricare il veicolo quando il terminale metallico della spina/presa di alimentazione o della porta di carica/caricabatterie è danneggiato o collegato in modo allentato a causa di ruggine, corrosione o ablazione.
- In presenza di macchie evidenti o umidità sulla porta di carica/caricabatterie e sulla spina/uscita di alimentazione, pulirla con un panno asciutto e pulito per assicurarsi che il giunto sia asciutto e pulito.
- In caso di situazioni di cui sopra, non eseguire l'operazione di carica, altrimenti potrebbe causare un cortocircuito o scosse elettriche, con conseguenti lesioni personali.
- Durante la ricarica sotto la pioggia, proteggere il dispositivo di ricarica dall'ingresso di acqua.

Ricarica CA portatile domestica

1. Descrizioni delle apparecchiature

- È costituito da una spina di alimentazione (conforme agli standard locali), un caricabatterie, un coperchio di protezione della spina/caricabatterie, un cavo di collegamento e una scatola funzionale,

denominata ricarica di bordo. La spina di alimentazione è collegata alla presa di corrente domestica standard e il caricabatterie CA è collegato alla porta di ricarica CA del veicolo.



- La presa di alimentazione deve essere una presa domestica conforme agli standard nazionali pertinenti per evitare danni al circuito e inciampi causati dalla ricarica ad alta potenza, in modo da non influire sul normale utilizzo di altre apparecchiature.
- Si consiglia l'uso di un circuito CA speciale e di una presa di alimentazione (230 V, 10A).
- Fare riferimento al messaggio del tempo di ricarica sul quadro strumenti.

AVVERTENZA

- La temperatura massima di servizio: 50 °C e conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto quando non è in uso.
- Durante la ricarica, non posizionare l'apparecchiatura nel bagagliaio, sotto la parte anteriore del veicolo o

! AVVERTENZA

vicino agli pneumatici.

- Quando si utilizza l'apparecchiatura, evitare che venga ribaltata dal veicolo, fatta cadere o rimanga intrappolata.
- Non far cadere mai l'apparecchiatura né spostarla tirandola direttamente dal cavo. Prestare attenzione quando si sposta l'apparecchiatura.
- Non si consigliano ulteriori cavi o adattatori/connettori.
- Non utilizzare l'apparecchiatura di ricarica quando il cavo della presa di alimentazione domestica si ammorbidisce e il caricabatterie è danneggiato, come cavi usurati e strati isolanti rotti.
- Non utilizzare l'apparecchiatura quando il connettore di carica o la striscia di alimentazione subiscono rotture, crepe o altri danni esposti.
- Non avvolgere il cavo di ricarica durante la ricarica, altrimenti la dissipazione del calore potrebbe essere compromessa.

! PROMEMORIA

- Contattare un fornitore di servizi autorizzato BYD e selezionare un alimentatore appropriato come richiesto per l'apparecchiatura di ricarica.
- Istruzioni per la messa a terra dell'apparecchiatura di ricarica: l'apparecchiatura deve essere adeguatamente messa a terra. L'apparecchiatura è dotata di un cavo di massa che collega il punto di massa dell'apparecchiatura e la spina di alimentazione. La spina di alimentazione deve essere abbinata a una presa di corrente correttamente installata e ben messa a terra.

PROMEMORIA

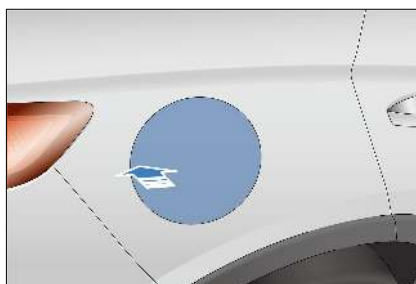
- Quando si carica con un caricabatterie integrato, attivare l'allarme antifurto.

! ATTENZIONE

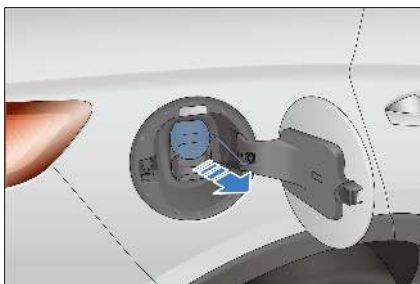
- Non avvolgere il cavo di ricarica durante la ricarica, altrimenti la dissipazione del calore potrebbe essere compromessa.
- Vedere le istruzioni di ricarica per le precauzioni di ricarica specifiche.

2. Istruzioni per la ricarica

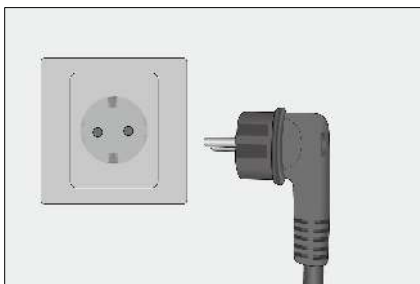
- Sbloccare il veicolo e aprire lo sportello della porta di ricarica.
- Aprire il coperchio della porta di ricarica:
 - Sbloccare il veicolo e premere il coperchio della porta di ricarica per aprirla automaticamente.



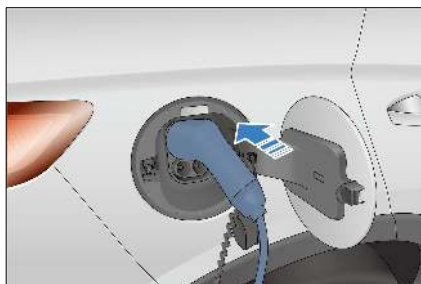
- Aprire il coperchio superiore del coperchio di protezione della porta di ricarica e tenere chiuso il coperchio inferiore.



- Collegare la porta di alimentazione:
 - Inserire la spina del caricabatterie integrato nella presa di corrente domestica; quindi, l'indicatore di alimentazione (rosso) della scatola funzionale del caricabatterie rimarrà acceso.



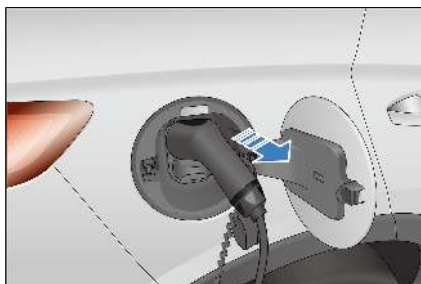
- Collegare la porta di ricarica del veicolo
 - Inserire il caricabatterie integrato nella porta di ricarica e bloccarlo saldamente.
 - Una volta che il caricabatterie è collegato correttamente, l'indicatore di connessione di ricarica sul quadro strumenti si accende. L'indicatore di carica del caricabatterie di bordo lampeggerà (verde).



- Nel processo di ricarica, lo strumento visualizza i parametri di ricarica pertinenti e il segno di ricarica.

3. Istruzioni per interrompere la ricarica

- Arrestare la ricarica.
 - La ricarica termina automaticamente quando il veicolo è completamente carico.
 - Per interrompere la ricarica in anticipo, passare alla fase successiva.
- Scollegare il caricabatterie dalla porta di ricarica:
 - Se il blocco antifurto è attivo, premere il pulsante di sblocco sulla chiave o premere il microinterruttore della maniglia della porta (quando la chiave è vicina), quindi estrarre il caricabatterie.
 - Se il blocco antifurto della porta di ricarica sul PAD è disattivato, il caricabatterie può essere estratto dopo la ricarica completa. Se è in carica, premere il pulsante di sblocco sulla chiave o premere il microinterruttore sulla maniglia della porta (quando la chiave è vicina) ed estrarre il caricabatterie.
 - Se il blocco antifurto della porta di ricarica sul PAD è un antifurto intelligente, il caricabatterie può essere estratto dopo la ricarica completa. Quando non è completamente carico, premere il pulsante di sblocco sulla chiave o premere il microinterruttore sulla maniglia della porta (quando la chiave è nelle vicinanze) ed estrarre il caricabatterie.



! PROMEMORIA

- Per sbloccare il veicolo, premere il pulsante di sblocco sulla chiave (quando si carica il veicolo con l'accensione spenta) o premere il microinterruttore sulla maniglia della porta (quando la chiave è vicina).
- Quando il blocco antifurto della porta di ricarica è attivato, sbloccare prima il veicolo per sbloccare questo blocco antifurto, quindi estrarre il caricabatterie entro 30 secondi, altrimenti il blocco antifurto si ribloccherà.
- La modalità di lavoro del blocco antifurto della porta di ricarica può essere impostata tramite il sistema di infotainment. Vedere "Funzione di controllo del blocco elettrico della porta di ricarica" in questo capitolo per il processo di impostazione.
- Se il connettore di ricarica non può essere rimosso dopo lo sblocco, provare altri tentativi di sblocco. Se non funziona, provare lo sblocco di emergenza. Per la procedura operativa, vedere "Sblocco di emergenza della porta di ricarica" in "Funzione di controllo della serratura elettrica della porta di ricarica" per i dettagli.

- Scollegare la spina di alimentazione.
- Chiudere il coperchio di protezione della porta di ricarica del veicolo e il cappuccio della porta di ricarica.

- Collocare il caricabatterie integrato in una borsa nel bagagliaio per una corretta conservazione.

Ricarica con pile di ricarica CC

1. Descrizioni delle apparecchiature

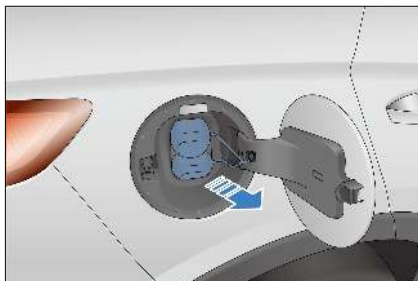
- Caricare il veicolo con pile di ricarica CC in luoghi pubblici, che sono generalmente installati in stazioni di ricarica specifiche.
- Specifiche dell'apparecchiatura: Visualizza le istruzioni pertinenti per la pila di ricarica.
- Fare riferimento al messaggio del tempo di ricarica sul quadro strumenti.

2. Istruzioni per la ricarica

Collegare il veicolo a una pila di carica CC tramite il connettore di carica di questa pila per iniziare la ricarica CC.

Metodo di ricarica istantanea:

- Prima di caricare, spegnere il veicolo.
- Sbloccare il veicolo e aprire lo sportello della porta di ricarica:
- Per il funzionamento specifico, fare riferimento alle procedure pertinenti per la ricarica CA portatile domestica. Aprire prima il portello della porta di ricarica e aprire il coperchio di protezione della porta di ricarica dall'alto verso il basso.



- Collegare la porta di ricarica del veicolo:
- Collegare il connettore di ricarica del cumulo di ricarica alla porta di ricarica e bloccarlo saldamente in posizione.
- Azionare l'apparecchiatura di ricarica per iniziare la ricarica.

- L'indicatore di connessione di ricarica  si accende sul quadro strumenti.
- Nel processo di carica, il cluster di strumenti visualizza i parametri di carica pertinenti e il segno di carica.

3. Interruzione della ricarica

- Terminare la ricarica:
 - La pila di ricarica smette di caricarsi automaticamente quando il SOC del veicolo raggiunge il 100% o il valore preimpostato dall'utente.
- Scollegare il caricabatterie dalla porta di ricarica:
 - Una volta che il quadro strumenti mostra che la ricarica è stata completata, estrarre il connettore di ricarica.
- Dopo la ricarica CC con un pile di ricarica, posizionare correttamente l'apparecchiatura di ricarica. Posizionare il connettore di carica nella posizione designata della pila di carica.
- Chiudere il tappo porta di ricarica (dal basso verso l'alto) e lo sportello porta.

PROMEMORIA

- Durante la carica a una temperatura alta/bassa, è normale che le prestazioni di gestione termica della batteria possano essere influenzate dall'A/C nel vano passeggeri, causando un prolungamento del tempo di carica.

ATTENZIONE

- Dopo la ricarica, se non è possibile estrarre il connettore di ricarica, contattare immediatamente il personale del servizio clienti per il pile di ricarica.
- Vedere le istruzioni di ricarica per le precauzioni di ricarica specifiche.

AVVERTENZA

- Vedere la sezione "Istruzioni di ricarica" per le avvertenze di sicurezza per la ricarica.

Ricarica intelligente

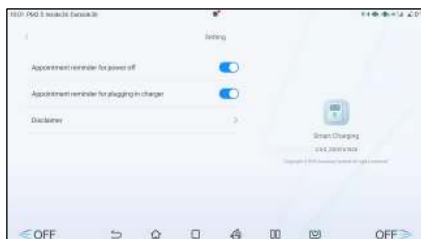
- La modalità di ricarica del veicolo può essere impostata tramite il touchscreen di infotainment o l'assistente vocale intelligente:
 - Accedere all'interfaccia di impostazione tramite l'APP Ricarica intelligente nell'elenco delle applicazioni di infotainment.
 - Andare all'interfaccia di impostazione "Smart Charging" (Carica intelligente) tramite  (sistema di infotainment) → New Energy (Nuova energia);
 - Accedere all'interfaccia di impostazione chiamando "Hi, BYD. Turn on the Smart Charging"; "Hi, BYD. I want to use the Smart Charging"; e "Hi, BYD. Please turn on the Smart Charging".
- Uscire dalla schermata Ricarica intelligente toccando il tasto Invio  /home  o utilizzando la voce intelligente:
 - Uscire dall'interfaccia di impostazione chiamando "Hi, BYD. Turn off the Smart Charging"; "Hi, BYD. Exit the Smart Charging mode".

Pagina di impostazione

- ① Prenotazione ricarica ON/OFF
- ② Ora di inizio della ricarica
- ③ Periodo
- ④ Tempo di attesa per la ricarica*
- ⑤ Impostazione



- La modalità di impostazione di fabbrica è la Ricarica istantanea, quindi la Ricarica prenotazione è disattivata.
- Per programmare una ricarica, attivare/disattivare la prenotazione ricarica su ON ①, impostare l'ora di inizio della ricarica ② e ripetere il ciclo ③, quindi salvare le impostazioni.
- Dopo aver impostato correttamente la Ricarica della prenotazione, il sistema di infotainment segnala l'ora di inizio della ricarica se il caricabatterie è collegato o se il pulsante di accensione è premuto entro il tempo di attesa della ricarica per spegnere il veicolo; in questo momento, è possibile passare alla Ricarica istantanea secondo necessità.
- Tocca l'icona Ricarica intelligente ⑤ per disattivare il promemoria "Collegamento caricatore" e il promemoria "Spegnimento" nel "Promemoria ricarica prenotazione".



PROMEMORIA

- La ricarica istantanea su PAD è efficace solo per la preimpostazione corrente. Per annullare tutte le preimpostazioni, spegnere l'interruttore di carica preimpostata

PROMEMORIA

sull'interfaccia di impostazione.

- La funzione di ricarica intelligente è applicabile solo alla pila di ricarica BYD AC. Se deve essere applicato alle strutture di ricarica pubbliche, conferma che le strutture supportano le prenotazioni di veicoli.
- Quando il livello della batteria è basso, il veicolo viene ricaricato al livello minimo prima della prenotazione, durante il quale le funzioni multimediali possono ancora visualizzare il promemoria "Spegnimento" e il promemoria "Collegamento nel caricatore" e il prompt corrispondente viene visualizzato nella parte inferiore del quadro strumenti.



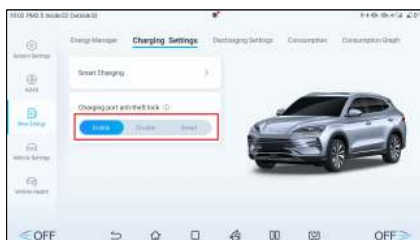
ATTENZIONE

- La funzione di prenotazione ricarica è sviluppata solo per le apparecchiature di ricarica CA lenta di BYD. Quando si utilizzano apparecchiature a carica lenta CA non certificate da BYD, questa funzione deve essere disattivata; in caso contrario, l'apparecchiatura di ricarica potrebbe non rispondere, con conseguente mancata prenotazione o ricarica immediata, con conseguente mancanza di potenza del veicolo e batteria scarica.

Funzione di controllo del blocco antifurto della porta di ricarica

La porta di ricarica del veicolo è dotata di una funzione antifurto per prevenire il furto. Questa funzione è disattivata per impostazione predefinita. Per attivare la funzione antifurto, andare su  (sistema di infotainment) → New Energy → Charging Port Anti-theft Lock Settings (Nuova energia

→ Impostazioni antifurto porta di ricarica) e selezionare Activate (Attiva).



- In modalità Attiva/Smart/Disattiva, gli utenti possono sbloccare e scollegare il caricabatterie nei seguenti modi durante la ricarica:

- Premere il pulsante di sblocco sulla smart key quando il veicolo è spento.
- Premere il microinterruttore accanto alla maniglia esterna dello sportello laterale del conducente per sbloccarlo.
- Premere il blocco centrale della porta sotto la finestra all'interno della porta del conducente.
- Se il veicolo è completamente carico, la spina di ricarica si sblocca automaticamente (solo in modalità "smart"/"disattivata").

N.	Stato modalità antifurto chiusura elettrica	Stato blocco antifurto quattro porte	Se il veicolo è completamente carico	Se il caricabatterie può essere scollegato
1	Attivato	Blocco	/	No
2	Attivato	Sbloccato	/	Sì
3	Disattivato	Blocco	/	No
4	Disattivato	Sbloccato	/	Sì
5	Intelligente	Blocco	Sì	Sì
			No	No
6	Intelligente	Sbloccato	/	Sì

- Sbloccare il caricabatterie durante la ricarica, lo strumento mostra un promemoria che indica che il blocco elettrico del caricabatterie CA è sbloccato e la potenza di ricarica è limitata. In questa situazione, la potenza di ricarica è di 0kW. Attendere 30 secondi o bloccarlo manualmente per continuare il processo di ricarica.

ATTENZIONE

- Dopo aver sbloccato il caricabatterie, è possibile estrarlo entro 30 secondi. Dopo 30 secondi, si bloccherà di nuovo.
- Quando il veicolo è completamente carico dopo il blocco, il blocco antifurto della porta di ricarica viene sbloccato automaticamente in

ATTENZIONE

modalità "Disattivato" e deve essere sbloccato manualmente in modalità "Attivato" utilizzando i metodi sopra indicati.

PROMEMORIA

- In caso di anomalie o guasti funzionali, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Sblocco di emergenza

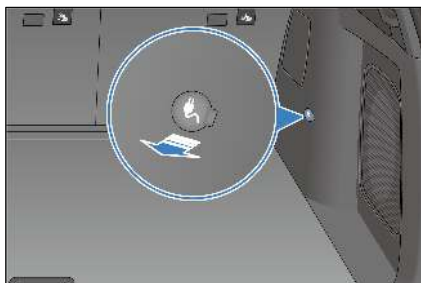
- Quando il blocco elettrico si guasta e il connettore di ricarica non può essere scollegato, provare a scollegare il

connettore di ricarica sbloccando manualmente la porta di ricarica.

- Quando il portello della porta di ricarica non può essere aperto in caso di guasto dell'attuatore o della batteria a bassa tensione, provare ad aprire il portello della porta di ricarica sbloccandolo manualmente in caso di emergenza.

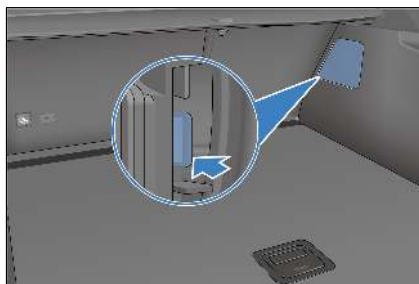
Cavo di blocco elettrico del caricabatterie:

1. Aprire il coperchio del bagagliaio e trovare il cavo di blocco sullo schermo destro all'interno dello scarponcino.
2. Sganciare il fermacavo e tirare verso l'alto il cavo di blocco per sbloccare il caricabatterie.
3. Ripristinare il fermacavo dopo lo sblocco.



Sblocco di emergenza coperchio porta di ricarica*

1. Rimuovere lo schermo dal bagagliaio.
2. Spingere manualmente la linguetta di sblocco dell'attuatore verso il basso.
3. Premere il coperchio della porta di ricarica per sbloccarla.



! PROMEMORIA

- In caso di anomalie o guasti funzionali, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Funzione di impostazione stato di carica (SOC)

- Quando il veicolo funziona in modalità doppia, la funzione di bilanciamento SOC è disponibile per riservare potenza per operazioni come l'accelerazione rapida. Quando il veicolo funziona stabilmente, il SOC oscilla intorno al valore di impostazione.
- Il controller del veicolo può memorizzare l'ultima volta il valore di impostazione SOC impostato.

! ATTENZIONE

- Quando il veicolo funziona stabilmente a una certa velocità dopo l'avvio del motore, una parte della coppia emessa dal motore aziona il generatore per generare elettricità e caricare la batteria.
- Se la differenza tra la potenza corrente e il valore impostato SOC è elevata, potrebbe essere necessario molto tempo per raggiungere il valore impostato.
- L'intervallo di impostazione SOC può



ATTENZIONE

variare a seconda dello stato del veicolo o dell'ambiente in cui si trova il veicolo.

Impostazione SOC

- Lo Stato di carica (SOC) indica lo stato che l'utente si aspetta che il veicolo raggiunga durante la guida. Abbassare la barra di stato nella parte superiore dell'infotainment o andare a  (sistema di infotainment) → New Energy → Energy Manager (Nuova energia → Gestione energia) per le impostazioni SOC.
- Impostare il SOC sulla potenza rimanente target
 - Se è comodo caricare il veicolo a destinazione, si consiglia di abbassare il valore SOC impostato per sfruttare appieno l'energia elettrica immagazzinata per guidare il veicolo e risparmiare il consumo di carburante.
 - Se è scomodo caricare il veicolo a destinazione, si consiglia di aumentare il valore impostato per mantenere il livello SOC della batteria del veicolo e migliorare l'esperienza di guida.
 - Al fine di garantire la corretta esperienza di guida, il veicolo regola automaticamente il valore SOC impostato in base all'altitudine e alla temperatura ambiente.
- Impostazione della funzione di protezione dell'alimentazione intelligente/forzata
 - Sospensione SOC intelligente: dare priorità al risparmio di carburante e considerare la domanda di sospensione SOC.
 - Sospensione SOC obbligatoria: dare priorità alla sospensione SOC e mantenere il livello SOC il più vicino possibile al valore impostato.

Impostazione intensità feedback energia

Andare a  (sistema di infotainment) → New Energy → Energy Manager (Nuova energia → Gestione energia) per scegliere la modalità standard o alta di intensità di feedback energia in base alle abitudini di guida.

- Se la modalità non è impostata dall'utente, l'impostazione predefinita di fabbrica viene sempre mantenuta.
- Il valore impostato viene memorizzato e diventa il valore predefinito dopo ogni accensione.

Funzione di generazione di energia in situ

Quando il SOC è inferiore a un certo valore durante il parcheggio, il motore aziona l'alternatore per caricare la batteria ad alta tensione. Durante la generazione di potenza, è normale che la velocità del motore sia diversa da quella del minimo normale. La generazione di energia in situ viene disabilitata fino a quando il SOC non è uguale o superiore a un determinato valore.



PROMEMORIA

- Durante la generazione di energia in situ, il cluster di strumenti può mostrare una potenza generata leggermente inferiore a causa del consumo di apparecchi elettrici.

Funzione memoria modalità

1. In caso di SOC elevato, il veicolo passa automaticamente alla modalità EV quando viene acceso. Si consiglia vivamente di guidare in questa modalità.
2. In caso di SOC moderato, il veicolo memorizza l'ultima modalità di guida quando è acceso. Il conducente può selezionare manualmente la modalità richiesta tramite il selettore di modalità.

Generazione di energia premendo il pedale dell'acceleratore

- Con il veicolo in modalità P Gear e HEV, quando il SOC è inferiore a un determinato valore, premere il pedale

dell'acceleratore per attivare la funzione di generazione di potenza.

Istruzioni per lo scaricamento

- Il veicolo supporta la funzione di carico del veicolo (VTOL).*

AVVERTENZA

- Non toccare alcun terminale metallico della presa di scarico o della porta di ricarica del veicolo durante lo scarico.
- Arrestare il dispositivo di scarico in caso di anomalie come odori e fumo durante lo scarico. Per le avvertenze sulla sicurezza dello scarico, vedere **P96**.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto quando non è in uso.
- Per evitare che l'attrezzatura di ricarica venga ribaltata dal veicolo, cada e venga intrappolata durante lo scarico, non posizionare l'attrezzatura sotto il bagagliaio e l'estremità anteriore del veicolo o vicino agli pneumatici.
- Non far cadere mai l'apparecchiatura né spostarla tirandola direttamente dal cavo.
- Non utilizzare l'apparecchiatura di scarico quando il dispositivo di scarico, il cavo o la striscia di alimentazione sono usurati, lo strato isolante è rotto o vi sono altri danni.

PROMEMORIA

- Provare a utilizzare questa funzione quando il SOC è alto.
- Quando il veicolo è spento, il consumo di energia statica del veicolo aumenta se il dispositivo di collegamento VTOL è collegato per un periodo prolungato senza alcuna

PROMEMORIA

uscita. Pertanto, si consiglia di rimuovere il connettore di scarica/carica quando il dispositivo non viene utilizzato.

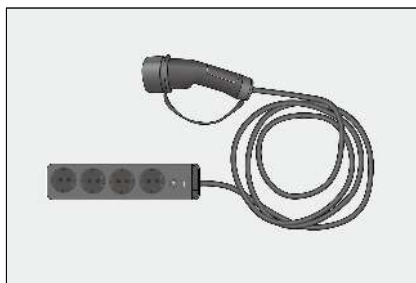
ATTENZIONE

- Scollegare l'apparecchiatura di scarico: **P96**.
- Prima di scaricare il V2L, assicurarsi che il carico sia spento.
- Durante la VTOL, il motore viene avviato quando il livello della batteria è basso. Non utilizzare la funzione VTOL in uno spazio confinato o in qualsiasi altro luogo adiacente a infiammabili ed esplosivi.
- Quando la VTOL si scarica esternamente, si spegne quando viene superata la potenza di scarica consentita. A questo punto, ridurre la potenza dell'apparecchiatura e ricollegare/scollegare l'apparecchiatura di scarico.

Metodo VTOL*

1. Descrizione dell'apparecchiatura:

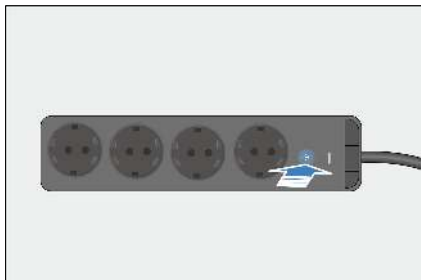
- veicolo da caricare (VTOL): è costituito da uno scaricatore, una presa, un cavo e una copertura di protezione dello scaricatore.



2. Istruzioni per lo scaricamento

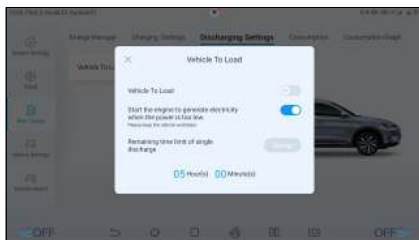
- Prima di scaricare, disattivare la funzione antifurto.

- Sbloccare l'interruttore del portello della porta di ricarica e aprire il portello della porta di ricarica e la copertura di protezione.
- Sbloccare il coperchio della porta di ricarica, quindi aprire il coperchio della porta e il coperchio di protezione della porta di ricarica sul lato destro del veicolo (fare riferimento alle procedure pertinenti per "Carica CA portatile per uso domestico").
- Ispezione prima dello scarico:
 - Assicurarsi che l'adattatore VTOL sia privo di anomalie come rottura del guscio, usura del cavo e ruggine della spina.
 - Assicurarsi che la porta di ricarica sia priva di acqua o sostanze estranee e che i terminali metallici non siano danneggiati o influenzati da ruggine o corrosione. In caso di situazioni di cui sopra, non eseguire l'operazione di scarico, altrimenti potrebbe causare un cortocircuito o scosse elettriche, con conseguenti lesioni personali.
- Collegare l'apparecchiatura VTOL:
 - Collegare lo scaricatore VTOL alla porta di ricarica in modo affidabile.
- Avvio dello scaricamento:
 - Premere il pulsante della presa di scarico e attendere alcuni secondi. Se l'indicatore di uscita (rosso) rimane acceso, è possibile utilizzare l'uscita.
 - Una volta effettuata la connessione, inizia lo scarico e sul quadro strumenti vengono visualizzate le rispettive informazioni.



3. Istruzioni per l'impostazione della durata dello scarico

- Dopo aver collegato il veicolo allo scaricatore, la funzione VTOL viene attivata automaticamente. Allo stesso tempo, il conto alla rovescia può essere osservato sul quadro strumenti e sul touchscreen di infotainment. La durata predefinita della scarica singola sul touchscreen di infotainment è di 5 ore.
- Per impostare la VTOL, andare a  (sistema di infotainment) → New Energy → Discharging Settings (Nuova energia → Impostazioni di scarico).
- Dopo aver collegato il veicolo allo scaricatore, toccare il pulsante Veicolo da caricare per accenderlo o spegnerlo secondo necessità.



- Quando il veicolo è spento e scaricato a un livello SOC basso, toccare l'interruttore "Avvia il motore per generare elettricità quando la potenza è troppo bassa" per abilitare la funzione se è necessario avviare il motore per uno scaricamento continuo.

PROMEMORIA

- Quando il veicolo è acceso e scaricato a un livello SOC basso, avvia automaticamente il motore per la generazione di potenza senza impostare.
- Toccare Impostazioni sull'interfaccia Infotainment per passare alle impostazioni della durata di scarico e impostare la durata di scarico richiesta.

ATTENZIONE

- La funzione di scarico non può essere abilitata quando lo scaricatore non è collegato. Toccando il pulsante "VTOL" si accende per un po' e poi si spegne, il che è normale.
- Quando lo scarico viene avviato, se la potenza del veicolo è troppo bassa e il motore non può essere avviato per la generazione di energia o se il tempo di scarico è impostato troppo a lungo, il veicolo non può garantire che possa scaricarsi in base al tempo impostato, quindi la funzione di scarico esterno sarà disattivata in anticipo, il che è normale.

4. Istruzioni per interrompere lo scarico

- Smettere di scaricare:
 - Premere l'interruttore sulla presa di scarico.
 - I seguenti passaggi vengono eseguiti solo in caso di emergenza (non consigliato).
- Scollegare l'apparecchiatura di scarico:
 - Premere il pulsante di sblocco sulla chiave o il microinterruttore sulla maniglia della porta (quando la chiave è vicina) ed estrarre il connettore di scarico.
- Chiudere il coperchio di protezione della porta di ricarica e il coperchio della porta di ricarica (fare riferimento a Carica CA portatile per uso domestico).
- Mettere in ordine l'apparecchiatura:
 - Dopo lo scarico, mettere l'apparecchiatura VTOL nel vano portaoggetti nel bagagliaio.

Batteria

Batteria ad alta tensione

- La batteria ad alta tensione è una delle fonti di alimentazione del veicolo, che si trova sotto il pavimento e può essere ricaricata ripetutamente. La batteria ad alta tensione può essere caricata attraverso l'alimentatore esterno per mezzo di una ricarica CA portatile per uso domestico, una ricarica CA per pile di carica e anche dal motore quando il veicolo viene frenato, sotto pressione o il motore viene avviato.

ATTENZIONE

- Poiché la batteria ad alta tensione è installata nel sottoscocca, guidare con attenzione su strade accidentate.

PROMEMORIA

- Quando il veicolo è acceso, il circuito di alta tensione è collegato.
- Quando la batteria ad alta tensione di un nuovo veicolo si trova in uno stato normale, il campo di guida del veicolo in modalità puramente elettrica varia a seconda delle diverse abitudini di guida, condizioni stradali e temperature, nonché dell'uso di dispositivi che consumano energia.
- Al fine di prolungare la vita utile e garantire la sicurezza della batteria, il sistema di batterie commuta la modalità di ricarica alla modalità di ricarica a tamburo quando il SOC della batteria è alto e il tempo di ricarica può essere prolungato.
- A causa delle caratteristiche chimiche della batteria stessa, la capacità della batteria del veicolo che è stata utilizzata per un certo

PROMEMORIA

periodo di tempo ha un'attenuazione naturale e la sua gamma elettrica pura sarà ridotta. Quando il raggio di guida del veicolo in modalità puramente elettrica è ridotto, rivolgersi a un rivenditore autorizzato BYD o a un fornitore di servizi per il controllo. L'ispezione lato negozio può confermare se la riduzione del chilometraggio elettrico è normale.

Manutenzione della batteria ad alta tensione

- Per mantenere la batteria al meglio, caricarla completamente con un adattatore di ricarica CA su base regolare (almeno una volta alla settimana).
- Quando il veicolo non deve essere utilizzato per più di 7 giorni, si raccomanda di mantenere il SOC tra il 40% e il 60%, in modo da prolungarne la durata. Quando il veicolo non deve essere utilizzato per più di 3 mesi, deve essere caricato al 100% e poi scaricato al 40%~60% SOC, in modo da evitare un peggioramento delle prestazioni della batteria o persino danni.

Funzione di riscaldamento della batteria ad alta tensione a bassa temperatura

- In un ambiente a bassa temperatura, il sistema di riscaldamento della batteria ad alta tensione si avvia e riscalda la batteria per accelerare la ricarica a bassa temperatura e garantire le prestazioni di potenza e il campo di guida del veicolo.

PROMEMORIA

- La temperatura di esercizio normale della batteria ad alta tensione è compresa tra -35 e 60 °C.
- Temperature di funzionamento più alte o più basse della batteria ad alta tensione possono prolungare il tempo di carica.

ATTENZIONE

- In caso di guasto della batteria ad alta tensione, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

AVVERTENZA

- I non professionisti non possono aprire il gruppo batterie di alimentazione. Le unità o le persone si assumeranno le corrispondenti responsabilità per l'inquinamento ambientale o gli incidenti di sicurezza causati dalla rimozione e dallo smontaggio non autorizzati delle batterie.

Riciclaggio della batteria ad alta tensione

Quando il nuovo veicolo a energia deve essere scartato, seguire le seguenti procedure:

1. Inviare il veicolo a una presa di servizio di riciclaggio BYD, che valuta il valore di scarto della batteria ad alta tensione.
2. Dopo la valutazione, inviare il veicolo a un'azienda di riciclaggio e smontaggio per rimuovere la batteria ad alta tensione.
3. Dopo aver rimosso la batteria ad alta tensione, consegnarla alla presa di servizio di riciclaggio per il riacquisto.

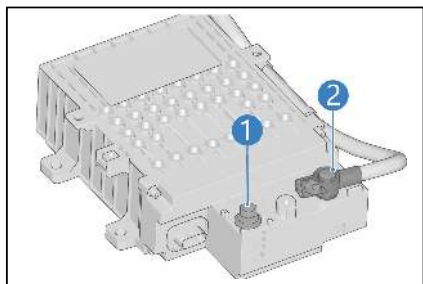
AVVERTENZA

- I proprietari di autovetture nuove hanno la responsabilità e l'obbligo di consegnare le batterie ad alta tensione di scarto alla presa di servizio di riciclaggio. Chiunque consegni una batteria ad alta tensione usata a qualsiasi altra azienda o persona, o rimuova/smonti una batteria ad alta tensione senza autorizzazione, sarà responsabile di qualsiasi inquinamento ambientale o incidente di sicurezza così causato.

Batteria a bassa tensione (12 V)

- La batteria a bassa tensione utilizzata in questo veicolo è una batteria al litio-ferro-fosfato BYD autosviluppata, denominata batteria da 12V. La batteria da 12V è dotata di una funzione di ricarica intelligente. Quando il SOC della batteria ad alta tensione è sufficiente, il veicolo può consentire alla batteria ad alta tensione di caricare la batteria da 12V, in modo da prolungare la resistenza della batteria da 12V.

- ① Polo positivo
- ② Polo negativo



! PROMEMORIA

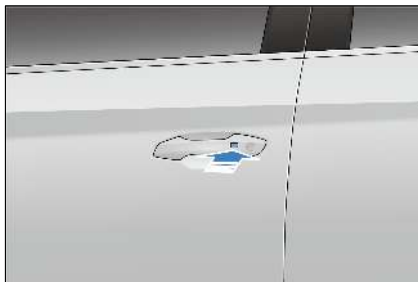
- Quando il veicolo è spento per la ricarica intelligente, emette un suono normale come quando il veicolo è acceso.
- Assicurarsi che tutte le apparecchiature elettriche siano spente e che le porte siano chiuse quando si lascia il veicolo.

Funzione di sveglia dopo la perdita di potenza del veicolo

Risveglio tramite il microinterruttore anteriore della porta sinistra:

- La batteria 12V è dotata della funzione dormiente/risveglio. Dopo il parcheggio a lungo termine, se il veicolo che si trova e si sblocca non può essere realizzato con la chiave smart, la batteria da 12V

potrebbe essere in stato di inattività. Quindi, premere il microinterruttore sulla maniglia anteriore sinistra dello sportello per riattivare la batteria da 12V. Quando il veicolo è sbloccato, può essere utilizzato normalmente.

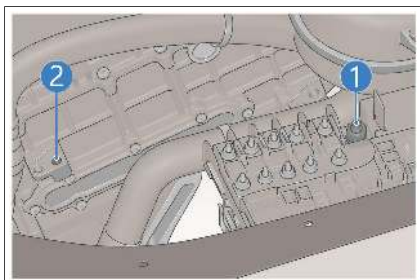


Risveglio con avviamento a salto:

- Quando il veicolo non può essere svegliato e sbloccato dal microinterruttore della porta del conducente, utilizzare la chiave meccanica per aprire la porta. Quindi, è possibile utilizzare un alimentatore da 12V per avviare il veicolo attraverso due cavi speciali per l'avviamento. In questo caso, il SOC della batteria da 12V è basso e il veicolo potrebbe diventare nuovamente inattivo. Avviare immediatamente il veicolo e tenerlo avviato per oltre 15 minuti per assicurarsi che la batteria 12V sia completamente carica.
- L'avviamento a salto può essere effettuato solo tramite l'apposita interfaccia della scatola fusibili del vano anteriore. I terminali di collegamento per l'avviamento a salto sono mostrati nella figura a destra.

① Terminale positivo per il avviamento a salto nella scatola fusibili del comparto anteriore

② Terminale negativo per l'avviamento a salto



Se il veicolo non può essere svegliato e avviato seguendo i passaggi sopra indicati, si consiglia di contattare immediatamente un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



ATTENZIONE

- Lo spazio operativo della scatola di distribuzione del comparto anteriore è limitato e vi sono contemporaneamente alcuni rischi per la sicurezza del circuito. Si raccomanda di eseguire l'operazione sotto la guida di professionisti.



AVVERTENZA

- È severamente vietato collegare il veicolo ad altri veicoli per un avviamento rapido quando la spia OK è spenta; in caso contrario, la batteria da 12V potrebbe essere danneggiata.
- Quando è necessario utilizzare un avviamento rapido per l'avviamento in caso di batteria SOC a 12V scarica o di mancato utilizzo normale, leggere attentamente questa parte del Manuale dell'utente e seguire rigorosamente le istruzioni pertinenti.
- La batteria 12V contiene un modulo di controllo intelligente. Non smontare o danneggiare la batteria senza autorizzazione, tranne in caso di emergenza.
- Scollegare il terminale negativo della batteria da 12V prima di sostituire le parti e riparare e controllare il

AVVERTENZA

veicolo.

- Non pulire la batteria da 12V con liquidi per evitare l'ingresso di liquidi nella batteria.

Funzione di ricarica intelligente

- Il SOC a batteria scarica da 12V attiva la funzione di ricarica intelligente per prolungare la resistenza della batteria.
- In caso di batteria ad alta tensione SOC bassa, il veicolo può avviare il motore per la generazione di potenza per abilitare la funzione di ricarica intelligente.
- Il veicolo supporta la funzione di ricarica intelligente, quindi non è necessario scollegare il terminale negativo dalla batteria da 12V per il parcheggio a lungo termine.



ATTENZIONE

- Il SOC batteria a bassa tensione da 12V attiva la funzione di ricarica intelligente, determinando una diminuzione del SOC batteria ad alta tensione o della gamma di guida in modalità elettrica pura visualizzata sul quadro strumenti, che è normale.
- Dopo aver bloccato il veicolo, verrà consumata una piccola quantità di carburante e una piccola quantità di gas di scarico verrà scaricata quando la batteria ad alta tensione è sufficientemente bassa da attivare la funzione di generazione di potenza del motore.

Linee guida sull'utilizzo

Periodo di rodaggio

- Se il gruppo propulsore è difficile da avviare o spesso smette di girare, ispezionare immediatamente il veicolo.

- In caso di rumori anomali nel gruppo propulsore, tirare il veicolo per l'ispezione.
- In caso di gravi perdite di refrigerante o olio lubrificante nel gruppo propulsore, tirare il veicolo per l'ispezione.
- Per il gruppo propulsore è necessario il rodaggio. Si consiglia di eseguirlo per i primi 2.000 km in modalità "ECO", guidare senza problemi ed evitare la guida ad alta velocità. Le seguenti precauzioni possono prolungare efficacemente la vita utile del veicolo:
 - Evitare di premere il pedale dell'acceleratore quando si avvia e si guida il veicolo.
 - Evitare velocità eccessive durante la guida.
 - Evitare la frenata di emergenza entro i primi 300 km.

- Non guidare a velocità singola per un lungo periodo di tempo.
- L'uso di HEV nel periodo di rodaggio non deve essere inferiore al 50%.

Traino rimorchio

• Capacità di traino

- La capacità di traino del veicolo dipende da vari fattori come le specifiche del veicolo, i carichi, le condizioni stradali e le specifiche del rimorchio. Per un'esperienza di guida più sicura, evita velocità e sovraccarico. Fare riferimento alla tabella seguente per i parametri specifici.
- Il peso totale del rimorchio (compresi tutti i carichi e le attrezzature opzionali) e il peso del tirante non devono superare i limiti indicati di seguito:

Articolo	2WD	4WD
Capacità di traino (frenata) [kg]	750	1300
Capacità di traino (senza freno) [kg]	750	750
Peso massimo della lingua [kg]	75	75

* Capacità di traino: peso totale del rimorchio (inclusi tutti i carichi e le attrezzature opzionali)

Il peso massimo di traino del modello 2WD è di 750 kg. La larghezza e l'altezza di merci, veicoli ricreativi o dispositivi devono essere vicine alla larghezza e all'altezza del rimorchio. Se il primo è superiore a quest'ultimo, problemi come potenza insufficiente e perdita di potenza rapida possono essere causati da una maggiore resistenza al vento.

Un titolare di una licenza di traino pertinente può guidare con un rimorchio collegato, garantendo che la massa totale (inclusi il veicolo, il rimorchio e il contenuto sul rimorchio) sia inferiore a 4.500 kg.

Pressione degli pneumatici durante il traino

- Per trainare un rimorchio, regolare la pressione dello pneumatico per adattarsi a carichi aggiuntivi. Mantenere gli pneumatici gonfiati a 270 kPa.
- Per il traino, la massa massima tecnicamente consentita sull'asse posteriore può essere superata di non più del 15% e la massa carica tecnicamente consentita del veicolo può essere superata di non più di 100 kg. In questi casi, la velocità del veicolo non può superare i 100 km/h e la pressione dello pneumatico posteriore deve essere almeno 20 kPa al di sopra della pressione dello pneumatico raccomandata per l'uso normale.

AVVERTENZA

- Il peso del timone del rimorchio deve essere pari ad almeno il 4% del peso totale del rimorchio, senza superare il peso massimo del timone indicato nella tabella precedente. Carichi sbilanciati verso le ruote o carichi più pesanti sul retro possono causare l'oscillazione del rimorchio, con conseguente perdita di controllo del veicolo.
- Assicurarsi che nessuno guidi nel rimorchio durante il traino.
- Il gradiente di salita massimo consentito è del 12% quando si traina un rimorchio.
- Assicurarsi sempre che il carico sia fissato nel rimorchio e non possa muoversi. Il movimento dinamico del carico può causare la perdita del controllo del veicolo, con conseguenti gravi lesioni o morte.
- Per evitare potenziali incidenti e gravi lesioni personali, non superare mai la capacità di traino o il peso massimo della lingua.
- Per evitare guasti agli pneumatici o perdita di stabilità del veicolo, non tentare mai di trainare un rimorchio in caso di:
 - pneumatico difettoso; o
 - pneumatico temporaneamente riparato (tali pneumatici non possono sostenere carichi di traino).
- Osservare le leggi e le normative locali applicabili in materia di traino. Non modificare il veicolo senza autorizzazione.
- Non trainare un rimorchio dotato di freno elettromagnetico.

ATTENZIONE

- Non trainare un rimorchio durante il periodo di rodaggio.

ATTENZIONE

- Prima del traino, assicurarsi di:
 - gonfiare gli pneumatici alla pressione di gonfiaggio degli pneumatici freddi specificata;

Precauzioni per il traino del veicolo

- Non trainare un rimorchio durante il periodo di rodaggio.
- Prima del traino, assicurarsi di:
 - gonfiare gli pneumatici alla pressione di gonfiaggio degli pneumatici freddi specificata;
 - comprendere e osservare tutte le normative locali e i requisiti legali relativi ai rimorchi;
 - regolare gli specchietti laterali per fornire una visione posteriore chiara senza punti ciechi significativi;
 - mantenere il veicolo orizzontale quando il gancio di traino è collegato. Se il veicolo è inclinato verso l'alto nella parte anteriore e verso il basso nella parte posteriore, verificare che i carichi di traino non superino la capacità di traino o il peso massimo di carico verticale della sfera/peso della lingua;
 - verificare che le luci del rimorchio e gli indicatori di direzione possano funzionare normalmente;
 - verificare che il freno del rimorchio funzioni normalmente;
 - verificare che tutti i componenti di traino siano ben serrati;
 - verificare che tutti i componenti, gli accessori e i connettori elettrici (se presenti) del gancio di traino siano in buone condizioni e correttamente collegati. In caso di problemi evidenti, non trainare il rimorchio;
 - verificare che siano disponibili cunei per ruote;

- verificare che i carichi del rimorchio siano distribuiti uniformemente;
- posizionare oggetti pesanti nel rimorchio vicino all'asse quando possibile per ridurre l'interferenza con il veicolo combinato in caso di oscillazione; e
- assicurarsi che il cavo del rimorchio non entri in contatto o non si trascini a terra e abbia un gioco sufficiente per girare.
- Riporre il gancio di traino quando il veicolo non è utilizzato per trainare un rimorchio.
- Iniziare a guidare:
 - Avviare il veicolo senza problemi. Evitare l'accelerazione improvvisa e la frenata di emergenza. Soprattutto su una strada scivolosa, il veicolo potrebbe essere fuori controllo a causa dello scivolamento.
 - Il vento incrociato o le strade accidentate possono causare oscillazione del veicolo, con conseguenti difficoltà nel controllo del veicolo. In qualsiasi situazione, ogni volta che si nota un leggero oscillazione del veicolo, tenere saldamente il volante con entrambe le mani e rallentare gradualmente. Non tentare mai di eliminare l'oscillazione aumentando la velocità.
 - Quando il veicolo non è carico, cercare di evitare di trainare un rimorchio con carichi. Se ciò è inevitabile, guidare a bassa velocità a causa di una distribuzione errata del carico.
- Frenatura:
 - La frenata improvvisa può causare scivolamento, graffi sul fondo o perdita di controllo.
 - La distanza di frenata del veicolo aumenta quando si traina un rimorchio. Pertanto, almeno il doppio della distanza normale successiva.
- Sorpasso:
 - Il traino di un rimorchio aumenta la lunghezza complessiva del veicolo. Il superamento richiede una distanza maggiore per tornare alla corsia originale.
- Inversione:
 - L'inversione durante il traino di un rimorchio è più difficile dell'inversione ordinaria, quindi sono necessarie molta attenzione e pratiche aggiuntive.
 - Durante l'inversione, tenere la parte inferiore del volante con una mano. Girarlo a sinistra o a destra per far girare il rimorchio nella stessa direzione. Invertire sempre a bassa velocità e, se possibile, chiedere aiuto agli altri.
- Tornitura:
 - Durante una curva, tenere fermo il veicolo. Evitare urti o rotazioni improvvise quando possibile. Attivare gli indicatori di direzione prima di girare.
 - Durante la rotazione, assicurarsi che il raggio sia più ampio del solito per evitare che il rimorchio entri in collisione con cordoli, cartelli stradali, alberi o altri ostacoli.
- Parcheggio su una pendenza:
 - Quando possibile, evitare di parcheggiare su una pendenza. Il grado non deve essere superiore al 12%. Se è assolutamente necessario parcheggiare su una pendenza, posizionare i cunei sotto le ruote del rimorchio:
 1. Una persona preme e tiene premuto il pedale del freno;
 2. Una seconda persona posiziona i cunei sotto le ruote sul lato di declassamento degli pneumatici;
 3. Quando i cunei sono in posizione, rilasciare il pedale del freno e assicurarsi che i cunei possano sostenere il peso del veicolo e del rimorchio (con AVH disabilitato).
 - 4. Spostare il veicolo su P.

**ATTENZIONE**



ATTENZIONE

- Il traino di un rimorchio può influire negativamente sulle prestazioni del veicolo, sulla durata, sull'economia di guida e sul consumo di energia elettrica.
- Quando un rimorchio è accoppiato, è normale che i fari posteriori a LED del rimorchio lampeggino leggermente.



AVVERTENZA

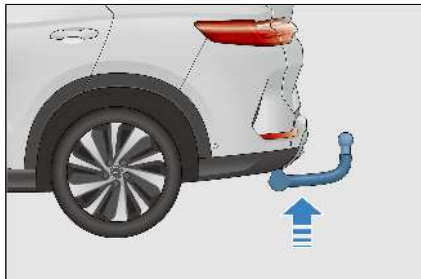
- Se è necessario parcheggiare su una pendenza, assicurarsi sempre che tutte le ruote del rimorchio siano state saldamente agganciate. La mancata osservanza di questa indicazione può causare gravi lesioni personali o morte.

Diagnosi dei guasti generali di traino del veicolo

Guasto	Possibile causa	Soluzione
Mancata attivazione della modalità rimorchio	Velocità veicolo: non 0	Inserire EPB e attivare nuovamente la modalità rimorchio quando il veicolo è fermo.
	Cavo scollegato o collegamento cavo scadente	Scollegare il cavo e ricollegarlo.
Guasto luce rimorchio	Scarsa connessione del cavo	Scollegare il cavo e ricollegarlo.
	Fusibile bruciato	In caso contrario, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
Indicatore del rimorchio che diventa rosso	Scollegamento accidentale del cavo del rimorchio durante la guida	Tirare il prima possibile e verificare che il cavo sia collegato correttamente; in caso contrario, ricollegarlo. Se il cavo è danneggiato, ripararlo il più rapidamente possibile.

Guidare con un rimorchio

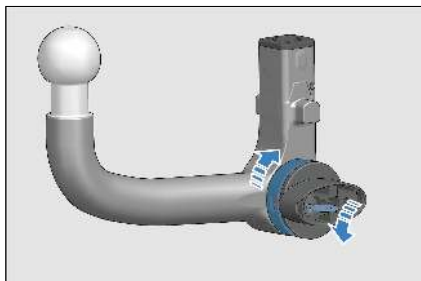
- Gancio rimorchio



- Se il kit gancio di traino opzionale è selezionato dall'utente, viene fornito un kit di strumenti aggiuntivo per il gancio di traino.
- Dopo l'uso, rimuovere il gancio di traino e posizionarlo nel sacchetto della polvere. Posizionare la sacca nel kit di strumenti per evitare la ruggine.

Installazione del gancio di traino

1. Rimuovere la piastra di protezione dalla parte inferiore del paraurti posteriore ed estrarre il corpo del gancio dalla sacca di stoccaggio.
2. Sollevare il coperchio antipolvere dell'alloggiamento del gancio.
3. Inserire la chiave nel cilindro di bloccaggio del gancio e ruotarla in senso antiorario.
4. Tenere premuto l'interruttore a manopola, ruotandolo in senso orario fino all'area rossa.



5. Afferrare saldamente il gancio dal basso e allineare i segni triangolari su entrambi i lati del gancio con i corrispondenti intagli nell'alloggiamento del gancio.

6. Spingere il gancio nell'alloggiamento del gancio finché l'interruttore a manopola non ruota in senso antiorario di circa 110° e si blocca automaticamente nella "Posizione chiusa". A questo punto, l'interruttore a manopola viene ruotato nell'area verde.

7. Controllare visivamente che il gancio sia completamente inserito nell'alloggiamento. Provare a tirare verso il basso il gancio per confermare che il gancio non cada.
8. Ruotare la chiave in senso orario per bloccare il gancio, prenderla e conservarla correttamente (preferibilmente all'interno del veicolo).
9. Chiudere il coperchio antipolvere per evitare che sporco e detriti entrino nel blocco.

AVVERTENZA

- Assicurarsi di utilizzare il gancio di traino BYD SEAL U DM-i quando si traina un rimorchio. Non tentare mai di fissare un tipo diverso di gancio di traino.

Rimozione del gancio di traino

1. Ruotare la chiave in senso antiorario.
2. Tenere premuto l'interruttore a manopola, ruotandolo in senso orario fino all'area rossa.
3. Rimuovere il gancio di traino, ruotare la chiave in senso orario per bloccarlo, quindi rimuovere la chiave.
4. Collocare il corpo del gancio nella sacca e conservarlo in un luogo sicuro.

ATTENZIONE

- Non afferrare il cilindro di bloccaggio perché deve ruotare liberamente.
- La chiave può essere rimossa solo



ATTENZIONE

se il gancio è bloccato. Ciò indica una connessione corretta. Non utilizzare il gancio se la chiave non viene rimossa.

- Se il gancio di traino non si blocca nell'alloggiamento, cade quando viene tirato verso il basso.
- BYD consiglia di prendere nota del codice chiave. Avrai bisogno di questo codice se perdi la chiave e dovrai ordinare una sostituzione.
- Per mantenere il gancio, lubrificare regolarmente le superfici con grasso non resinoso.

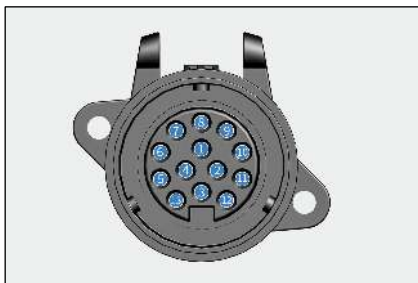


AVVERTENZA

- Fare attenzione quando si gira il cilindro di bloccaggio. Se non si blocca nella "Posizione aperta"/"Posizione chiusa", si ritrae automaticamente nella "Posizione chiusa"/"Posizione aperta" originale e potrebbe pizzicare le dita.

Collegamenti elettrici

- Tutti i rimorchi sono dotati di fanalini posteriori, luci dei freni, indicatori laterali e indicatori di direzione.
- Per fornire alimentazione all'illuminazione del rimorchio, è fornito un connettore elettrico integrato a 13 pin per il gancio di traino.
- Quando il veicolo è fermo, collegando la spina del rimorchio al connettore elettrico del veicolo si attiva automaticamente la modalità rimorchio.



1	Indicatore di direzione sinistro
2	Luci antiappannamento posteriori
3	Perni 1-8 GND
4	Indicatore di direzione destro
5	Faro posteriore destro
6	Luce di parcheggio
7	Faro posteriore sinistro
8	Luce inversa
9	Alimentazione 12V - permanente

10	Alimentazione 12V - interruttore/accensione
11	Spina 10 GND
12	Riservato (non collegato)
13	Spina 9 GND

**ATTENZIONE**

- Il conducente deve assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici e tutte le luci del rimorchio funzionino normalmente prima e durante il traino.
- Quando il dispositivo di collegamento elettrico non è collegato all'interfaccia del rimorchio, non pulire direttamente questo dispositivo con un getto d'acqua ad alta pressione. In caso contrario, l'acqua potrebbe penetrare e danneggiare il dispositivo.

**AVVERTENZA**

- Utilizzare solo il dispositivo di collegamento elettrico progettato da BYD. Non giuntare o collegare direttamente il circuito elettrico del rimorchio con altri metodi. Ciò può danneggiare l'impianto elettrico del veicolo e causare guasti.

Guida per l'attivazione della modalità rimorchio

- Preparazione prima del collegamento
 - Estrarre il gancio di traino dal kit di strumenti nel bagagliaio e inserirlo nell'interfaccia riservata sul retro del veicolo;
 - Spostare il veicolo su R e abilitare la funzione di assistenza traino sulla schermata della vista panoramica;
 - Invertire il veicolo con l'aiuto del cursore della guida di assistenza per il traino nell'immagine inversa e

avvicinare il gancio di traino al dispositivo di collegamento meccanico del veicolo da trainare;

- Collegamento dei due veicoli
 - Collegare i due veicoli secondo le istruzioni del veicolo da trainare.
 - Quando è fermo, il veicolo entra automaticamente in modalità rimorchio dopo il collegamento del cavo.
- Rilevamento della luce
 - Automatico: Il rilevamento della luce inizia automaticamente 15 secondi dopo il collegamento del cavo.
 - Manuale: Toccare "Rilevamento luce" nell'interfaccia della funzione di traino del touchscreen, quindi il rilevamento automatico della luce inizia dopo 15 secondi.

**ATTENZIONE**

- Non collegare/scollegare il rimorchio o il cavo prima dell'arresto del veicolo, altrimenti si verificheranno problemi di sicurezza nascosti.

**ATTENZIONE**

- In modalità rimorchio, il limite massimo di velocità è di 110 km/h.
- In modalità rimorchio, quando l'utente apre il coperchio del bagagliaio, si sblocca ma non si apre automaticamente.
- Dopo che il veicolo è entrato in modalità rimorchio, il cruise control automatico, l'ICC, il parcheggio automatico, la frenata di emergenza,



ATTENZIONE

l'assistenza per il mantenimento della corsia, l'apertura automatica del coperchio del bagagliaio e alcune funzioni di avviso di collisione sono disattivate. Si prega di prestare attenzione durante la guida.



PROMEMORIA

- Scollegare la spina del segnale elettrico dal gancio di traino per uscire dalla modalità rimorchio.
- Dopo che il veicolo entra in modalità rimorchio, la modalità di guida è impostata in modalità Comfort per impostazione predefinita e non può

PROMEMORIA

essere commutata.

Indicatore modalità rimorchio

- L'indicatore della modalità rimorchio  viene visualizzato sul cruscotto.
- Rimane blu quando il collegamento del cavo del rimorchio è normale.
- Rimane rosso quando il collegamento del cavo del rimorchio è anomalo.
- È spento quando il cavo del rimorchio non è collegato.

Funzione	Stato	Illuminazione	Indicatore
Traino	Normale	Rimane blu	
	Anomalo	Rimane rossa	



AVVERTENZA

- Assicurarsi sempre che tutte le ruote del rimorchio siano saldamente agganciate. La mancata osservanza di questa indicazione può causare gravi lesioni personali o morte.

Influenza del traino del rimorchio sulla portata

- Il traino di un rimorchio aumenta il peso e la resistenza del veicolo. Di conseguenza, il campo di guida può diminuire significativamente. La funzione di pianificazione del viaggio può regolare la stima della gamma in base al consumo energetico nel traino storico (il valore di calibrazione iniziale viene adottato in caso di primo traino) e regolarla dinamicamente in base al consumo energetico durante la guida.

Mitigazione dell'oscillazione del rimorchio

- Quando viene rilevata l'oscillazione del rimorchio, l'ESC del veicolo applica la quantità appropriata di frenata per ridurre al minimo l'oscillazione. L'indicatore ESP



sul pannello di controllo

lampeggia. Premendo il pedale del freno quando il sistema applica automaticamente la frenata a causa dell'oscillazione del rimorchio, l'indicatore non lampeggia finché il sistema non si stabilizza.

Carburante

Selezione del carburante

- L'uso di un carburante corretto è la base per ottenere le migliori prestazioni del motore e anche la chiave per controllare

le emissioni e proteggere i componenti pertinenti.

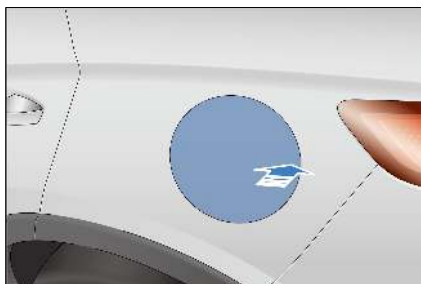
- Utilizzare benzina senza piombo 95# e superiore con un contenuto di etanolo richiesto di E10 e inferiore.

ATTENZIONE

- Non utilizzare benzina al piombo. L'uso di benzina al piombo porta al guasto del convertitore catalitico a tre vie e al malfunzionamento del dispositivo di controllo per l'inquinamento da scarico, nonché all'aumento dei costi di manutenzione.
- I danni al motore o le emissioni eccessive causate dall'uso di carburante non corretto non sono coperti dalla garanzia.
- L'uso di benzina di basso grado o inferiore riduce la durata del motore.

Rifornimento

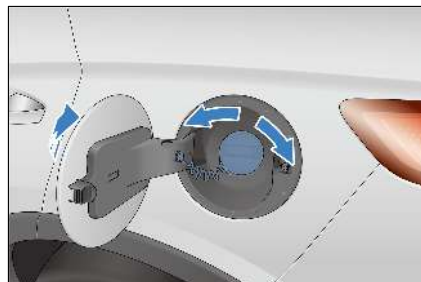
1. Il boccaporto di rifornimento si trova sul lato sinistro del veicolo, quindi parcheggiare il veicolo con il lato sinistro vicino alla pompa del carburante.



2. Premere il pulsante di rifornimento. Lo strumento mostra il rilascio della pressione e ricorda che si prega di effettuare il rifornimento dopo 2 secondi. Quindi premere il boccaporto di rifornimento per aprirlo.



3. Aprire il boccaporto di rifornimento e ruotare il tappo del serbatoio del carburante in senso antiorario per rimuoverlo. Si potrebbe sentire un "senso" a causa del rilascio di pressione nel serbatoio del carburante.
- Collegare il tappo del serbatoio del carburante al boccaporto di rifornimento con un cordoncino di sicurezza per evitare la perdita accidentale del tappo. Durante il rifornimento, posizionare il tappo del serbatoio del carburante sulla staffa del portello di rifornimento.
4. Dopo il rifornimento, avvitare il tappo del serbatoio del carburante in senso orario, quindi chiudere il boccaporto di rifornimento.



5. Se il tappo di rifornimento è stato lasciato aperto per lungo tempo e si deve fare rifornimento, chiudere il tappo di rifornimento, quindi premere il pulsante di rifornimento e seguire il passaggio ② per fare rifornimento.

PROMEMORIA

Poiché il carburante è infiammabile e

PROMEMORIA

combustibile, prestare attenzione alle seguenti questioni durante il rifornimento:

- Spegnerne il motore e tenerlo lontano da calore, scintille e fiamme libere.
- Si consiglia di riempire il carburante all'aperto.
- Pulire immediatamente il carburante versato.
- Non fumare durante il riempimento del carburante, in modo da evitare scintille o fiamme libere, che sono facili da causare la combustione.
- Non rimuovere il tappo di rifornimento immediatamente dopo averlo aperto. In condizioni climatiche calde, se il tappo del serbatoio del carburante viene rimosso improvvisamente, possono verificarsi lesioni personali causate dall'espulsione di carburante sotto pressione dal serbatoio.
- Interrompere il riempimento dopo che l'ugello di riempimento è stato automaticamente tagliato. Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante, in modo da lasciare un po' di spazio per l'espansione del carburante a causa del cambiamento di temperatura.
- Controllare se il tappo di rifornimento è serrato e se il boccaporto di rifornimento è chiuso in tempo dopo il rifornimento.

Risparmio energetico ed estensione del veicolo

- Per prolungare la durata del veicolo e risparmiare sui costi di carburante e riparazione, è necessario eseguire le seguenti operazioni semplici: Di seguito sono riportati alcuni suggerimenti per risparmiare sui costi di carburante e riparazione:

- Le velocità costanti consentono di risparmiare energia. Accelerazione improvvisa, curve brusche e frenata di emergenza aumentano il consumo.
- Le velocità devono essere mantenute costanti in base alle condizioni del traffico. Ogni decelerazione o accelerazione del veicolo consuma carburante aggiuntivo.
- Utilizzare il cruise control in condizioni di guida adeguate per risparmiare energia.
- L'uso del climatizzatore porta un carico aggiuntivo al motore, con conseguente consumo di carburante elevato. Spegnerne l'A/C il più possibile. In bel tempo, si consiglia di utilizzare la modalità aria esterna per la ventilazione.
- Mantenere una pressione corretta degli pneumatici. Una pressione dello pneumatico insufficiente causa l'usura dello pneumatico e lo spreco di carburante.
- Non caricare peso non necessario sul veicolo. Un peso eccessivo porta un carico aggiuntivo al motore, con conseguente consumo di carburante elevato.
- Quando il motore è in stato freddo, non girare ad alta velocità o guidare con il pedale di accelerazione premuto in posizione profonda subito dopo l'avviamento, in modo da evitare danni al motore.
- Evitare accelerazione e decelerazione continue. Fermarsi e iniziare frequentemente per causare sprechi di carburante.
- Evitare parcheggi o frenate non necessari. Mantenere una velocità stabile e osservare i semafori per ridurre al minimo il numero di fermate. Quando si guida su strada senza semafori, mantenere una distanza di guida adeguata dal veicolo per evitare la frenata di emergenza, che può anche ridurre l'usura del freno.
- Non guidare su strade con traffico intenso o ingorghi.

- Non sempre appoggiare il piede sul pedale del freno se non necessario, in quanto ciò potrebbe causare usura prematura, surriscaldamento e consumo di una grande quantità di carburante.
- Mantenere una velocità adeguata quando si guida su autostrade. Una maggiore velocità del veicolo consuma più carburante. Mantenere la velocità del veicolo entro il range economico di velocità.
- Mantenere le ruote anteriori allineate correttamente. Evitare la collisione con i cordoli e guidare lentamente su strade accidentate. Un allineamento impreciso della ruota anteriore causa un'usura eccessiva degli pneumatici e aumenta il carico del motore e il consumo di carburante.
- Mantenere il telaio pulito e privo di fango. Ciò non solo riduce il peso del corpo del veicolo, ma previene anche la corrosione.
- Regolare il veicolo per mantenerlo al meglio. Condizioni quali filtri dell'aria sporchi, depositi di carbonio nelle candele, olio motore sporco, deteriorato o viscoso e olio lubrificante, e freni non regolati peggiorano le prestazioni del motore e sprecano carburante. La manutenzione regolare deve essere eseguita per garantire una lunga durata di tutti i componenti e ridurre i costi operativi. Se il veicolo viene spesso guidato in condizioni difficili, l'intervallo di manutenzione deve essere ridotto.



PROMEMORIA

- Non costare mai in "N" durante la guida.

Caricamento del bagaglio

- Questo veicolo presenta diversi spazi per una comoda conservazione degli articoli.
- Il vano portaoggetti, il vano portaoggetti laterale e le tasche per file sul retro del sedile sono progettati per contenere oggetti piccoli e leggeri, mentre lo stivale è utilizzato per riporre oggetti più grandi e pesanti.
- Un eccesso di bagaglio o un carico improprio possono influire sulle prestazioni, sulla stabilità e sul normale funzionamento del veicolo e ridurre la sicurezza del veicolo.
- Per il carico del bagaglio, la massa totale del corpo del veicolo, di tutti i passeggeri e del bagaglio non deve superare la massa massima consentita.
- Pertanto, si prega di leggere i seguenti contenuti prima di caricare il bagaglio.



AVVERTENZA

- Il sovraccarico e il carico improprio influiscono sulla manovrabilità e sulla stabilità del veicolo e possono persino causare incidenti di collisione.
- Rispettare i limiti di carico totale e le altre linee guida sul carico contenute in questo manuale.
- Non trasportare articoli con forte magnetismo per evitare interferenze con il normale funzionamento del veicolo.

Caricamento di articoli nelle aree passeggeri

- Posizionare o riparare correttamente tutti gli articoli per evitare che si allentino e feriscano i passeggeri nel veicolo in caso di collisione.
- Assicurarsi che gli oggetti posizionati sul pavimento dietro i sedili anteriori non rotolino sotto il sedile, in modo da non ostacolare il conducente nell'azionamento del pedale o nella

normale regolazione del sedile. Non impilare gli articoli più in alto rispetto agli schienali dei sedili anteriori.

- Durante la guida, tenere sempre chiuso il vano portaoggetti. Se il vano portaoggetti è aperto, le ginocchia dei passeggeri possono subire lesioni in caso di collisione o frenata di emergenza.



PROMEMORIA

- Non accumulare giocattoli per bambini nel veicolo. Non accumulare giocattoli nel veicolo, in quanto ciò potrebbe influire sulla sicurezza di guida e presentare un pericolo per i bambini, specialmente in caso di frenata di emergenza o collisione.

Caricamento del bagaglio nel bagagliaio

- Posizionare il bagaglio in modo uniforme nello scarpone e collocare il bagaglio più pesante nella parte inferiore anteriore il più possibile.
- Fissare gli articoli con corde o catene per assicurarsi che non si muovano durante la guida. Non impilare gli articoli più in alto rispetto agli schienali del sedile.
- Se il coperchio del bagagliaio non può essere chiuso a causa del trasporto di articoli di grandi dimensioni, lo scarico del veicolo può entrare nell'area passeggeri. Per evitare l'avvelenamento da monossido di carbonio, consultare Rischio di avvelenamento da monossido di carbonio (CO) in questo manuale.

Portapacchi

- Quando si installa il portapacchi, leggere e seguire le istruzioni del produttore.



ATTENZIONE

- Il portapacchi di questo veicolo è dotato di finiture esterne e non può trasportare merci e bagagli.

Rischio di avvelenamento da monossido di carbonio (CO)

- Lo scarico del motore contiene gas CO. Se il veicolo viene sottoposto a manutenzione adeguata, la CO potrebbe non entrare all'interno durante la guida normale.
- Controllare che il sistema di scarico non presenti perdite nelle seguenti condizioni:
 - Il suono di scarico è anormale.
 - Il veicolo è stato oggetto di incidenti che potrebbero danneggiare il fondo del veicolo.



AVVERTENZA

- Il gas CO è tossico. L'inalazione di CO può causare perdita di coscienza e persino minaccia alla vita. Evitare qualsiasi ambiente e attività chiusi che possano causare avvelenamento da CO.
- Il monossido di carbonio ad alta concentrazione si concentrerà rapidamente in aree chiuse, come i garage. Non avviare il motore quando lo sportello del garage è chiuso. Anche se la porta del garage è aperta, il tempo di funzionamento del motore deve essere limitato nella misura in cui il veicolo può essere guidato fuori dal garage.
- Quando il coperchio del bagagliaio viene aperto, il flusso d'aria porterà lo scarico nel veicolo, creando un ambiente pericoloso. Se il veicolo deve essere avviato con il coperchio del bagagliaio aperto, tutte le finestre devono essere abbassate e il sistema di controllo pneumatico interno deve essere regolato secondo le seguenti indicazioni:
 - Selezionare la modalità aria esterna.
 - Selezionare la modalità "Sfiato del livello del viso e sfiato del livello

AVVERTENZA

del piede".

- Impostare la velocità della ventola su "Alta velocità".

Rivestimento del veicolo

- La profondità dell'acqua deve essere accertata per garantire che non superi il bordo inferiore del corpo del veicolo.
- Per guidare in acqua, spegnere il climatizzatore prima di avviare il veicolo, innestare la marcia bassa, quindi continuare a premere delicatamente il pedale dell'acceleratore per guidare sulla strada intasata ad una velocità costante e lenta. Non rilasciare il pedale a metà corsa, altrimenti la contropressione di scarico viene generata per aspirare acqua nel motore e causare gravi danni.



- Non parcheggiare il veicolo in acqua, né invertire il veicolo e spegnere il motore in acqua.
- Dopo aver guidato attraverso l'area inondata, premere il pedale del freno più volte in modo continuo e delicato per far evaporare l'acqua sul disco del freno, in modo da ripristinare le normali prestazioni di frenata il più possibile.
- Fare attenzione quando si guida in acque profonde, poiché i freni potrebbero bagnarsi.

AVVERTENZA

- In caso di presenza di acqua o fango

AVVERTENZA

sul disco del freno, ciò può causare una reazione ritardata del freno e una distanza di frenata estesa, pertanto occorre prestare attenzione a prevenire incidenti.

- Evitare il più possibile la frenata di emergenza dopo aver guidato attraverso tratti stradali intasati dall'acqua.
- Non è consentito l'ingresso di acqua nel motore! Se il veicolo è in marcia su una strada sdraiata e intasata dall'acqua, impedire l'ingresso di acqua nel motore; in caso contrario, il motore potrebbe essere gravemente danneggiato. Il guasto e il danno al veicolo risultanti potrebbero non essere coperti dalla garanzia.
- Dopo che il veicolo ha percorso tratti stradali impregnati d'acqua, anche il sistema di trasmissione, il sistema di guida, l'impianto elettrico e altri componenti del veicolo potrebbero subire gravi danni. Il guasto e il danno al veicolo risultanti potrebbero non essere coperti dalla garanzia.
- In condizioni climatiche convettive avverse, fai del tuo meglio per ricaricare il veicolo in luoghi riparati. Se il veicolo è immerso o sbava in acqua oltre il davanzale della porta, l'acqua potrebbe penetrare nei componenti ad alta tensione. In tal caso, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD in tempo per il rilevamento e la manipolazione corretti.
- Non guidare su strade con un ponte più profondo della metà dell'altezza dello pneumatico.

Impatto dell'ingresso di acqua nei componenti ad alta tensione:

- I componenti ad alta tensione sono dispositivi elettronici. Dopo aver immerso il veicolo in acqua, l'asciugatura dei componenti ad alta tensione al sole o

all'aria non può garantire la completa evaporazione dell'acqua.

- L'ingresso dell'acqua può anche influire notevolmente sull'isolamento dei componenti ad alta tensione; allo stesso tempo, le sostanze conduttive contenute nell'acqua possono causare cortocircuiti interni dei componenti ad alta tensione o dei sistemi ad alta tensione. In questo caso, le prestazioni di sicurezza e manutenzione del veicolo potrebbero essere gravemente compromesse.
- L'ingresso di acqua nei componenti ad alta tensione ha un grande impatto sul livello di protezione del prodotto e sulle prestazioni della tensione, il che può comportare un grande rischio per la sicurezza.

Prevenzione incendi

Per prevenire efficacemente gli incendi del veicolo, adottare le seguenti precauzioni:

- Non collocare materiali infiammabili o esplosivi nel veicolo.
 - In estate calda, la temperatura interna del veicolo parcheggiato al sole può essere superiore a 70 °C. Se nel veicolo sono presenti accendini, detersivi, profumi e altri materiali infiammabili ed esplosivi, è facile causare incendi e persino esplosioni.
- Assicurarsi che il fondo della sigaretta sia completamente spento dopo aver fumato.
 - Il fumo è dannoso per la salute e può causare un incendio. Le sigarette che non vengono espulse completamente possono causare un incendio.
- Contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.
 - Controllare regolarmente il cablaggio del veicolo, i collegamenti, i cablaggi, l'isolamento e la posizione fissa. Affrontare tempestivamente i problemi identificati.
- Non modificare il cablaggio del veicolo né installare altri apparecchi elettrici.
- L'installazione di altri apparecchi elettrici (come impianti audio e luci ad alta potenza) causa un carico eccessivo del cablaggio, con conseguente riscaldamento del cablaggio e incendi. Un montaggio non corretto degli apparecchi elettrici o del cablaggio può causare un incendio a causa della resistenza al contatto e del riscaldamento anomalo.
- Non sostituire i fusibili con quelli che esulano dalle specifiche nominali degli apparecchi elettrici o con altri fili metallici.
- Parcheggiare il veicolo in un luogo appropriato.
 - Durante il parcheggio, specialmente in estate, assicurarsi di controllare se ci sono sostanze infiammabili sotto il veicolo, come fieno, rami morti, foglie o cannuce di frumento. È probabile che causi un incendio in caso di presenza di sostanze infiammabili sotto il veicolo.
 - Durante la guida, evitare strade con sostanze infiammabili come foglie secche, cannuce di frumento e erbacce per quanto possibile, o tirare il veicolo in tempo per verificare se ci sono sostanze infiammabili sotto il veicolo dopo aver attraversato tali strade. Non parcheggiare il veicolo in un luogo esposto al sole.
- Tenere sempre estintori portatili sul veicolo e sapere come usarli.
 - Portare gli estintori con il veicolo e controllarli e sostituirli regolarmente per garantire la sicurezza. Acquisire familiarità con l'uso degli estintori, in modo da rispondere rapidamente agli incidenti.
- Scollegare sempre il terminale negativo della batteria a bassa tensione durante la riparazione o la manutenzione del veicolo.
- In caso di incendio nel veicolo, adottare misure efficaci in modo tempestivo e calmo per ridurre al minimo eventuali perdite:
 - Generalmente, vi sono segni precoci di un incendio, come rumori e odori

anomali nella carrozzeria del veicolo. Se presente, tirare immediatamente il veicolo e spegnere attivamente l'incendio in base alla situazione effettiva.

- Scopri l'origine dell'incendio. In caso di fumo nello scomparto anteriore, non aprire immediatamente il cofano (perché ciò aggrava la combustione e la diffusione dell'incendio a causa dell'ingresso di aria. Ci sono combustibili limitati nello scomparto anteriore, quindi il cofano deve essere tenuto chiuso per controllare le fiamme, il che aiuta a contrastare gli incendi).
- Comporre (numero di emergenza antincendio) per informare le autorità e la compagnia assicurativa.
- Dopo che i vigili del fuoco hanno messo fuori fuoco, chiedi loro un certificato di salvataggio e una dichiarazione di causa dell'incendio.
- Dopo il verificarsi dell'incidente, contattare tempestivamente la compagnia assicurativa per la gestione post-evento.



PROMEMORIA

- Al fine di mitigare le perdite in caso di incidente, si raccomanda l'acquisto di un'assicurazione commerciale (perdita di incendi, furto, ecc.).

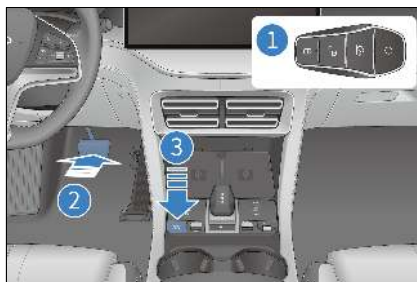
Avvio e guida

Avviamento del veicolo

Metodo corretto per avviare il veicolo

- Inserire saldamente il freno di stazionamento.
- Spegnere tutte le luci e gli accessori.
- Posizionare la leva del cambio in posizione P o N.

- Portare con sé la smart key ①.
- Premere il pedale del freno ② e il pulsante START/STOP ③.



- Quando l'indicatore **OK** sul quadro strumenti si accende, indica che il veicolo è pronto per la guida.

Mancato avviamento del veicolo:

- Il veicolo non può essere avviato in sicurezza nelle seguenti circostanze:
 - Quando si preme il pulsante Avvio/Arresto, se l'indicatore di sistema della smart key si accende, il clacson del veicolo emette un suono e la schermata del display informativo del quadro strumenti visualizza "Nessun tasto rilevato", indica che la smart key elettronica non è presente nel veicolo o non può essere rilevata a causa di interferenze.
 - Anche se la smart key elettronica intelligente si trova all'interno del veicolo, il veicolo non può essere avviato quando la chiave si trova sul pavimento, nel portabevande, nel bagagliaio o nel vano portaoggetti destro.
- Quando la smart key elettronica dura più di 2 minuti, il veicolo non può essere avviato.

Avvio del veicolo in caso di emergenza:

- Inserire saldamente il freno di stazionamento.
- Spegnere tutte le luci e gli accessori.

- Posizionare la leva del cambio in posizione P o N.
- Assicurarsi che il veicolo sia spento.
- La smart key elettronica si trova nel veicolo.
- Tenere premuto il pulsante START/STOP per più di 15 secondi per avviare il veicolo.

PROMEMORIA

- Non toccare il pulsante di accensione durante la guida.

Guida del veicolo

- Durante la guida, l'energia viene recuperata attraverso i freni rigenerativi quando il veicolo decelera. Tuttavia, non accelerare o decelerare inutilmente.
- Gli utenti possono accedere alla pagina di impostazione pertinente tramite il touchscreen per selezionare la modalità di feedback energia corrispondente in base alle loro abitudini di guida.
 - Standard: quando il pedale dell'acceleratore viene rilasciato, il controllore del motore recupera l'energia nel livello standard e la decelerazione del veicolo è nello stesso livello.
 - Alto: quando il pedale dell'acceleratore viene rilasciato, il controllore del motore recupera più energia e la decelerazione del veicolo è alta.
- Gli utenti possono scegliere l'intensità del feedback energetico in base alle loro esigenze quando rilasciano l'acceleratore per provare diversi sensi di decelerazione e ottenere diversi piaceri di guida.
- È possibile memorizzare l'intensità del feedback energetico del rilascio dell'acceleratore impostato. Anche dopo lo spegnimento del veicolo, la modalità impostata per l'ultima volta rimane valida quando il veicolo viene acceso la prossima volta.

PROMEMORIA

- Non impostare l'intensità di rigenerazione dell'energia quando il veicolo è in funzione ad alta velocità. Ciò può distrarre il conducente e causare incidenti.
- In modalità HEV, il motore si avvia e si arresta automaticamente secondo necessità per caricare la batteria o fornire ulteriore potenza. In alcune condizioni, il motore può avviarsi o arrestarsi se è stato avviato.
- La potenza del veicolo è inferiore a quella del SOC a batteria scarica rispetto a quella del SOC a batteria alta.

Funzione di avvio

Durante la guida, quando il veicolo è in salita o è necessario accelerare rapidamente o premere l'acceleratore in profondità, premendo quasi completamente l'acceleratore si aumenta la resistenza del pedale e si attiva questa funzione, in modo che la velocità del motore aumenti per fornire maggiore potenza al veicolo.

ATTENZIONE

- Un SOC della batteria più elevato può garantire una sufficiente potenza di scarica della batteria, in modo che il motore possa funzionare normalmente e si possa ottenere una migliore esperienza di accelerazione.
- Il guasto della batteria, il guasto del generatore e il guasto del motore possono influire sull'uscita di potenza di spegnimento.
- L'attivazione frequente della funzione di avvio provoca una rapida diminuzione del livello della batteria del veicolo.

Ispezione di sicurezza prima della guida

Ispezioni esterne generali del veicolo

- **Pneumatico:** controllare la pressione degli pneumatici e controllare attentamente se ci sono tagli, danni o corpi estranei sul battistrada e se gli pneumatici sono usurati in modo anormale o eccessivo. In caso di usura eccessiva o irregolare dello pneumatico, portare il veicolo presso un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'allineamento delle quattro ruote e le ispezioni pertinenti il prima possibile.
- **Dadi delle ruote:** verificare se i dadi sono allentati o mancanti.
- **Perdite:** controllare sotto il veicolo per verificare la presenza di perdite di carburante, olio, refrigerante o altri liquidi (ad eccezione delle gocce d'acqua dalla condensa A/C) dopo che il veicolo si è fermato per un po'.
- **Illuminazione:** verificare che i fari, le luci di posizione, i segnali di direzione e gli altri impianti di illuminazione funzionino normalmente. Controllare l'intensità del faro.

Ispezioni interne generali del veicolo

- **Controllare se le cinture di sicurezza** possono essere allacciate correttamente. Verificare che la cintura di sicurezza non sia usurata o graffiata.
- **Strumentario:** verificare che l'indicatore di manutenzione, l'illuminazione del strumentario e lo sbrinatori funzionino normalmente.
- **Pedale del freno:** verificare che il pedale del freno abbia spazio sufficiente per il movimento.

Ispezioni all'interno del cofano

- **Fusibili di ricambio:** Verificare che siano disponibili fusibili di ricambio di tutte le cariche nominali nella scatola fusibili.
- **Livello del refrigerante:** confermare che il livello del refrigerante sia corretto.
- **Livello del liquido dei freni:** verificare che il livello del liquido dei freni sia corretto.
- **Batteria e cavo a bassa tensione:** controllare che il connettore non presenti

segni di corrosione o allentamento e controllare che il guscio della batteria non presenti crepe.

- **Tubo del carburante:** controllare che il tubo non presenti perdite di carburante e collegamenti allentati.

Ispezioni dopo l'avvio del veicolo

- **Quadro strumenti:** verificare che l'indicatore di manutenzione e il tachimetro funzionino normalmente.
- **Freno:** testare il veicolo in un luogo sicuro per determinare se il veicolo si devia verso qualsiasi direzione durante la frenata.
- **Altre anomalie:** verificare la presenza di parti allentate, perdite e rumori anomali.

Preparativi prima della guida

- Controllare l'ambiente circostante del veicolo prima di salire sul veicolo.
- Regolare la posizione del sedile, l'angolo dello schienale del sedile, l'altezza del cuscino, l'altezza del supporto della testa e l'angolo del volante.
- Regolazione dello specchietto retrovisore.
- Assicurarsi che tutte le porte siano chiuse.
- Allacciare le cinture di sicurezza.

Guida a distanza*

Prima della guida a distanza

1. Controllare l'ambiente circostante il veicolo.
2. Assicurarsi che il volante ruoti in modo fluido.
3. Assicurarsi che il gruppo propulsore sia normale e che nessun indicatore di guasto si illumini sul quadro strumenti.
4. Tutti gli occupanti scendono dal veicolo.

Modalità di protezione

Quando il quadro strumenti o l'infotainment visualizzano la dicitura "Per la propria sicurezza, la guida a distanza è temporaneamente disabilitata", può indicare che le condizioni della strada non sono adatte alla guida a distanza o che il sistema è surriscaldato e passa alla modalità di protezione. Quindi, smettere di azionare la guida a distanza.

Avvio remoto

- Premere e tenere premuto il pulsante start stop sulla smart key per avviare il veicolo. Dopo che il veicolo è stato avviato correttamente, gli indicatori di direzione lampeggiano 3 volte.
- Dopo l'avviamento riuscito, tenere premuto il pulsante di avvio/arresto sulla chiave intelligente per spegnere il motore e spegnere il veicolo e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.



ATTENZIONE

- L'uso della guida a distanza deve essere conforme alle normative sul traffico stradale del proprio Paese.
- Prima dell'uso, è necessario assicurarsi che il gruppo propulsore sia privo di guasti e che nessun dispositivo ostacoli la rotazione del volante.
- Assicurarsi che non vi siano pedoni o ostacoli intorno al veicolo durante l'uso. Non utilizzare la guida a distanza in presenza di pedoni o in presenza di condizioni stradali

ATTENZIONE

complicate.

- I minori e le persone senza patente di guida non possono utilizzare la guida a distanza.
- Non utilizzare la guida a distanza su strade con pendii, neve accumulata, pozzanghere o buche.
- Non utilizzare la guida a distanza nel veicolo.
- La mancata osservanza dei requisiti del presente manuale può invalidare la responsabilità assicurativa della compagnia assicurativa.
- Non utilizzare la guida a distanza dopo aver bevuto.

Pannello di controllo del cambio

Le posizioni degli ingranaggi sono contrassegnate sul pannello della leva del cambio, come indicato nella figura.

- "R": Invertire. Passare a R solo dopo l'arresto del veicolo.
- "N": Neutro. Usarlo per il parcheggio o il traino temporaneo. Tuttavia, il conducente deve assicurarsi che la trasmissione sia spostata a P prima di lasciare il veicolo.
- "D": Guidare. Usarlo per la guida normale.



- "P": Parcheggio. Premere il pulsante P per parcheggiare il veicolo. Questa

marcia deve essere innestata prima dell'avvio del veicolo o dopo il suo parcheggio. Premendo il pedale del freno per avviare il veicolo, è possibile passare da una posizione "P" a un'altra.

- Dopo aver effettuato con successo il cambio, rilasciare la leva del cambio e ritorna automaticamente in posizione centrale.



La trasmissione può essere spostata a D/R solo quando l'accensione è attiva.

Premere il pedale del freno per passare da P o a D/R.



ATTENZIONE

- Per garantire la sicurezza, premere il pedale del freno prima di uscire dalla marcia P e passare alla marcia R.
- Per evitare di danneggiare la trasmissione, premere il pulsante "P" solo dopo che il veicolo si è fermato completamente.



AVVERTENZA

- Se il motore è spento, non consentire al veicolo di muoversi dopo essere stato spostato a "N", per evitare incidenti dovuti a una forza frenante insufficiente.
- Se il motore è in funzione e il veicolo è in modalità R/D, assicurarsi di premere il pedale del freno per arrestare il veicolo. Perché anche in condizioni di minimo, la trasmissione può comunque trasmettere potenza e il veicolo può avanzare

AVVERTENZA

lentamente.

- Durante la guida, non premere il pedale dell'acceleratore mentre si cambia marcia per evitare incidenti.
- Per evitare incidenti, non spostare la leva del cambio sull'ingranaggio "R" né premere il pulsante P durante la guida.
- Non guidare il veicolo su una pendenza quando si trova nella marcia "N", anche se il motore non è in funzione.
- Per evitare lo spostamento del veicolo, sollevare l'EPB dopo che il veicolo si è fermato in modo stabile e premere il pulsante P.

Freno di stazionamento elettronico (EPB)

Freno di stazionamento elettronico (EPB)

Assicurarsi che il freno di stazionamento elettronico (EPB) sia inserito durante il parcheggio e l'uscita dal veicolo.



Coinvolgimento manuale di EPB

Quando il veicolo non si trova in posizione P ed EPB viene rilasciato, premere il pedale del freno e innestare EPB dal touchscreen. EPB applica una forza di parcheggio appropriata, (P) lampeggia e poi rimane acceso con un messaggio di testo che visualizza "EPB impegnato".

ATTENZIONE

- Il  lampeggiamento indica che l'EPB è in funzione. Se il veicolo si trova su una pendenza, non rilasciare il pedale del freno per evitare scivolamenti. Rilasciare il pedale del freno dopo che la spia  rimane accesa.

Coinvolgimento automatico di EPB

• **Attivazione automatica dell'EPB quando l'accensione è spenta**

- L'accensione da ON a OFF attiva automaticamente l'EPB. L'indicatore  si accende sul quadro strumenti.

• **Passaggio a "P" automaticamente**

- Tenere premuto il pedale del freno per arrestare il veicolo e passare a P per innestare automaticamente l'EPB. Non rilasciare il pedale del freno finché l'indicatore corrispondente sul quadro strumenti non smette di lampeggiare e rimane acceso con un messaggio di testo che visualizza "EPB innestato".

ATTENZIONE

- Dopo aver abilitato la modalità rimorchio per l'EPB tramite il sistema di infotainment, l'EPB non si inserisce automaticamente quando il veicolo è spento o in marcia P. Si può utilizzare questa funzione per trainare o spingere il veicolo dopo che il veicolo si è guastato.
- Non rilasciare il pedale del freno nelle prime fasi del processo, specialmente quando il veicolo è fermo su una pendenza, altrimenti potrebbe scivolare in qualche misura.
- Questa funzione è progettata per migliorare la sicurezza del veicolo. Si sconsiglia di fare eccessivo affidamento o di utilizzare frequentemente questa funzione. Per garantire la sicurezza, assicurarsi che la trasmissione sia

ATTENZIONE

spostata su P e che il freno di stazionamento elettronico sia innestato prima di lasciare il veicolo.

Rilascio automatico EPB all'avvio del veicolo

- Quando il veicolo è parcheggiato, avviare il veicolo, tenere premuto il pedale del freno e passare a D o R da P o N per rilasciare automaticamente EPB. L'indicatore si spegne e viene visualizzato un messaggio di testo "EPB rilasciato".

ATTENZIONE

- Il pedale del freno deve essere sempre premuto quando si cambia marcia. Rilasciare il pedale solo dopo aver visualizzato l'ingranaggio desiderato sul quadro strumenti.
- Il sistema EPB esegue l'autocontrollo all'accensione entro diversi secondi dall'avvio del veicolo. In questo processo, il sistema non risponde ad alcuna funzione.

- Quando il veicolo si trova in posizione D o R dopo l'avviamento e l'EPB è innestato dal touchscreen, premere lentamente il pedale dell'acceleratore in una certa misura per rilasciare automaticamente l'EPB. L'indicatore si spegne e viene visualizzato un messaggio di testo "EPB rilasciato".

Se il rilascio EPB non riesce

- Rilasciare l'EPB tramite PAD→Salute veicolo→Revisione→Modalità rimorchio EPB quando l'interruttore P non funziona.
- Se è possibile rilasciare l'EPB, portare il veicolo al più vicino rivenditore autorizzato o fornitore di servizi byd per la manutenzione il prima possibile.
- Se non può essere rilasciato, contattare immediatamente un

rivenditore autorizzato o fornitore di servizi byd.

Funzione di frenata di emergenza

- Durante la guida, se il freno è bloccato o si guasta e il sistema ESC funziona normalmente, è possibile utilizzare il sistema CDP (Controller Deceleration Parking) per la frenata di emergenza.
- Premere il pulsante P per frenare forzatamente il veicolo e contemporaneamente premere il pedale del freno per ottenere una maggiore decelerazione.
- Per interrompere la frenata secondo necessità, è sufficiente rilasciare l'interruttore dell'ingranaggio P.
- Dopo l'arresto del veicolo, l'EPB rimane attivato. Per riavviare il veicolo, ripetere l'operazione per rilasciare l'EPB.
- La frenata forzata con EPB deve essere evitata il più possibile. La frenata di emergenza può causare lo scostamento del veicolo, il slittamento o la partenza dalla corsia, con conseguenti incidenti quando il veicolo attraversa curve, sezioni pericolose, congestione del traffico e altre sezioni o quando il veicolo è in marcia in condizioni meteorologiche avverse.

Indicatore di sistema EPB

- Quando il veicolo è acceso, se l'EPB è innestato, l'indicatore (P) sul quadro strumenti è acceso in modo fisso.
- A veicolo spento, se l'EPB è inserito, la spia (P) sul quadro strumenti si accende per alcuni secondi e poi si spegne.
- Quando il veicolo è acceso, il sistema EPB avvia l'autodiagnosi. L'indicatore (P) sul quadro strumenti si accende per alcuni secondi e poi si spegne. Se non si spegne, indica che il sistema EPB potrebbe non funzionare correttamente. Contattare immediatamente un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Suono operativo EPB

- Quando l'EPB è innestata o rilasciata, il driver potrebbe sentire il suono del motore EPB in funzione.
- Dopo l'attivazione della funzione di frenata di emergenza, se si avverte odore di bruciato o rumore anormale, contattare immediatamente un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

AVVERTENZA

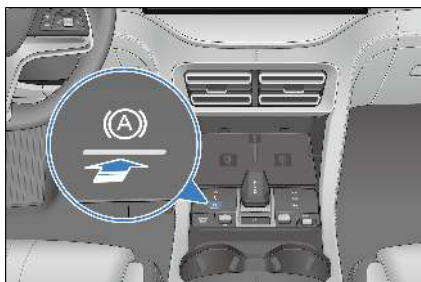
- Per evitare che il veicolo scivoli, l'ingranaggio deve essere spostato sull'ingranaggio "P" prima di lasciare il veicolo.
- Quando il veicolo è in funzione, ai passeggeri è vietato azionare l'interruttore dell'ingranaggio P per evitare incidenti gravi.
- Quando l'EPB viene tirato verso l'alto o rilasciato, premere il pedale del freno il più possibile per evitare lo scivolamento del veicolo e il conseguente inceppamento del cambio quando l'EPB non è in grado di produrre una forza di parcheggio sufficiente.
- Evitare di utilizzare il sistema EPB per arrestare il veicolo. La funzione di frenata di emergenza può essere attivata solo in caso di situazioni di emergenza come il guasto del freno a pedale o il blocco del pedale del freno.
- Poiché EPB non può superare il limite fisico di adesione alla strada, l'uso della funzione di frenata di emergenza durante il passaggio attraverso curve, strade pericolose e sezioni di congestione del traffico, o la guida in condizioni meteorologiche avverse può causare la deviazione, lo scivolamento o la deviazione del veicolo, quindi è necessario prestare attenzione per evitare incidenti.

Automatic Vehicle Hold (AVH, azionamento automatico dei freni del veicolo)

AUTO HOLD (AVH)*

La funzione AVH (Auto Vehicle Hold) viene utilizzata quando è necessario arrestare il veicolo e attendere a lungo, ad esempio incontrando un ingorgo stradale su una pendenza o aspettando al semaforo. AVH si attiva automaticamente quando si preme il pedale del freno per arrestare il veicolo (la velocità del veicolo diminuisce a zero) a condizione che siano soddisfatte le condizioni per lo stato di standby AVH.

Premere il pulsante AVH per accendere AVH.



ATTENZIONE

- Per disattivare AVH e impostarlo in modalità standby, premere il pedale dell'acceleratore o passare a P. Ciò funziona anche se le condizioni per lo stato standby AVH non sono soddisfatte.

Precondizioni per lo stato di standby AVH (da soddisfare contemporaneamente)

Con la funzione AVH attivata:

- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata.
- La porta del conducente è chiusa.

- Il veicolo è avviato.
- I sistemi ESC ed EPB sono privi di guasti.

ATTENZIONE

- La funzione AVH di accensione è disattivata per impostazione predefinita. Quando è in standby, l'



indicatore bianco sul quadro strumenti rimane acceso.

Condizioni per la funzione AVH

- La funzione AVH è in stand-by.
- Il veicolo viene arrestato dal comando del pedale del freno.
- Premere a fondo il pedale del freno per attivare la funzione AVH. L'indicatore di funzionamento diventa verde.
- Dopo che la funzione AVH è attiva per 10 minuti, richiede automaticamente di attivare l'EPB e l'AVH ritorna alla condizione di standby.

ATTENZIONE

- Affinché AVH sia attivato, devono essere soddisfatte tutte le condizioni della funzione di parcheggio automatico.
- In condizioni di attivazione AVH e di sosta, quando l'ingranaggio viene spostato su "R", il sistema entra automaticamente nella condizione di movimento lento; quando l'ingranaggio viene spostato da "R" a "D" o "N", il sistema mantiene la condizione di movimento lento, in cui l'AVH viene disattivato. Quando si preme il pulsante AVH o la velocità supera i 10 km/h, il sistema esce dalla modalità di movimento.

Elementi chiave per la guida

Precauzioni per la guida

- Guidare lentamente contro il vento per controllare il veicolo.
- Quando si guida su un marciapiede, guidare lentamente e mantenere l'angolo corretto il più possibile. Evitare di guidare su oggetti con bordi alti e taglienti o altri ostacoli stradali. In caso contrario, lo pneumatico potrebbe essere gravemente danneggiato.
- Rallentare quando si guida su strade accidentate o accidentate. In caso contrario, l'impatto potrebbe danneggiare gravemente le ruote.
- La pulizia del veicolo o la guida in acque profonde possono bagnare i freni. Premere delicatamente il pedale del freno per controllare dopo aver verificato che l'ambiente circostante sia sicuro. Se la forza frenante non è normale, il freno può essere bagnato. Guidare con cautela e premere delicatamente il pedale del freno mentre si tira il pulsante EPB.
- Durante la guida, se il pulsante "START/STOP" viene premuto per più di 3 secondi, la potenza in uscita del veicolo viene interrotta per realizzare lo spegnimento di emergenza. A questo punto, si consiglia di premere il pulsante di segnalazione pericolo, sormontare lungo la strada e rallentare gradualmente fino a quando il veicolo non si arresta premendo il pedale del freno, innestando l'EPB o urtando gli ostacoli circostanti a bassa velocità.



ATTENZIONE

- Prima di guidare, assicurarsi che l'EPB sia completamente rilasciato e che la spia dell'EPB sia spenta.
- Non abbandonare il veicolo quando il motore è in funzione.
- Non tenere sempre il piede sul pedale del freno durante la guida. Può causare riscaldamento

ATTENZIONE

pericoloso, usura e spreco di carburante.

- Rallentare quando si guida su pendenze ripide ed evitare frenate troppo frequentemente per evitare il surriscaldamento del disco, che influisce sulle prestazioni del freno.
- Fare attenzione quando si accelera o si frena su strade scivolose. Accelerazione rapida o frenata improvvisa causeranno lo slittamento o la deviazione del veicolo.
- Per evitare incidenti stradali o persino lesioni potenzialmente letali, assicurarsi che nessuno estenda alcuna parte del corpo da qualsiasi finestra quando il veicolo è in funzione. Prestare attenzione, soprattutto quando un bambino è nel veicolo.
- Evitare il più possibile di guidare attraverso aree inondate.
- Grandi quantità di acqua che entrano nel cofano possono causare danni al sistema di alimentazione del motore e ai componenti elettrici.



AVVERTENZA

- Il conducente deve garantire la sicurezza dei passeggeri nel veicolo, guidare i passeggeri a utilizzare correttamente le funzioni configurate del veicolo ed evitare il cattivo funzionamento degli interruttori di controllo interni (come il controllo del finestrino) da parte dei bambini e degli altri passeggeri nel veicolo.

Precauzioni per la guida invernale

- Verificare che l'antigelo abbia il corretto effetto antigelo.
- Utilizzare il tipo di antigelo compatibile con il modello originale del veicolo e

adatto alla temperatura ambiente da riempire nel sistema di raffreddamento.

- Il refrigerante non corretto danneggia il sistema di raffreddamento.
- Controllare le condizioni della batteria a bassa tensione e del cavo.
 - Il freddo può ridurre l'energia della batteria a bassa tensione. Pertanto, la batteria a bassa tensione deve essere mantenuta con alimentazione sufficiente per l'avvio invernale.
- Verificare che la viscosità dell'olio sia adatta alla guida invernale.
- Evitare il blocco della porta congelato da ghiaccio e neve.
 - Spruzzare un po' di agente ghiacciante o glicerina nel foro di blocco per evitare il congelamento.
- Utilizzare un liquido di lavaggio contenente antigelo.
 - Tali prodotti sono disponibili presso rivenditori o fornitori di servizi autorizzati BYD e presso tutti i negozi di ricambi per auto.
 - Il rapporto di miscelazione dell'acqua e dell'antigelo deve essere conforme alle istruzioni del produttore.



ATTENZIONE

- Non utilizzare antigelo o altri sostituti come fluido di lavaggio, in quanto potrebbero danneggiare la vernice del veicolo.
- Evitare l'accumulo di ghiaccio e neve sotto il parafrangente.
- L'accumulo di ghiaccio e neve sotto il parafrangente può rendere difficile la sterzata. Quando si guida in inverno freddo, tirare spesso il veicolo per controllare se c'è ghiaccio e neve accumulati sotto il parafrangente.
- Si consiglia di trasportare diversi strumenti o oggetti di emergenza necessari in base alle diverse condizioni della strada.

- Si consiglia di avere catene da neve, raschietto per finestrini, sacchetti di sabbia e sale, segnale lampeggiante, una pala e cavi di collegamento nel veicolo.

Pulizia del cilindro del motore

Nelle zone più fredde, il mancato avviamento del motore può causare allagamento del cilindro del motore, quindi è necessario eseguire la pulizia del cilindro:

1. Quando la spia OK rimane accesa, il veicolo è in modalità MAX-EV e il motore è fermo, quindi passare manualmente alla marcia N.
2. Tirare l'interruttore EPB manualmente, premere contemporaneamente il pedale del freno e dell'acceleratore verso il basso e attendere alcuni secondi per accedere alla funzione di pulizia del cilindro.

Assistenza conducente

Cruise control adattivo (ACC)

- Basato sul cruise control convenzionale, il sistema adattivo di cruise control (ACC) è progettato per controllare attivamente la velocità del veicolo per il follow-up automatico durante la crociera. Ciò avviene tramite un radar anteriore mmWave e una fotocamera multiuso che rileva la distanza e la velocità del veicolo rispetto al veicolo che lo precede. Il sistema passa dal controllo di crociera regolare all'ACC a seconda che ci sia un veicolo davanti.
- Il pulsante cruise control viene utilizzato per impostare la velocità di crociera e il percorso tra questo veicolo e il veicolo di destinazione. È possibile impostare la velocità di crociera nell'intervallo 30-150 km/h (da 20 a 95 mph), oppure impostare una distanza fissa dal veicolo davanti per avanzare a velocità comprese tra 0 km/h e 150 km/h (da 0 a 95 mph).

Descrizione dello stato di lavoro

- Standby ACC:
 - Una volta acceso, il sistema è in modalità standby per impostazione predefinita e può essere attivato tramite il funzionamento attivo del driver. Tuttavia, è anche possibile che il veicolo non soddisfi le condizioni di attivazione. In questo caso, il conducente deve controllare attivamente il veicolo per farlo soddisfare le condizioni di attivazione.  viene quindi visualizzato sul quadro strumenti (la velocità di crociera è variabile).
- ACC attivato:
 - Il sistema è in uno stato di funzionamento normale. Il veicolo può funzionare a una velocità fissa o regolare automaticamente la distanza dal veicolo di destinazione in anticipo per ottenere un seguito stabile.  viene quindi visualizzato sul quadro strumenti (la velocità di crociera è variabile).
- Stato dell'accelerazione del cruise control:
 - Quando ACC è attivato, il conducente può premere il pedale dell'acceleratore per accelerare e ACC smette di funzionare fino a quando il conducente non rilascia il pedale.
- Errore ACC:
 - ACC non riesce e non può rispondere ad alcuna operazione. L'indicatore dello stato di errore ACC  sul quadro strumenti si accende. Si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

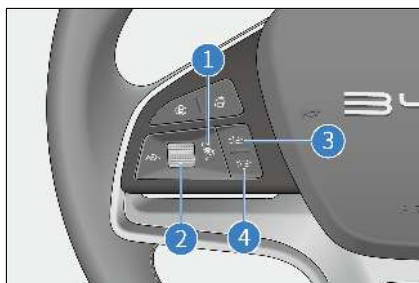
Precondizioni per l'attivazione del sistema ACC

- L'EPB viene rilasciato.
- Il veicolo è in modalità Guida.
- Il veicolo non scorre all'indietro.

- Il bagagliaio, il cofano e tutte le porte sono chiusi.
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata.
- Il sistema ESC è attivo, ma non ancora attivato.
- La velocità del veicolo è inferiore a 150 km/h (95 mph).
- Il pedale del freno viene premuto quando la velocità del veicolo è 0 o il pedale del freno non viene premuto quando la velocità del veicolo è superiore a 0.
- Sul quadro strumenti non è presente alcun prompt di errore di comunicazione della rete del veicolo.
- La funzione AEB non è attivata.

Come utilizzare i pulsanti ACC

- ① Cruise control adattivo (ACC)
- ② Leva multifunzione (tirare verso l'alto per aumentare o ripristinare la velocità di crociera; tirare verso il basso per diminuire o impostare la velocità di crociera)
- ③ Riduzione della distanza seguente
- ④ Aumentando la distanza seguente



Attivazione/disattivazione ACC

- Premere il pulsante ① per attivare o uscire da ACC. (Il sistema è in standby quando vengono soddisfatte le condizioni di attivazione). (Per impostazione predefinita, quando la funzione è attivata, la velocità del veicolo corrente viene

impostata come velocità di crociera. Se la velocità attuale è inferiore a 30 km/h, la velocità di crociera è impostata a 30 km/h).

Reimpostazione cruise control adattivo

- Quando il sistema ACC è in stand-by entro lo stesso ciclo di accensione, memorizza l'ultima impostazione della velocità. Sollevare la leva ② per tornare alla velocità memorizzata prima di uscire dal sistema di crociera.

Aumento/diminuzione della velocità target

- Quando ACC è attivato, attivare la leva ② per impostare la velocità di crociera tra 30 km/h e 150 km/h (20 mph e 95 mph). Spostando la leva ② in alto o in basso ogni volta si aumenta o si diminuisce la velocità target di 5 km/h (5 mph).

Uscita da ACC

- Durante l'attivazione dell'ACC, premere nuovamente il pulsante ① o il pedale del freno per disattivare l'ACC e impostarlo in modalità standby.

Impostazione della distanza successiva

- Il conducente è responsabile della selezione di una sicurezza dopo la distanza.
- Questo sistema ACC è in grado di regolare la velocità del veicolo per mantenere una distanza adeguata da un veicolo bersaglio davanti alla stessa corsia. La seguente distanza (quattro livelli), in proporzione diretta alla velocità del veicolo, è regolabile dai pulsanti ③ e ④ sul volante. Maggiore è la velocità del veicolo, maggiore è la distanza seguente.

Accelerazione/decelerazione attiva mentre ACC è attivato

- Quando ACC è attivato, premere il pedale dell'acceleratore per aumentare la

velocità del veicolo e raggiungere in anticipo la velocità target impostata e il sistema entra in modalità di accelerazione cruise control. Quando il veicolo viaggia già alla velocità di crociera target e viene premuto il pedale dell'acceleratore, il veicolo ritorna alla velocità target impostata prima dell'accelerazione; se viene premuto il pedale del freno, ACC entra automaticamente nello stato di standby e deve essere riattivato dopo il rilascio del pedale del freno.

Follow-to-stop/avvio

- Controllato da ACC, il veicolo può arrestarsi quando il veicolo davanti si ferma in condizioni di guida normali e riprendere la guida automaticamente dopo il veicolo davanti se l'arresto è inferiore a 30 secondi.
- Se il tempo di arresto è compreso tra 30 secondi e 3 minuti, il conducente deve premere il pedale dell'acceleratore o tirare la leva ② per attivare la ACC.

Limitazioni del sistema

- Il radar anteriore mmWave e la telecamera multiuso sono posizionati nella parte anteriore del veicolo. Se i loro campi visivi sono ostruiti, alcune funzioni potrebbero non funzionare come previsto a causa di interferenze. Se uno di questi sensori è bloccato o coperto, ACC lo disattiva e lo notifica direttamente sul touchscreen di infotainment. La funzione del sistema si ripristina dopo la rimozione del blocco e il riavvio del veicolo o la corsa su strade normali per un certo periodo.
- I sensori radar mmWave anteriori possono presentare un'avaria transitoria dovuta al rilevamento limitato se il veicolo funziona in condizioni speciali, come su rampe o in tunnel circolari, per un periodo prolungato. La funzione può essere recuperata riavviando il veicolo o guidando su strade normali per un po'.
- Raggiungere o lasciare una curva può ritardare o disturbare la selezione del target. In tali casi, il veicolo ACC non può

frenare come previsto o può frenare in ritardo.

- Su strade con curve strette, come le strade tortuose, il veicolo che precede potrebbe rimanere fuori dal rilevamento del sensore ACC per diversi secondi a causa dei limiti di visione del sensore, causando potenzialmente l'accelerazione automatica del veicolo ACC.
- Il flusso del traffico e le condizioni meteorologiche, come pioggia e nebbia, devono essere tenuti sotto controllo per impostare la distanza del veicolo sul sistema ACC. Dopo aver impostato correttamente la ACC, il conducente deve assicurarsi che il veicolo possa essere decelerato fino a un arresto completo in qualsiasi momento.
- Il sistema ACC potrebbe non essere in grado di identificare oggetti fissi o lenti, come veicoli, fine del traffico, cabine a pedaggio, biciclette o pedoni. Ciò significa un rischio di collisione e richiede al conducente di prestare attenzione all'ambiente circostante.
- Il sistema ACC non è in grado di identificare pedoni o veicoli in arrivo.
- Il sistema ACC può ottenere solo una frenata limitata invece della frenata di emergenza.
- Oggetti metallici, come rotaie o piastre metalliche utilizzate nella costruzione di strade, possono interferire con i radar anteriori mmWave, causandone il malfunzionamento.
- Il radar anteriore mmWave e la fotocamera multiuso possono essere influenzati da vibrazioni o collisioni, con conseguente compromissione delle prestazioni ACC. In questo caso, si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Precauzioni

- ACC è un sistema di comfort piuttosto che un sistema di sicurezza, un rilevatore di ostacoli o un sistema di avviso di collisione. Il conducente deve tenere sempre sotto controllo il veicolo ed

essere pienamente responsabile del veicolo.

- ACC assiste invece di sostituire il ruolo del conducente. Il conducente è responsabile del rispetto delle regole del traffico e del controllo del veicolo.
- Per motivi di sicurezza, ACC non può essere attivato quando ESC non è attivato.
- L'ACC è adatto per autostrade e strade in buone condizioni, piuttosto che per strade urbane complesse o sinuose.
- È responsabilità del conducente mantenere la distanza dal veicolo davanti a sé. La distanza del veicolo del sistema ACC soddisfa la distanza minima richiesta negli ambienti di guida del Paese.
- Il controllo del veicolo viene trasferito al conducente se si preme il pedale dell'acceleratore o del freno con ACC attivo. Di conseguenza, il sistema ACC non può mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che lo precede.
- ACC potrebbe non avere o avere risposte lente a un veicolo prima che freni o si arresti improvvisamente, con conseguente rischio di frenata tardiva. In tali casi, non vi sarà alcuna richiesta di acquisizione.
- In alcuni casi, ad esempio quando il veicolo davanti a sé sta andando troppo lentamente, quando il cambio di corsia è troppo veloce o quando la distanza di sicurezza dal veicolo davanti a sé è troppo breve, il sistema non ha tempo sufficiente per ridurre la velocità relativa, quindi la risposta deve provenire dal conducente. In questo caso, il conducente deve rispondere. Il sistema non può fornire avvisi acustici o visivi in ogni caso.
- Se abilitato, ACC può applicare la frenata se un veicolo in una corsia adiacente è troppo vicino al veicolo.
- I veicoli che entrano nella corsia del veicolo ACC e all'interno della portata di rilevamento dei suoi radar anteriori mmWave sono identificati come veicoli bersaglio e richiedono una risposta di

conseguenza, che può portare a frenate rigide o tardive.

- Il rilevamento può essere influenzato o ritardato in alcuni ambienti. Se la sezione trasversale radar del bersaglio (ad esempio, una bicicletta, un veicolo a quattro ruote o un pedone) è troppo piccola, il sistema potrebbe non essere in grado di stabilire la sua distanza, con conseguente risposta tardiva o assente a tali veicoli. In tali casi, la velocità del veicolo deve essere controllata dal conducente. Inoltre, il rilevamento può anche essere influenzato o ritardato da rumore o interferenze elettromagnetiche.
- ACC non può prendere di mira veicoli con un rapporto di contatto troppo ridotto, quindi il conducente deve mantenere il controllo del veicolo.
- Quando il veicolo si ferma mentre segue un veicolo davanti a sé, in rari casi il sistema non riconosce l'estremità del veicolo davanti a sé ma l'estremità inferiore del bersaglio (ad esempio, l'asse posteriore di un camion con telaio alto o un paraurti del veicolo). In questi casi, il sistema non può garantire una distanza di arresto adeguata, quindi il conducente deve rimanere vigile ed essere pronto a frenare.
- Se il cruise control adattivo viene attivato con il veicolo fermo, il sistema identifica eventuali ostacoli fissi davanti a sé e mantiene fermo il veicolo per garantire un avvio sicuro e prevenire collisioni. Tuttavia, questa funzione non include tutti gli ostacoli, quindi il conducente deve essere vigile.
- La modifica della struttura del veicolo, ad esempio l'abbassamento del telaio o la sostituzione della piastra di montaggio anteriore, può influire sul sistema ACC.
- Non utilizzare il sistema ACC quando si guida su strade con scarsa visibilità, rampe e curve multiple, o su strade scivolose e bagnate con neve, ghiaccio e acqua raccolti.
- ACC non può essere attivato quando il veicolo si trova in una modalità di guida speciale (modalità rimorchio/neve/mud/sabbia/montagna).

- Assicurarsi di rivolgersi a un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD per la calibrazione professionale e il controllo dei radar anteriori mmWave o della telecamera multiuso in una delle seguenti situazioni:

- Il radar anteriore mmWave, il paraurti anteriore o il parabrezza anteriore sono stati rimossi.
- Quattro ruote sono state riallineate a causa della deviazione delle ruote;
- Si verifica una collisione;
- Si rileva che le prestazioni del sistema ACC diminuiscono o che sul cluster viene visualizzata una notifica di errore di sistema.



AVVERTENZA

- ACC funge solo da funzione di assistenza al conducente, pertanto il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- L'influenza delle condizioni meteorologiche, della strada e di altri fattori può causare il fallimento dell'ACC.
- Utilizza ACC in base alle tue esigenze, al traffico e alle condizioni della strada.

Sistema cruise control intelligente (ICC)

- Il sistema cruise control intelligente (ICC) integra cruise control adattivo (ACC) e controllo centraggio corsia (LCC). Può aiutare il conducente con il controllo longitudinale e laterale a una velocità compresa tra 0 km/h e 120 km/h. Allevia il carico del conducente e garantisce sicurezza e comfort.
- Quando la funzione è abilitata, il conducente deve sempre tenere il volante e controllare il veicolo quando necessario.

- ACC mantiene il veicolo a una velocità costante o a una distanza fissa dal veicolo in avanti attraverso il controllo longitudinale.

Descrizione dello stato di lavoro

- Stand-by ICC:
 - ICC è in modalità standby per impostazione predefinita e può essere attivato tramite il funzionamento attivo del driver. Tuttavia, è anche possibile che il veicolo non soddisfi le condizioni di attivazione. In questo caso, il conducente deve controllare attivamente il veicolo per farlo soddisfare le condizioni di attivazione. Allo stesso tempo, sul quadro strumenti viene visualizzata un'icona



- ICC attivato:
 - Il sistema è in uno stato di funzionamento normale. Il veicolo può funzionare a una velocità fissa o regolare automaticamente la distanza dal veicolo di destinazione in anticipo per ottenere un seguito stabile. Allo stesso tempo, sul quadro strumenti viene visualizzata un'icona
- Stato di errore ICC:
 - ICC non funziona e non può essere utilizzato. L'indicatore dello stato di errore ACC sul quadro strumenti si accende.

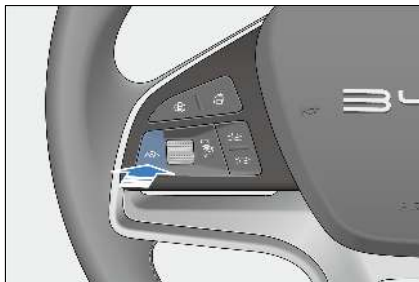
Condizione di attivazione del cruise control intelligente

- L'EPB viene rilasciato.
- Il veicolo è in modalità Guida.
- Il veicolo non scorre all'indietro.
- Il bagagliaio, il cofano e tutte le porte sono chiusi.
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata.
- Il sistema ESC è attivo, ma non ancora attivato.

- La velocità del veicolo non è superiore a 120 km/h.
- Il pedale del freno viene premuto alla velocità 0; oppure il pedale del freno non viene premuto a velocità superiori a 0.
- Sul quadro strumenti non è presente alcun prompt di errore di comunicazione della rete del veicolo.
- La funzione AEB non è attivata.
- Le linee bidirezionali della corsia sono libere e il veicolo si trova al centro della corsia.

Modalità d'uso

- Premere il pulsante sul volante per attivare o uscire da ICC. (Per impostazione predefinita, quando la funzione è attivata, la velocità corrente viene impostata come velocità di crociera. Se la velocità attuale è inferiore a 30 km/h, la velocità di crociera è impostata a 30 km/h).
- Fare riferimento all'uso di ACC (vedere il capitolo precedente per i dettagli) per impostare la velocità di crociera e la distanza successiva.



- Puoi anche attivare o disattivare ICC in → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Intelligent Driving (Guida intelligente). (Se l'ICC è stato attivato sul touchscreen infotainment, può essere disabilitato solo quando il veicolo è in marcia P). Quando il veicolo viene avviato, questo interruttore passa per impostazione predefinita allo stato precedente all'ultimo spegnimento.

Precauzioni

- Poiché ICC integra ACC e LCC, seguire le precauzioni per ACC durante l'uso di ICC (vedere il capitolo precedente per i dettagli).
- Quando ICC è acceso e attivato a velocità del veicolo comprese tra 0 km/h e 120 km/h:
 - Se non viene rilevata alcuna linea di corsia, ICC sopprime la funzione di controllo trasversale e attiva solo ACC. In tal caso, l'indicatore di stato di funzionamento ICC diventa grigio sul quadro strumenti.
 - Se le linee della corsia davanti sono chiare e riconoscibili, il controllo ICC trasversale viene attivato automaticamente. L'indicatore di stato di funzionamento ICC sul quadro strumenti si accende.
- ICC è progettato per assistere i conducenti, non per sostituirli. I conducenti devono quindi sempre mantenere il controllo del veicolo e non rimuovere mai le mani dal volante per lunghi periodi di tempo. In caso contrario, il sistema uscirà dopo aver richiesto al conducente di assumere il controllo.
- Il sistema ICC può essere influenzato dalle condizioni meteorologiche, dall'illuminazione e dalla chiarezza delle linee della corsia. Le prestazioni si degradano significativamente in situazioni come retroilluminazione, tramonti, strade coperte da neve e strade gravemente danneggiate.
- Non utilizzare il sistema ICC su strade tortuose con curve brusche, curve ghiacciate e scivolose o in condizioni atmosferiche come nebbia densa, pioggia e neve pesante, che potrebbero ostacolare il funzionamento di rilevamento dei radar anteriori mmWave o della telecamera multiuso.
- L'ICC non può essere attivato quando il veicolo si trova in una modalità di guida speciale* (modalità rimorchio/neve/mud/sabbia/montagna).
- L'ICC non può essere utilizzato se:
 - Il sensore è bloccato.
 - Il tempo è cattivo;
 - La funzione di sicurezza attiva è stata attivata.
 - La velocità del veicolo supera l'intervallo specificato.
 - Una rotazione affilata o continua.



AVVERTENZA

- L'ICC è solo per l'assistenza al conducente. Il conducente è pienamente responsabile del mantenimento della sicurezza di guida.
- L'ICC può fallire a causa di fattori quali condizioni meteorologiche e stradali sfavorevoli.
- Utilizza ICC in base alle tue esigenze, al traffico e alle condizioni della strada.

Avviso di collisione predittiva (PCW) e frenatura di emergenza automatica (AEB)*

Il sistema di frenatura di emergenza predittiva (PEB) è costituito da sistemi di avviso collisione pedone (PCW) e di frenatura di emergenza automatica (AEB). PCW e AEB utilizzano il radar anteriore mmWave e la telecamera multiuso per rilevare veicoli e pedoni davanti a sé. Una volta rilevato un rischio di collisione, il sistema emette allarmi acustici e visivi per spingere il conducente ad adottare misure di prevenzione, aumentando al contempo la potenziale pressione di frenata per fornire un tempo di reazione sufficiente al conducente. Se si rileva un aumento del rischio di collisione, il sistema applica automaticamente la pressione di frenata per evitare le collisioni o ridurre gli impatti.

Modalità d'uso

- Abilitare o disabilitare PCW e AEB in  → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Active Safety (Sicurezza attiva).
- Il PCW dispone di tre modalità di allarme: allarme acustico, allarme di testo e allarme di frenatura cadenza.
- Quando PCW è attivato, il quadro strumenti visualizza  o  a seconda della gravità della situazione, nonché un prompt di testo.
- Quando viene attivata l'AEB  e sul quadro strumenti viene visualizzato un messaggio di richiesta.
- In caso di malfunzionamento,  viene visualizzato.
- Se si disabilita AEB manualmente premendo i pulsanti,  viene visualizzato.

Condizioni di attivazione dell'avviso collisione predittivo

Per attivare PCW, è necessario soddisfare tutte le seguenti condizioni:

- Questa funzione è stata abilitata dal touchscreen.
- La velocità del veicolo rientra nell'intervallo di 16 km/h-150 km/h.
- Il veicolo è in modalità Guida.
- Il veicolo non scorre all'indietro.

Condizioni di attivazione frenatura di emergenza automatica

Per attivare AEB, è necessario soddisfare tutte le seguenti condizioni:

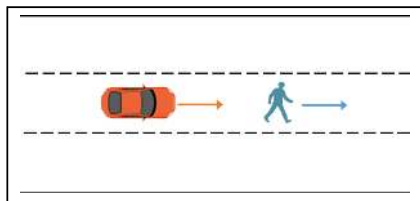
- Questa funzione è stata abilitata dal touchscreen.
- La velocità del veicolo rientra nell'intervallo di 4 km/h-150 km/h.
- L'EPB viene rilasciato.
- Il veicolo è in modalità Guida.
- Il veicolo non scorre all'indietro.

- Il bagagliaio, il cofano e tutte le porte sono chiusi.
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata.
- Il sistema ESC è attivo, ma non ancora attivato.

Istruzioni per la funzione

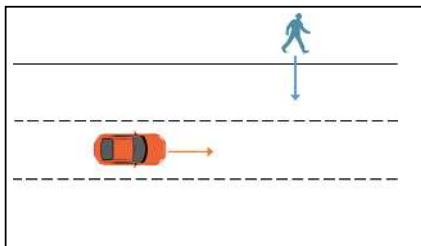
L'AEB può essere attivata nei seguenti scenari, indipendentemente dal fatto che possa essere attivata o meno dipende da una varietà di fattori come il veicolo autonomo, il veicolo target e l'ambiente, non abbiamo elencato tutti gli scenari AEB.

- Per scenari pedonali
- Quando il veicolo rileva pedoni che si muovono nella direzione del veicolo che lo precede, il sistema AEB determinerà se vi è un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.

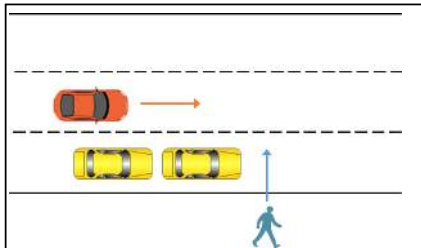


- Quando il veicolo rileva i pedoni che passano orizzontalmente davanti, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia

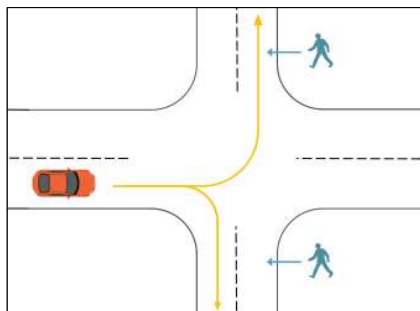
che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



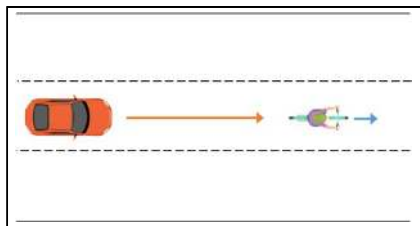
- In caso di occlusione del campo visivo davanti al veicolo, il sistema AEB rileverà i possibili pedoni laterali e determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



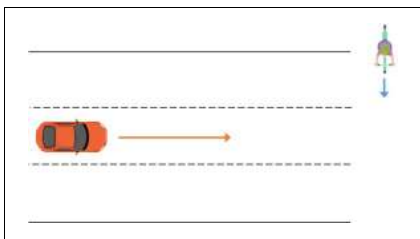
- Quando il veicolo gira e il sistema rileva i pedoni che attraversano orizzontalmente, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



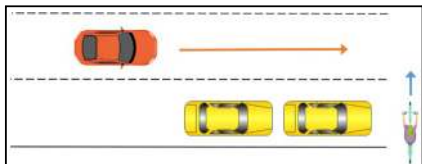
- Quando il veicolo rileva che c'è una bicicletta a due ruote che si muove a bassa velocità nella direzione di guida, il sistema AEB determinerà se c'è rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



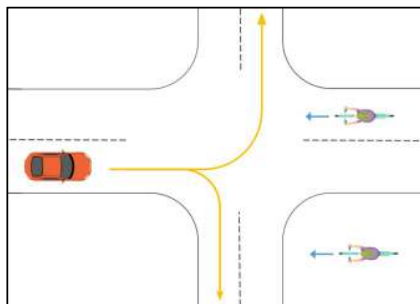
- Quando il veicolo rileva una bicicletta a due ruote che passa orizzontalmente davanti, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



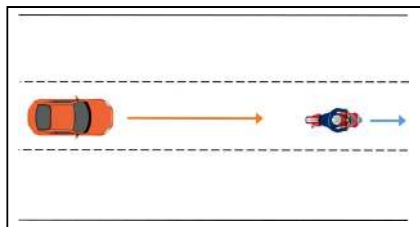
- In caso di occlusione del campo visivo del veicolo, il sistema AEB rileverà il possibile attraversamento orizzontale delle biciclette a due ruote e determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



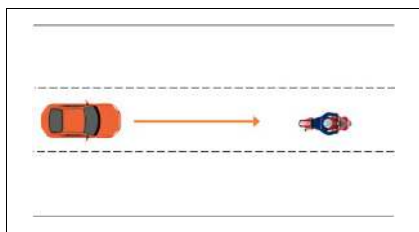
- Quando il veicolo gira e il sistema rileva biciclette a due ruote che girano in direzioni opposte, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



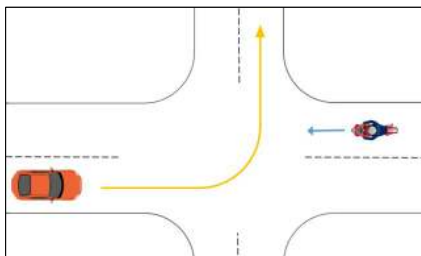
- Quando il veicolo rileva che c'è uno scooter a due ruote che si muove a bassa velocità nella direzione di guida, il sistema AEB determinerà se c'è rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



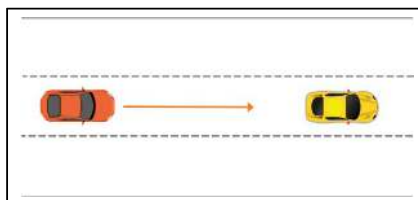
- Quando il veicolo rileva un monopattino fisso a due ruote davanti, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



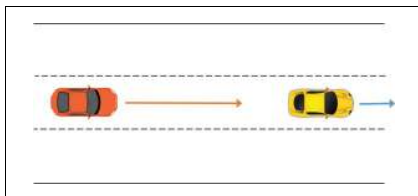
- Quando il veicolo gira e il sistema rileva che lo scooter a due ruote funziona nella direzione opposta, il sistema AEB determinerà se vi è un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



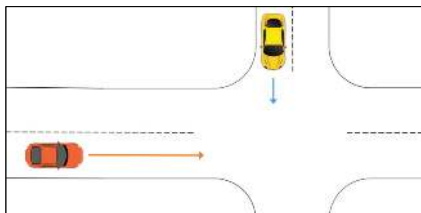
- Per scenari di veicoli
- Quando il veicolo rileva un veicolo stazionario davanti a sé, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



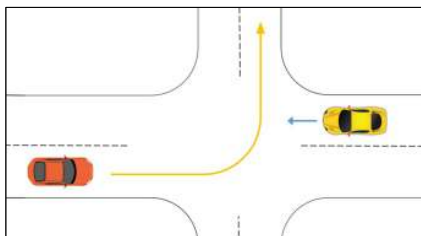
- Quando il veicolo rileva che c'è un veicolo che guida a bassa velocità o decelerazione nella direzione di guida, il sistema AEB determinerà se c'è rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



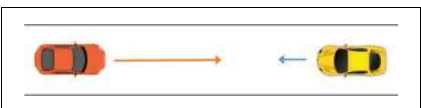
- Quando il veicolo rileva un veicolo che passa orizzontalmente davanti, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



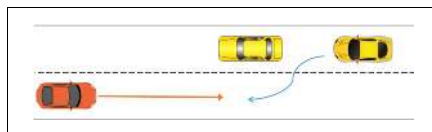
- Quando il sistema di tornitura del veicolo rileva il veicolo opposto, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



- Quando il veicolo rileva un veicolo retrogrado opposto, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



- Quando il veicolo rileva la presenza di un veicolo retrogrado che si sorpassa di fronte ad esso, il sistema AEB determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema AEB: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



Limitazioni del sistema

- Il sistema può essere interessato o non fornire alcuna risposta nei seguenti casi:
 - Il veicolo corre sotto pioggia, neve, nebbia, acqua, luce solare diretta o luce molto variabile.
 - Sensore sporco, opaco, danneggiato o ostruito.
 - Malfunzionamento dei radar anteriori mmWave dovuto all'interferenza da altre fonti radar a onde millimetriche anteriori, come una forte riflessione radar nei parcheggi multipiano.
- Nel traffico complesso, il sistema potrebbe non essere in grado di rispondere correttamente alle seguenti circostanze:
 - I pedoni o i veicoli stanno entrando rapidamente nel campo di rilevamento del sensore.
 - I pedoni sono oscurati da altri oggetti.
 - Il profilo tipico dei pedoni è indistinguibile dallo sfondo.
 - I pedoni non vengono rilevati, ad esempio, a causa della copertura da parte di indumenti speciali o altri materiali.

- Il veicolo si sposta su una curva con un raggio di tornitura ridotto.
- Scenario di traffico in arrivo
 - Per il traffico in arrivo, il sistema applica automaticamente la frenata di emergenza quando rileva un possibile rischio di collisione con veicoli in arrivo. Se un incidente è inevitabile, il sistema aiuta a ridurre la velocità di collisione.

Precauzioni

- Il sistema AEB non è in grado di garantire zero collisioni. Nel traffico complesso, il sistema non è sempre in grado di identificare chiaramente tutti i veicoli o i pedoni. Può innescare un'avvertenza o un'azione frenante non necessaria per coperture dei pozzetti, piastre di ferro o segnali stradali.
- Assicurati di guidare in sicurezza e di tenere d'occhio le condizioni del traffico circostante. In nessun caso AEB deve essere utilizzato come sostituto del normale funzionamento della frenata.
- Non affidarsi eccessivamente al sistema AEB in quanto ciò potrebbe causare lesioni gravi o morte. Il sistema è solo uno strumento di sicurezza ausiliario. Il conducente deve sempre mantenere una distanza di sicurezza dai veicoli davanti a sé, controllare la velocità ed essere pronto a frenare o sterzare quando necessario. Il conducente deve tenere sempre sotto controllo il veicolo ed essere pienamente responsabile della guida sicura.
- Il sistema AEB viene attivato solo quando supera determinate velocità. È sempre necessaria una guida attenta, perché il sistema potrebbe non essere attivato correttamente.
- Il sistema AEB non funziona normalmente quando la funzione ESC è disabilitata o la spia di guasto è accesa.
- Ogni volta che PCW emette un allarme, il conducente deve azionare il freno in base alle attuali condizioni di traffico o ruotare il volante per evitare ostacoli.
- Se il veicolo si avvicina troppo al veicolo che precede per troppo tempo, verrà visualizzato un avviso sulla distanza di sicurezza. Se il veicolo davanti frena improvvisamente, la collisione può essere inevitabile.
- In caso di allarme di emergenza, il sistema non attiva l'AEB se il conducente ha già reagito con consapevolezza (ad es. quando il conducente gira il volante o preme profondamente il pedale dell'acceleratore e del freno).
- I sensori radar mmWave anteriori possono presentare un'avaria transitoria dovuta al rilevamento limitato se il veicolo funziona in condizioni speciali, come su rampe o in tunnel circolari, per un periodo prolungato. La funzione può essere recuperata riavviando il veicolo o guidando su strade normali per un po'.
- A volte le superfici dei radar anteriori mmWave o della telecamera multiuso sono sporche o oscurate da oggetti estranei. A questo punto è necessario pulire lo sporco e i corpi estranei.
- Poiché la funzione di protezione dei pedoni è limitata da determinate condizioni fisiche, il conducente deve assumere un controllo tempestivo ed efficace del veicolo in condizioni pericolose.
- Il sistema non è in grado di proteggere completamente i pedoni o di evitare incidenti e lesioni gravi da solo.
- In determinate condizioni complesse, ad esempio su strade tortuose, la funzione di protezione dei pedoni può attivare avvisi o frenate non necessarie.
- In caso di malfunzionamenti del sistema di protezione pedonale, come il disallineamento angolare del controller video radar/multifunzione, potrebbero anche verificarsi allarmi e interventi sui freni non necessari.
- Il pedale del freno diventa più duro se viene attivato AEB. Sarà necessaria una grande pressione idraulica per spingere il calibro in breve tempo e si avvertirà un rumore sprigionato.
- La PEBS interviene solo quando tutte le porte sono chiuse e le cinture di sicurezza sono allacciate. La PEBS non

funziona in nessuna delle seguenti circostanze.

- Qualsiasi porta non è chiusa o viene aperta quando il veicolo è in movimento.
- La cintura di sicurezza non è allacciata o non è allacciata quando il veicolo è in movimento.
- Il conducente accelera o decelera rapidamente o ruota rapidamente il volante.
- Le prestazioni del sistema possono essere ridotte nei seguenti casi:
 - Il paraurti anteriore è fortemente interessato a causa di un incidente o per altri motivi.
 - Gli pneumatici non sono gonfiati correttamente o eccessivamente usurati.
 - Sono installati pneumatici non conformi.
 - Catene da neve installate.
 - Uso di un piccolo kit di riparazione per pneumatici di ricambio o pneumatici.
- Assicurarsi di rivolgersi a un rivenditore autorizzato BYD o a un fornitore di servizi per la calibrazione professionale della fotocamera multiuso in una delle seguenti situazioni:
 - Il radar anteriore mmWave o la telecamera multiuso sono stati rimossi.
 - Il vano anteriore o posteriore è stato regolato durante l'allineamento della ruota.
 - La posizione della fotocamera multiuso è cambiata dopo una collisione.
- Non tentare di testare la PEBS con oggetti come cartoni, piastre di ferro e manichini, perché in tali casi il sistema potrebbe non funzionare normalmente, causando incidenti.



AVVERTENZA

- PCW e AEB fungono solo da funzioni di assistenza al conducente,

AVVERTENZA

quindi il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.

- L'influenza delle condizioni meteorologiche, della strada e di altri fattori può causare il fallimento di PCW e AEB.
- Utilizza PCW e AEB in base alle tue esigenze, al traffico e alle condizioni della strada.

Avviso traffico trasversale anteriore (FCTA) e frenatura traffico trasversale anteriore (FCTB)

L'avviso di traffico incrociato anteriore (FCTA) e la frenata stradale incrociata anteriore (FCTB) rilevano i veicoli che attraversano il vialetto di trasmissione anteriore attraverso i radar mmWave su entrambi i lati del paraurti anteriore per avvisare il conducente e innestare il freno, se necessario. A basse velocità del veicolo, quando il sistema rileva un rischio di collisione con un veicolo che attraversa il vialetto anteriore, fornisce al conducente avvisi visivi e acustici; in caso di collisione imminente, il veicolo frena automaticamente.

Modalità d'uso

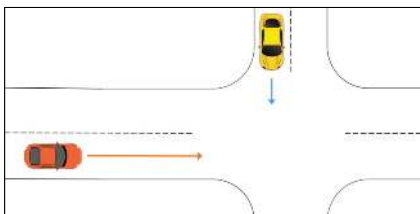
- Per abilitare o disabilitare FCTA e FCTB, andare su  → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Active Safety (Sicurezza attiva) dal touchscreen.
- Quando FCTA è attivato, l'indicatore retrovisore lampeggia e viene emesso un segnale acustico.
- Quando FCTB è attivato, viene visualizzato  sul quadro strumenti e viene emesso un allarme acustico, con

AEB che frena automaticamente il veicolo.

- In caso di malfunzionamento FCTA/FCTB, il quadro strumenti visualizza .

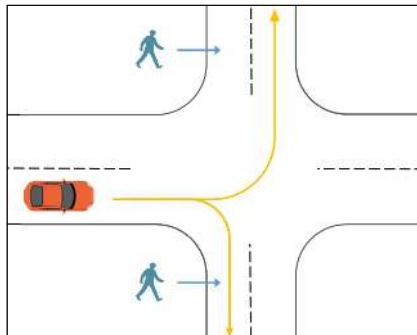
Istruzioni per la funzione

- Il sistema può essere attivato nei seguenti scenari, indipendentemente dal fatto che possa essere attivato o meno dipende da una varietà di fattori come il veicolo autonomo, il veicolo di destinazione e l'ambiente, non abbiamo elencato tutti gli scenari.
- Quando il sistema rileva un veicolo che passa lateralmente di fronte a esso quando il veicolo viaggia a bassa velocità, il sistema determina in tempo reale se esiste un rischio di collisione. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



- Quando il veicolo gira a bassa velocità, quando il sistema rileva i pedoni che attraversano orizzontalmente, il sistema determinerà se esiste un rischio di collisione in tempo reale. In caso di rischio di collisione, il sistema fornirà un allarme e applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato

del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



Precauzioni

- Sebbene il sistema fornisca assistenza nel monitoraggio dei lati anteriore sinistro e destro, non può sostituire l'osservazione e il giudizio del conducente. Il conducente deve tenere sempre sotto controllo il veicolo e guidare correttamente ed è pienamente responsabile del veicolo.
- Quando un veicolo target si avvicina da un lato ad alta velocità, il sistema FCTA/FCTB potrebbe non essere in grado di fornire un avviso adeguato.
- Il conducente deve garantire il normale funzionamento del sistema, mantenendo i radar mmWave su entrambi i lati del paraurti in buone condizioni. Ad esempio, sporco, neve o altre ostruzioni devono essere eliminati immediatamente.
- Inoltre, il rilevamento può anche essere influenzato o ritardato da rumore o interferenze elettromagnetiche.
- In alcune circostanze, è difficile per il sistema assistere il conducente e il rilevamento può essere influenzato o ritardato. Le possibili circostanze includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
 - Il veicolo proveniente da un lato cambia improvvisamente la corsia.
 - Il veicolo di destinazione è bloccato.

- L'area della sezione trasversale della riflessione radar è troppo piccola (ad es. biciclette, e-bike, ecc.).
- Maltempo, come pioggia e neve.
- I radar MmWave si spengono, sono installati in modo allentato o sono bloccati.
- Il veicolo incontra parapetti metallici complessi o condizioni stradali simili.
- Il sistema non funziona quando:
 - I bersagli non rientrano nell'intervallo di rilevamento del radar mmWave.
 - FCTA o FCTB è disattivato.
 - Il veicolo non è nella marcia D.
 - Quattro porte sono aperte.
 - Inizializzazione del sistema non ancora completata.
 - Guasto radar(i) MmWave.
 - I veicoli provenienti da dietro vengono rilevati troppo tardi in sterzate strette, pendenze o altre impostazioni.
- L'influenza di vibrazioni o collisioni sulla calibrazione del sensore radar mmWave può compromettere le prestazioni del sistema. In questo caso, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



AVVERTENZA

- FCTA e FCTB servono solo per l'assistenza al conducente. Il conducente è pienamente responsabile del mantenimento della sicurezza di guida.
- FCTA potrebbe fallire e FCTB potrebbe non funzionare o rispondere tempestivamente a causa di fattori quali condizioni meteorologiche e stradali sfavorevoli.
- Utilizza FCTA/FCTB in base alle tue esigenze, al traffico e alle condizioni della strada.

Sistema di assistenza a fascio elevato (HMA)

Il sistema assistente abbaglianti (HMA) utilizza un controller video multifunzione sul parabrezza anteriore per determinare le condizioni di guida attuali e, quando la velocità del veicolo è superiore a 35 km/h, si attiva automaticamente e passa dagli anabbaglianti ai fari e viceversa.

Descrizione dello stato di lavoro

- Stand-by HMA:
 - HMA Quando la funzione è abilitata ma non ancora attivata,  viene visualizzata sul quadro strumenti.
- HMA attivato:
 - Dopo essere stato abilitato, il FLA viene attivato quando l'interruttore della luce è in modalità Auto, vengono soddisfatte le condizioni di illuminazione necessarie e la velocità del veicolo è superiore a 35 km/h. A questo punto,  viene visualizzato sul cluster dello strumento.
- Guasto HMA:
 - Quando HMA non funziona,  viene visualizzato sul quadro strumenti.

Modalità d'uso

- Per abilitare o disabilitare HMA, andare su  → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Driver Assistance (Assistenza al conducente) dal touchscreen.
- Con la funzione abilitata, quando si imposta l'interruttore della luce sulla posizione di illuminazione automatica, la luce soddisfa le condizioni e la velocità del veicolo supera i 35 km/h, il sistema passa automaticamente da un raggio basso a uno alto in base all'ambiente di guida attuale.

Precauzioni

- HMA funge da funzione ausiliaria per il controllo della luce. Si consiglia di utilizzare questa funzione quando si guida ad alte velocità. Tuttavia, AFL non può sostituire completamente il conducente, e il conducente deve sempre essere consapevole di passare in modo proattivo dagli anabbaglianti ai fari secondo le leggi e le normative stradali applicabili, nonché di eventuali cambiamenti nell'ambiente stradale.
- La commutazione del fascio viene soppressa se il veicolo si trova in uno stato altamente dinamico, ad esempio quando è attivato ABS o ESC.
- L'HMA è disabilitato quando la luce ambientale è troppo forte o quando il conducente accende le luci antiappannamento o gli indicatori di direzione, imposta i pulitori ad alta velocità, inverte il veicolo o ruota l'interruttore della luce in posizione non automatica.
- Anche se AFL funziona dopo l'attivazione, potrebbe presentare un trigger errato o smettere di funzionare a causa di fattori e condizioni ambientali inevitabili. Pertanto, il controllo del conducente è sempre necessario. Le condizioni tipiche sono le seguenti:
 - Il funzionamento del driver stick per passare ai fari ha la priorità.
 - Il veicolo funziona in condizioni meteorologiche estremamente sfavorevoli, come nebbia pesante, pioggia pesante o neve pesante.
 - Ci sono partecipanti al traffico con scarsa illuminazione (come pedoni e biciclette), ferrovie o corsi d'acqua nelle vicinanze o animali selvatici sulle strade.
 - Ci sono oggetti fortemente riflettenti intorno, come i segnali stradali sulle autostrade e la riflessione dell'acqua sulla superficie stradale.
 - Il parabrezza anteriore è sporco, coperto da nebbia o bloccato da adesivi o decorazioni.
- In caso di collisione o di rimontaggio del sensore, si consiglia di rivolgersi a un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD per la calibrazione del sensore in modo da evitare di influire sulle prestazioni del sistema.



AVVERTENZA

- ELKA funge solo da funzione di assistenza al conducente, quindi il conducente è pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- L'influenza delle condizioni meteorologiche, della strada e di altri fattori può causare il fallimento dell'HMA.
- Utilizza LDA in base alle tue esigenze, al traffico e alle condizioni della strada.

Assistenza deviazione dalla corsia (LDA)

L'assistenza deviazione dalla corsia (LDA) è costituito dall'avviso deviazione dalla corsia (LDW) e dalla prevenzione deviazione dalla corsia (LDP).

Avviso deviazione dalla corsia (LDW)

- LDW rileva la corsia in avanti attraverso una telecamera multifunzione. Quando il veicolo viaggia a una velocità compresa tra 60 km/h e 150 km/h e il conducente si allontana involontariamente dalla corsia, LDW avverte il conducente di un allarme acustico, di un allarme visivo e/o di una vibrazione del volante.

Prevenzione deviazione dalla corsia (LDP)

- LDP rileva la corsia in avanti attraverso una telecamera multifunzione. Quando il veicolo viaggia a una velocità compresa tra 60 km/h e 150 km/h e il conducente si allontana involontariamente dalla corsia verso la linea, LDP attiva e ruota delicatamente il volante fornendo una

coppia inversa attraverso il sistema di servosterzo elettrico (EPS), per evitare che il veicolo si sposti dalla sua corsia.

- Se LDP si attiva e rimane attivo per oltre 5 secondi, emette un allarme al 5° secondo, che dura fino a quando LDP non si disattiva. I metodi di allarme includono l'allarme acustico e l'allarme ottico. Se il sistema viene attivato due o più volte entro un ciclo continuo di 180 secondi, il sistema emette immediatamente un allarme. Per la terza attivazione (e qualsiasi altra attivazione), gli allarmi vengono estesi di almeno 12 secondi.

Modalità d'uso

- Per abilitare o disabilitare l'assistenza deviazione dalla corsia (LDA), andare al touchscreen infotainment → ADAS (sistema di assistenza al conducente avanzato) → Driving Assist (Assistenza alla guida) → Lane Assist System (Sistema di assistenza corsia).
- Esistono tre modalità LDW: solo allarme acustico, solo vibrazione del volante e combinazione.
- Quando LDW o LDP è abilitato, sul quadro strumenti viene visualizzato .
- Quando attivato, LDW emette un allarme (allarme acustico, allarme visivo e/o vibrazione del volante) e la linea della corsia virtuale corrispondente sul quadro strumenti diventa rossa.
- Quando attivato, LDP emette un allarme (allarme acustico e/o visivo).  sul quadro strumenti lampeggia due volte e la linea della corsia virtuale corrispondente diventa blu.
- In caso di malfunzionamento, sul quadro strumenti viene visualizzato .

Limitazioni del sistema

- Il sistema ELKA può rilevare linee di corsia errate o assenti nel traffico complesso. Nei seguenti casi, il sistema potrebbe non funzionare o le sue

prestazioni potrebbero essere significativamente degradate:

- La visibilità è scarsa nei giorni di neve, pioggia e nebbia.
- Il parabrezza anteriore è sporco e appannato oppure è presente un'ostruzione davanti al controller video multifunzione.
- Il riverbero è causato dalla luce diretta del sole, dai riflessi dell'acqua accumulata sulla superficie stradale, dai veicoli in entrata sulla corsia opposta, ecc.
- Improvvisi cambiamenti di luce, ad esempio quando il veicolo entra o esce da un tunnel
- Linee di corsia oscurate da ombre di alberi sulle strade sotto la luce diretta del sole nelle giornate di sole
- Le linee di confine tra la strada e l'erba laterale, il suolo o il marciapiede, ecc. non sono identificabili.
- La funzione può essere disattivata automaticamente quando il veicolo si trova su una strada stretta per evitare che la funzione attivata disturbi gli occupanti.

Precauzioni

- La LDWS sarà soppressa se il conducente accende gli indicatori di direzione e cambia corsia nella direzione indicata dagli indicatori di direzione.
- Il LDW può essere soppresso se il veicolo viaggia su linee di corsia o se le linee di corsia non sono chiare, troppo sottili, usurate, sfocate o coperte da sporcizia/neve.
- Il LDW può essere soppresso se la corsia è troppo larga o troppo stretta, il numero di corsie aumenta o diminuisce, i contrassegni della corsia cambiano improvvisamente su rampe o uscite, o in situazioni di disposizioni complesse della linea.
- Il LDW può essere soppresso su pendenze o strade tortuose quando il veicolo si avvicina troppo al veicolo

davanti o quando il veicolo davanti oscura le linee della corsia.

- Il LDW può essere annullato quando il veicolo si muove a scatti, accelera o decelera troppo rapidamente o compie una curva brusca.
- Il funzionamento del sistema può essere influenzato se il parabrezza all'interno del campo visivo della telecamera multiuso è incrinato, se il vetro del parabrezza anteriore è tinto o rivestito in modo non conforme agli standard, se qualsiasi oggetto riflettente è posizionato sul cruscotto o se qualsiasi altro oggetto interferisce con la vista della telecamera.
- Per motivi di sicurezza, non testare la funzione LDW da soli. Il campo visivo del controller video multifunzione non deve essere bloccato da oggetti o interferire con la luce intensa. L'ostruzione transitoria della vista e il disturbo della luce intensa possono disattivare temporaneamente la funzione, che può riprendersi da sola quando il campo visivo diventa normale. In caso contrario, si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- La disabilitazione del LDW è consigliata in una delle seguenti circostanze:
 - Guida in stile sportivo
 - Condizioni meteorologiche avverse
 - Su strade irregolari
- Le situazioni in cui le linee della corsia potrebbero non essere identificate includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
 - Linee di corsia poco chiare
 - Linee corsia incomplete
- Le situazioni che possono causare difficoltà di riconoscimento o attivazione tardiva della funzione della telecamera multiuso includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
 - La telecamera multiuso si spegne, è installata in modo allentato o è bloccata.

- Il veicolo funziona in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia, neve o smog.
- La telecamera multiuso è parzialmente o completamente bloccata.



AVVERTENZA

- LDA è solo per l'assistenza al conducente. Il conducente è pienamente responsabile del mantenimento della sicurezza di guida.
- LDA può fallire a causa di fattori quali condizioni meteorologiche e stradali sfavorevoli.
- Utilizza LDA in base alle tue esigenze, al traffico e alle condizioni della strada.

Assistenza mantenimento corsia di emergenza (ELKA)

Il sistema di assistenza per il mantenimento della corsia di emergenza (ELKA) rileva la corsia in avanti attraverso una telecamera multifunzione. Rileva anche i veicoli nelle corsie adiacenti che si avvicinano da dietro attraverso i radar mmWave nell'angolo posteriore. ELKA attiva e fornisce la coppia inversa attraverso l'EPS per mantenere il veicolo nella corsia corrente, quando il veicolo, a una velocità compresa tra 50 km/h e 150 km/h, sta per attraversare la spalla della strada o può scontrarsi con un veicolo in arrivo o un veicolo in sorpasso in una corsia adiacente perché il conducente attraversa una linea di corsia solida.

Modalità d'uso

- Attivare o disattivare questa funzione in  → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Driving Assist (Assistenza alla guida) → Lane Support System (Sistema di supporto corsia) (LSS).

- Quando ELKA è attivo,   lampeggia sul quadro strumenti.
- Quando ELKA non funziona, il quadro strumenti visualizza  .
- Quando ELKA viene disattivato manualmente, il quadro strumenti visualizza .

Limitazioni del sistema

- In un ambiente di traffico stradale complesso, il sistema LDA può rilevare la linea della corsia in modo errato o non rilevare la linea della corsia. Nei seguenti casi, il sistema potrebbe non funzionare o le sue prestazioni potrebbero essere significativamente degradate:
 - La visibilità è scarsa nei giorni di neve, pioggia e nebbia.
 - Il parabrezza anteriore è sporco e appannato oppure è presente un'ostruzione davanti al controller video multifunzione.
 - Il riverbero è causato dalla luce diretta del sole, dai riflessi dell'acqua accumulata sulla superficie stradale, dai veicoli in entrata sulla corsia opposta, ecc.
 - Improvvisi cambiamenti di luce, ad esempio quando il veicolo entra o esce da un tunnel
 - Linee di corsia oscurate da ombre di alberi sulle strade sotto la luce diretta del sole nelle giornate di sole
 - Le linee di confine tra la strada e l'erba laterale, il suolo o il marciapiede, ecc. non sono identificabili.
- La funzione può essere disattivata automaticamente quando il veicolo si trova su una strada stretta per evitare che la funzione attivata disturbi gli occupanti.

Precauzioni

- Le situazioni in cui le linee della corsia potrebbero non essere identificate includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:

- Pedoni, animali e veicoli speciali o di forma speciale
- Linee di corsia non chiare o incomplete
- Le situazioni che possono causare un errore di rilevamento della telecamera multiuso o allarmi tardivi includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
 - La telecamera multiuso si spegne, è installata in modo allentato o è bloccata.
 - Il veicolo funziona in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia, neve o smog.
 - La telecamera multiuso è parzialmente o completamente bloccata.
- Le situazioni che possono causare guasti di rilevamento dei radar mmWave o allarmi tardivi includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
 - I radar (o radar) MmWave si spengono, sono installati in modo allentato o sono bloccati.
 - Il veicolo funziona in condizioni meteorologiche estreme, come pioggia, neve o smog.
 - Il veicolo incontra alcuni parapetti metallici o condizioni stradali simili.



AVVERTENZA

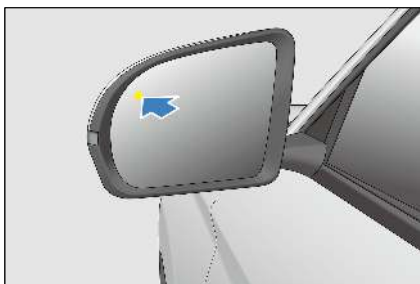
- ELKA è solo per l'assistenza al conducente. Il conducente è pienamente responsabile del mantenimento della sicurezza di guida.
- L'ELKA può fallire a causa di fattori quali condizioni meteorologiche e stradali sfavorevoli.
- Utilizza ELKA in base alle tue esigenze, al traffico e alle condizioni della strada.

Sistema di assistenza per punti ciechi (BSA)

Il sistema assistente punti ciechi (BSA) include le seguenti funzioni: rilevamento dei punti ciechi (BSD), avviso apertura porta (DOW), avviso collisione posteriore (RCW), avviso traffico trasversale posteriore (RCTA) e frenatura traffico trasversale posteriore (RCTB). Rileva l'ambiente dietro il veicolo attraverso i radar installati su entrambi i lati del paraurti posteriore in modo da ricordare al conducente la guida sicura.

Sistema di rilevamento dei punti ciechi (BSD)*

- L'indicatore di allarme sul corrispondente specchio esterno si accende quando il veicolo viaggia a una velocità compresa tra 15 km/h e 150 km/h e i radar angolo posteriore mmWave rilevano un veicolo adiacente nel punto cieco del conducente o un veicolo che si avvicina rapidamente da una corsia adiacente. Se l'indicatore di direzione per lo stesso lato è acceso in questo momento, l'indicatore di allarme sullo specchietto laterale lampeggia per avvisare il conducente di un cambio di corsia rischioso.



Avviso traffico trasversale posteriore (RCTA)*

- Quando il veicolo fa retromarcia a una velocità non superiore a 15 km/h, il sistema RCTA rileva i veicoli che viaggiano nel punto cieco sul retro attraverso i radar angolo posteriore mmWave. Se il sistema determina che un veicolo che si avvicina da dietro

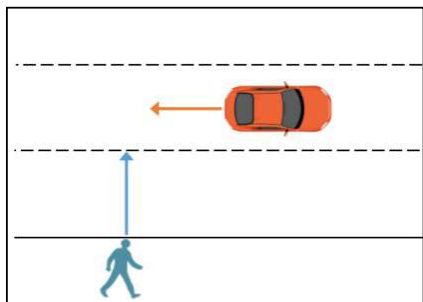
comporta un rischio di collisione, gli indicatori di avviso dello specchio laterale lampeggiano e viene emesso un allarme acustico per avvisare il conducente, riducendo la possibilità di collisione.

Freno trasversale posteriore (RCTB)*

- Quando il veicolo fa retromarcia a una velocità non superiore a 9 km/h, il sistema RCTA rileva i veicoli che viaggiano nel punto cieco sul retro attraverso i radar angolo posteriore mmWave. Se il sistema determina che un veicolo che si avvicina da dietro comporta un rischio di collisione, esegue automaticamente la frenata di emergenza.

Istruzioni per la funzione

- La RCTB può essere attivata nei seguenti scenari, indipendentemente dal fatto che possa essere attivata o meno dipende da una varietà di fattori come il veicolo autonomo, il veicolo target e l'ambiente, non abbiamo elencato tutti gli scenari RCTB.
- Quando il sistema rileva un pedone che attraversa lateralmente il lato e il retro quando il veicolo è in retromarcia a bassa velocità, il sistema determina in tempo reale se esiste il rischio di collisione. In caso di rischio di collisione, il sistema applicherà la frenata di emergenza per evitare o mitigare i pericoli di collisione.
- Limitazioni del sistema: Poiché l'attivazione del sistema dipende dall'ambiente, dal suo stato e dallo stato del bersaglio, non vi è alcuna garanzia che il sistema possa attivare il freno di emergenza ogni volta in questo scenario.



Avviso collisione posteriore (RCW)*

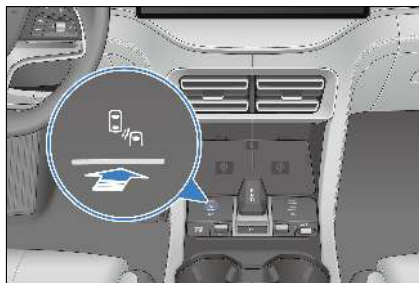
- A velocità del veicolo comprese tra 5 e 146 km/h, se i sensori radar angolo posteriore mmWave rilevano un rischio di collisione con un veicolo che si avvicina troppo rapidamente da dietro sulla corsia attuale, la spia di segnalazione pericolo si accende per avvisare il conducente di quel veicolo di una possibile collisione.

Avviso apertura porta (DOW)*

- DOW è realizzato con radar angolo posteriore mmWave installati su entrambi i lati del paraurti posteriore. Quando il veicolo è fermo con le porte sbloccate, il sistema mantiene gli indicatori sugli specchietti laterali accesi in modo da avvisare il conducente se oggetti in movimento, come biciclette o automobili, su una corsia adiacente si avvicinano da dietro. Quando il conducente tenta di aprire la porta, l'indicatore di allarme sullo specchio esterno corrispondente lampeggia e viene emesso anche un allarme acustico.

Modalità d'uso

Abilitare o disabilitare BSD, RCTA, RCTB, RCW o DOW in  → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Active Safety (Sicurezza attiva) → Blind Spot Assist (Assistente punti ciechi).



Quando il sistema di assistenza per punti ciechi è disabilitato, non vengono visualizzati indicatori rilevanti sul quadro strumenti.

Quando il sistema di assistenza angolo cieco è in piedi, se le condizioni del veicolo, come la velocità o lo stato dell'ingranaggio, non soddisfano i requisiti di alcuna funzione,

 vengono visualizzate sul quadro strumenti e l'assistenza angolo cieco non viene attivata.

Se il sistema di assistenza angolo cieco non funziona correttamente,  viene visualizzato.

Quando il sistema di assistenza angolo cieco è attivo,  viene visualizzato, il che significa che la funzione è stata attivata e può attivare gli allarmi in qualsiasi momento.

Limitazioni del sistema

- In alcune circostanze, è difficile per il sistema assistere il conducente e il rilevamento può essere influenzato o ritardato. Le possibili circostanze includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:
 - Il veicolo che si avvicina da dietro cambia corsia all'ultimo momento.
 - I veicoli provenienti da dietro vengono rilevati troppo tardi in sterzate strette, pendenze o altre impostazioni.
 - Il veicolo di destinazione è bloccato.

- Un veicolo dietro è in marcia a una velocità superiore a 80 km/h rispetto al veicolo.
- Il raggio di tornitura è troppo piccolo o il veicolo sta entrando/uscendo da una curva.
- Maltempo, come pioggia e neve.
- I radar (o i radar) mmWave dell'angolo posteriore si spengono, sono installati in modo allentato o sono bloccati.
- Il veicolo incontra alcuni parapetti metallici o condizioni stradali simili.
- Gli obiettivi a cui potrebbe non essere data risposta includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, pedoni e animali.
- L'ambiente contiene interferenze elettromagnetiche o altre influenze.
- La calibrazione dei radar mmWave dell'angolo posteriore può essere influenzata da vibrazioni o collisioni, con conseguente compromissione delle prestazioni della BSA. Se viene rilevato, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Precauzioni

Sebbene il sistema BSD fornisca assistenza nel monitoraggio dei punti ciechi degli specchietti retrovisori, non può sostituire l'osservazione e il giudizio del conducente. Il conducente deve tenere sempre sotto controllo il veicolo e guidare correttamente ed è pienamente responsabile del veicolo.

Il BSD potrebbe non riuscire a esercitare adeguatamente la funzione di avviso quando il veicolo target si avvicina da dietro molto velocemente.

Il conducente deve garantire che la BSA possa funzionare normalmente, mantenere l'ambiente dei radar mmWave all'angolo posteriore in buone condizioni e rimuovere tempestivamente eventuali ostruzioni come sporcizia o neve.

BSD attiva un allarme quando bersagli irrilevanti sui lati posteriori o dietro il veicolo (ad es. grandi segnali di riparazione stradale, grandi cartelloni pubblicitari

stradali, riflettori in gallerie e altri oggetti con sezioni trasversali radar elevate) vengono erroneamente rilevati come veicoli bersaglio.



AVVERTENZA

- L'assistenza ai punti ciechi serve solo come funzione di assistenza al conducente, quindi il conducente deve essere pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- La BSA può fallire a causa di fattori quali condizioni meteorologiche e stradali sfavorevoli.
- Utilizza LDA in base alle tue esigenze, al traffico e alle condizioni della strada.

Riconoscimento segnali stradali (TSR)*

Il sistema di riconoscimento segnali stradali (TSR) identifica i segnali del limite di velocità attraverso la fotocamera multiuso e la mappa multifunzione*, visualizza tali segnali sulla strada corrente sul quadro strumenti e invia messaggi di allarme al conducente quando la velocità del veicolo supera il limite rilevato.

Modalità d'uso

- Per abilitare o disabilitare il TSR, andare su  → ADAS (sistema di assistenza al conducente avanzato) → Driver Assistance (Assistenza conducente) → TSR dal touchscreen.
- Quando TSR riconosce il segnale stradale corrente, il quadro strumenti visualizza .
- Quando TSR non è sicuro che il valore del limite di velocità attualmente riconosciuto sia adatto all'ambiente stradale corrente, il cluster visualizza .

- Quando non esiste un valore limite di velocità per il sistema di riconoscimento dei segnali stradali, il cluster visualizza .
- Quando il sistema TSR ha prestazioni ridotte, viene visualizzato .
- Quando TSR riscontra prestazioni ridotte e non è sicuro che il valore del limite di velocità attualmente riconosciuto sia adatto all'ambiente stradale corrente, il cluster visualizza .
- Se il sistema TSR non funziona correttamente, il quadro strumenti visualizza .
- Quando TSR è disabilitato manualmente, il quadro strumenti visualizza .
- I numeri specifici visualizzati negli indicatori dipendono dai segnali stradali effettivi.
- TSR è dotato di una funzione di memoria di spegnimento. Quando il veicolo viene riacceso, il TSR ripristina lo stato e il valore del limite di velocità prima dell'ultimo spegnimento.

Precauzioni

- Il sistema di riconoscimento dei segnali stradali è in grado di identificare solo i segnali di limitazione della velocità e non controlla la velocità. Il controllo sul veicolo matura sempre nel conducente. Guidare correttamente.
- Se un segno di limite di peso non è standardizzato e non soddisfa i requisiti dimensionali specificati dallo stato, può essere erroneamente identificato come segno di limite di velocità da TSR.
- Se un segnale di limite di velocità non è chiaro o distorto, inclinato, riflettente, parzialmente bloccato o coperto, la fotocamera potrebbe non essere in grado di riconoscere il segnale completamente o chiaramente.
- Le prestazioni del TSR sono influenzate dalle condizioni meteorologiche, dal

livello di illuminazione e dalla qualità visiva dei segnali stradali. Condizioni come notte, retroilluminazione, tramonto, pioggia, nebbia, foschia, copertura di neve e ghiaccio, polvere superficiale e improvvisi cambiamenti di luminosità possono comportare una ridotta capacità di riconoscimento o il mancato riconoscimento dei segnali del limite di velocità.

- In caso di collisione o di rimontaggio del sensore, si consiglia di rivolgersi a un rivenditore autorizzato BYD o a un fornitore di servizi per la calibrazione del sensore in modo da evitare di influire sulle prestazioni del sistema.
- I veicoli venduti in Europa devono essere collegati in rete per il riconoscimento di inceppamenti di traffico, zone di costruzione e incidenti, a condizione che TSR supporti il riconoscimento di questi segnali. Si consiglia di utilizzare la funzione in connessione Wi-Fi/hotspot (è anche possibile attivare "TSR Mobile Data Switch", ma questo porterà al consumo di traffico e se il traffico raggiunge il limite di traffico del mese corrente, la funzione non verrà utilizzata).

AVVERTENZA

- LDA funge solo da funzione di guida assistita, pertanto il conducente deve essere pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- L'influenza del meteo, delle condizioni stradali e di altri fattori può causare il guasto del TSR o causare allarmi tardivi.
- Utilizzare TSR in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.

Controllo intelligente del limite di velocità (ISLC)

- Il sistema di controllo intelligente del limite di velocità (ISLC) integra ACC e TSR. Con ISLC abilitato, se la velocità

del veicolo supera il valore riportato su un segnale di limite di velocità riconosciuto, ISLC richiede se regolare la velocità di crociera dell'ACC al limite di velocità riconosciuto. Dopo la conferma (eseguita tirando verso il basso la leva di comando della velocità ACC) dal conducente, ISLC imposta automaticamente la velocità di crociera ACC al limite di velocità riconosciuto.

- Questa funzione è disponibile con una velocità di 30~150 km/h (20~95 mph).

Modalità d'uso

- Per abilitare o disabilitare ISLC, andare su  → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Driver Assistance (Assistenza al conducente) → TSR → ISLC dal touchscreen.
- Quando il sistema TSR è disabilitato, l'interruttore ISLC è disattivato e inutilizzabile. ISLC è disattivato in questo momento. L'interruttore ISLC sarà utilizzabile dopo che il sistema TSR è stato riattivato.
- ISLC può essere attivato a condizione che ACC sia attivo.

Precauzioni

- Poiché ISLC integra ACC e TSR, seguire le precauzioni relative a ACC e TSR durante l'utilizzo di ISLC (per i dettagli, vedere i capitoli precedenti).
- L'ISLC è solo per l'assistenza al conducente. Il conducente deve sempre mantenere il controllo del veicolo.
- Le prestazioni ISLC sono influenzate dalle condizioni meteorologiche, dalle condizioni di illuminazione e dalla leggibilità dei segnali stradali. Condizioni come notte, retroilluminazione, tramonto, pioggia, nebbia, foschia, copertura di neve e ghiaccio, polvere superficiale e improvvisi cambiamenti di luminosità possono comportare una ridotta capacità di riconoscimento o il mancato riconoscimento dei segnali del limite di velocità.

AVVERTENZA

- ISLC funge solo da funzione di assistenza al conducente, pertanto il conducente deve essere pienamente responsabile della sicurezza di guida.
- L'influenza delle condizioni meteorologiche, della strada e di altri fattori può causare il guasto dell'ISLC o portare a allarmi tardivi.
- Utilizzare ISLC in base alle proprie esigenze, al traffico e alle condizioni stradali.

Sistema di avviso di attenzione conducente

Il sistema di avviso di attenzione conducente (DAW) riconosce il livello di affaticamento del conducente in base allo stato di maneggevolezza del veicolo da parte del conducente, come l'angolo del volante, la frenata, gli ingranaggi e il cambio di corsia. Quando riconosce che il conducente si trova in uno stato di affaticamento, ricorderà al conducente attraverso la finestra pop-up dello strumento e la voce fatta per migliorare la sicurezza di guida. Il sistema di avviso di attenzione conducente è acceso per impostazione predefinita dopo ogni accensione.

Modalità d'uso

Con il veicolo acceso, impostare l'avvertenza in  → Driving Assist (Assistenza alla guida) → Driver Attention Warning (Avviso di attenzione conducente) (DAW). Per motivi di sicurezza, l'impostazione è valida solo per lo sgancio corrente e tornerà alla modalità predefinita per lo sgancio successivo.

ATTENZIONE

- Il sistema di monitoraggio del conducente è solo un sistema ausiliario e non è in grado di riconoscere e generare allarmi in

**ATTENZIONE**

tutte le situazioni. Non può sostituire completamente l'osservazione soggettiva e il giudizio del conducente. Il conducente deve mantenere sempre il controllo del veicolo, rispettando tutte le leggi e i regolamenti stradali e assumendosi la piena responsabilità del veicolo.

**AVVERTENZA**

- Il conducente deve accostare il veicolo il prima possibile quando si sente stanco.

Rilevamento presenza bambino (CPD)

Dopo lo spegnimento del veicolo, il rilevamento presenza bambino viene eseguito se una porta è aperta e tutte le porte sono chiuse o bloccate. Se viene rilevata la presenza di un bambino, viene emesso un allarme sotto forma di luce lampeggiante e squillo. Il climatizzatore si accenderà subito dopo. Per annullare l'allarme, sbloccare o aprire qualsiasi porta.

Modalità d'uso

- Per l'impostazione, andare su "Rilevamento presenza bambini" tramite



→ ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Driver Assistance (Assistenza al conducente) dal touchscreen.

- Sono disponibili tre opzioni: **OFF (Disattivo)**, **ON (Attivo)** e **Delay (Ritardo)**.
- Il CPD è abilitato per impostazione predefinita quando il veicolo è acceso, ma il conducente può disabilitarlo manualmente o ritardare l'attivazione delle misure di "allarme e intervento". Toccare OFF per disattivare l'allarme in questo viaggio; toccare Ritardo per

estendere l'allarme (per cinque minuti) in questo viaggio.

Risposta del sistema

- Se viene rilevata la presenza di vita dopo che il veicolo è stato spento e bloccato, l'allarme iniziale (luce lampeggiante e suono del clacson) si avvia entro 10 secondi e durerà circa sei secondi.
- Se viene rilevata la presenza di vita dopo che il veicolo è stato spento e le porte sono state chiuse (senza bloccare il veicolo), l'allarme iniziale (luce lampeggiante e suono del clacson) inizia entro 10 secondi e durerà circa sei secondi.
- Se non viene annullato, l'allarme (luce lampeggiante e squillo) si intensifica entro 90 secondi e dura circa 25 minuti.
- Se non viene annullato, l'A/C viene acceso tre minuti dopo l'escalation dell'allarme e continua a funzionare per circa 30 minuti.

**ATTENZIONE**

- Potrebbero verificarsi un'identificazione errata o un falso allarme.
- L'allarme viene emesso per adulti, bambini, animali domestici o altri esseri animati rilevati.
- Non è possibile annullare l'allarme sbloccando il veicolo dall'app.
- Il sistema potrebbe non essere in grado di attivare un allarme o accendere l'A/C se il SOC è basso. Si consiglia di mantenere il veicolo ad alto SOC.

**AVVERTENZA**

- Mentre la luce lampeggiante, l'anello, i messaggi dell'app e il funzionamento A/C riducono i danni al bambino (i bambini) nel veicolo, non possono prevenire completamente i danni.

AVVERTENZA

- Quando viene fornito un promemoria, verificare che un bambino sia stato immediatamente chiuso a chiave all'interno del

AVVERTENZA

veicolo per evitare ulteriori danni.

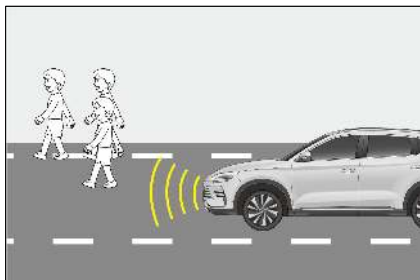
Icone e pop-up

Spia di stato del veicolo	Finestra pop-up	Significato
		Disattivazione del rilevamento presenza figlio
		Errore di sistema Rilevamento presenza bambino (CPD)

Sistema di allarme acustico del veicolo (AVAS)

AVAS significa che viene emesso un segnale acustico di avvertimento ai pedoni nelle vicinanze del veicolo quando il veicolo viaggia a bassa velocità.

- Durante la guida in avanti:
 - Quando la velocità del veicolo è superiore a 0 km/h ma non supera i 20 km/h, il suono di avviso aumenta con l'aumento della velocità.
 - Se la velocità del veicolo supera i 20 km/h ma non supera i 30 km/h, il suono di avviso diminuisce con l'aumento della velocità.



- Quando la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h, il suono di avviso si arresta automaticamente.
- Quando il veicolo si inverte, viene emesso un segnale acustico di avviso continuo.

Modalità d'uso

Per attivare o disattivare il simulatore di suoni del motore, scorrere verso il basso la barra di stato superiore nella schermata di infotainment per visualizzare la pagina di scelta rapida. Il sistema è acceso per impostazione predefinita quando il veicolo lascia la fabbrica. Il sistema di allarme acustico del veicolo può essere impostato

andando su  → Vehicle Setting (Impostazione veicolo) → Intelligent Reminder Setting (Impostazione promemoria intelligente).

AVVERTENZA

- L'AVAS può essere spento solo quando è improbabile che i pedoni si avvicinino al veicolo (ad esempio, in un ingorgo stradale o su un'autostrada). Il sistema deve essere acceso ogni volta che è probabile che i pedoni si trovino

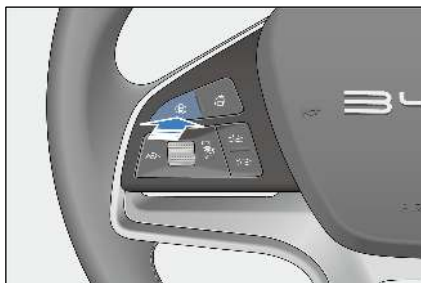
AVVERTENZA

intorno al veicolo.

- Se il veicolo funziona a bassa velocità con AVAS spento, non è in grado di avvisare i pedoni dell'avvicinarsi del veicolo, riducendone la sicurezza.
- Se non è possibile udire il segnale acustico AVAS quando si guida a bassa velocità, arrestare il veicolo in un luogo relativamente sicuro e silenzioso, aprire una finestra, quindi guidare in marcia R e controllare se si sente un segnale acustico dalla parte anteriore del veicolo. Se viene confermato che non vi è alcun suono, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per occuparsene.

Sistema di vista panoramica

Quando il veicolo è acceso, il conducente può accedere alla vista panoramica premendo il pulsante panoramica sul volante o toccando il pulsante immagine veicolo sul display. Quando l'ingranaggio R è innestato, la vista panoramica viene visualizzata automaticamente.



- Modalità orizzontale:
- Tocca l'area anteriore, posteriore, destra o sinistra dell'icona del veicolo sul lato sinistro per visualizzare una vista singola della vista anteriore, posteriore, destra o sinistra del veicolo nell'area immagine destra. Nella vista singola anteriore o

posteriore, toccare due volte l'area dell'immagine per passare all'angolo di visualizzazione di 180° a schermo intero. Toccare l'icona radar nella vista panoramica per abilitare la visualizzazione radar e toccarla di nuovo per disattivarla. Una volta acceso il display radar, il monitor visualizzerà un avviso di ostacolo quando il veicolo si avvicina a un ostacolo.



- Sullo schermo verticale:
- Toccare due aree (anteriore, posteriore, sinistra e destra) dell'area inferiore sinistra per visualizzare le singole viste dell'orientamento selezionato nelle aree dell'immagine inferiore superiore e destra. Fare clic sul pulsante di commutazione della mappa del veicolo in basso a sinistra per commutare la vista tra veicolo trasparente e veicolo effettivo. Dopo l'avviamento del veicolo, l'immagine prima dell'ultimo spegnimento compare sull'interfaccia della vista panoramica invisibile. Al momento, le questioni estere sotto il veicolo e nei punti ciechi circostanti possono essere incoerenti con la situazione effettiva. L'immagine del sottoscocca verrà aggiornata in tempo reale solo dopo che il veicolo si è spostato e che deve essere guidato oltre la sua lunghezza per un aggiornamento completo.
- Passaggio al telaio trasparente: toccare l'icona ① o toccare il corpo del veicolo nell'immagine della vista superiore sinistra per attivare/disattivare la vista trasparente del telaio.
- Allarme sensore radar: toccare l'icona ② per attivare/disattivare l'allarme sensore radar per il parcheggio.



trascinando l'immagine o toccando un'icona di vista specifica.

- Quando la retromarcia è innestata, il sistema visualizza la vista panoramica. La vista posteriore visualizzata nell'area destra contiene la linea di guida per l'inversione del veicolo.

Icone dell'interfaccia:

- Vista 3D: toccare l'icona ③ per attivare la vista panoramica 3D, che può essere mostrata in diversi angoli di vista

Funzione	Icone corrispondenti	Descrizione dell'operazione	Stato di destinazione dopo l'operazione	Commenti
Interfaccia telecamera vista panoramica		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, se viene evidenziato come mostrato nella figura, indica che è stata immessa l'interfaccia della vista panoramica.	Immettere l'interfaccia di visualizzazione panoramica 2D o 3D	
Impostazione dell'interfaccia		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, se viene evidenziato come mostrato nella figura, indica che è stata immessa l'interfaccia di impostazione della vista panoramica.	Accedere all'interfaccia di impostazione della vista panoramica	
Vista panoramica di veicolo non trasparente		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, se non è evidenziato come mostrato nella figura, indica che la funzione panoramica non trasparente è attivata.	Il corpo del veicolo con vista panoramica passa da veicolo trasparente a veicolo effettivo.	Dopo la commutazione, la vista aerea e la vista 2D sono tutte veicoli effettivi.
Funzione panoramica		Azionare a sfioramento. Dopo	La carrozzeria del veicolo con vista	Dopo la commutazione, la

trasparente del veicolo		un solo tocco, se viene evidenziato come mostrato nella figura, indica che la funzione panoramica trasparente è attivata.	panoramica passa dal veicolo effettivo a quello trasparente.	vista aerea e la vista 2D sono tutti veicoli trasparenti.
Segmento arco radar		Azionare a sfioramento. Dopo un singolo tocco, se viene evidenziato come mostrato nella figura, indica che il segmento dell'arco radar è attivato.	Dopo che il radar attiva l'allarme, il segmento dell'arco e il valore che indica la distanza radar saranno visualizzati intorno alla vista del corpo del veicolo 2D.	
Funzione panoramica 3D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, se viene evidenziato come mostrato nella figura, indica che la funzione panoramica 3D è attivata.	Il corpo del veicolo con vista panoramica passa da 2D a 3D.	
Funzione panoramica 2D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, se viene evidenziato come mostrato nella figura, indica che la funzione panoramica 2D è attivata.	Il corpo del veicolo con vista panoramica passa da 3D a 2D.	

2D:

Funzione	Icone corrispondenti	Descrizione dell'operazione	Stato di destinazione dopo l'operazione	Commenti
Vista frontale 2D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella	L'interfaccia della vista panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 2D a un'interfaccia della vista anteriore 2D. Se è già	Le operazioni possono essere completate anche attraverso le corrispondenti aree superiori, inferiori, sinistre e destre nella vista

		figura.	l'interfaccia della vista anteriore, non vi sono modifiche.	aerea, che possono ottenere lo stesso risultato.
Vista posteriore 2D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.	L'interfaccia della vista panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 2D a quella posteriore 2D. Se è già l'interfaccia della vista posteriore, non vi sono modifiche.	Le operazioni possono essere completate anche attraverso le corrispondenti aree superiore, inferiore, sinistra e destra nella vista aerea, che possono ottenere lo stesso risultato.
Vista sinistra 2D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.	L'interfaccia di visualizzazione panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 2D a quella 2D a sinistra. Se è già l'interfaccia di visualizzazione sinistra, non vi sono modifiche.	Le operazioni possono essere completate anche attraverso le corrispondenti aree superiore, inferiore, sinistra e destra nella vista aerea, che possono ottenere lo stesso risultato.
Vista destra 2D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.	L'interfaccia di visualizzazione panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 2D a quella 2D a destra. Se è già l'interfaccia di visualizzazione destra, non vi sono modifiche.	Le operazioni possono essere completate anche attraverso le corrispondenti aree superiore, inferiore, sinistra e destra nella vista aerea, che possono ottenere lo stesso risultato.
Ampio angolo anteriore 2D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.	Vista frontale grandangolo a schermo intero.	Questa vista verrà visualizzata anche con il doppio clic della vista singola anteriore.
Ampio angolo posteriore 2D		Azionare a sfioramento. Dopo	Vista grandangolare	Questa vista verrà visualizzata anche

		un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.	posteriore a schermo intero.	con il doppio clic della vista singola posteriore.
--	--	--	------------------------------	--

Viste laterali 2D a sinistra e a destra		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.	L'interfaccia di visualizzazione panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 2D a quella 2D sinistra e destra. Se si tratta già dell'interfaccia di visualizzazione sinistra e destra, non vi sono modifiche.	
---	---	---	---	--

3D:

Funzione	Icone corrispondenti	Descrizione dell'operazione	Stato di destinazione dopo l'operazione	Commenti
Vista frontale 3D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.	L'interfaccia della vista panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 3D a un'interfaccia della vista anteriore 3D. Se è già l'interfaccia della vista anteriore, non vi sono modifiche.	Le operazioni possono essere completate anche attraverso le corrispondenti aree superiore, inferiore, sinistra e destra nella vista aerea, che possono ottenere lo stesso risultato.
Vista posteriore 3D		Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.	L'interfaccia della vista panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 3D a quella posteriore 3D. Se è già l'interfaccia della vista posteriore, non vi sono modifiche.	Le operazioni possono essere completate anche attraverso le corrispondenti aree superiore, inferiore, sinistra e destra nella vista aerea, che possono ottenere lo stesso risultato.

Vista sinistra 3D



Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.

L'interfaccia di visualizzazione panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 3D a quella 3D a sinistra. Se è già l'interfaccia di visualizzazione sinistra, non vi sono modifiche.

Le operazioni possono essere completate anche attraverso le corrispondenti aree superiori, inferiore, sinistra e destra nella vista aerea, che possono ottenere lo stesso risultato.

Vista destra 3D



Azionare a sfioramento. Dopo un solo tocco, l'icona verrà evidenziata per attivare la vista anteriore come mostrato nella figura.

L'interfaccia di visualizzazione panoramica viene commutata da qualsiasi altra interfaccia 3D a quella 3D a destra. Se è già l'interfaccia di visualizzazione destra, non vi sono modifiche.

Le operazioni possono essere completate anche attraverso le corrispondenti aree superiori, inferiore, sinistra e destra nella vista aerea, che possono ottenere lo stesso risultato.

AVVERTENZA

- Il sistema di visualizzazione panoramica può fornire una visualizzazione panoramica trasparente per mostrare l'immagine sotto il veicolo. Questa funzione serve solo per assistere nell'osservazione dell'area sotto il veicolo durante il parcheggio/la guida. L'indagine su oggetti estranei sotto il veicolo e situazioni pericolose deve essere eseguita in qualsiasi altro modo per garantire la sicurezza del personale e del veicolo.
- Quando il veicolo funziona a bassa velocità, la funzione di visualizzazione panoramica trasparente è influenzata dalla fluttuazione della velocità o da più arresti, quindi ci sarà un disallineamento tra le immagini sotto il veicolo e quelle fuori dal veicolo.
- Questo sistema utilizza telecamere fisheye grandangolari, quindi

AVVERTENZA

- l'oggetto sullo schermo potrebbe apparire leggermente deformato rispetto all'oggetto effettivo.
- Il sistema di visualizzazione panoramica deve essere utilizzato solo per il parcheggio/assistenza alla guida. Non è sicuro affidarsi esclusivamente a questo sistema per parcheggiare o guidare il veicolo, perché ci sono alcuni punti ciechi davanti e dietro il veicolo. L'ambiente circostante l'auto deve essere osservato in altri modi durante il processo di parcheggio/guida, in modo da evitare incidenti.
 - Quando gli specchietti laterali non sono estesi in posizione, non utilizzare il sistema di vista panoramica; e quando il sistema di vista panoramica viene utilizzato per il parcheggio/la guida, assicurarsi che tutte le porte dell'auto siano

AVVERTENZA

chiuse.

- La distanza da un oggetto visualizzato sulla schermata della vista panoramica può essere diversa dalla distanza percepita soggettivamente, specialmente quando l'oggetto è più vicino al veicolo. Valutare la distanza in vari modi.
- Le telecamere sono installate sopra la griglia anteriore, gli specchietti laterali e la targa posteriore. Assicurarsi che le telecamere non siano ostruite.
- Per evitare di influire sulle prestazioni della telecamera, evitare di spruzzare direttamente sulle telecamere durante il lavaggio della carrozzeria del veicolo con pistola ad acqua ad alta pressione. Rimuovere l'acqua o la polvere dalla fotocamera in tempo.
- Proteggere le telecamere da qualsiasi impatto per evitare danni o malfunzionamenti.
- Una volta acceso il veicolo, se si preme il pulsante di avvio della vista panoramica o si passa alla retromarcia mentre il sistema di infotainment non è completamente attivato, l'uscita sulla schermata della vista panoramica sarà ritardata o la schermata lampeggerà. Questa è una parte normale del processo di accensione della fotocamera.
- Dopo l'avviamento del veicolo, l'immagine prima dell'ultimo spegnimento compare sull'interfaccia della vista panoramica invisibile. Al momento, le questioni esterne sotto il veicolo e nei punti ciechi circostanti possono essere incoerenti con la situazione effettiva. L'immagine del sottoscocca verrà aggiornata in tempo reale solo dopo che il veicolo si è spostato e che deve essere guidato oltre la sua lunghezza per un aggiornamento

AVVERTENZA

completo.

- Quando una telecamera è danneggiata, la vista corrispondente sarà nera sullo schermo.

Sistema di assistenza al parcheggio (PAS)

- Quando il veicolo è parcheggiato, PAS utilizza sensori radar per rilevare gli ostacoli e invia allarmi tramite altoparlanti per avvisare il conducente della distanza tra il veicolo e gli ostacoli.
- PAS è un modo per guidare il veicolo. Il conducente deve osservare l'ambiente circostante durante l'inversione.

AVVERTENZA

- Il sistema di assistenza al parcheggio cessa di funzionare quando il veicolo si muove a una velocità superiore a 10 km/h o quando viene inserita la marcia D e mantenuta per oltre 10 s.
- Non posizionare articoli all'interno del campo di lavoro dei sensori.
- Non pulire alcun sensore con acqua o vapore, in quanto ciò potrebbe rovinare il sensore.

Interruttore radar di parcheggio

- Per attivare o disattivare il sistema di assistenza al parcheggio (PAS), andare su  → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) → Parking Assist → Parking Radar (Assistenza al parcheggio → Radar di parcheggio) dal touchscreen.
- Il PAS viene attivato automaticamente quando l'accensione è attiva e l'EPB viene rilasciato.

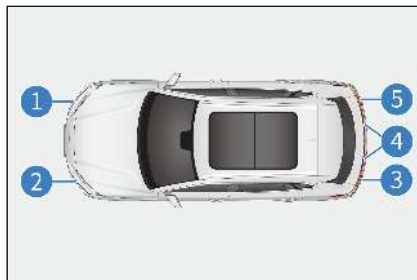
- Gli ostacoli circostanti attivano un allarme solo quando il PAS è attivato.

Tipo di sensore

- Quando il sensore rileva un ostacolo, sullo schermo dell'infotainment* viene visualizzata l'immagine corrispondente, l'ostacolo e la distanza tra il veicolo e l'ostacolo.
- Il sistema può misurare la distanza tra il veicolo e l'ostacolo e comunica queste informazioni attraverso il touchscreen di infotainment e l'altoparlante. Quando si utilizza il sistema, prestare attenzione all'ambiente circostante.

- ① Sensore angolo anteriore destro*
- ② Sensore angolo anteriore sinistro*
- ③ Sensore angolo posteriore sinistro
- ④ Sensori centrali posteriori sinistro e destro

- ⑤ Sensore angolo posteriore destro



Allarme sensore di distanza

Quando il sensore rileva un ostacolo, la posizione dell'ostacolo e la sua distanza approssimativa dal veicolo vengono visualizzate sul touchscreen dell'infotainment e l'altoparlante emette un segnale acustico.

Esempi di funzionamento del sensore centrale

Distanza approssimativa (mm)	Visualizzare esempi sulla schermata di visualizzazione dell'infotainment	Suono allarme
Circa da 700 a 1.200		Lenta
Circa da 300 a 700		Veloce
Circa da 0 a 300		Costante

Esempio di funzionamento dei sensori angolari

Distanza approssimativa (mm)	Visualizzare esempi sulla schermata di visualizzazione dell'infotainment	Suono allarme
Circa da 300 a 600		Veloce
Circa da 0 a 300		Costante

Sensori di lavoro e intervallo di rilevamento

Tutti i sensori funzionano in retromarcia.

Il campo di rilevamento del sensore è mostrato nella figura. Il campo di rilevamento sopra indicato è limitato. Prima di invertire, controllare l'area circostante il veicolo e poi invertire lentamente.

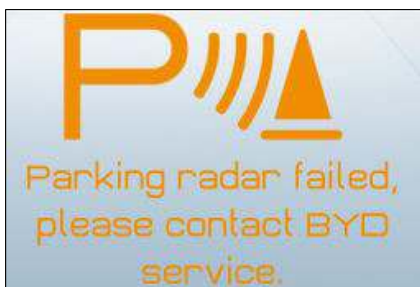
① Circa 1200 mm

② Circa 600 mm



Messaggio di errore

Il guasto del sistema radar di retromarcia è indicato da un messaggio sul quadro strumenti e da un bip.



PROMEMORIA

- Il sistema di assistenza al parcheggio è solo a scopo di assistenza e non sostituisce il giudizio personale. Assicurati di guidare il veicolo in base alle tue osservazioni.
- I sensori non funzionano correttamente se gli accessori o altri oggetti sono posizionati all'interno del loro campo di rilevamento.
- In alcuni casi, il sistema non può funzionare correttamente e non riesce a rilevare determinati oggetti quando il veicolo si avvicina ad essi. Pertanto, assicurarsi di osservare sempre l'ambiente circostante il veicolo. Non fare affidamento esclusivamente sul sistema.

Informazioni sul rilevamento del sensore

- Alcune condizioni del veicolo e l'ambiente circostante possono influire sulla capacità dei sensori di rilevare accuratamente gli ostacoli. L'accuratezza del rilevamento può essere influenzata se:
 - Sul sensore sono presenti sporcizia, acqua o nebbia.
 - Sul sensore è presente neve o brina.
 - Il sensore è mascherato in qualsiasi modo.
 - Il veicolo è significativamente inclinato o eccessivamente sovraccarico.

- Il veicolo si sta muovendo su strade, pendenze, ghiaia o erba particolarmente accidentate.
- Il sensore è stato riverniciato.
- È molto rumoroso nelle vicinanze del veicolo a causa del suono dei clacson del veicolo, dei motori delle motociclette, del rumore dei freni dei veicoli di grandi dimensioni o degli ultrasuoni.
- C'è un altro veicolo con sistema di assistenza al parcheggio nelle vicinanze.
- Il veicolo è dotato di un occhio di traino.
- Il paraurti o il sensore sono fortemente interessati.
- Il veicolo si sta avvicinando a un marciapiede alto o a zigzag.
- Il veicolo è sotto il sole caldo o in condizioni climatiche molto fredde.
- La sospensione installata non è originale e inferiore a quella originale.
- Ad eccezione di quanto descritto sopra, i sensori potrebbero non essere in grado di determinare correttamente la distanza effettiva a causa della forma dell'oggetto.
- La forma e il materiale degli ostacoli possono impedire ai sensori di rilevarli, in particolare quanto segue: Prestare particolare attenzione ai seguenti ostacoli:
 - Cavi elettrici, recinzioni, funi, ecc.
 - Cotone, neve e altri materiali che assorbono le onde radio
 - Qualsiasi oggetto con bordi e angoli affilati
 - Bassi ostacoli
 - Elevati ostacoli con la parte superiore che si estende verso l'esterno verso il veicolo.
 - Qualsiasi oggetto sotto il paraurti
 - Oggetto troppo vicino al veicolo.

- Persone nelle vicinanze del veicolo (a seconda del tipo di abbigliamento).
- Se un'immagine viene visualizzata sul touchscreen dell'infotainment* o se l'altoparlante cinguetta, ciò può essere dovuto al rilevamento da parte del sensore di un ostacolo o di un'interferenza esterna con il sensore. In questo caso, si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



ATTENZIONE

- Per evitare il malfunzionamento del sensore, non risciacquare o diffondere vapore sull'area del sensore.

Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)

- Il TPMS diretto è un sistema ausiliario che monitora la pressione dei pneumatici in tempo reale, migliora la sicurezza di guida e il comfort del veicolo e riduce l'usura accelerata dei pneumatici e l'aumento del consumo di energia del veicolo causato da una pressione insufficiente dei pneumatici.
- È possibile accedere al menu del quadro strumenti premendo il pulsante  sul volante. Navigare fino alla barra delle informazioni di guida premendo i pulsanti  e , quindi selezionare la pagina di visualizzazione della pressione pneumatico utilizzando la manopola sul pulsante.

Funzione del sistema

1. Allarme accensione

Lo pneumatico è già in uno stato di bassa pressione quando il veicolo è spento. Quando il veicolo viene riacceso, viene emesso immediatamente un allarme di bassa pressione per richiedere all'utente di gonfiare lo pneumatico prima di guidare.

2. Allarme pressione pneumatici bassa

- Quando la pressione compensata dalla temperatura di uno qualsiasi dei quattro pneumatici è inferiore all'85% della pressione standard e il sistema è in funzione, l'indicatore di guasto della pressione dei pneumatici si accende e il valore della pressione dei pneumatici diventa giallo. Si consiglia di arrestare il veicolo e controllare che gli pneumatici corrispondenti non presentino perdite lente e di gonfiarli a una pressione ragionevole.
- Quando la pressione degli pneumatici è superiore al 90% del valore standard, l'allarme di bassa pressione viene annullato.

3. Allarme rapido perdite d'aria

Quando uno o più pneumatici perdono a una velocità superiore o uguale a 30 Pa/min e il sistema è in funzione, l'indicatore di guasto della pressione dei pneumatici continua a lampeggiare e il valore della pressione dei pneumatici diventa rosso. Se il veicolo ha iniziato a emettere un allarme di perdita d'aria, fermare il veicolo in tempo per controllare gli pneumatici difettosi.

4. Funzione di allarme del segnale anomalo

Se si verifica un guasto quando il sistema è in funzione, l'indicatore di guasto della pressione degli pneumatici lampeggia e poi continua e il quadro strumenti visualizza "Segnale anomalo". Verificare che il modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici corrispondente sia normale e che rientri nell'intervallo di un campo elettrico di grandi dimensioni per un lungo periodo di tempo.

5. Visualizzazione in tempo reale della pressione degli pneumatici

Il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) può visualizzare le informazioni su ciascuna pressione degli pneumatici in tempo reale quando è in funzione.

Precauzioni

- Il tempo di funzionamento del modulo di monitoraggio della pressione degli

pneumatici è correlato alla distanza di percorrenza giornaliera e ad altri fattori.

- Il modulo di monitoraggio trasmette regolarmente al display la pressione degli pneumatici e altre informazioni. Pertanto, se la pressione degli pneumatici scende improvvisamente o se è presente uno pneumatico piatto, il modulo di monitoraggio non trasmetterà i dati al display fino al monitoraggio successivo. Pertanto, potrebbe causare il fuori controllo della guida. Se uno pneumatico danneggiato è accompagnato da un danno al modulo di monitoraggio e quindi non può essere inviato alcun messaggio, o se si sospetta che uno pneumatico sia stato danneggiato, interrompere immediatamente la guida, invece di attendere che il display invii un segnale di allarme.
- Il modulo di monitoraggio installato in modo errato influisce sulla tenuta d'aria dello pneumatico. Si consiglia di far installare e sostituire il modulo di monitoraggio da tecnici professionisti di un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD secondo le istruzioni di installazione.
- Quando gli pneumatici vengono ruotati o il modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici viene sostituito, l'intero sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici deve essere rimontato, il che è consigliato da un tecnico professionista di un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD; in caso contrario, questo sistema potrebbe guastarsi.
- Poiché la pressione degli pneumatici varia in base alle temperature regionali, gonfiare o sgonfiare gli pneumatici in base ai valori visualizzati sul quadro strumenti e ai valori di pressione standard degli pneumatici.
- Il TPMS è dotato di trasmissione wireless e le sue prestazioni di ricezione possono peggiorare in ambienti con interferenze gravi.



ATTENZIONE

- Se la pressione degli pneumatici non

ATTENZIONE

è normale, il sistema non impedirà al veicolo di viaggiare. Pertanto, ogni volta che si guida, il veicolo deve essere avviato staticamente per verificare se la pressione dello pneumatico soddisfa i requisiti specificati dal produttore. In caso contrario, non guidare il veicolo. In caso contrario, il veicolo sarà danneggiato o si verificheranno lesioni personali.

- Se la pressione risulta anomala durante la guida, controllare immediatamente la pressione pneumatico. Se la spia di avvertimento di bassa pressione si accende, evitare curve brusche o frenate di emergenza e ridurre la velocità del veicolo, tirarla sul marciapiede e fermarsi il prima possibile. Guidare con una bassa pressione degli pneumatici può causare danni permanenti agli pneumatici e aumentare la probabilità di rottamazione degli pneumatici. Gravi danni agli pneumatici possono causare incidenti stradali, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Sistema di monitoraggio diretto della pressione degli pneumatici

- Il TPMS diretto è un sistema ausiliario che monitora la pressione dei pneumatici in tempo reale, migliora la sicurezza di guida e il comfort del veicolo e riduce l'usura accelerata dei pneumatici e l'aumento del consumo di energia del veicolo causato da una pressione insufficiente dei pneumatici.
- L'utente può accedere al menu del quadro strumenti  tramite sul volante, passare alla barra delle informazioni di guida tramite  e  di  e selezionare l'interfaccia di visualizzazione della pressione degli pneumatici tramite il rullo su .

Allarme sistema di pressione degli pneumatici

- Quando la pressione compensata dalla temperatura di uno qualsiasi dei quattro pneumatici è inferiore all'85% della pressione standard e il sistema è in funzione, l'indicatore di guasto della pressione dei pneumatici si accende e il valore della pressione dei pneumatici diventa giallo. Si consiglia di arrestare il veicolo e controllare che gli pneumatici corrispondenti non presentino perdite lente e di gonfiarli a una pressione ragionevole.
- Quando la temperatura di uno pneumatico è superiore a 85 °C per 3 minuti consecutivi, il sistema di pressione dello pneumatico emette un allarme di temperatura elevata e il valore della temperatura dello pneumatico corrispondente diventa giallo. Si consiglia di arrestare il veicolo e continuare a guidare solo dopo che la temperatura dello pneumatico si è raffreddata.
- Quando uno o più pneumatici perdono rapidamente e il sistema è in funzione, l'indicatore di guasto della pressione degli pneumatici lampeggia e il valore della pressione degli pneumatici visualizzato diventa rosso. Arrestare immediatamente il veicolo e sostituire gli pneumatici o contattare il rivenditore o il fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Quando il sistema è in funzione, se si verifica un guasto, la spia di segnalazione guasto pressione pneumatico è accesa e fissa dopo aver lampeggiato e sul quadro strumenti compare il messaggio "Segnale anomalo" o "Si prega di controllare il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici". In tal caso, verificare che il modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici corrispondente sia normale e che rientri nell'intervallo di un campo elettrico di grandi dimensioni per un lungo periodo di tempo. Se l'allarme persiste per molto tempo, si prega di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



ATTENZIONE

ATTENZIONE

- Il tempo di funzionamento del modulo di monitoraggio della pressione degli pneumatici è correlato alla distanza di percorrenza giornaliera e ad altri fattori.
- Il modulo di monitoraggio trasmette regolarmente al display la pressione degli pneumatici e altre informazioni. Pertanto, se la pressione degli pneumatici scende improvvisamente o se è presente uno pneumatico piatto, il modulo di monitoraggio non trasmetterà i dati al display fino al monitoraggio successivo. Pertanto, potrebbe causare il fuori controllo della guida. Se uno pneumatico danneggiato è accompagnato da un danno al modulo di monitoraggio e quindi non può essere inviato alcun messaggio, o se si sospetta che uno pneumatico sia stato danneggiato, interrompere immediatamente la guida, invece di attendere che il display invii un segnale di allarme.
- Il modulo di monitoraggio installato in modo errato influisce sulla tenuta d'aria dello pneumatico. Si consiglia di far installare e sostituire il modulo di monitoraggio da tecnici professionisti di un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD secondo le istruzioni di installazione.
- Poiché la pressione degli pneumatici varia in base alle temperature regionali, gonfiare o sgonfiare gli pneumatici in base ai valori visualizzati sul quadro strumenti e ai valori di pressione standard degli pneumatici.
- Se il veicolo è dotato di accessori elettrici non approvati da BYD, il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici potrebbe essere disturbato. In questo caso, non fraintenderlo come un guasto del sistema di pressione degli pneumatici.
- Per la sostituzione del cerchio, l'installazione dello pneumatico di ricambio* o la rotazione dello

ATTENZIONE

pneumatico per le quattro ruote, il sistema di pressione dello pneumatico deve essere ripristinato. Portare il veicolo presso un concessionario o un fornitore di servizi autorizzato BYD per il ripristino.

AVVERTENZA

- Se la pressione dello pneumatico è anomala, questo sistema non impedisce al veicolo di guidare. Pertanto, ogni volta prima di mettersi alla guida, l'utente deve avviare il veicolo in modo statico per verificare se la pressione dei pneumatici soddisfa il valore di pressione dei pneumatici specificato dal produttore. In caso contrario, non guidare il veicolo; in caso contrario, potrebbero verificarsi danni al veicolo o lesioni personali.
- Se la pressione risulta anomala durante la guida, controllare immediatamente la pressione pneumatico. Se la spia di avvertimento di bassa pressione si accende, evitare curve brusche o frenate di emergenza e ridurre la velocità del veicolo, tirarla sul marciapiede e fermarsi il prima possibile. Guidare con una bassa pressione degli pneumatici può causare danni permanenti agli pneumatici e aumentare la probabilità di rottamazione degli pneumatici. Gravi danni agli pneumatici possono causare incidenti stradali, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Display head-up (HUD)

Display Head-up (HUD)*

HUD mostra informazioni essenziali (come velocità del veicolo, limite di velocità, ACC, partenza dalla corsia e BSD) proiettate fuori

dal parabrezza anteriore e riflesse nel campo visivo del conducente. Ciò evita frequenti cambi di messa a fuoco degli occhi e migliora la sicurezza di guida.

Modalità d'uso

Per attivare o disattivare l'HDC, andare su  (sistema di infotainment) → ADAS.

HUD è abilitato per impostazione predefinita. Quando il veicolo viene avviato, il sistema imposta automaticamente le impostazioni precedenti.



Imposta HUD

- Regolazione dell'altezza: 21 livelli di regolazione della luminosità (da -10 a 10) per le immagini virtuali HUD (livello predefinito: 0).
- Regolazione luminosità: 11 livelli di regolazione altezza (da 1 a 11) per immagini virtuali HUD (livello predefinito: 6).
- Regolazione del mulinello: 11 livelli di regolazione dell'angolo per le immagini virtuali HUD (livello predefinito: 0°).
- Impostazione modalità: Selezionare la modalità classica (predefinita) o la modalità neve in base all'ambiente di guida.
- Impostazioni opzionali per la visualizzazione: è possibile selezionare la guida assistita sicura. Viene abilitata per impostazione predefinita. Fare nuovamente clic per deselectare lo stato e chiudere l'elemento.

ATTENZIONE

- Non mettere oggetti sul display head-up.
- Rimuovere la polvere sulla tavola antipolvere con un panno di cotone morbido o una salvietta di carta.
- Non far penetrare acqua o altri liquidi nell'apertura del display head-up.

Sistema di sicurezza di guida

Per una migliore sicurezza di guida, i seguenti sistemi di sicurezza di guida funzionano automaticamente in base alle condizioni di guida. Tuttavia, è importante ricordare che questi sistemi sono solo ausiliari e non devono essere utilizzati eccessivamente durante la guida.

Sistema frenante intelligente

Il sistema frenante intelligente è un sistema frenante elettroidraulico disaccoppiato avanzato, che incorpora il booster del vuoto, la pompa elettronica del vuoto e la funzionalità ABS/ESC. Questo sistema, basato sulla domanda di frenata del conducente, fornisce assistenza alla potenza per la frenata quando necessario. È inoltre dotato di funzioni di controllo avanzate come ABS, distribuzione elettronica della forza frenante (EBD), sistema di controllo della trazione (TCS), controllo dinamico del veicolo (VDC), comfort stop (CST) e sistema di frenata rigenerativa (CRBS) che migliorano la stabilità del veicolo, il comfort e l'efficienza di recupero dell'energia dei freni.

Controllo dinamica del veicolo (VDC)

Quando il veicolo gira improvvisamente mentre è in marcia, il sistema VDC determina l'intenzione del conducente in base a informazioni quali l'angolo del volante e la velocità del veicolo, e confronta continuamente con la condizione effettiva. Se il veicolo scaglia dalla corsia normale, il V CC corregge la situazione innestando i

freni sulle ruote corrispondenti per aiutare il conducente a controllare lo slittamento e mantenere la stabilità direzionale.

Sistema di controllo della trazione (TCS)

TCS impedisce alle ruote motrici di scivolare durante l'accelerazione riducendo la potenza del motore di trasmissione. Applica inoltre forze frenanti quando necessario per evitare che le ruote motrici si mettano al minimo. Rende il veicolo facile da avviare, accelerare e salire in condizioni di guida avverse.

AVVERTENZA

- Il TCS potrebbe non funzionare efficacemente nelle seguenti situazioni:
 - Quando il veicolo è in marcia su una strada bagnata e scivolosa, TCS potrebbe non essere in grado di controllare la direzione e soddisfare i requisiti di potenza, anche se è funzionale;
 - Non guidare in condizioni in cui il veicolo potrebbe perdere stabilità e potenza.

Hill Holder (HHC)

Dopo aver rilasciato il pedale del freno, HHC mantiene la pressione del freno per un secondo per evitare lo scivolamento all'indietro del veicolo.

Assistente freno idraulico (HBA)

Quando si preme rapidamente il pedale del freno, HBA rileva che il veicolo è in condizioni di emergenza. Aumenta rapidamente la pressione del freno al massimo in modo che l'ABS possa intervenire più rapidamente e ridurre efficacemente la distanza di frenata.

Parcheggio decelerazione controller (CDP)*

Quando l'interruttore EPB viene tirato verso l'alto, il CDP inizia a funzionare e il veicolo frena a una decelerazione costante (la

decelerazione è di 0,4 g se viene tirato verso l'alto solo l'interruttore EPB e di 0,8 g se l'interruttore EPB viene tirato verso l'alto e il pedale del freno viene premuto contemporaneamente) fino a quando il veicolo non si arresta. Se il driver rilascia EPB, il CDP smette di funzionare.

Hill descent control (HDC)*

- Principio di lavoro: Il controllo di discesa in collina (HDC), una caratteristica aggiuntiva del sistema ESC, è progettato per migliorare il comfort del veicolo. Per attivare o disattivare l'HDC, andare su  (sistema di infotainment) → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato). La cui funzione principale è quella di assistere in salita e discesa nella guida lenta attraverso la frenata attiva. Quando l'HDC è in funzione, l'ABS viene attivato quando lo slittamento della ruota supera la soglia di attivazione dell'ABS, consentendoti di scendere in discesa o persino in retromarcia in modo sicuro e fluido.
- Attiva HDC:
 - Quando la velocità del veicolo è inferiore a 38 km/h, attivare l'HDC e l'indicatore di stato sul quadro strumenti rimane acceso.
- Controllo della velocità HDC:
 - L'HDC è funzionale quando la velocità del veicolo è compresa tra 11 km/h e 38 km/h. In questo caso, premere/rilasciare il pedale dell'acceleratore o del freno per regolare la velocità. Il rilascio del pedale determina la velocità finale. L'indicatore di stato dell'HDC lampeggia per indicare che l'HDC è in funzione.
- Disattiva HDC:
 - Disattiva l'HDC e l'indicatore sul quadro strumenti si spegne immediatamente.
 - L'HDC si arresta automaticamente anche quando la velocità supera i 65 km/h.
- Malfunzionamento HDC:

- In alcune condizioni speciali, come ad esempio in un lungo tratto in discesa, la funzione HDC può essere temporaneamente non disponibile a causa dell'elevata temperatura del freno. A questo punto devi guidare in sicurezza. Per ripristinare la funzione, arrestare il veicolo finché la temperatura del freno non si raffredda.

Istruzioni operative ESC

- Funzionamento del controllore elettronico di stabilità (ESC)
 - Se esiste il rischio di slittamento o slittamento posteriore quando il veicolo si avvia su una pendenza o se una delle ruote motrici gira, l'indicatore ESC lampeggia per indicare che il sistema ESC sta funzionando.
- Disabilitazione di ESC
 - Se il veicolo si blocca nella neve o nel fango, ESC può ridurre la potenza in uscita dal motore alle ruote. Attivare la modalità neve per uscire dall'inceppamento.
- Spegnimento ESC
 - Vai su Infotainment  → ADAS (Sistema di assistenza al conducente avanzato) per disattivare ESC. ESC controlla anche il suo stato operativo in tempo reale. Se si disattiva ESC mentre è in funzione, completa il controllo dell'intervento attivo piuttosto che eseguire immediatamente il comando di "spegnimento". ESC viene disabilitato solo dopo il completamento del controllo dell'intervento.
- Una volta spento ESC, alcune delle sue funzioni disattivate saranno abilitate se si preme nuovamente il pulsante ESC OFF o se la velocità del veicolo supera la soglia di 80 km/h. Al fine di evitare che l'ESC si spenga improvvisamente, l'ESC può essere riattivato solo quando non si trova in uno stato di intervento dinamico del veicolo.
- Errato funzionamento dell'interruttore ESC OFF
 - ESC è considerato inattivo se l'interruttore ESC OFF viene premuto e

tenuto premuto per più di 10 secondi. In tal caso, tutte le funzioni ESC interne continuano a funzionare.

- Riavvio ESC dopo lo spegnimento del veicolo
- Quando il sistema ESC è stato spento, il riavvio del veicolo riavvia automaticamente il sistema.
- L'inizio di ESC è collegato alla velocità del veicolo.
- Con ESC disattivato, il veicolo può diventare altamente instabile a una velocità superiore a 80 km/h, quindi ESC si avvia automaticamente in questo caso.
- ICC attivato:
 - Se la spia ESC  lampeggia, assicurarsi di guidare con attenzione, perché una guida incauta può causare un incidente. Prestare particolare attenzione quando la spia lampeggia.
- Con sistema ESC disabilitato
 - Fare attenzione quando il controllore elettronico di stabilità è disabilitato e guidare a velocità adatte alle condizioni stradali. Il sistema ESC garantisce la stabilità del veicolo e la sua forza di guida. Non spegnerlo mai a meno che non sia necessario.
- Sostituzione degli pneumatici
 - Assicurarsi che tutti gli pneumatici siano della stessa dimensione, marca, battistrada e carico totale. Inoltre, assicurarsi di gonfiare gli pneumatici alla pressione raccomandata.
 - Né ABS né ESC funzioneranno correttamente se il veicolo è dotato di pneumatici diversi.
 - Per dettagli sulla sostituzione di pneumatici o ruote, si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Movimentazione di pneumatici e sospensioni
 - L'uso di qualsiasi pneumatico difettoso o sospensione modificata influisce sul

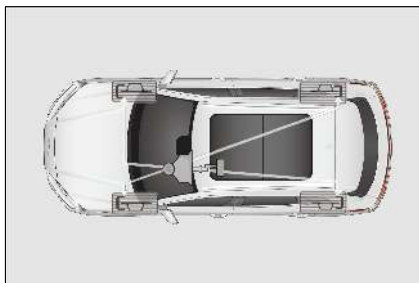
sistema di sicurezza di guida e può causare il guasto del sistema.

Funzione Multi-Collision Brake (MCB)

- Se un incidente richiede l'attivazione degli airbag, il veicolo attiva la frenata automatica.
- La riduzione della velocità, insieme all'intervento di sistemi di guida aggiuntivi (ESC e ABS), aiuta il veicolo a mantenere la stabilità e la posizione della corsia.
- Le luci di pericolo e freno si accendono anche per avvisare il traffico in arrivo e prevenire ulteriori collisioni.
- Per supportare il soccorso di emergenza e il recupero del veicolo, i freni si sganciano e le luci dei freni si spengono dopo l'incidente.
- Il conducente può interrompere la frenata multi-collisione in qualsiasi momento accelerando o frenando.

Sistema antibloccaggio dei freni (ABS)

Il sistema idraulico del sistema antibloccaggio dei freni (ABS) per azionare il freno ha due circuiti indipendenti. Ogni circuito passa attraverso il veicolo diagonalmente (il freno anteriore della ruota sinistra è collegato al freno posteriore della ruota destra, ecc.) e agisce. Se un circuito si guasta, è comunque possibile frenare due ruote. Se un circuito si guasta, è comunque possibile frenare due ruote.



- In caso di freno improvviso o di applicazione del freno su una strada scivolosa, l'ABS aiuta a impedire che le

ruote si bloccino o scivolino, in modo da poter mantenere il controllo dello sterzo.

- Quando lo pneumatico anteriore slitta, non c'è controllo dello sterzo, il che significa che il veicolo si muove ancora in avanti anche se lo sterzo è ruotato. L'ABS aiuta a prevenire il bloccaggio e a mantenere il controllo dello sterzo poiché il freno pulsante rapido è molto più veloce della reazione umana.
- Non premere il pedale del freno in modo pulsante, altrimenti l'ABS potrebbe guastarsi. Quando si gira il volante per evitare pericoli, mantenere sempre una pressione forte e stabile sul pedale del freno in modo che l'ABS funzioni.
- Quando l'ABS è attivato, si può sentire rumore. Questo perché l'ABS pulsa rapidamente il freno, il che è normale.



ATTENZIONE

- Se la spia di segnalazione guasto dell'ABS è ancora accesa mentre la spia di segnalazione del sistema frenante è accesa, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro. Si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- In questo caso, se i freni sono azionati, l'ABS non funzionerà e il veicolo diventerà estremamente instabile.
- L'ABS non riduce il tempo e la distanza necessari per arrestare il veicolo. Questo dispositivo aiuta a controllare lo sterzo solo durante la frenata. Mantenere sempre una distanza di sicurezza dagli altri veicoli.
- L'ABS non può prevenire lo slittamento causato da un improvviso cambiamento di direzione, come il tentativo di effettuare una curva brusca o cambiare corsia all'improvviso. Guida sempre con attenzione a una velocità sicura, indipendentemente dalle condizioni meteorologiche e stradali.

ATTENZIONE

- L'ABS non impedisce nemmeno una diminuzione della stabilità. Quando si aziona il freno in caso di emergenza, lo sterzo deve essere moderato. Una curva ampia o brusca durante la guida può causare l'ingresso del veicolo nel traffico in arrivo o la fuga dalla strada.
- Quando si corre su superfici morbide o irregolari (come ghiaia o neve), un veicolo con ABS può richiedere una distanza di frenata più lunga rispetto a un veicolo senza ABS. In questi casi, ridurre la velocità del veicolo e mantenere una distanza maggiore dagli altri veicoli.



AVVERTENZA

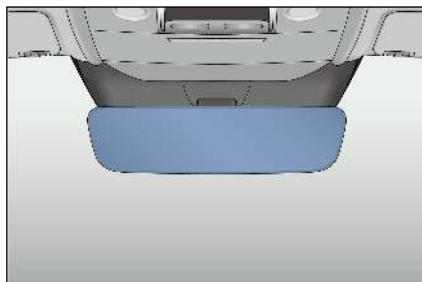
- ABS non può funzionare efficacemente nelle seguenti condizioni:
- Gli pneumatici utilizzati non hanno un livello di aderenza sufficiente (ad es., gli pneumatici eccessivamente usurati vengono utilizzati su strade innevate);
- Il veicolo slitta quando guida ad alta velocità su strade scivolose.
- L'ABS non è progettato per ridurre la distanza di frenata del veicolo. Mantenere sempre una distanza di sicurezza dal veicolo davanti a:
- Strade fangose, sabbiose o innevate.
- Guidare su strade irregolari o con più buche;
- Strade accidentate.

Altre funzioni principali

Specchio retrovisore interno

Anti-abbagliamento automatico*

Lo specchio retrovisore interno antiriflesso automatico è dotato di una funzione antiabbaglio elettronica, che regola automaticamente il colore della lente dello specchio in base all'ambiente circostante. In questo modo, riduce l'interferenza del riverbero posteriore sul campo visivo del conducente.



AVVERTENZA

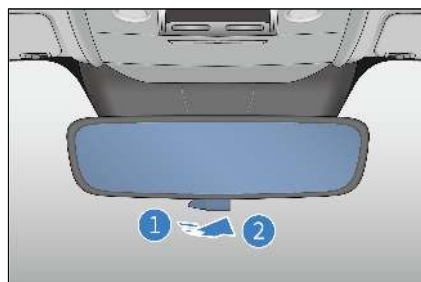
- Non appendere oggetti pesanti allo specchio retrovisore interno, né scuoterlo o trascinarlo con forza.
- Quando lo specchio retrovisore interno si blocca, non regolarlo violentemente a mano, in quanto ciò potrebbe causarne la caduta.
- Non regolare lo specchio retrovisore durante la guida, in quanto ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e incidenti agli occupanti.

Anti-abbagliamento manuale*

Lo specchio retrovisore può essere regolato in due posizioni, adatte rispettivamente al giorno e alla notte. La

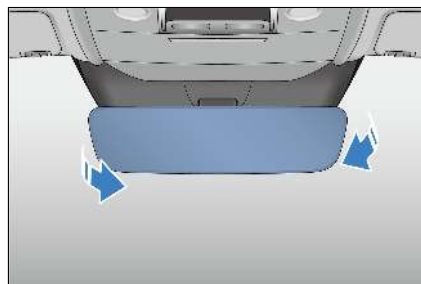
posizione notturna riduce il riverbero dai veicoli alla parte posteriore.

- Guida diurna - ruotare la leva di comando in posizione ①, in cui l'immagine nello specchio retrovisore interno è la più chiara.
- Per la guida notturna, regolare la leva di comando in posizione ②. Ricordare che la nitidezza dell'immagine nella vista posteriore diminuisce quando il riverbero viene ridotto.



Regolazione manuale dello specchio

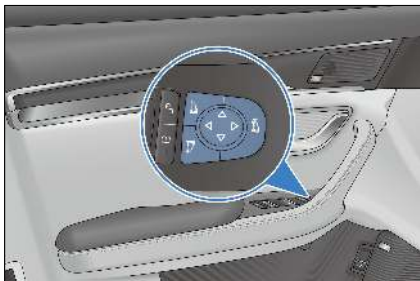
Spostare lo specchio retrovisore interno verso l'alto o verso il basso, a sinistra o a destra in una posizione adatta.



Specchi retrovisori esterni elettrici

Il conducente può regolare lo specchio retrovisore esterno elettrico tramite il suo interruttore in una posizione in cui il conducente può solo vedere il lato del veicolo nello specchio retrovisore esterno.

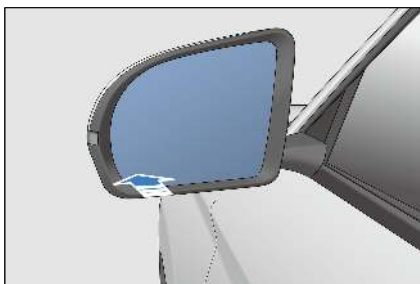
- Interruttori di selezione: utilizzati per selezionare lo specchietto retrovisore esterno da regolare.
-  : Pulsante specchietto retrovisore esterno sinistro
-  : Pulsante specchietto retrovisore esterno destro



- Interruttore di regolazione  - utilizzato per regolare la lente dello specchietto retrovisore esterno. Premere l'interruttore in base alla direzione desiderata.

Regolazione manuale

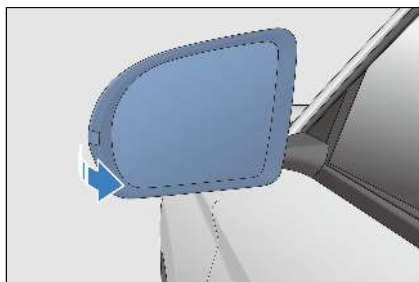
Premere manualmente il bordo dello specchio per ruotarlo intorno al centro e regolarlo nella posizione corretta.



Piegatura

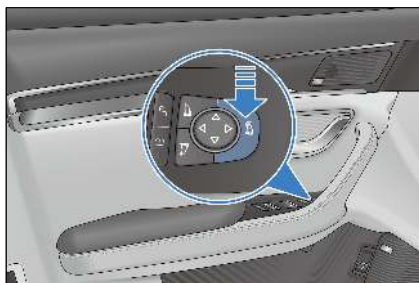
Piegatura manuale

Premere con forza il bordo esterno dello specchietto retrovisore esterno per ruotare il corpo dello specchietto intorno all'albero pieghevole fino alla posizione di blocco.



Piegatura elettrica

- Premere il  pulsante per piegare elettronicamente lo specchietto retrovisore esterno e premerlo nuovamente per aprirlo.
- Quando la funzione antifurto è attivata, i due specchietti retrovisori esterni si piegano automaticamente. Quando la funzione antifurto viene rilasciata, si dispiega automaticamente.



! PROMEMORIA

- Non regolare gli specchietti laterali mentre il veicolo è in movimento. Ciò può ostruire il controllo del veicolo, causando incidenti.
- L'uso della funzione di sbrinatorio elettrico a specchio laterale per un lungo periodo di tempo può causare un'usura più rapida dello specchio. Spegnerne il pulsante di sbrinatorio quando non è necessario.

Tergicristalli

Controllare le condizioni delle gomme del tergicristallo anteriore e posteriore almeno una volta ogni sei mesi per verificare la presenza di crepe o indurimento locale della gomma. Se si riscontra una qualsiasi di queste, le lame del pulitore devono essere sostituite.

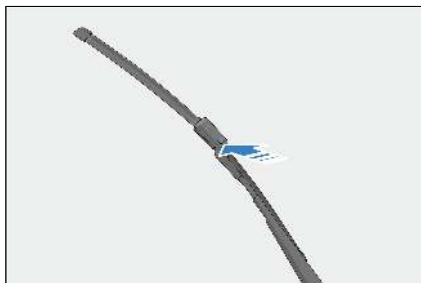
Sostituzione delle lame tergicristallo

Sostituzione della lama tergicristallo anteriore

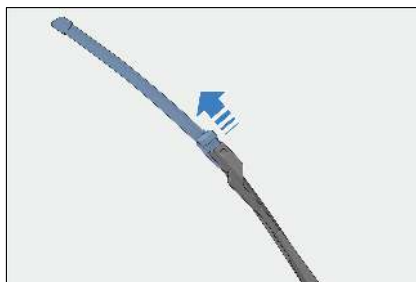
L'utente può accedere al sistema di infotainment  → Vehicle Health

→ Overhaul (Stato del veicolo → Revisione) per attivare la funzione di manutenzione del tergicristallo. Dopo l'attivazione della funzione, il tergicristallo gira in posizione alta e poi si ferma, in modo da facilitare la manutenzione e la sostituzione del tergicristallo. Dopo la manutenzione, la spazzola ritorna nella posizione di ripristino dopo aver disattivato la funzione di manutenzione della spazzola.

1. Sollevare il braccio del tergicristallo sul lato conducente, quindi tirare l'altro lato sul lato passeggero.
2. Premere il pulsante di blocco del pulitore.

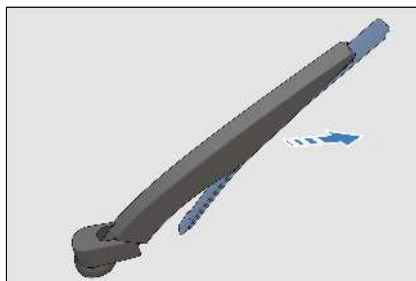


3. Tenere la clip della lama del tergicristallo ed estrarre la lama del tergicristallo nella direzione mostrata nella figura.
4. Quando si assembla una nuova lama del pulitore, operare nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.



Sostituzione della lama tergicristallo posteriore

1. Sollevare il braccio del tergicristallo posteriore dal parabrezza posteriore.
2. Tenere il braccio del tergicristallo a mano ed estrarre la lama verticalmente, come mostrato nella figura.
3. Quando si assembla una nuova lama del pulitore, operare nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.



ATTENZIONE

- Non aprire il cofano quando i bracci del tergicristallo sono sollevati.
- Abbassare lentamente i tergicristalli, evitando impatti diretti sul parabrezza.
- Non piegare la lama del tergicristallo e non ostruirla quando il tergicristallo è in funzione.

Catene da neve

Istruzioni per le catene da neve

- Le catene da neve sono utilizzate solo in caso di emergenza o quando i veicoli viaggiano in aree specifiche specificate dalle leggi.
- Le catene da neve devono essere montate sulle ruote anteriori ed è necessaria particolare attenzione per guidare un veicolo dotato di catene da neve su strade ghiacciate. Alcune catene da neve possono danneggiare pneumatici, ruote, sospensioni e il corpo del veicolo. Pertanto, devono essere selezionate catene da neve sottili per fornire spazio libero sufficiente tra gli pneumatici e altre parti nel copricerchi.
- Controllare attentamente e leggere il disegno di assemblaggio dei componenti e le altre istruzioni del produttore delle catene da neve.
- Consultare il rivenditore autorizzato o fornitore di servizi BYD presso il quale si acquista il veicolo prima di acquistare catene per pneumatici antiscivolo e installarle sugli pneumatici.
- Dopo aver installato le catene da neve, la velocità di guida deve essere inferiore a 30 km/h su strade ghiacciate e innevate.
- Per ridurre al minimo l'usura di pneumatici e catene da neve, non viaggiare con catene da neve su strade senza neve.



PROMEMORIA

- Non guidare oltre i 30 km/h o la velocità limite specificata dal produttore della catena da neve, a seconda di quale sia il valore più basso.
- Guidare con attenzione, prestando attenzione a urti, buche e curve strette che possono causare il rimbalzo del veicolo.
- Per i veicoli con catene da neve, evitare curve brusche o frenate con ruote bloccate e rallentare il veicolo

PROMEMORIA

prima di entrare in curva per evitare incidenti dovuti alla perdita di controllo.

- Le catene da neve per pneumatici devono essere utilizzate simmetricamente e rimosse immediatamente quando non sono in uso.

05 **DISPOSITIVI A BORDO VEICOLO**

Sistema di infotainment	188
Sistema A/C	190
App BYD.....	198
Dispositivo di archiviazione	199
Altri dispositivi.....	201

Sistema di infotainment

Pulsanti Infotainment

Quando l'accensione è attiva, appare lo schermo iniziale per diversi secondi e il sistema di infotainment inizia a funzionare. Per migliorare le funzioni di infotainment, come il controllo vocale intelligente, le app e la videochiamata, utilizzare il sistema dopo la connessione di rete.

Viene visualizzato un avviso quando il sistema di infotainment si avvia per la prima volta. Toccare **Agree (Accetta)** per accedere al sistema.

È possibile utilizzare il touchscreen di infotainment personalizzato secondo necessità. Per comodità, viene fornito un menu di scelta rapida che può includere WLAN, Bluetooth, connessione dati mobile, volume, modalità luce e altri comandi del veicolo.



1 Schermata di visualizzazione Infotainment

2 Interruttore Infotainment/Pulsante Scorrimento

Metodo di rotazione del touchscreen di Infotainment

- Fare clic sul pulsante di rotazione dello schermo sul touchscreen multimediale per regolare automaticamente gli schermi orizzontale e verticale.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- Questa funzione ripristina in fabbrica il sistema di infotainment.
- Durante il processo, non toccare alcun pulsante di infotainment o spegnere l'alimentazione, altrimenti potrebbero verificarsi errori.

- Il processo richiede da due a cinque minuti.

AVVERTENZA

- Per evitare guasti nel sistema di infotainment, non utilizzare un inverter ad alta potenza sul veicolo.
- Non formattare o eseguire il rooting del dispositivo senza autorizzazione, altrimenti il sistema di infotainment o il veicolo potrebbero non funzionare correttamente.

ATTENZIONE

- Per evitare danni al touchscreen:
 - Toccare delicatamente lo schermo. Se non vi è risposta, rimuovere il dito dallo schermo, quindi toccarlo di nuovo.
 - Pulire lo schermo con un panno morbido umido. Non utilizzare prodotti detergenti.
- Utilizzo del touchscreen
 - Quando la temperatura dello schermo è bassa, l'immagine visualizzata potrebbe essere più scura o il sistema potrebbe funzionare leggermente più lentamente del normale.
 - Lo schermo potrebbe essere scuro o difficile da vedere quando si indossano occhiali da sole. In tal caso, modificare l'angolo di visione o togliere gli occhiali da sole.
 - I pulsanti touchscreen disattivati non possono essere azionati.
 - L'interfaccia touchscreen qui mostrata è solo a scopo di riferimento.
 - Durante la guida, utilizza il sistema di infotainment in modalità orizzontale, ove possibile, per la tua sicurezza.

PROMEMORIA

- Per utilizzare meglio le funzioni correlate (come voce intelligente, app e videochiamata) del sistema di infotainment, si consiglia di avere Internet connesso.

Congegni

- All'avvio del sistema di infotainment, viene visualizzata automaticamente la schermata del congegno, contenente principalmente la barra di stato superiore, le impostazioni del veicolo, A/C, la barra di navigazione e la finestra del congegno.
- Come mostrato:



La schermata del widget contiene tre piccole finestre personalizzabili:

1. Aggiunta di un widget: Toccare e tenere premuta l'icona del widget che si desidera sostituire per renderla modificabile. L'icona del widget che è possibile aggiungere viene visualizzata nella parte inferiore della schermata. Trascinare l'icona del widget desiderato nella posizione desiderata e rilasciarla.
2. Eliminazione di un widget: Toccare e tenere premuta l'icona del widget che si desidera eliminare, trascinarla sull'icona di eliminazione nella parte superiore della pagina, quindi rilasciarla.
3. Modifica della posizione del widget: Toccare e tenere premuta l'icona di un congegno, trascinarla nella posizione di un altro congegno e rilasciarla.

Scelta rapida: Scorrere verso il basso la barra di stato superiore. Viene visualizzata la schermata di scelta rapida, inclusi i

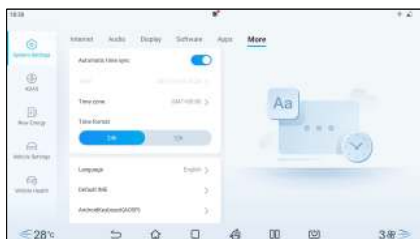
collegamenti a **WiFi**, **Mobile Data (Dati mobili)**, **Bluetooth**, **Mute (Disattiva audio)**, **Hotspot**, **Screenshot**, **Remote Location (Posizione remota)**, **Brightness (Luminosità)** e altri comandi del veicolo.

Impostazione lingua

- Quando il veicolo è acceso, impostare la lingua come Italiano o Inglese nel

touchscreen infotainment →  →

System Settings (Impostazioni del sistema) → **More (Altro)** → **Language (Lingua)**.



Assistente BYD

L'Assistente BYD è un assistente vocale intelligente che risponde ai tuoi comandi vocali, come la richiesta di navigazione, la riproduzione di musica/radio/DAB, l'effettuazione di una telefonata e il controllo dei dispositivi all'interno del veicolo.

- Come svegliarsi con l'Assistente BYD:
 - Sul volante, premere il pulsante .
 - Sul touchscreen infotainment, toccare .
 - Dire la parola wake: "Hi, BYD".
- Le istruzioni vocali possono essere riconosciute dopo il risveglio.
- Fai una richiesta come vuoi.
 - Può essere "Go home" (serie di scelta rapida impostate), "Play music", "Make a call" (sono necessari i dati di contatto e la connessione Bluetooth), "Set the temperature to 23°C" o "Turn on the seat ventilation for the driver". BYD

Assistant esegue quindi l'istruzione riconosciuta.

Sistema A/C

A/C ACCESA/SPENTA

- ① pulsante automatico A/C
- ② Pulsante A/C
- ③ Pulsante di sbrinamento per parabrezza anteriore



! PROMEMORIA

- Attivazione A/C remota:
 - L'utente può accendere l'A/C tramite la chiave del telecomando o l'app BYD per ottenere in anticipo un ambiente interno confortevole.

Interfaccia di funzionamento a/c



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Impostazioni A/C | 10 | Pulsante di sbrinatorio per parabrezza anteriore |
| 2 | Interfaccia di purificazione dell'aria | 11 | Sbrinatorio parabrezza posteriore |
| 3 | Sfiato/riscaldamento del sedile | 12 | Ricircolo/aria fresca |
| 4 | Interfaccia di funzionamento a/c | 13 | Ventilazione |
| 5 | Pulsante A/C | 14 | Modalità di soffiaggio |
| 6 | Pulsante automatico A/C | 15 | Regolazione della velocità del soffiatore |
| 7 | Raffreddamento | 16 | Climatizzatore conducente |
| 8 | Massimo raffreddamento | 17 | Climatizzatore per passeggeri anteriori |
| 9 | Controllo a doppia zona | | |



PROMEMORIA

- Odore di A/C:
 - Quando il climatizzatore è appena acceso, l'aria proveniente dal climatizzatore può avere un odore umido e mite, che è normale. Durante il funzionamento del climatizzatore, l'evaporatore è facilmente collegabile dalla

PROMEMORIA

condensa del climatizzatore e tende ad assorbire il sudore umano non filtrato, la polvere, ecc. Se l'acqua condensata sull'evaporatore non si asciuga, la superficie scura e umida dell'evaporatore tende a formare muffa, che tende a produrre un odore particolare dopo la



PROMEMORIA

fermentazione a lungo termine.

- Metodi per prevenire gli odori:
 - Spegnerne l'aria fredda e ventilare il veicolo per mantenerlo relativamente asciutto prima di parcheggiarlo.
 - Ispezionare, pulire o sostituire regolarmente il filtro.
 - Mantenere lo scomparto il più pulito e fresco possibile.
- Se dopo l'implementazione dei metodi sopra indicati si riscontrano ancora odori, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la manutenzione.
- Al fine di mantenere asciutto l'ambiente di lavoro interno del sistema A/C, la soffiante A/C può avviarsi automaticamente per un po' dopo che il veicolo è stato spento e bloccato. Asciuga l'acqua di condensa generata sulla superficie dell'evaporatore quando il climatizzatore è acceso, in modo da evitare la formazione di muffa sulla superficie dell'evaporatore. Pertanto, in alcuni casi il soffiante A/C si avvia automaticamente al momento del bloccaggio.

Funzioni

Pulsante automatico A/C

- Tocca questo pulsante, quindi il pulsante si accende (l'indicatore del pulsante A/C automatico sul pannello della leva del cambio si accende) e lo stato del compressore, la velocità del ventilatore e la modalità di ventilazione vengono regolati automaticamente.
- Le funzioni rimangono in modalità automatica fino a quando non viene eseguita un'altra operazione. Se la velocità del compressore, la modalità di

sfianto o lo stato del compressore sono impostati manualmente, il controllo completamente automatico è disabilitato.

Pulsante A/C

- Per spegnere il climatizzatore, toccare questo pulsante.

Sfiato/riscaldamento del sedile

- Toccare questo pulsante per attivare la funzione di ventilazione e riscaldamento del sedile. Vedere il sistema di riscaldamento e ventilazione* nel capitolo 3 - Funzionamento del controller per i metodi operativi specifici.

Regolazione della velocità del soffiante

- Toccare questo pulsante per regolare la velocità del soffiante su un livello appropriato. Maggiore è il livello, maggiore è la velocità del soffiante.

Pulsante di sbrinamento per parabrezza anteriore

- Toccare questo pulsante per passare il climatizzatore alla modalità di controllo dello sbrinamento anteriore e l'aria fluisce principalmente verso il parabrezza anteriore e i finestrini laterali. Toccare nuovamente questo pulsante per uscire dalla modalità di controllo dello sbrinamento.
- Toccare l'icona per accendere lo sbrinatori, lo sfogo e il climatizzatore. Ovvero, il climatizzatore viene acceso indipendentemente dal fatto che il pulsante di controllo del compressore sia azionato.

Controllo climatico

- Climatizzatore conducente
 - In modalità indipendente: utilizzato per il controllo climatico del lato conducente.
 - In modalità associata: utilizzato per il controllo della climatizzazione del lato conducente e del lato passeggero anteriore.
- Per aumentare/ridurre la temperatura, toccare la freccia superiore/inferiore

sullo schermo, oppure toccare l'area di visualizzazione della temperatura e quindi scorrere verso il basso/verso l'alto. Per aumentare/ridurre la temperatura, toccare la freccia superiore/inferiore sullo schermo, oppure toccare l'area di visualizzazione della temperatura e quindi scorrere verso il basso/verso l'alto.

- Quando viene regolato nella posizione più fredda, viene visualizzato "LO". Quando viene regolato nella posizione più calda, viene visualizzato "HI".
- Climatizzatore per passeggeri anteriori
 - In modalità indipendente: utilizzato per il controllo climatico del lato passeggero anteriore.
 - In modalità associata: regolare la temperatura lato passeggero anteriore ed uscire dalla modalità associata per entrare in modalità indipendente.
 - Per aumentare/ridurre la temperatura, toccare la freccia superiore/inferiore sullo schermo, oppure toccare l'area di visualizzazione della temperatura e quindi scorrere verso il basso/verso l'alto. Per aumentare/ridurre la temperatura, toccare la freccia superiore/inferiore sullo schermo, oppure toccare l'area di visualizzazione della temperatura e quindi scorrere verso il basso/verso l'alto.
 - Quando viene regolato nella posizione più fredda, viene visualizzato "LO". Quando viene regolato nella posizione più calda, viene visualizzato "HI".

Controllo a doppia zona

- Toccare questo pulsante per passare dalla modalità indipendente alla modalità associata.
- Modalità indipendente: Le temperature sul lato conducente e sul lato passeggero anteriore possono essere impostate separatamente. Dopo aver selezionato questa modalità, l'icona del pulsante si accende.
- Modalità associata: Le temperature sul lato conducente e sul lato passeggero anteriore possono essere regolate

simultaneamente tramite il pulsante di climatizzazione del conducente. In modalità associazione, l'icona del pulsante è grigia.

- In modalità associazione, il comando del climatizzatore anteriore del passeggero passa automaticamente alla modalità indipendente.

Massimo raffreddamento

- Toccare questa icona per passare alla modalità di controllo massimo del raffreddamento. La temperatura è impostata su "LO", la velocità della ventola è impostata al massimo, la modalità di ricircolo è attivata e l'aria soffia in modalità a livello della faccia.
- Toccare nuovamente questo pulsante per uscire dalla modalità di controllo massimo del raffreddamento.

Raffreddamento

Toccare questo pulsante per accendere il climatizzatore. A questo punto, l'icona si accende e il compressore inizia a funzionare. Toccare nuovamente questo pulsante per spegnere il compressore A/C. A questo punto, l'icona si spegne e il compressore smette di funzionare.

Ricircolo/aria fresca

- Toccare questo pulsante per attivare il ricircolo della modalità di ingresso dell'aria e  viene visualizzata l'icona. Toccare nuovamente questo pulsante per passare dalla modalità di ingresso dell'aria all'aria aperta e  viene visualizzata l'icona.
- Quando la funzione "ricircolo automatico durante il parcheggio" è abilitata, per garantire la qualità dell'aria nel veicolo e impedire che lo scarico del veicolo entri nel veicolo, la modalità di ricircolo viene attivata automaticamente dopo il passaggio a "P".

Sbrinatori parabrezza posteriore

- Toccare questo pulsante per attivare lo sbrinatori posteriore del parabrezza e lo sbrinatori esterno dello specchietto retrovisore. In assenza di altre operazioni, queste vengono disattivate automaticamente dopo 15 minuti di

funzionamento. Toccare nuovamente questo pulsante per spegnere lo sbrinatori posteriore del parabrezza e lo sbrinatori esterno dello specchietto retrovisore.

- Questa funzione non può essere utilizzata per asciugare le gocce di pioggia e sciogliere la neve.



AVVERTENZA

- Non toccare la superficie dello specchietto retrovisore esterno dopo aver acceso l'interruttore di sbrinamento posteriore del parabrezza perché la sua superficie si surriscalda.



ATTENZIONE

- Quando si pulisce l'interno del parabrezza posteriore, fare attenzione a non graffiare o danneggiare i cavi scaldanti o i connettori.

Ventilazione

- Premere questo pulsante per passare A/C alla modalità di controllo della ventilazione, con il vento naturale espulso.
- Toccare nuovamente questo pulsante per uscire dalla modalità di controllo della ventilazione e passare alla modalità automatica.

Modalità di soffiaggio

Toccare un'icona sul sistema di infotainment per selezionare la modalità di soffiaggio corrispondente. Le modalità di soffiaggio possono essere liberamente selezionate nella schermata del sistema di infotainment e possono essere attivate fino a tre modalità di soffiaggio contemporaneamente, se necessario.

➡ : L'aria viene soffiata sulla parte superiore del conducente e dei passeggeri.

↓ : L'aria viene soffiata sui piedi del conducente e dei passeggeri.



L'aria scorre verso il parabrezza anteriore e i finestrini laterali.



Precauzioni per il funzionamento

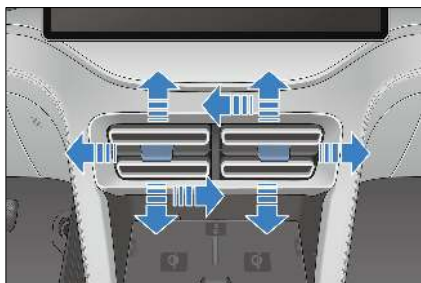
- Per raffreddare rapidamente il veicolo parcheggiato sotto il sole, apri la finestra e guida per diversi minuti. In questo modo, l'aria calda può essere scaricata per facilitare il raffreddamento del climatizzatore.
- Per raffreddare rapidamente, regolare la temperatura su "LO" e mantenere l'impostazione in modalità ricircolo per diversi minuti.
- Assicurarsi che la griglia di aspirazione dell'aria davanti al parabrezza non sia bloccata (ad esempio, da foglie o neve).
- In condizioni di bagnato, non lasciare che l'aria fredda soffi sul parabrezza. La differenza di temperatura tra l'interno e l'esterno del parabrezza causa l'appannamento del parabrezza.
- Mantenere lo spazio sotto i sedili anteriori libero in modo che l'aria nel veicolo possa circolare completamente.
- In condizioni di freddo, si consiglia di impostare la velocità della ventola ad alta velocità per un minuto per rimuovere la neve o l'umidità dal canale di aspirazione, in modo da ridurre l'appannamento della finestra.
- In condizioni climatiche fredde, mantenere l'impostazione in modalità di ricircolo per diversi minuti per un riscaldamento rapido. Per evitare l'appannamento delle finestre, passare alla modalità aria esterna dopo l'aumento della temperatura nel vano.

- Chiudere tutte le finestre quando si seguono altri veicoli su una strada polverosa o si guida in condizioni di vento e polvere. Impostare la modalità di ingresso dell'aria sul ricircolo e attivare la ventola A/C.
- Durante il riscaldamento, premere l'icona di controllo del compressore per accenderlo (il compressore è acceso), riducendo l'umidità nel flusso d'aria.
- In modalità ventilazione, il sistema introduce il vento naturale dall'esterno del veicolo, adatto per la primavera e l'autunno.

Sfiati

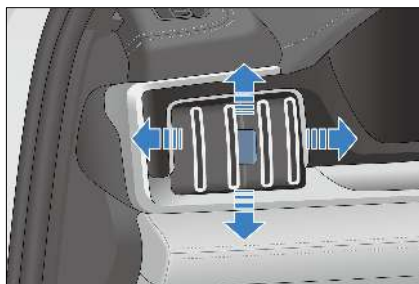
Sfiato centrale anteriore

L'angolo di sfiato o la velocità del ventilatore possono essere regolati alternando i fogli di regolazione al centro degli sfiati e gli sfiati possono essere chiusi alternando i fogli di regolazione a sinistra e a destra fino al limite.



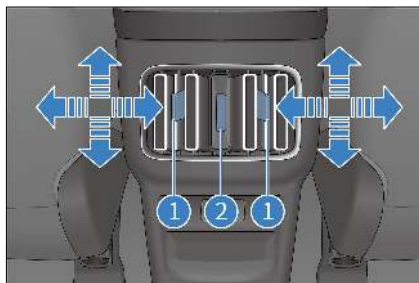
Prese d'aria laterali anteriori

L'angolo di sfiato o la velocità del ventilatore possono essere regolati alternando i fogli di regolazione nello sfiato sinistro/destro e gli sfiati possono essere chiusi alternando i fogli di regolazione verso l'alto e verso il basso fino al limite.



Sfiati laterali posteriori

- ① L'angolo di sfiato può essere regolato alternando i fogli di regolazione negli sfiati.
- ② Gli sfiati possono essere regolati o attivati/disattivati attivando il rullo.



Sistema di purificazione dell'aria*

Il sistema di purificazione dell'aria dell'A/C purifica profondamente il particolato 2,5 nel vano.

Interfaccia operativa di purificazione dell'aria

Toccare "Air purification" (Purificazione dell'aria) sul touchscreen.



- ① Interfaccia di purificazione dell'aria
- ② Pulsante di rilevamento particolato 2,5
- ③ Pulsante di purificazione rapida

- ④ Visualizzazione dei valori al di fuori del particolato 2,5
- ⑤ Visualizzazione del valore di particolato 2,5 nel veicolo

Pulsante di rilevamento particolato 2,5

- Toccare questo pulsante per rilevare la qualità dell'aria interna ed esterna. I valori e i livelli di rilevamento vengono visualizzati sul PAD in tempo reale.
- Toccare nuovamente questo pulsante per disattivare la funzione di rilevamento della qualità dell'aria.

Pulsante di purificazione rapida

- Toccare questo pulsante per abilitare la purificazione rapida.
- Toccarlo una seconda volta per terminare la purificazione rapida.

Visualizzazione del valore di particolato 2,5 nel veicolo

- Toccare questa icona per visualizzare il valore e il livello di particolato 2,5 dell'aria interna.

! PROMEMORIA

- Il valore di particolato 2,5 misurato dal rilevatore di purificazione dell'aria a bordo (particolato 2,5) corrisponde a quello nell'aria vicino al veicolo che trasporta il dispositivo in breve tempo. Questo valore dovrebbe essere diverso dal valore

PROMEMORIA

di particolato 2,5 giornaliero o in tempo reale dichiarato dalle autorità governative nazionali e pertinenti.

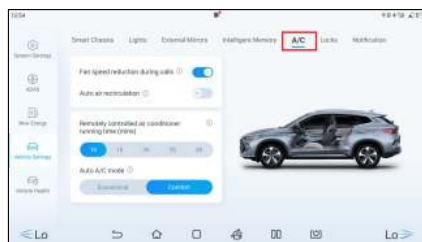
- Ridurre la frequenza di rilevamento di particolato 2,5 nei seguenti ambienti:
 - Tempeste di sabbia e altri ambienti estremamente difficili.
 - Regioni fredde (temperatura ambiente <-20 °C)
 - Ambienti con alta umidità (umidità relativa > 90%).
 - Ambienti con una variazione di temperatura (soggetti alla condensa), come arrivare in macchina da un ambiente freddo a un parcheggio ad alta temperatura.
- La velocità massima del flusso d'aria in modalità di ricircolo può ridurre rapidamente la concentrazione di polveri sottili nell'aria all'interno del veicolo.

Visualizzazione dei valori al di fuori del particolato 2,5

- Toccare questa icona per visualizzare il valore e il livello dell'aria esterna particolato 2,5.

Impostazioni A/C

- Premere questo pulsante per visualizzare la schermata Impostazioni A/C.
- Toccare nuovamente per uscire dalla schermata A/C Settings (Impostazioni A/C).



① Riduzione della velocità della ventola durante le chiamate

Toccare questa icona per abilitare la riduzione della velocità della ventola durante le chiamate.



② Ricircolo automatico dell'aria durante il parcheggio

Toccare questa icona per abilitare il ricircolo automatico dell'aria durante il parcheggio.

Toccare questo pulsante una seconda volta per disabilitare la funzione.

③ Modalità di pianificazione A/C remota

Toccare questo pulsante per impostare l'ora di esecuzione dell'A/C remota.

④ Modalità A/C automatica

Sono disponibili le modalità Economico e Comfort.

⑤ Purificazione automatica*

- Toccare questo pulsante per attivare la funzione di purificazione automatica.
- Toccare questo pulsante una seconda volta per disabilitare la funzione.

App BYD

Informazioni sull'app BYD

Informazioni sull'app BYD

- L'app BYD è un'applicazione mobile dell'Internet of Vehicle (IoV) sviluppata da BYD in modo indipendente. Consente di controllare il veicolo da remoto e controllare le condizioni del veicolo, offrendo un'esperienza cloud di IoV.
- Cercare "BYD" in Google Play o App Store per scaricare e installare l'app BYD.



Registrazione account

La guida dell'app e i seguenti passaggi forniscono istruzioni su come registrarsi e accedere dopo l'installazione dell'app BYD.

1. Aprire l'app, quindi toccare **Sign up (Registrati)** per andare alla schermata di registrazione.
2. Inserisci l'indirizzo e-mail registrato nel rivenditore autorizzato BYD, tocca **Send email (Invia e-mail)** per ricevere il codice di verifica, quindi inserisci il codice nell'app.
3. Impostare la password nella schermata di impostazione della password per completare la registrazione, quindi viene visualizzata la homepage.



ATTENZIONE

- Fornire l'indirizzo e-mail registrato presso il rivenditore autorizzato

ATTENZIONE

BYD, altrimenti la registrazione non andrà a buon fine.

- Nell'app, selezionare un Paese o una regione nell'angolo in alto a destra dello schermo.
L'impostazione predefinita dipende dall'impostazione del telefono. Se non è dove si effettua l'acquisto, scegliere quello giusto, altrimenti i dati personali non saranno accessibili.

Condizioni e controllo del veicolo

Condizioni e controllo del veicolo

La homepage dell'app BYD fornisce informazioni e elementi di controllo del veicolo.

1. La homepage mostra la gamma di guida rimanente, il SOC, le informazioni sugli errori del veicolo e lo stato di guida, ricarica, sistema A/C, riscaldatore del sedile, ventilatore del sedile e pressione pneumatici.
2. Toccare il pulsante di blocco, sblocco, lampeggiamento e ronzio della luce o lampeggiamento della luce per attivare la funzione corrispondente.
3. Attivare o disattivare A/C nella homepage dell'app o toccare la scheda A/C per accedere ad altre impostazioni, come la regolazione della temperatura, vedere Interfaccia di funzionamento a/c per i dettagli.
4. Nella parte inferiore della homepage, toccare l'icona di sedili, porte e finestre o pneumatici per andare alla schermata associata e controllarne lo stato.
5. Se ci sono più veicoli su un account, toccare il nome del veicolo nell'angolo in alto a sinistra dello schermo per passare da un veicolo all'altro.

ATTENZIONE

- La funzione di controllo dell'app è principalmente per uso remoto. Per utilizzare questa funzione, assicurarsi che il telefono e il veicolo siano connessi a Internet.

Gestione dei singoli centri e veicoli

Gestione dei singoli centri e veicoli

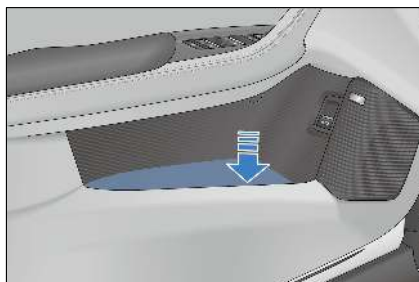
Toccare l'icona nell'angolo in alto a destra per andare al singolo centro.

- **Vehicle management (Gestione del veicolo):** modifica il nome del veicolo e il numero di targa.
- **Account and security (Account e sicurezza):** recupera o modifica la password.
- **Settings (Impostazioni):** imposta la ricezione dei messaggi, l'accesso automatico e altri elementi.
- **About (Informazioni su):** include l'informativa sulla privacy e le informazioni per contattarci e fornire un feedback.

Dispositivo di archiviazione

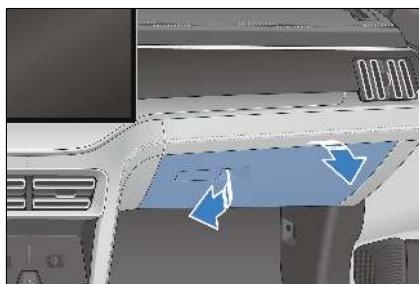
Contenitori della porta

Ogni porta è dotata di un bidone porta per conservare bottiglie di bevande o piccoli oggetti.



Vano portaoggetti

- Tirare l'impugnatura per aprire il vano portaoggetti. La luce nel vano portaoggetti si accende quando viene aperto.
- Spingere il vano portaoggetti verso l'alto per chiuderlo. La luce nel vano portaoggetti si spegne quando è chiuso.



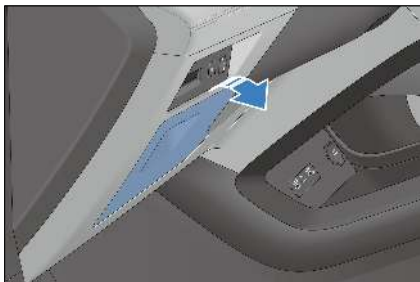
ATTENZIONE

- Per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidente o frenata di emergenza, tenere chiuso il vano portaoggetti durante la guida.

Vano portaoggetti lato conducente

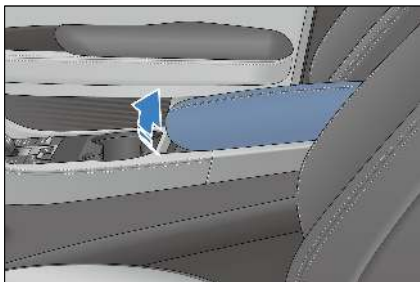
- Tirare la maniglia sul vano portaoggetti del lato conducente per aprirlo.
- Fatture, biglietti da visita o articoli simili possono essere inseriti nel vano portaoggetti lato conducente. Non collocare oggetti grandi o pesanti, in

modo da non chiudere il vano portaoggetti lato conducente. Tenere chiuso il vano portaoggetti lato conducente durante la guida.



Portaoggetti console centrale

- Sollevare il coperchio del cubby della console centrale come mostrato nella figura.
- Premere il coperchio del cubby della console centrale verso il basso per chiuderlo.



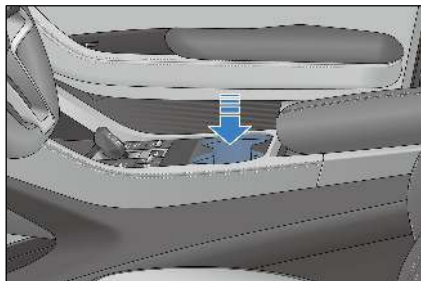
PROMEMORIA

- Per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidente o frenata di emergenza, tenere chiuso il vano portaoggetti durante la guida.

Portabicchieri

Portabicchieri per sedili anteriori

Il portabicchieri per sedili anteriori si trova all'interno del cubby della console centrale.



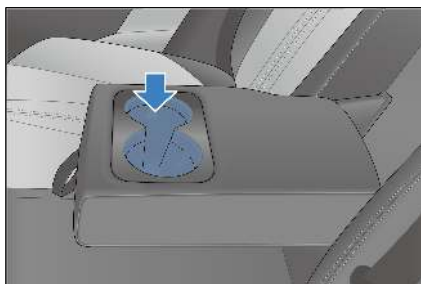
ATTENZIONE

Non collocare una tazza aperta o una bottiglia non stretta nel portabicchieri, in modo da evitare fuoriuscite di liquido quando si aprono e chiudono le porte e si guida.

- Non collocare una tazza aperta o una bottiglia non stretta nel portabicchieri, in modo da evitare fuoriuscite di liquido quando si aprono e chiudono le porte e si guida.
- Per garantire una guida sicura, al conducente è severamente vietato estrarre o collocare la tazza nel portabicchieri durante la guida.

Supporto portabicchieri sedile posteriore

Tirare verso il basso il bracciolo posteriore per utilizzare il supporto della coppa del sedile posteriore che si trova su di esso.

**ATTENZIONE**

- Quando si utilizza il portabicchieri, non avviare o frenare il veicolo improvvisamente per evitare fuoriuscite di liquidi e ustioni a voi o ad altri passeggeri.
- Per evitare spruzzi di liquido durante l'apertura/chiusura o la guida della porta, non collocare tazze aperte o bottiglie di bevande non strette nel portatazze.
- Per garantire una guida sicura, al conducente è severamente vietato estrarre o collocare la tazza nel portabicchieri durante la guida.

Tasche schienale

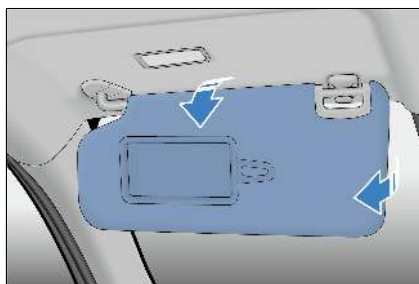
- Sul retro dei sedili anteriori sono presenti tasche per riporre riviste, quotidiani o oggetti simili.

**Custodia per occhiali**

- Premere il coperchio della custodia degli occhiali per aprirla.

**Altri dispositivi****Visiera parasole**

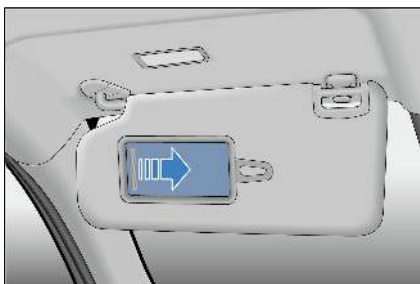
- Per bloccare la luce solare dalla parte anteriore, tirare verso il basso la visiera parasole.
- Per bloccare la luce solare da un lato, rimuovere il manicotto girevole dal supporto fisso e ruotare la visiera parasole verso la finestra laterale.

**PROMEMORIA**

- L'uso corretto della visiera parasole migliora la sicurezza e il comfort di guida.

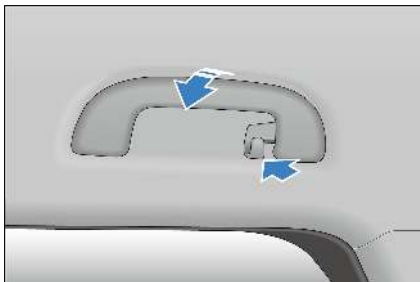
Specchietto di cortesia*

- Gli specchietti di cortesia sono installati sulle visiere parasole del conducente e del passeggero anteriore.
- Per accedere allo specchietti di cortesia, tirare la visiera parasole verso il basso e aprire il coperchio dello specchietto. La spia dello specchietti di cortesia si accende. L'indicatore si spegne quando si chiude il coperchio dello specchietto o si ripiega la visiera parasole.



Maniglie di sicurezza

- Tirare la maniglia di sostegno verso il basso per l'uso. La maniglia torna alla sua posizione originale quando viene rilasciata.
- Accanto alla maniglia di sicurezza si trova il gancio per appendere vestiti e cappelli.



ATTENZIONE

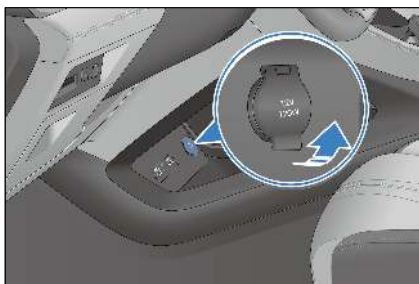
- Non appendere oggetti pesanti sulla maniglia o sul gancio per indumenti,

ATTENZIONE

in quanto ciò potrebbe causare danni o lesioni personali.

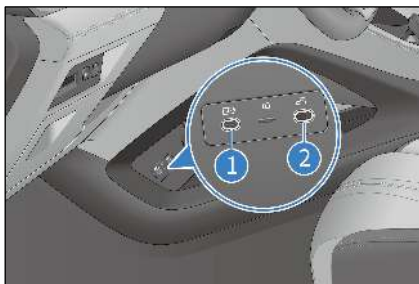
Alimentazione ausiliaria 12 V

- Viene utilizzata per accessori con tensione di esercizio di 12V CC e corrente di esercizio non superiore a 10A.
- Aprire il coperchio dell'alimentazione di backup da 12 V per utilizzarlo quando il veicolo è acceso.



Porte USB anteriori

- ① Porta di ricarica USB
- ② Porta di trasmissione dati USB



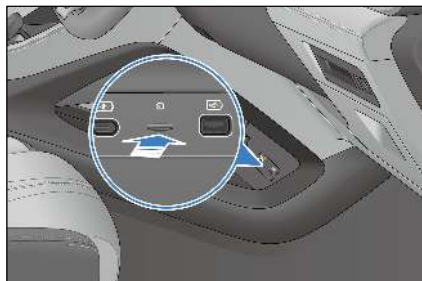
Porte di ricarica posteriori

Le porte di ricarica posteriori possono essere utilizzate solo per la ricarica e non possono essere collegate al sistema di infotainment.



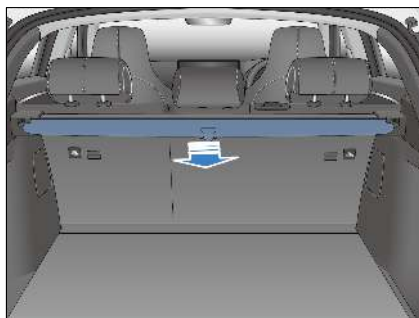
Slot per scheda SD*

Viene fornito uno slot per scheda SD nella parte cava vicino al lato del conducente sotto il cruscotto ausiliario.



Copertura del carico

- La copertura del carico viene utilizzata per la privacy e la protezione diretta dalla luce solare.
- Appoggiare il sedile, posizionare un lato del coperchio del carico nella scanalatura dello schermo inferiore del montante C, quindi premerlo verso il basso e inserirlo nella scanalatura dello schermo inferiore del montante C sull'altro lato dall'alto dell'anello di blocco del sedile. Estrarre la tenda e appendere la nelle scanalature su entrambi i lati nella parte posteriore.



- Eseguire la retromarcia per rimuovere il coperchio.

AVVERTENZA

- Quando si installa il coperchio del carico, assicurarsi che sia installato saldamente.
- Non posizionare oggetti sul coperchio del carico.
- Non consentire mai a un bambino di salire sulla copertura del carico, altrimenti potrebbero verificarsi danni alla copertura del carico o persino lesioni/morte al bambino.

Posizione di ricarica wireless dello smartphone*

- La ricarica wireless dello smartphone si trova nella console centrale. L'utente può scorrere la barra di stato nella parte superiore del touchscreen dell'infotainment per aprire l'interfaccia rapida e attivare o disattivare la funzione di ricarica wireless dello smartphone. Il sistema è acceso per impostazione predefinita. Dopo aver avviato il veicolo, posizionare lo smartphone sul cuscinetto di gomma antiscivolo nell'area di ricarica wireless, con lo schermo dello smartphone rivolto verso l'alto e lo smartphone passa automaticamente alla modalità di ricarica wireless. L'icona di ricarica viene visualizzata sull'interfaccia dell'interfaccia utente di infotainment.

- 

L'icona verde nel cellulare lampeggia dinamicamente durante la ricarica.
- 

Guasto di carica: L'icona lampeggia.



PROMEMORIA

- L'icona dell'impostazione di ricarica wireless dello smartphone può essere aggiunta o eliminata nella barra di modifica dell'interfaccia rapida del sistema di Infotainment.
- La ricarica wireless dello smartphone è applicabile solo agli smartphone certificati QI.
- Non posizionare oggetti estranei nell'area di ricarica durante l'aggiornamento del programma.
- È possibile caricare due telefoni contemporaneamente.
- Una custodia dello smartphone troppo spessa può causare un errore di ricarica.
- Quando il veicolo passa attraverso gli urti, la ricarica wireless può essere brevemente interrotta.
- Se lo smartphone si sposta dall'area del caricabatterie wireless e smette di caricarsi, riportarlo indietro.
- In caso di guasto della ricarica wireless dello smartphone, assicurarsi che non vi sia alcun

PROMEMORIA

oggetto posizionato sull'area di ricarica wireless o attendere che l'area di ricarica wireless si raffreddi prima di ricaricare nuovamente. Se la ricarica wireless continua a non funzionare, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

ATTENZIONE

- Durante la ricarica wireless, assicurarsi che la chiave intelligente si trovi a più di 25 cm dall'area di ricarica.
- Non posizionare monete, chiavi metalliche, anelli metallici o altri oggetti contenenti componenti metallici sull'area di ricarica wireless insieme allo smartphone, in modo da evitare disfunzioni e persino incidenti di sicurezza.
- Non posizionare oggetti pesanti sull'area di ricarica per evitare danni all'area di ricarica.
- Se il sistema di ricarica wireless dello smartphone si guasta, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- BYD non è responsabile per eventuali problemi causati da un uso anomalo. Se il prodotto viene smontato o modificato, la garanzia gratuita sarà risolta.
- Quando si lascia il veicolo, non posizionare lo smartphone nel veicolo per la ricarica, per evitare potenziali pericoli per la sicurezza.
- Non controllare la ricarica dello smartphone per un lungo periodo di tempo durante la guida per garantire la sicurezza del traffico.
- Quando si ricarica lo smartphone in modalità wireless, se si rilevano oggetti metallici tra lo smartphone e il cuscinetto di gomma, non rimuoverlo immediatamente a mano

ATTENZIONE

per evitare ustioni.

- Per una ricarica migliore, posizionare lo smartphone al centro (dove è mostrata l' "Area di ricarica").
- Non spruzzare acqua sull'area di ricarica per evitare che l'acqua penetri nel caricabatterie wireless attraverso lo spazio vuoto del cuscinetto di gomma, evitando così il guasto del caricabatterie.
- Quando la temperatura è troppo alta, la ricarica dello smartphone può interrompersi e continuare dopo che la temperatura è scesa.
- BYD non è responsabile dei problemi causati dalla bobina di ricarica wireless esterna. Utilizzare la bobina con cautela.

Scheda di copertura dello scarponcino

La scheda di copertura dello scarponcino può essere installata a due altezze diverse. Premere l'impugnatura sul pannello di copertura per rimuoverlo e regolare l'altezza.

1. Se installato nella posizione di altezza superiore, il coperchio dello scarponcino è a filo con la superficie superiore della piastra di supporto. Quando i sedili posteriori sono distesi, la scheda di copertura dello scarponcino è montata in piano con la parte posteriore dei sedili.



2. Se installato nella posizione di altezza inferiore, il coperchio dello scarponcino è bloccato sulla superficie inferiore del gradino della piastra di supporto e lo spazio di stoccaggio può essere ampliato.



Martello di emergenza

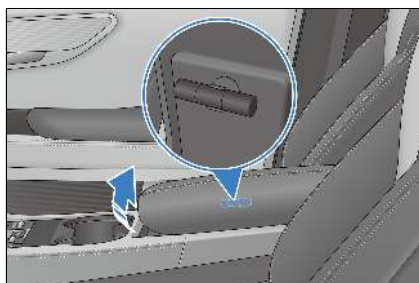
Il martello di sicurezza si trova nel vano centrale.

Lo strumento deve essere utilizzato solo sul vetro dello sportello laterale.

Deve essere utilizzato solo in caso di uscita di emergenza dal veicolo.

Modalità d'uso

1. Aprire il vano centrale per rivelare il martello di sicurezza fissato alla parete destra del vano centrale.
2. Rimuovere il martello dal vano di stivaggio.
3. Rimuovere qualsiasi coperchio dell'estremità del martello.



4. Tenere saldamente l'impugnatura, tenere l'estremità del martello contro il vetro e

spingere contro il vetro per attivare il rilascio della molla.

 AVVERTENZA

- Se il vetro della porta laterale è laminato, potrebbe non rompersi e rimanere in posizione.
- Una volta che il vetro è fratturato e indebolito, utilizzare il metodo appropriato per spingere il vetro fratturato fuori dall'apertura dello sportello.
- Adottare tutte le precauzioni necessarie per non subire lesioni causate da vetri rotti.

06 **MANUTENZIONE**

Informazioni sulla manutenzione..... 208

Manutenzione regolare 211

Automanutenzione 216

Informazioni sulla manutenzione

Periodo di manutenzione ed elementi

Piano di manutenzione del veicolo

- Il piano di manutenzione mira a garantire stabilità, sicurezza ed economia di guida, riducendo il verificarsi di guasti.
- Fare riferimento al piano di manutenzione per gli intervalli di manutenzione programmati, a seconda della lettura del contachilometri o dell'intervallo di tempo, a seconda di quale evento si verifichi prima.
- Anche gli elementi di manutenzione scaduti devono essere implementati agli stessi intervalli.
- I tubi flessibili in gomma (per sistemi come quelli di raffreddamento, riscaldamento e frenanti) devono essere controllati da tecnici professionisti in base al programma di manutenzione.
- Si tratta di elementi di manutenzione particolarmente importanti i cui intervalli di manutenzione sono registrati nel programma di manutenzione. I tubi flessibili con degradazione o danni devono essere sostituiti immediatamente.
- Il programma di manutenzione elenca tutti gli elementi di manutenzione necessari per mantenere sempre il veicolo in condizioni ottimali.

Requisiti del piano di manutenzione

Il veicolo deve essere sottoposto a manutenzione secondo il regolare programma di manutenzione.

Se il veicolo viene utilizzato principalmente in una o più delle seguenti condizioni speciali, potrebbe essere necessario eseguire alcuni interventi di manutenzione con maggiore frequenza.

- Condizioni stradali
 - Guida su strade ruvide, fangose o innevate.
 - Guidare su strade polverose.
- Condizioni di guida
 - Il veicolo viene utilizzato per trainare un rimorchio da campeggio o una staffa sul tetto è installata sul veicolo.
 - Il veicolo viene guidato ripetutamente entro 8 km e in un ambiente con temperatura inferiore a zero.
 - Il veicolo è guidato in condizioni di guida al minimo a lungo termine o a bassa velocità su lunga distanza. Gli esempi includono auto della polizia, taxi o veicoli che trasportano merci.

Programma di manutenzione

Manutenzione del veicolo

La manutenzione di base del veicolo viene eseguita in conformità con i seguenti tempi di manutenzione e chilometraggio di manutenzione (chilometraggio totale), a seconda di quale evento si verifichi prima.

Elemento di manutenzione	Intervallo di tempo e chilometraggio per la manutenzione
Controllare se il tubo dell'acqua di raffreddamento è intatto e bloccato saldamente alle parti di collegamento	Ogni 12 mesi o 15.000 km
Controllare le pastiglie e i dischi dei freni	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Controllare la tubazione e i	Ogni 24 mesi o 30.000 km

Elemento di manutenzione	Intervallo di tempo e chilometraggio per la manutenzione
tubi del sistema frenante	
Controllare il volante e la leva	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Controllare il coperchio antipolvere dell'albero motore	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Controllare il perno a sfera e il coperchio antipolvere	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Controllare le sospensioni anteriori e posteriori	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Usura degli pneumatici (controllare l'allineamento della ruota anteriore e posteriore quando l'usura irregolare degli pneumatici è superiore a 2 mm)	Controllare durante la manutenzione ed eseguire la trasposizione degli pneumatici se necessario; in cattive condizioni di lavoro, aumentare la frequenza di ispezione ed eseguire la trasposizione degli pneumatici se necessario
Controllare il livello del refrigerante nel serbatoio di espansione	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Controllare il liquido dei freni	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Controllare se il vano della batteria di alimentazione, la barra anticollisione, la piastra di protezione e la valvola antideflagrante sono danneggiati o deformati e se il gruppo di alimentazione presenta perdite	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Controllare il filtro A/C e il filtro	Ogni 24 mesi o 30.000 km. In caso di condizioni ambientali gravose o uscita dell'aria ridotta, si consiglia di controllare tempestivamente e, se necessario, sostituire lo schermo del filtro dell'aria condizionata
Controllare che il giunto del tubo di scarico non presenti perdite d'aria	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Controllare il tappo di rifornimento del carburante, il tubo del carburante e il connettore	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Sostituzione del refrigerante A/C*	Sostituire il refrigerante acido organico ad azione prolungata ogni 6 anni o 90.000 km
Sostituire il refrigerante del motore e il refrigerante del motore di trasmissione	Sostituire il refrigerante acido organico ad azione prolungata ogni 6 anni o 90.000 km

Elemento di manutenzione	Intervallo di tempo e chilometraggio per la manutenzione
(motore turbocompressore)	
Sostituire il refrigerante del motore e il refrigerante del motore di trasmissione (motore ad aspirazione naturale)	Sostituire il refrigerante acido organico ad azione prolungata ogni 6 anni o 90.000 km
Sostituire il liquido dei freni	Controllare durante la manutenzione e sostituire ogni 2 anni o 30.000 km
Controllare l'olio per ingranaggi speciale EHS	Controllare la quantità di olio per ingranaggi EHS durante la manutenzione e sostituire il gruppo olio ed elemento filtrante ogni 4 anni o 60.000 km
Sostituire l'olio per ingranaggi nella trasmissione, l'olio del riduttore della trasmissione anteriore e l'olio della trasmissione della trasmissione posteriore*	Sostituire ogni 4 anni o 60.000 km
Sostituire l'elemento del filtro della trasmissione	Sostituire l'elemento del filtro (filtro pressione) ogni 4 anni o 60.000 km
Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio (motore turbocompressore)	Ogni 12 mesi o 15.000 km
Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio (motore ad aspirazione naturale)	Ogni 12 mesi o 15.000 km
Candele	Sostituire ogni 45.000 km
Filtro del carburante (non integrato)	Ogni 24 mesi o 30.000 km
Sostituire l'elemento del filtro dell'aria	Sostituire ogni 12 mesi o 15.000 km successivamente; eseguire ulteriori ispezioni in condizioni di servizio difficili e sostituire se necessario
Sostituire il filtro antipolvere del contenitore di carbone (DMTL)*	Ogni 2 anni o 30.000 km, o in caso di frequente arresto automatico della pistola durante il rifornimento.

PROMEMORIA

- Per mantenere la batteria ad alta tensione allo stato ottimale, è necessario (almeno ogni 6 mesi o 72.000 km) caricare e scaricare completamente e regolarmente il veicolo per raggiungere lo scopo

PROMEMORIA

dell'autocalibrazione della batteria, oppure contattare un rivenditore autorizzato BYD o un fornitore di servizi per il test e la calibrazione della capacità



PROMEMORIA

- Nelle seguenti condizioni di funzionamento non ottimali, si consiglia di abbreviare gli intervalli di manutenzione raccomandati in base alla situazione effettiva per proteggere il veicolo. Guidare il veicolo in ambienti a bassa temperatura (temperatura ambiente <5 °C) per un lungo periodo di tempo e il tempo di guida continua in modalità HEV è breve (<15 min) ogni volta, oppure viene spesso guidato in una condizione di gattinatura lenta (velocità del veicolo <10 km/h) per un lungo periodo di tempo.
- Per i veicoli con incidenti o sospensioni anomale, è necessario verificare se il connettore del cablaggio ad alta tensione della batteria è allentato e il reparto post-vendita deve inviare un avviso tecnico al rivenditore autorizzato o fornitore di servizi BYD.

Commenti:

- Il periodo di manutenzione nella tabella viene calcolato a partire dalla data di acquisto.
- Per mantenere il veicolo allo stato ottimale, guidarlo correttamente secondo le seguenti istruzioni.
- Prima della prima manutenzione, il rapporto di utilizzo della modalità HEV non deve essere inferiore al 50% durante il run-in in modalità ECO.
- Dopo la prima manutenzione, il rapporto di utilizzo della modalità HEV non deve essere inferiore al 10%.

Il tempo di sostituzione del filtro dell'olio può essere ridotto in base al grado di incrostazione del motore a benzina.

Manutenzione regolare

Manutenzione regolare

- Al fine di garantire che il veicolo funzioni con la migliore efficienza operativa e per ridurre il verificarsi di guasti, la manutenzione deve essere eseguita secondo il programma di manutenzione.
- Fare riferimento al piano di manutenzione per gli intervalli di manutenzione programmati, a seconda della lettura del contachilometri o dell'intervallo di tempo, a seconda di quale evento si verifichi prima.
- Anche gli elementi di manutenzione scaduti devono essere implementati agli stessi intervalli.
- La manutenzione deve essere eseguita da un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD locale in conformità con gli standard e le specifiche corrispondenti.
- Il programma di manutenzione elenca gli articoli di manutenzione e il tempo o la distanza di viaggio in base al presupposto che il veicolo sia utilizzato come mezzo di trasporto normale per trasportare passeggeri e merci che non superino il limite di carico del veicolo.



ATTENZIONE

- Si prega di eseguire la manutenzione regolare del veicolo in base ai requisiti indicati in BYD Auto "Manuale di manutenzione e garanzia".

Protezione anticorrosione del veicolo

Le cause più comuni di corrosione del veicolo sono:

- Sostanze saline e alcaline, polvere e umidità si accumulano sul pavimento del veicolo.
- Il veicolo si trova in un ambiente ad alta umidità o alcune parti del veicolo si trovano in un ambiente umido e ad alta temperatura per molto tempo.
- Lo strato di vernice o lo strato inferiore è graffiato da una collisione minore o da pietre e ghiaia.

Per prevenire la corrosione del veicolo, attenersi alle seguenti regole:

- Lavare frequentemente il veicolo.
 - Se si guida su una strada alcalina con soluzione fisiologica in inverno o si vive in una zona costiera, pulire il telaio e la protezione della ruota con una pistola ad acqua ad alta pressione o vapore almeno una volta al mese per ridurre la corrosione. Lavare accuratamente il telaio dopo l'inverno.
- Controllare la vernice del corpo e le parti decorative
 - Eventuali scheggiature o crepe presenti sulla vernice devono essere riparate immediatamente per evitare la corrosione. Se frammenti o crepe si staccano dalla superficie metallica, si consiglia di rivolgersi a un rivenditore autorizzato BYD o a un fornitore di servizi per la riparazione.
- Controllare l'interno dello scomparto
 - L'umidità e la polvere accumulate sotto il tappeto causano corrosione, quindi la parte inferiore del tappeto deve essere controllata regolarmente e tenuta asciutta.
 - Quando si trasportano merci come sostanze chimiche, detersivi, fertilizzanti e sali, è necessario prestare particolare attenzione e utilizzare contenitori adeguati. In caso

di spruzzi o perdite, pulire immediatamente il veicolo e mantenerlo asciutto.

- Usa parafanghi
 - Se il veicolo è in funzione in un'area alcalina-soluzione fisiologica o su una strada ghiaia, i parafanghi possono proteggere il veicolo. Più grande e più vicino al terreno è il parafango, meglio è.
- Parcheggiare in un luogo ben ventilato e asciutto.

Manutenzione della verniciatura

- Pulire il veicolo in tempo.
- Per evitare incongruenze di colore o superfici ruvide, evitare la spruzzatura di vernice secondaria se il rivestimento superiore non presenta graffi evidenti.
- Quando il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, deve essere parcheggiato in un garage o in un luogo ben ventilato e in inverno deve essere utilizzata una speciale copertura per il corpo. Scegli un posto ombreggiato per parcheggiare temporaneamente.
- Prevenire forti urti, urti o graffi sulla pellicola di vernice del corpo del veicolo. Se si riscontrano graffi, ammaccature o spelature sul soprabito, ripararlo in tempo, preferibilmente presso un'officina di auto professionale.
- Non toccare lo smalto con mani unte o strofinarlo con un panno unto. Non appoggiare attrezzi o panni contaminati da solventi organici sulla carrozzeria del veicolo per evitare reazioni chimiche.
- Strofinare il rivestimento superiore del veicolo per proteggerlo una volta al mese o quando la superficie del corpo non è in grado di resistere bene all'acqua, e recarsi regolarmente in un'officina di auto professionale per la manutenzione (trimestrale) per ripristinare la luminosità e la lucentezza del rivestimento superiore del corpo in tempo.

- Utilizzare un agente lucidante e una cera di alta qualità. Se la superficie lucidata della carrozzeria del veicolo è stata invecchiata gravemente, utilizzare un agente detergente e lucidante senza cera. Seguire attentamente le istruzioni e le precauzioni del produttore. La superficie cromata deve essere lucidata e cerata come superficie della vernice.



ATTENZIONE

- Quando il veicolo viene riverniciato e collocato in un'officina di ceretta per vernici ad alta temperatura, il paraurti in plastica del veicolo deve essere rimosso per evitare danni causati dalle alte temperature.

Pulizia del veicolo

- Pulire tempestivamente il veicolo nelle seguenti circostanze che possono causare la rimozione dello strato di vernice o la corrosione di carrozzeria e parti del veicolo:
 - Guidare lungo la costa.
 - Guidare su una strada su cui è stato sparso l'antigelo.
 - Guidare su strade ricoperte di catrame di carbone.
 - Resina, escrementi di uccelli e carcasse di insetti rimangono incastrati.
 - Guidare in aree con una grande quantità di fumo, fuliggine, polvere, depositi di ferro o sostanze chimiche.
 - Il veicolo è visibilmente sporco a causa di polvere o fango.
 - Dopo la pioggia.

Lavaggio manuale del veicolo

Prima di lavare il veicolo, parcheggiarlo all'ombra e attendere che il veicolo si raffreddi a sufficienza.

1. Utilizzare un tubo dell'acqua per eliminare lo sporco e tutte le sostanze alcaline di fango o soluzione fisiologica sul fondo del veicolo e le parti delle ruote affumicate.
2. Pulire il veicolo con un detergente neutro miscelato secondo le istruzioni del produttore. Pulire delicatamente il veicolo dall'alto verso il basso lungo la direzione del flusso dell'acqua con un panno morbido immerso nella soluzione detergente. Non pulire con un movimento circolare o orizzontalmente.
3. Sciacquare accuratamente. In caso contrario, l'agente di lavaggio genera strisce dopo l'asciugatura all'aria. Dopo aver lavato il veicolo in condizioni climatiche calde, tutte le parti devono essere risciacquate correttamente con acqua pulita.
4. Per evitare macchie d'acqua, asciugare il corpo del veicolo con un panno morbido pulito ed evitare di strofinare o premere duramente, altrimenti la superficie della vernice potrebbe essere graffiata.



PROMEMORIA

- Non utilizzare detersivi fortemente alcalini, acqua saponata, detersivi, detergenti deceranti o sostanze organiche (benzina, cherosene, olio volatile o solventi forti) per pulire il veicolo.
- Quando si puliscono le luci combinate, non strofinare la superficie con solventi chimici come benzina, alcol, diluente per lacche, diluente e tetracloruro di carbonio. Ciò può causare la rottura delle custodie della luce combinata.
- Si consiglia di lavare i veicoli che viaggiano in aree costiere o fortemente inquinate una volta al giorno.
- Non utilizzare lame o benzina per rimuovere lo sporco duro dalla carrozzeria del veicolo. Il bordo in plastica della ruota è facilmente danneggiato dalla materia organica. In caso di schizzi di materiale

PROMEMORIA

organico sul trim del veicolo, rimuoverlo con acqua e verificare se il trim è danneggiato. Sostituire tempestivamente eventuali finiture delle ruote in plastica gravemente danneggiate. In caso contrario, il trim potrebbe cadere dalla ruota durante il movimento del veicolo e causare un incidente.

- Non utilizzare detergenti abrasivi per strofinare il paraurti.
- Pulire le parti in metallo lucidato con un detergente per carbone e cerarle regolarmente per proteggerle.

Lavaggio automatico dell'auto

Alcuni tipi di spazzole, acqua non filtrata o procedure di risciacquo definite dalla macchina nelle stazioni di lavaggio automatico possono graffiare o danneggiare la superficie della vernice. I graffi riducono la durata e la lucentezza della superficie della vernice, specialmente per i veicoli di colore scuro. Prima di lavare il veicolo, consultare il personale della stazione di lavaggio del veicolo per la procedura di lavaggio più sicura per la superficie della vernice è una scelta migliore.

Pulizia interna

PROMEMORIA

- Quando si pulisce l'interno o l'esterno del veicolo, non lasciare che l'acqua scorra sul pavimento e sul cruscotto, poiché l'acqua che entra nei componenti elettrici vicini potrebbe causare malfunzionamenti.

Tappeto

- Pulire i tappeti con un buon detergente in schiuma.
- Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la maggior quantità possibile di polvere.

È possibile utilizzare diversi tipi di detergenti in schiuma. Alcuni sono riempiti in bombolette spray, altri in polvere o liquido, producendo schiuma miscelando con acqua. Pulire i tappeti con una spugna imbevuta di schiuma o una spazzola, strofinando con un movimento circolare.

- Non utilizzare acqua naturale e mantenere i tappeti il più asciutti possibile.

Cinture di sicurezza

- Le cinture di sicurezza possono essere pulite con acqua neutra saponata o tiepida.
- Strofinare le cinture di sicurezza con una spugna o un panno morbido. Controllare che le cinture di sicurezza non presentino segni di usura, lacerazione o taglio eccessivi.

ATTENZIONE

- Non pulire la cintura di sicurezza con coloranti o candeggina. Queste sostanze possono ridurre la forza della cintura di sicurezza.
- Non utilizzare cinture di sicurezza non asciutte.

Porte e finestre

- Le porte e le finestre possono essere pulite con detergenti domestici comuni.
- Pulire delicatamente il lato interno del parabrezza posteriore lungo le direzioni sinistra e destra. Una forza eccessiva o la pulizia verso l'alto e verso il basso possono danneggiare i fili riscaldanti dello sbrinatori posteriore e del conduttore dell'antenna.
- Controllare regolarmente i freni della porta. Se si riscontra un accumulo evidente di polvere sull'asta del freno, pulirla con un panno morbido bagnato per rimuovere la polvere sulla superficie, quindi applicare 0,3~0,8 g di grasso tra la staffa e l'albero rivettato dell'asta e tra l'asta e il blocco scorrevole.

ATTENZIONE

- Quando si pulisce l'interno del parabrezza posteriore, fare attenzione a non graffiare o danneggiare i cavi scaldanti o i connettori.

Pannello di comando A/C, altoparlanti per auto, cruscotto, pannello di comando e interruttori

- Pulire il pannello di comando A/C, gli altoparlanti dell'auto, il cruscotto, il pannello di comando e gli interruttori con un panno morbido umido.
- Rimuovere delicatamente la polvere con un panno morbido pulito imbevuto di acqua tiepida.

ATTENZIONE

- Non utilizzare sostanze organiche (come solventi, cherosene, alcol, benzina) o soluzioni a base acida. Queste sostanze chimiche possono causare scolorimento, macchie o desquamazione.
- Confermare che il detergente o l'agente lucidante da utilizzare non contenga le sostanze sopra indicate.
- Se si utilizza un nuovo detergente liquido, non spruzzarlo sulla superficie interna del veicolo, in quanto potrebbe contenere le sostanze sopra indicate. Eliminare rapidamente eventuali spruzzi di liquido.

Pelle

- Le finiture in pelle possono essere pulite con un detergente neutro per la lana.
- Utilizzare un panno morbido con una soluzione detergente neutra per rimuovere la polvere, quindi utilizzare un panno pulito e umido per pulire accuratamente il detergente rimanente.

- Se la pelle si bagna, pulirla con un panno morbido pulito. Asciugare la pelle in un luogo fresco e ben ventilato.
- Per qualsiasi domanda sulla pulizia del veicolo, consultare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD locale.

ATTENZIONE

- Se non è possibile rimuovere lo sporco con un detergente neutro, pulirlo con un detergente che non contenga solventi organici.
- Non pulire la pelle con alcun materiale organico come olio volatile, alcol, benzina, acido o alcali, in quanto ciò causerebbe uno scolorimento.
- Non pulire la pelle con una spazzola di nylon o un panno in fibra sintetica, poiché potrebbero graffiare i motivi sottili sulla superficie della pelle.
- Lo stampo può crescere su rifiniture in pelle sporche. Prestare particolare attenzione per evitare macchie d'olio e mantenere sempre puliti i rivestimenti.
- L'esposizione prolungata alla luce solare causerà l'indurimento o la contrazione della pelle, pertanto il veicolo deve essere parcheggiato in un luogo ombreggiato e fresco, specialmente d'estate.
- In condizioni climatiche calde, evitare di posizionare vinile oppure oggetti di cera sulle finiture, in quanto potrebbero aderire alla pelle in caso di alte temperature.
- Una pulizia non corretta delle finiture in pelle può causare scolorimento o macchie.

Automanutenzione

Automanutenzione

Precauzioni di automanutenzione

- Se si desidera eseguire la manutenzione autonomamente, assicurarsi di seguire correttamente i passaggi specificati in questo capitolo.
- Va notato che una manutenzione errata e incompleta influirà sull'esperienza di guida.
- Questo capitolo elenca solo le istruzioni per alcune semplici operazioni di manutenzione che l'utente può eseguire. Tuttavia, ci sono molti elementi che devono essere fatti da tecnici qualificati con strumenti speciali.
- Prestare particolare attenzione nella manutenzione dei veicoli per evitare lesioni accidentali. È necessario osservare le seguenti precauzioni.



ATTENZIONE

- In caso di fuoriuscita di refrigerante, pulirlo con un panno o un panno asciutto per evitare danni ai componenti o alla vernice del veicolo e aggiungere refrigerante in tempo.
- Se il liquido dei freni trabocca, sciacquarlo con acqua per evitare danni ai componenti o alla vernice del veicolo.
- Non guidare il veicolo con il filtro dell'aria rimosso; altrimenti, il motore è eccessivamente usurato.
- Quando si sostituiscono le lame del tergicristallo, evitare che graffino la superficie in vetro.
- Prima di chiudere il cofano, controllare se nel vano motore rimangono utensili o panni.



PROMEMORIA

PROMEMORIA

- Non fumare all'interno o vicino al veicolo per evitare scintille o fiamme libere che potrebbero causare incendi.
- Quando si lavora all'interno o sotto il veicolo, indossare sempre occhiali protettivi per proteggere gli occhi contro il volo o la caduta di oggetti o spruzzi di liquido.
- Poiché il liquido dei freni può danneggiare la pelle o gli occhi, fare attenzione durante il riempimento. Se la pelle o gli occhi sono esposti al liquido dei freni, lavare immediatamente con acqua pulita. In caso di problemi alle mani o agli occhi, rivolgersi immediatamente a un medico.

I seguenti articoli devono essere controllati in base all'utilizzo o al chilometraggio specificato:

- Livello del refrigerante: Il radiatore e il serbatoio di espansione devono essere controllati ad ogni carica.
- Liquido lavavetri - controllare la quantità di liquido lavavetri nel serbatoio del fluido una volta al mese. Se il fluido di lavaggio viene utilizzato frequentemente a causa del maltempo, aumentare la frequenza di controllo.
- Lavavetri per parabrezza - controllare le condizioni del tergicristallo una volta al mese. Se il tergicristallo non è in grado di pulire completamente il parabrezza, controllare se sono presenti danni come usura e incrinature.
- Livello del liquido dei freni - controllare il livello del liquido almeno una volta al mese.
- Pedale del freno: controllare se il pedale del freno funziona normalmente.
- Interruttore EPB - Controllare se l'interruttore è funzionante.
- Batteria da 12 V: controllare le condizioni della batteria e la corrosione dei terminali una volta al mese.

- Sistema A/C - Controllare il funzionamento delle unità A/C settimanalmente.
- Pneumatici - Controllare la pressione degli pneumatici mensilmente. Controllare le condizioni di usura ed eventuali oggetti incorporati sulla superficie dello pneumatico. Controllare l'usura del battistrada e se sono presenti corpi estranei incorporati.
- Sbrinatori parabrezza - controllare l'uscita dello sbrinatori una volta al mese mentre si utilizzano il riscaldatore e il climatizzatore.
- Luci: controllare il sistema di illuminazione una volta al mese per confermare lo stato di funzionamento.
- Porte - controllare se il coperchio del bagagliaio e le porte possono essere aperti, chiusi normalmente e bloccati saldamente.
- Corno - controllare se il clacson funziona normalmente.



ATTENZIONE

- Non continuare a guidare un veicolo che non è stato ispezionato, in quanto ciò potrebbe causare gravi danni al veicolo e lesioni personali.

Luci

Allineamento dei fari

I fari sono allineati prima della consegna del veicolo. Se il veicolo porta spesso un carico elevato, potrebbe essere necessario riallineare i fari. Si consiglia di far allineare i fari da un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD.

Opacizzazione delle luci

- Dopo una forte pioggia o pulizia, potrebbe comparire nebbia sulle coperture di luci combinate, luci posteriori o indicatori di direzione negli specchietti retrovisori esterni. Questo è simile al fenomeno della condensazione dei finestrini su un lato del veicolo durante la

pioggia, che non indica che il veicolo è difettoso.

- Lo spazio interno delle luci è relativamente chiuso e stretto, quindi la temperatura all'interno delle luci è molto alta quando rimangono accese e il coperchio e il riflettore tendono a bruciarsi e deformarsi a causa dell'alta temperatura. Pertanto, le luci necessitano di dissipazione del calore. I copriluci sono progettati con fori per la dissipazione del calore attraverso la convezione con l'ambiente circostante. Maggiore è la differenza di temperatura, più attiva è la convezione. Nel processo di convezione, il vapore acqueo nell'aria viene inevitabilmente portato all'interno del vapore acqueo nell'aria viene inevitabilmente portato all'interno delle luci. A causa dell'influenza dell'esposizione al sole, della convezione, del riscaldamento della lampadina e di altri fattori, il vapore acqueo nell'aria è facile da condensare in nebbia o goccioline d'acqua su superfici leggere a basse temperature. Ecco perché si forma la nebbia sulle coperture della luce.



ATTENZIONE

- Se la nebbia si presenta all'interno del faro e all'interno degli indicatori di direzione sugli specchietti laterali, può essere dovuta a un'elevata umidità dell'aria o a una significativa differenza di temperatura tra il veicolo e l'ambiente circostante. In tal caso, accendere il faro o girare il segnale durante la guida. La nebbia evapora dopo un breve periodo di guida.
- In caso di accumulo significativo di acqua all'interno delle luci, si consiglia di guidare il veicolo presso un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la manutenzione.

Manutenzione del tettuccio

Manutenzione panoramica del tetto solare

1. Pulire la polvere o la sabbia dalla striscia di tenuta esterna del tetto con un panno bagnato e non graffiarla, per non comprometterne le prestazioni di tenuta.
2. Pulire la polvere o la sabbia sul bordo di stampaggio a iniezione del vetro anteriore con un panno bagnato e non graffiare la striscia di tenuta, per non compromettere le prestazioni di tenuta;
3. Pulire frequentemente l'estremità anteriore del vetro posteriore (dopo che il vetro anteriore è completamente aperto) per rimuovere polvere, sabbia, foglie e altri detriti, al fine di evitare l'ostruzione dei fori di scarico;
4. Pulire frequentemente le guide su entrambi i lati e la scanalatura anteriore per evitare l'ostruzione di polvere, sabbia, foglie e altri detriti;
5. Durante il lavaggio del veicolo, evitare di puntare le pistole ad acqua ad alta pressione direttamente sulla striscia di tenuta. Ciò non solo deforma o danneggia facilmente la striscia sigillante, ma causa anche facilmente l'infiltrazione di acqua nel veicolo;
6. In inverno, se il tetto congelato viene aperto, la striscia sigillante o altre parti potrebbero danneggiarsi. Il veicolo deve essere prima preriscaldato e il sistema HVAC deve essere acceso per accelerare la fusione di neve e ghiaccio. Aprire il tettuccio solo dopo che il veicolo è più caldo. Per evitare che il tettuccio si congeli di nuovo, asciugare l'acqua residua sul tettuccio.
7. Non aprire completamente il tetto solare su strade estremamente sconnesse, poiché le forti vibrazioni possono causare la deformazione dei componenti correlati o persino danneggiare il motore. Inoltre, il tettuccio non deve essere aperto quando piove o quando il veicolo viene pulito.

Metodo ordinario di manutenzione del tetto solare

1. Pulire la polvere o la sabbia dalla striscia di tenuta esterna del tetto con un panno bagnato e non graffiarla, per non comprometterne le prestazioni di tenuta.
2. Strofinare la polvere o la sabbia sulla lamiera del tetto con un panno umido e non graffiare la striscia di tenuta, per evitare di usurare la striscia di tenuta quando il tetto a sole si muove e compromettere le prestazioni di tenuta;
3. Pulire frequentemente le guide su entrambi i lati e il canale anteriore per evitare che polvere, sabbia, foglie e altri detriti possano infiltrarsi all'interno del veicolo;
4. Durante il lavaggio del veicolo, evitare di puntare le pistole ad acqua ad alta pressione direttamente sulla striscia di tenuta. Ciò non solo deforma o danneggia facilmente la striscia sigillante, ma causa anche facilmente l'infiltrazione di acqua nel veicolo;
5. In inverno, se il tetto congelato viene aperto, la striscia sigillante o altre parti potrebbero danneggiarsi. Il veicolo deve essere prima preriscaldato e il sistema HVAC deve essere acceso per accelerare la fusione di neve e ghiaccio. Aprire il tettuccio solo dopo che il veicolo è più caldo. Per evitare che il tettuccio si congeli di nuovo, asciugare l'acqua residua sul tettuccio.
6. Non aprire completamente il tetto solare su strade estremamente sconnesse, poiché le forti vibrazioni possono causare la deformazione dei componenti correlati o persino danneggiare il motore. Inoltre, il tettuccio non deve essere aperto quando piove o quando il veicolo viene pulito.

Stoccaggio del veicolo

- Se il veicolo deve essere parcheggiato per lungo tempo (più di un mese), è necessario effettuare le seguenti preparazioni. Una preparazione adeguata aiuta a prevenire il deterioramento delle condizioni del veicolo e facilita l'uso

successivo del veicolo. Se possibile, parcheggiare il veicolo al chiuso.

- Pulire e asciugare accuratamente la superficie della carrozzeria del veicolo.
- Pulire l'interno del veicolo per assicurarsi che tappetini e tappetini siano completamente asciutti.
- Portare l'ingranaggio su P.
- Aprire leggermente la finestra su un lato (quando si parcheggia al chiuso).
- Imbottire il braccio del tergicristallo anteriore con un panno o un asciugamano ripiegato per tenerlo lontano dal contatto con il parabrezza.
- Per ridurre l'adesione, spruzzare lubrificante siliconico sulle parti di tenuta di tutte le porte e del coperchio del bagagliaio e applicare cera per il corpo del veicolo sulla superficie della vernice dove le strisce di tenuta delle porte e del coperchio dello scarponcino entrano in contatto.
- Coprire la carrozzeria del veicolo con una copertura traspirante realizzata in "materiale poroso", come il cotone. I materiali non porosi, come le lamiere plastiche, possono accumulare umidità e danneggiare la vernice.



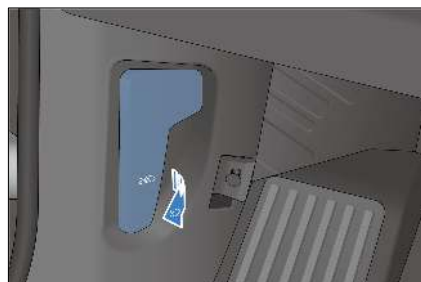
PROMEMORIA

- Prima del trasporto o dello stoccaggio, si consiglia di mantenere il SOC oltre il 50% per garantire le prestazioni della batteria ad alta tensione e la normale alimentazione della batteria da 12 V durante il trasporto o lo stoccaggio.

Cofano

Apertura del cofano

1. Passare a P o N e attivare l'EPB. Sollevare la maniglia di apertura del cofano sul lato sinistro della parte inferiore del cruscotto per 2 volte consecutive per aprire leggermente il cofano.



2. Aprire il cofano e sollevarlo. Il cofano si solleva automaticamente per aprirsi.



Chiusura del cofano

1. Tirare il cofano verso il basso per far entrare il suo anello di blocco in contatto con il blocco del vano anteriore. Posizionare entrambe le mani nell'area mostrata nella figura nella parte anteriore del cofano, quindi premere con forza per bloccare completamente il cofano.
2. Dopo aver chiuso il cofano, controllare che il fermo sia bloccato saldamente.

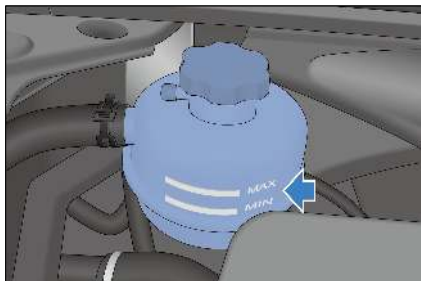


PROMEMORIA

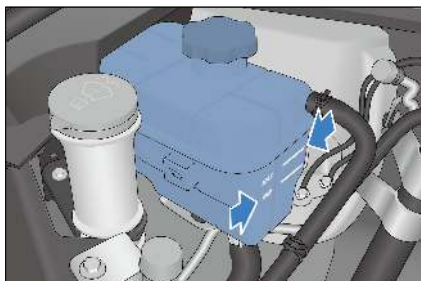
- Assicurarsi che il cofano sia chiuso e bloccato saldamente. In caso contrario, il cofano potrebbe aprirsi improvvisamente durante la guida, causando un incidente.

Sistema di raffreddamento

Serbatoio di espansione a bassa temperatura



Serbatoio di espansione ad alta temperatura



- Il livello del fluido soddisfa i requisiti quando si trova tra i contrassegni MAX (livello massimo del fluido) e MIN (livello minimo del fluido) del serbatoio di espansione.
- Utilizzare sempre il refrigerante con le stesse specifiche del prodotto originale del produttore. Non è richiesta alcuna miscela. Non miscelare marche e tipi diversi di refrigerante.

PROMEMORIA

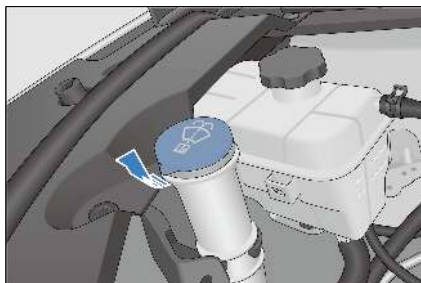
- Rivolgersi a un rivenditore autorizzato BYD o a un fornitore di servizi per aggiungere refrigerante.

ATTENZIONE

- Non aggiungere mai alcun antiruggine o altri additivi al sistema di raffreddamento. Gli additivi possono essere incompatibili con il refrigerante o i componenti del motore.
- Prima di aprire il coperchio del serbatoio di espansione del refrigerante, assicurarsi che questo coperchio, il motore, il modulo integrato di controllo elettronico HV, il coperchio del serbatoio del refrigerante e il radiatore si siano raffreddati. In caso contrario, il refrigerante potrebbe espellere e causare gravi ustioni.
- Non aprire il coperchio superiore della scatola fusibili del vano anteriore quando si riempie il refrigerante.
- Riempire il refrigerante con un utensile speciale per evitare che il refrigerante fluisca nella scatola fusibili.

Lavavetri

- Durante il normale utilizzo, controllare il livello di liquido del serbatoio della lavavetri per parabrezza almeno una volta al mese.
- In caso di maltempo, se la rondella viene spesso utilizzata, controllare più frequentemente il livello del serbatoio del fluido di lavaggio.
- È necessario aggiungere liquido lavavetri di alta qualità per migliorare la capacità di decontaminazione e prevenire il congelamento quando fa freddo.



- Quando si aggiunge nuovamente il liquido di lavaggio al serbatoio del liquido, utilizzare un pezzo di panno pulito immerso nel liquido di lavaggio del parabrezza per pulire la lama della spazzola tergicristallo, che aiuta a mantenere il bordo della lama in buone condizioni.

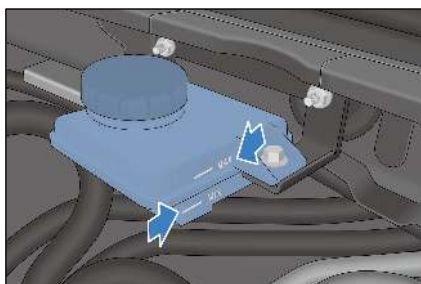


ATTENZIONE

- Non iniettare soluzione di aceto-acqua nel serbatoio del liquido lavavetri per parabrezza.
- Si consiglia di utilizzare un liquido di lavaggio per parabrezza certificato.

Sistema frenante

Il livello del fluido deve essere compreso tra i contrassegni MIN e MAX sulla parete del serbatoio. Se il livello del fluido è pari o inferiore al segno MIN (limite inferiore), controllare l'eventuale presenza di perdite nel sistema frenante e controllare l'usura della pastiglia del freno.



PROMEMORIA

- Controllare il livello del fluido nel serbatoio almeno una volta al mese.
- Sostituire il liquido dei freni in base al tempo di guida e al chilometraggio specificati nel regolare programma di manutenzione.
- Utilizzare il liquido per freni HZY6/DOT4 dello stesso modello di BYD. Altri modelli di liquido per freni non sono applicabili al sistema frenante di questo veicolo.

Olio motore

- Assicurarsi di utilizzare l'olio motore con le specifiche corrette.
- Quando si acquista l'olio motore, controllare le specifiche dell'olio riportate sul contenitore della confezione, che devono essere conformi alle normative sull'uso di questo veicolo.

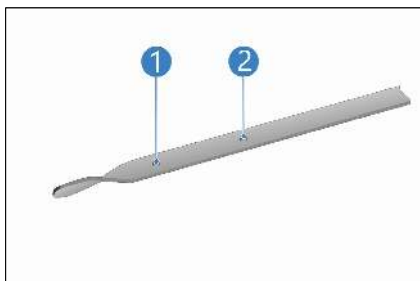
Olio motore consigliato

- L'olio motore svolge un ruolo importante nel garantire le prestazioni e la durata del motore, pertanto deve essere utilizzato olio motore purificato di alta qualità. Si consiglia di scegliere l'olio motore originale BYD.
- Il consumo di olio motore è correlato alle abitudini di guida, alle condizioni meteorologiche e alle condizioni stradali. Il tasso di consumo dell'olio motore dei nuovi motori potrebbe essere maggiore.

Controllare l'olio motore

1. Parcheggiare il veicolo su una strada piana, avviare il motore fino a quando non raggiunge la normale temperatura di esercizio, quindi spegnere il motore.
2. Dopo lo spegnimento per 10 minuti, rimuovere la piastra di copertura sul lato destro, estrarre l'asta di livello dell'olio, osservare il livello dell'olio e le condizioni dell'olio e verificare se il livello dell'olio è

compreso tra ① e ②. Aggiungere o sostituire l'olio secondo necessità.



3. Riposizionare l'astina di livello dell'olio.

- Quando si accende la spia di avviso di bassa pressione dell'olio, aggiungere olio in tempo.

! AVVERTENZA

- Fare attenzione a non spruzzare olio su altri componenti del veicolo.
- L'olio motore, i componenti del motore e il sistema di scarico sono tutti a temperature elevate, che possono causare ustioni. Fare attenzione e indossare indumenti protettivi quando si lavora nello scomparto anteriore.
- Il contatto prolungato o frequente con l'olio motore usato causa malattie cutanee. Utilizzare acqua saponata e acqua pulita per lavare l'olio sulla pelle.

Sistema A/C

Sistema A/C

Il sistema A/C è un sistema chiuso e qualsiasi intervento di manutenzione importante deve essere eseguito da professionisti di un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD. Per garantire un funzionamento efficace del sistema A/C, è possibile procedere come segue.

- Controllare regolarmente il radiatore e il condensatore A/C. Rimuovere foglie,

insetti e polvere accumulati sulla superficie anteriore. Questi depositi ostacolano il flusso d'aria e riducono l'effetto di raffreddamento. Contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.

- Nei mesi freddi, accendere il climatizzatore una volta alla settimana per almeno 10 minuti per far circolare l'olio lubrificante nell'unità refrigerante.
- Se l'efficienza di raffreddamento A/C diminuisce, rivolgersi a un rivenditore o a un fornitore di servizi autorizzato BYD per la manutenzione.



ATTENZIONE

- Ogni volta che si esegue la manutenzione del climatizzatore, la stazione di manutenzione deve utilizzare un sistema di riciclaggio del refrigerante.
- Tali sistemi riciclano il refrigerante per evitare l'inquinamento ambientale causato dallo scarico diretto del refrigerante.

Lama tergicristallo

La striscia della lama, realizzata in gomma sintetica, è una parte vulnerabile. La lama del tergicristallo può essere danneggiata nell'ambiente di servizio di vari veicoli e dalle abitudini di utilizzo del conducente. Pertanto, al fine di garantire la vita utile della lama del tergicristallo e la sicurezza di guida del veicolo, prestare attenzione alle seguenti precauzioni:

- Rimuovere il ghiaccio sulla superficie del parabrezza con uno speciale raschietto, piuttosto che con le gomme della spazzola.
- Non pulire le superfici sporche, oleose o cerosi del parabrezza.
- Mantenere pulita la superficie del parabrezza. Non pulire polvere, sabbia, insetti e altri oggetti sulla superficie del parabrezza.

- Durante il lavaggio del veicolo e la manutenzione della vernice della carrozzeria, non cerare il parabrezza, poiché lo strato di cera riflette la luce in cattiva luce, influenzando la linea visiva e la sicurezza di guida. Sciacquare le lame tergicristallo con acqua purificata dopo aver lavato il veicolo e rimuovere lo strato di cera sul parabrezza con uno speciale agente detergente per lo strato di cera di vetro.
- Non lavare la lama tergicristallo direttamente con una pistola ad acqua per evitare danni alla lama tergicristallo dovuti a una pressione eccessiva dell'acqua.

Regole di manutenzione

- Pulire regolarmente i parabrezza e le lame tergicristallo (una volta ogni una o due settimane).
- Anche in assenza di pioggia, si consiglia di utilizzare i tergicristalli regolarmente (una volta ogni uno o due giorni).
- Mantenere il parabrezza completamente bagnato quando si pulisce con le lame tergicristallo (quando non piove, il liquido di lavaggio deve essere spruzzato sul parabrezza in anticipo).
- Pulire il parabrezza con un detergente speciale.
- Strofinare il parabrezza con uno straccio in tempo se è attaccato al suolo e agli insetti morti.
- Mantenere il parabrezza in tempo in caso di graffi dovuti a colpi di ghiaia (si consiglia di utilizzare prodotti in resina per la riparazione del parabrezza e sostituire il parabrezza in caso di graffi molti o eccessivi).
- Sostituire regolarmente la lama del pulitore e si consiglia un intervallo di sei mesi.
- Sollevare i bracci del tergicristallo prima di pulire il parabrezza.

Manutenzione pneumatici

- Per guidare in sicurezza, il tipo e le dimensioni dello pneumatico devono essere adatti al veicolo. Il battistrada dello pneumatico deve essere in buone condizioni e la pressione dello pneumatico deve rientrare nell'intervallo standard.
- Di seguito è riportata una descrizione dettagliata di come controllare la pressione degli pneumatici, i danni e l'usura degli pneumatici e il metodo operativo di rotazione degli pneumatici.



AVVERTENZA

- L'uso di pneumatici con usura eccessiva o pressione insufficiente/eccessiva può causare incidenti, lesioni gravi o morte.
- Seguire tutte le istruzioni contenute in questo manuale relative al gonfiaggio e alla manutenzione degli pneumatici.

Pneumatici invernali

- Gli pneumatici invernali offrono una migliore trazione sulle strade innevate. Lo speciale battistrada in gomma rende gli pneumatici meno influenzati dalle basse temperature e offre eccellenti prestazioni di frenata per migliorare la sicurezza di guida.

Suggerimenti per l'uso

- Si consiglia di utilizzare pneumatici invernali in condizioni di neve o ghiaccio o a temperature inferiori a 7 °C. Quando le temperature superano i 7 °C, installare pneumatici estivi o per tutte le stagioni per garantire sicurezza di guida e prestazioni migliori.
- Gli pneumatici invernali devono essere della stessa dimensione, indice di carico e velocità di quelli originariamente forniti da BYD.
- Gli pneumatici invernali devono avere una profondità del battistrada adeguata.

Gli pneumatici con una profondità della battistrada inferiore a 4 mm non funzionano bene in condizioni invernali.

- Gli pneumatici invernali o estivi sono progettati per condizioni di accelerazione specifiche. Usali nelle stagioni corrispondenti per evitare una scarsa trazione o prestazioni di frenata.
- Non superare la velocità nominale degli pneumatici invernali, che è relativamente bassa.
- Dopo aver installato gli pneumatici invernali, gonfiarli alle pressioni di progettazione.

Gonfiaggio

- Mantenere gli pneumatici correttamente gonfiati per fornire la migliore combinazione di manovrabilità, durata della battistrada e comfort di guida.
- Guidare con pneumatici sottogonfi porta a un'usura irregolare degli pneumatici, influisce sulla manovrabilità e sul consumo energetico e può anche causare perdite d'aria a causa del surriscaldamento.
- La guida con pneumatici sovragonfi riduce il comfort del veicolo ed è anche più probabile che si danneggi a causa di superfici stradali irregolari. In casi gravi, esiste il rischio di scoppio degli pneumatici, che minaccia seriamente la sicurezza del veicolo. Allo stesso tempo, porta anche a un'usura irregolare degli pneumatici, influenzando così la loro durata.
- Il veicolo è dotato di un dispositivo di monitoraggio della pressione degli pneumatici. Quando gli pneumatici sono freddi, è possibile decidere se rifornire la pressione degli pneumatici in base ai valori di pressione degli pneumatici visualizzati sul quadro strumenti.
- Misurare le pressioni degli pneumatici quando sono freddi. Ciò significa che la misurazione deve essere effettuata almeno tre ore dopo l'arresto del veicolo. Se devi guidare prima di misurare la pressione degli pneumatici, purché la distanza di guida non superi 1,6 km, gli

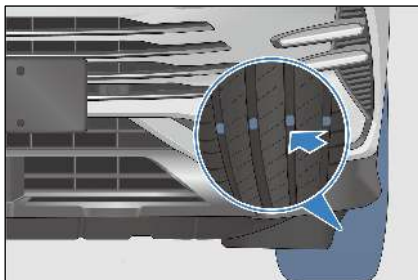
pneumatici possono comunque essere considerati in stato freddo.

- Se la pressione dei pneumatici viene controllata quando gli pneumatici sono caldi (dopo diversi chilometri di guida), i valori della pressione sono 30~40 kPa (0,3~0,4 kgf/cm²) superiori rispetto a quelli a freddo. Questo è normale. Non sgonfiare i pneumatici per raggiungere i valori di pressione specificati per lo stato freddo, altrimenti la pressione dei pneumatici sarà insufficiente.



PROMEMORIA

- La pressione consigliata per gli pneumatici freddi è indicata sull'etichetta apposta sul telaio della porta del conducente.
 - Gli pneumatici tubeless possono autosigillare le forature. Tuttavia, poiché la perdita è solitamente molto lenta, non appena lo pneumatico inizia a depressurizzare, cercare attentamente la posizione della perdita.
- ## Controlli pneumatici
- Ogni volta che si controlla il gonfiaggio degli pneumatici, controllare che gli pneumatici non presentino danni, perforazione e usura da corpo estraneo.
 - Sostituire lo pneumatico in caso di urti, battistrada o danni laterali. Gli pneumatici devono essere sostituiti se si verifica uno qualsiasi dei casi.
 - Sostituire lo pneumatico in caso di crepe sul lato o se è possibile vedere il tessuto o il cavo.



- Sostituire gli pneumatici con usura eccessiva del battistrada.
- I segni di usura sono fusi all'interno dei battistrada degli pneumatici. Quando il battistrada è usurato a questo punto, viene mostrato un contrassegno a fascia sul battistrada, che indica che lo spessore del battistrada è inferiore a 1,6 mm. L'adesione degli pneumatici usurati in questa misura è molto ridotta sulle strade bagnate.
- Quando il battistrada viene indossato fino al punto in cui il segno di usura è esposto, si verifica una grave perdita di prestazioni e gli pneumatici devono essere sostituiti.

Manutenzione

- Oltre al corretto gonfiaggio, il corretto allineamento delle ruote aiuta anche a ridurre l'usura del battistrada.
- Se si riscontra un'usura irregolare degli pneumatici, rivolgersi a un rivenditore o fornitore di servizi autorizzato BYD e controllare l'allineamento delle ruote.
- Sebbene il veicolo sia stato bilanciato in fabbrica, deve essere ribilanciato dopo essere stato in funzione per un certo periodo di tempo.
- Se si avverte una vibrazione continua durante la guida ad alta velocità (80 km/h) ma non a bassa velocità, si consiglia di guidare il veicolo presso un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per un'ispezione degli pneumatici.
- Assicurarsi di riequilibrare lo pneumatico dopo la riparazione.
- Dopo aver installato un nuovo pneumatico o aver sostituito una nuova ruota, eseguire sempre il bilanciamento dello pneumatico.



ATTENZIONE

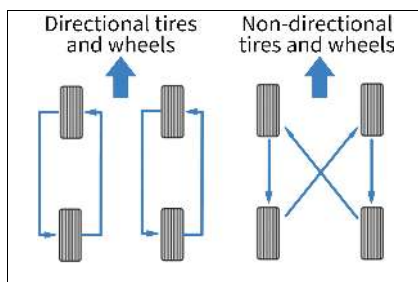
- I bilanciatori delle ruote non corretti si bloccano, si allentano e cadono. Durante la guida, ciò danneggerà l'auto o gli oggetti circostanti.

ATTENZIONE

- I bilanciatori delle ruote non corretti danneggiano i cerchi in alluminio del veicolo. Pertanto, si consiglia di utilizzare bilanciatori per ruote originali.

Rotazione degli pneumatici

- Per far sì che gli pneumatici si indossino allo stesso modo e prolungarne la vita utile, si consiglia di ruotare regolarmente gli pneumatici e di eseguire anche l'allineamento, l'ispezione e la regolazione delle quattro ruote.
- Non ruotare gli pneumatici quando si utilizza uno pneumatico di ricambio per il veicolo.



- Quando si acquistano pneumatici di ricambio, potreste scoprire che alcuni pneumatici sono "direzionali", che possono essere ruotati solo in una direzione. Se si utilizzano pneumatici direzionali, è possibile scambiare solo le ruote anteriori e posteriori in rotazione. Vedere la figura.

Sostituzione di pneumatici e ruote

- Gli pneumatici originali di questo veicolo sono selezionati per massimizzare le prestazioni del veicolo e possono fornire la migliore combinazione di manovrabilità, comfort di guida e durata.
- Si consiglia di portare il veicolo presso un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per l'ispezione.

- Se per la sostituzione vengono utilizzati pneumatici radiali con dimensioni, range di carico, velocità nominale e pressione massima a freddo (contrassegnata sul lato del pneumatico) diversi da quelli originali, o se vengono utilizzati contemporaneamente pneumatici radiali e pneumatici diagonali, la capacità di frenata, la forza motrice (aderenza al terreno) e la precisione di sterzata del veicolo vengono ridotte.
- L'installazione di pneumatici non corretti influisce sulla sensibilità e stabilità operativa del veicolo e può causare incidenti e incidenti.
- È meglio sostituire quattro pneumatici contemporaneamente. Se è impossibile o non necessario, sostituire contemporaneamente la coppia di pneumatici anteriori o posteriori. La sostituzione di un solo pneumatico influisce seriamente sulla manovrabilità del veicolo.
- L'ABS (sistema antibloccaggio dei freni) funziona confrontando la velocità della ruota. Quando si sostituisce uno pneumatico, utilizzarne uno della stessa dimensione dello pneumatico originale. Le dimensioni e la struttura dello pneumatico influiscono sulla velocità della ruota e possono portare a un funzionamento del sistema non coordinato.
- Se la ruota deve essere sostituita, assicurarsi che le specifiche della nuova ruota corrispondano a quelle della ruota originale. Le nuove ruote possono essere acquistate presso un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD. Consultare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD prima di sostituire le ruote.



PROMEMORIA

Osservare le seguenti precauzioni per garantire la manovrabilità e il controllo corretti del veicolo.

- Non mescolare pneumatici radiali,

PROMEMORIA

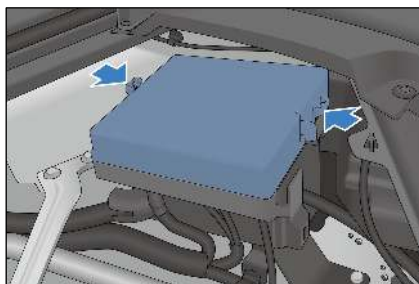
pneumatici con cinghia bias o pneumatici a tele diagonali sul veicolo.

- Non utilizzare pneumatici con dimensioni diverse da quelle raccomandate dal produttore.

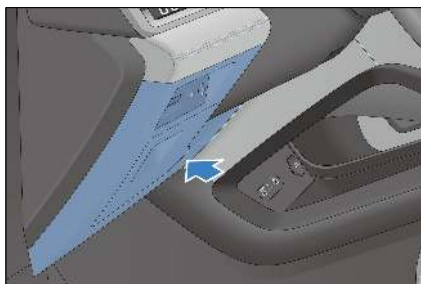
Fusibili

Tutti i circuiti del veicolo sono dotati di fusibili per evitare cortocircuiti o sovraccarichi. Questi fusibili sono installati rispettivamente in 4 scatole fusibili.

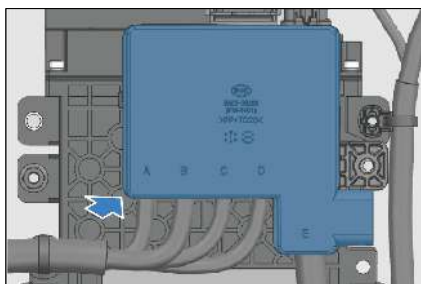
- La scatola dei fusibili del vano anteriore si trova accanto al parafrangente sinistro del vano anteriore.
- Rimuovere il coperchio superiore della scatola fusibili del comparto anteriore e capovolgere il coperchio superiore per controllare l'etichetta della scatola fusibili del comparto anteriore.



- La scatola fusibili della dashboard si trova nello schermo inferiore della dashboard.
- Rimuovere prima lo schermo sinistro della dashboard, quindi lo schermo inferiore per controllare i fusibili della dashboard.



- La scatola dei fusibili dell'asta positiva si trova sotto il sedile anteriore del passeggero.
- Disinserire il sedile passeggero anteriore e aprire il coperchio della scatola fusibili dell'asta positiva per controllarlo.



! PROMEMORIA

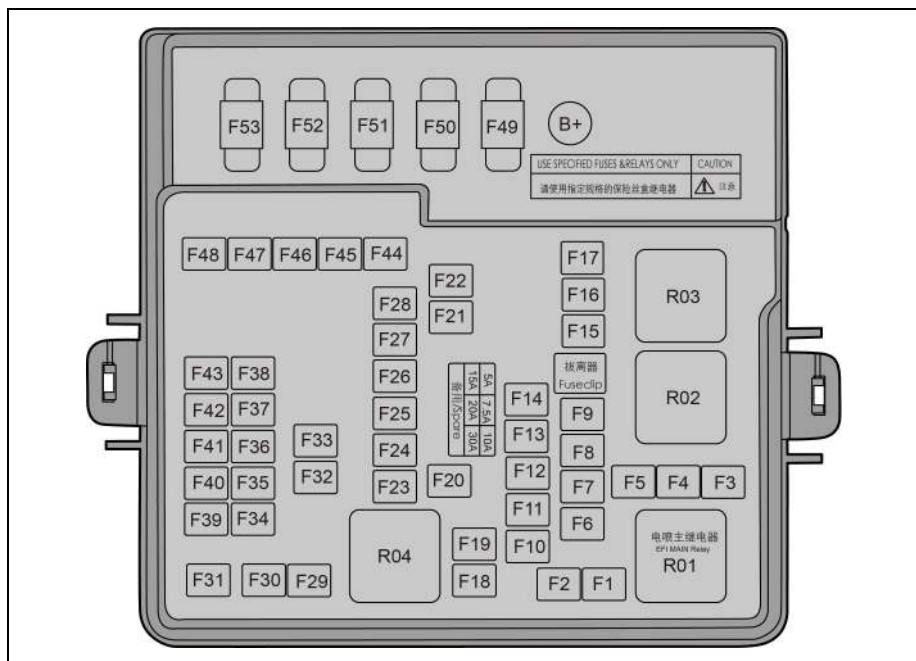
- Non utilizzare fusibili con un amperaggio superiore al valore nominale o altri oggetti per sostituire i fusibili. Ciò può causare gravi danni e potenzialmente provocare un incendio.
- Non aprire il coperchio superiore della scatola fusibili del vano anteriore quando si riempie il refrigerante.
- Riempire il refrigerante con un utensile speciale per evitare che il refrigerante fluisca nella scatola fusibili.
- Non utilizzare fusibili con un amperaggio superiore al valore nominale o altri oggetti per sostituire i fusibili. Ciò può causare gravi danni

PROMEMORIA

e potenzialmente provocare un incendio.

- Non aprire il coperchio superiore della scatola fusibili del vano anteriore quando si riempie il refrigerante.
- Riempire il refrigerante con un utensile speciale per evitare che il refrigerante fluisca nella scatola fusibili.
- La sostituzione di fusibili bruciati con fusibili di maggiore amperaggio può aumentare significativamente la probabilità di danni al sistema elettrico.
- Se non si dispone di un fusibile sostitutivo con un amperaggio corrispondente al circuito, è necessario sostituirlo con un fusibile con un amperaggio inferiore.

Targhetta per scatola fusibili sotto cofano

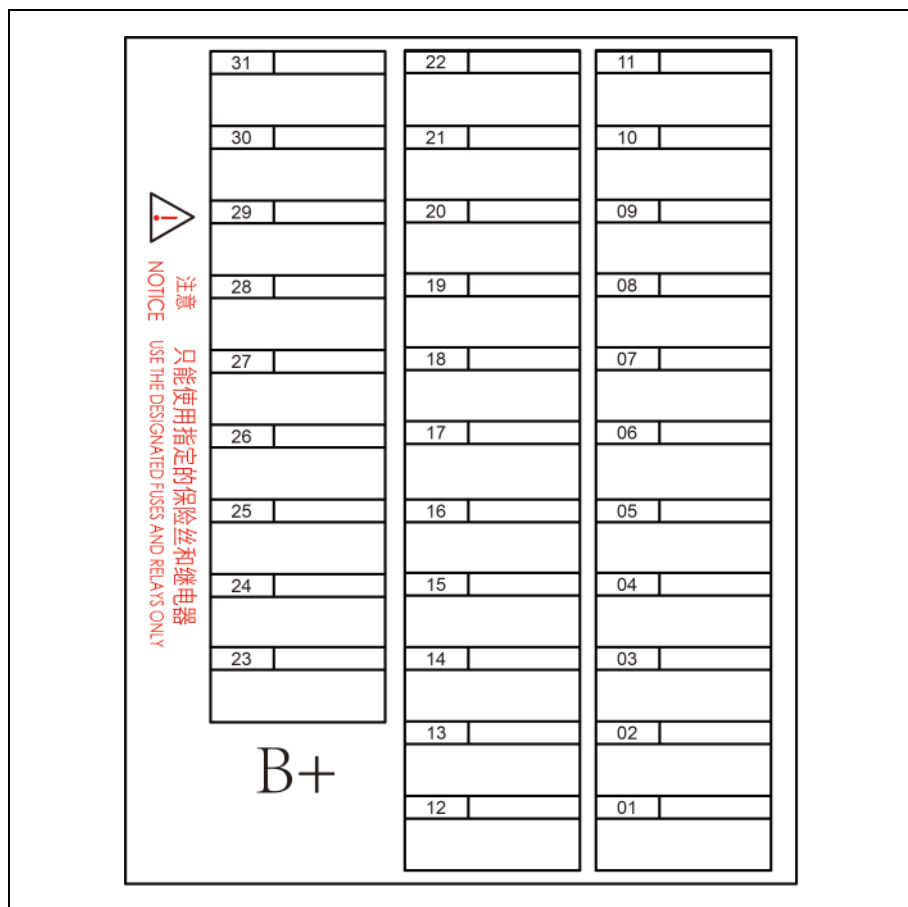


N.	Ampere (A)	Componente o circuito protetto
F1	40	Sistema elettronico di iniezione del carburante
F2	-	-
F3	10	Iniettore carburante
F4	30	ECU del sistema elettronico di iniezione del carburante
F5	20	Bobina di accensione
F6	15	Bobina di accensione
F7	10	Sensore ossigeno
F8	-	-
F9	5	ECU motore
F10	15	Faro combinato sinistro
F11	15	Faro combinato destro
F12	7.5	Compressore
F13	10	Controllore motore

N.	Ampere (A)	Componente o circuito protetto
F14	10	Controllore motore
F15	5	Unità di controllo del veicolo
F16	40	Potenza costante
F17	-	-
F18	-	-
F19	-	-
F20	-	-
F21	30	Tergicristallo anteriore
F22	30	Sbrinatori parabrezza posteriore
F23	10	Unità di controllo del veicolo
F24	10	Pompa del refrigerante a controllo elettrico
F25	10	BMS
F26	10	USB
F27	15	alimentazione ausiliaria
F28	-	-
F29	-	-
F30	60	ESC
F31	25	Pompa dell'acqua di raffreddamento a bassa temperatura
F32	-	-
F33	5	BMS
F34	15	Riscaldamento del volante
F35	5	Controllore carrozzeria posteriore
F36	7.5	ECU motore
F37	7.5	ETC
F38	10	SRS
F39	5	ADAS
F40	-	-
F41	5	EPS
F42	5	ESC

N.	Ampere (A)	Componente o circuito protetto
F43	-	-
F44	60	ESC
F45	40	Soffiatore
F46	-	-
F47	-	-
F48	10	Tergicristallo posteriore
F49	-	-
F50	70	C-EPS
F51	80	Ventola senza passo
F52	-	-
F53	60	Pompa dell'acqua del motore

Targhetta dei fusibili del dashboard

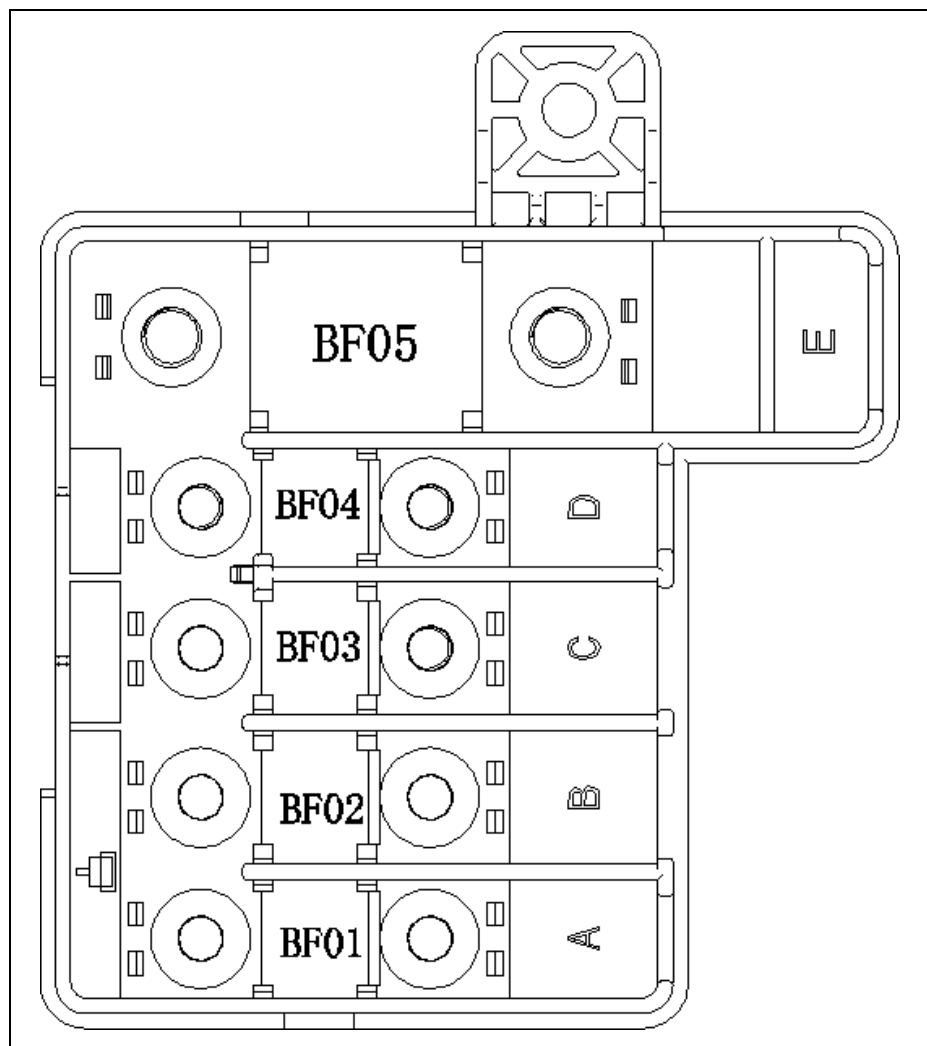


06

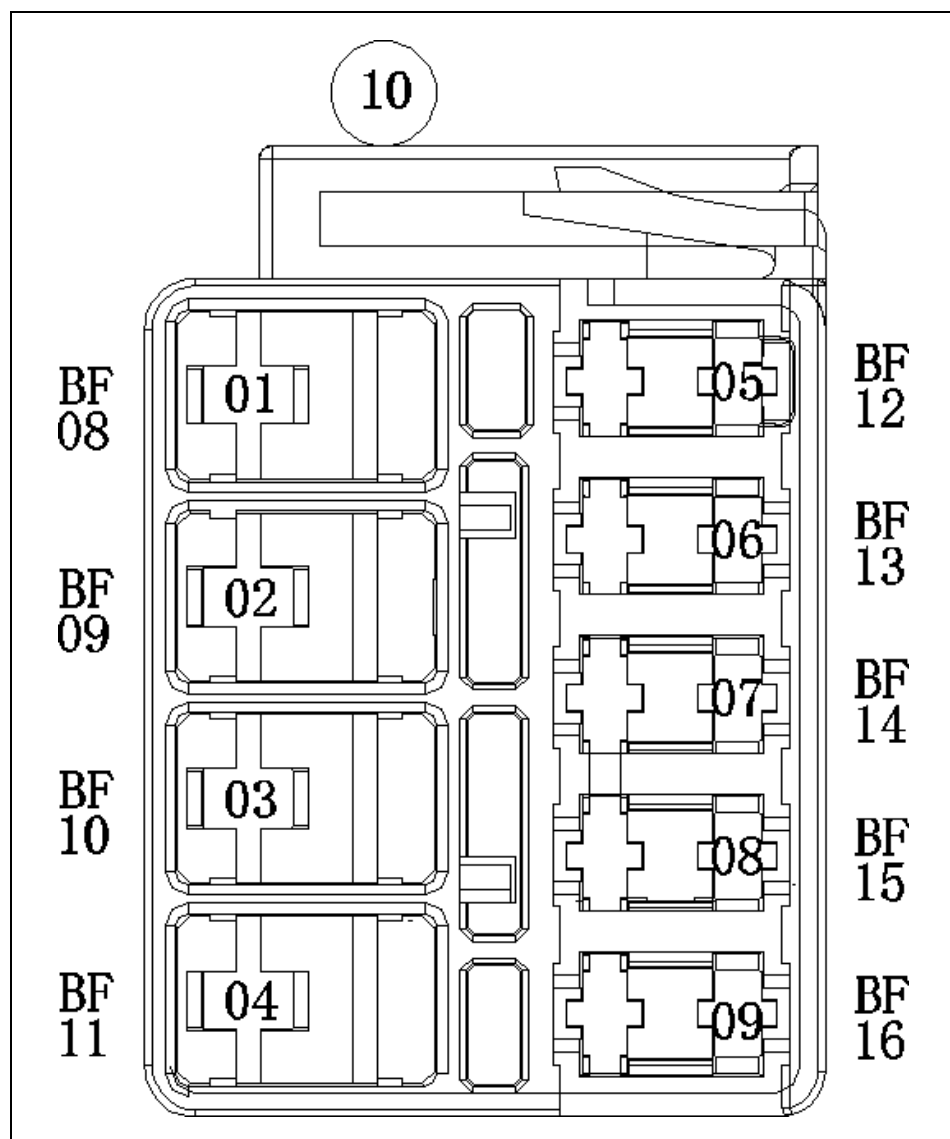
MANUTENZIONE

N.	Ampere (A)	Componente o circuito protetto
01	30	Controllore carrozzeria posteriore
02	30	Potenza costante
03	10	Interblocco alcolico
04	10	Porta diagnostica
05	10	Caricabatterie wireless
06	5	Pannello del cambio
07	5	Interruttore luce freno

N.	Ampere (A)	Componente o circuito protetto
08	20	Infotainment
09	20	Amplificatore esterno
10	5	ADAS
11	10	Interruttore combinato
12	-	-
13	-	-
14	20	Pompa carburante a bassa pressione
15	10	Luce combinata posteriore sinistra
16	10	Luce combinata posteriore destra
17	5	Caricabatterie integrato
18	5	Valvola di isolamento del serbatoio
19	30	Controllore carrozzeria posteriore
20	30	Controllore carrozzeria posteriore
21	30	Sedile elettrico anteriore sinistro
22	30	Sedile elettrico anteriore destro
23	15	USB posteriore
24	20	Gancio rimorchio
25	7.5	CHIAMATA DI EMERGENZA
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-
31	-	-



N.	Ampere (A)	Descrizioni
BF01	80	PDB dashboard
BF02	200	modulo di controllo corpo destro
BF03	100	Modulo di controllo corpo posteriore
BF04	60	Portafusibili esterno
BF05	350	CC



N.	Ampere (A)	Descrizioni
BF11	30	Dominio generico
BF12	30	Sistema di traino
BF13	30	Dominio generico

07 **QUANDO SI VERIFICANO GUASTI**

Quando si verificano guasti..... 236

Quando si verificano guasti

Se la batteria della smart key è scarica

PROMEMORIA

- Se il veicolo deve essere arrestato urgentemente a causa di un guasto, indossare il gilet riflettente fornito con il veicolo in tempo.

Se l'indicatore smart key elettronica non lampeggia e il veicolo non può essere avviato utilizzando la funzione di avvio, la batteria smart key potrebbe essere esaurita. Contattare il prima possibile un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD per la sostituzione della batteria. In questo caso, il veicolo può essere avviato in modalità di spegnimento.

ATTENZIONE

- Non posizionare la smart key in una posizione esposta a temperature elevate.
- Non colpire o sbattere la chiave con oggetti duri.
- Allontanare la chiave da un campo magnetico.
- Se il veicolo non deve essere utilizzato dopo che il veicolo è entrato nello stato antifurto con le porte chiuse, tenere la chiave lontana dal veicolo per evitare il consumo della batteria a 12V derivante dalla funzione di localizzazione automatica della chiave.

1. Sbloccare con la chiave meccanica.
2. Premere il pedale del freno e premere il pulsante START/STOP per accendere la spia della smart key sul quadro strumenti

con un bip dal cicalino del quadro strumenti.

3. Entro 30 secondi dopo un bip dal cicalino del quadro strumenti, posizionare la smart key vicino al segno di assenza di alimentazione della dashboard ausiliaria (come mostrato nella figura). Quindi la spia smart key si spegne e il veicolo può essere avviato entro 5 secondi.



Il veicolo non si accende

Controlli semplici

Prima dell'ispezione, assicurarsi che il veicolo sia avviato secondo la procedura di avviamento corretta (fare riferimento a Avvio del veicolo nel capitolo UTILIZZO E GUIDA) e verificare se il carburante è sufficiente. Allo stesso tempo, controllare se il veicolo può essere avviato con la chiave di ricambio. Se può essere avviato, la chiave originale potrebbe essere stata danneggiata. In questo caso, far controllare la chiave da un fornitore di servizi autorizzato BYD. Se non è possibile utilizzare tutti i tasti, il sistema a chiave o smart key potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Se il motore aziona il motore in modo che ruoti a velocità normale ma il motore non può funzionare:

1. Riavviare il veicolo.
2. Se il motore non può essere avviato, la causa potrebbe essere una fuoriuscita di olio motore a causa di avviamenti ripetuti.

3. Se il motore non può ancora essere avviato, è necessario effettuare una regolazione o una riparazione. Contattare immediatamente un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

Fiamme nel motore durante la guida

- Ridurre lentamente la velocità e continuare a guidare in linea retta. Guidare il veicolo fuori dalla strada trafficata verso un luogo sicuro.
- Le spie di pericolo si accendono.
- Provare a riavviare il motore.
- Il motore si avvia e si arresta frequentemente a causa della mancanza di carburante.
 - Se nel serbatoio del carburante c'è poco carburante, è normale ripetere il ciclo di avvio e spegnimento; se viene identificato che c'è poco carburante nel serbatoio del carburante, il motore si avvia e si spegne ripetutamente, non avviandosi. Se il carburante nel serbatoio viene consumato prima del rifornimento, il motore si avvia e si arresta frequentemente per un certo periodo di tempo. Tuttavia, dopo che il tubo del carburante è pieno di carburante, il motore entra nello stato di funzionamento normale.

Motore surriscaldato

Se l'indicatore della temperatura del refrigerante del motore indica un livello elevato e la perdita di potenza, indica che il motore è surriscaldato e seguire le seguenti procedure:

1. Allontanare il veicolo dal traffico intenso e parcheggiarlo in un luogo sicuro. Accendere l'interruttore della spia di pericolo, tirare l'interruttore EPB e premere il pulsante P. Se si utilizza il climatizzatore, spegnere il climatizzatore e posizionare un triangolo di avvertenza nella posizione corrispondente dietro il veicolo secondo le normative.

2. Se il refrigerante spruzza dal serbatoio ausiliario, arrestare il motore e aprire il cofano dopo la scomparsa del vapore. Se non viene spruzzato refrigerante, mantenere il motore in funzione e verificare che la ventola di raffreddamento funzioni. Se la ventola non funziona, arrestare il motore.

PROMEMORIA

- Per evitare lesioni personali, tenere chiuso il cofano fino a quando non fuoriesce refrigerante. Il flusso del refrigerante indica un'alta pressione.

3. Controllare che il radiatore, il flessibile e il veicolo sottostanti non presentino perdite evidenti di refrigerante.

AVVERTENZA

- Quando il motore è in funzione, tenere le mani e gli indumenti a una certa distanza dalla ventola rotante e dalla puleggia del motore.

4. In caso di perdite di refrigerante, arrestare immediatamente il motore e contattare un fornitore di servizi autorizzato BYD per assistenza.
5. In assenza di perdite evidenti, controllare il serbatoio di espansione. Se il refrigerante è insufficiente, assicurarsi di aprire il coperchio del serbatoio di espansione dopo che la temperatura del refrigerante del motore scende al valore normale. Quando il motore è in funzione, aggiungere refrigerante nel serbatoio di espansione fino al segno della bilancia superiore. Coprire correttamente il coperchio del serbatoio di espansione e avviare il motore per 2-3 cicli (avviare la ventola senza accendere il climatizzatore). Quando la temperatura del refrigerante del motore scende al valore normale, controllare nuovamente il livello nel serbatoio di espansione. Se necessario, aggiungere altro refrigerante alla bilancia appropriata. Una grave perdita di refrigerante indica una perdita nel sistema. In questo caso, contattare

immediatamente un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.

AVVERTENZA

- Per evitare lesioni gravi causate da vapore ad alta temperatura ed espulsione di liquidi, non aprire il coperchio del serbatoio ausiliario quando il motore e il radiatore sono caldi.

Dopo il parcheggio, se il SOC della batteria ad alta tensione è basso, non utilizzare il climatizzatore per un lungo periodo di tempo, perché consuma il SOC della batteria. Il SOC a batteria scarica attiva il motore per generare elettricità, che può causare un incidente o un incendio a causa del surriscaldamento del motore.

Traino del veicolo

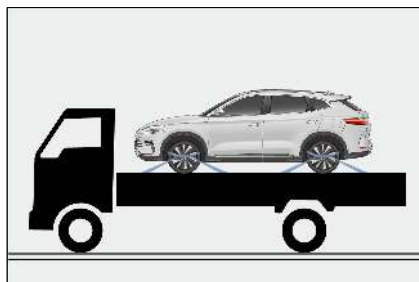
Se il veicolo deve essere trainato, si consiglia di contattare un rivenditore autorizzato o fornitore di servizi BYD, un servizio di traino professionale o l'organizzazione a cui si è unito per assistenza stradale.

AVVERTENZA

- Il veicolo non deve essere trainato da altri veicoli utilizzando solo corde o catene.

I comuni metodi di traino includono:

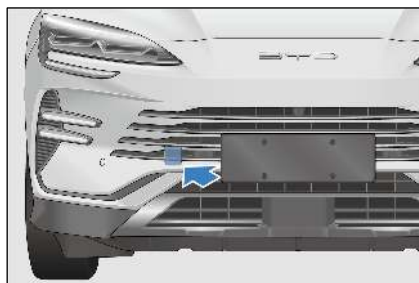
- Dispositivo piatto
- Quando un veicolo si guasta e deve essere trainato, un camion completamente reclinabile è l'opzione migliore. Le ruote anteriore e posteriore devono essere sollevate da terra quando il veicolo viene trainato, altrimenti i componenti ad alta tensione saranno danneggiati.



Gancio per traino

La posizione per fissare il gancio di traino anteriore è mostrata nella figura.

1. Aprire il coperchio con un cacciavite dritto.
2. Inserire il gancio di traino nel foro apposito.

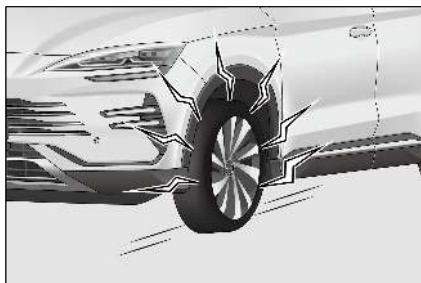


PROMEMORIA

- Non si sconsiglia di trainare il veicolo con un gancio di traino. È meglio contattare un fornitore di servizi di traino professionale o un servizio di assistenza stradale.
- È possibile utilizzare solo l'occhio di traino interno al veicolo. In caso contrario, il veicolo sarà danneggiato. Non trainare il veicolo da dietro con quattro ruote che rimangono a terra, per evitare danni al veicolo.

In caso di pneumatico piatto

- Mantenere la posizione della corsia e rallentare gradualmente il veicolo. Guidare il veicolo fuori dalla strada trafficata verso un luogo sicuro. Parcheggiare su un terreno solido e piano ed evitare le biforcazioni autostradali. Parcheggiare su un terreno solido e piano.
- Tirare l'interruttore EPB e premere il pulsante P.



- Spegner il veicolo e accendere la spia di pericolo.
- Assicurarsi che tutti i passeggeri salgano dal veicolo e chiedere loro di recarsi in un luogo sicuro lontano dal traffico affollato.
- Per evitare scivolamenti, fissare il veicolo infilando lo pneumatico diagonalmente contro lo pneumatico a terra.

ATTENZIONE

- Non continuare a guidare con uno pneumatico a terra. Guidare anche una breve distanza può causare danni troppo gravi per la riparazione dello pneumatico.

Utensili presenti nel veicolo

Questi utensili sono conservati in una cassetta degli attrezzi sotto il lembo del cofano del bagagliaio.



Gli utensili per veicoli includono: triangolo di avvertenza, gilet riflettente, morsetto di rimozione per tappo dado ruota, chiave a bilanciere per martinetto, gancio di traino e così via.

- ① Triangolo di avvertenza
- ② Gilet riflettente
- ③ Morsetto rimovibile per tappo dado ruota
- ④ Dispositivo di riparazione pneumatici
- ⑤ Gancio per traino



Posizionamento del triangolo di avvertenza

PROMEMORIA

- Quando si parcheggia per riparazioni, ricordarsi di posizionare il lato del triangolo rosso rivolto ai veicoli in arrivo per avvertire ed evitare pericoli, a 100-200 metri di distanza dal veicolo in parcheggio. Dopo la riparazione, recuperare il triangolo di segnalazione per un uso futuro.

Il triangolo di segnalazione viene utilizzato per avvisare i conducenti dei veicoli provenienti da dietro ed evitare collisioni dovute ad alta velocità o frenata tardiva con il veicolo che precede in fase di parcheggio o riparazione.

Come utilizzare il triangolo di segnalazione:

1. Estrarre il triangolo di segnalazione dalla scatola.
2. Aprire il triangolo di segnalazione per formare un triangolo chiuso.
3. Rilasciare i relativi supporti per creare un modello come illustrato.



Utilizzo del dispositivo di riparazione pneumatico*

- Il dispositivo di riparazione pneumatici può essere utilizzato per sigillare piccoli tagli, specialmente nel battistrada. Il dispositivo per la riparazione degli pneumatici è solo per scopi di emergenza, in modo da poter guidare il veicolo al centro di manutenzione più vicino.

AVVERTENZA

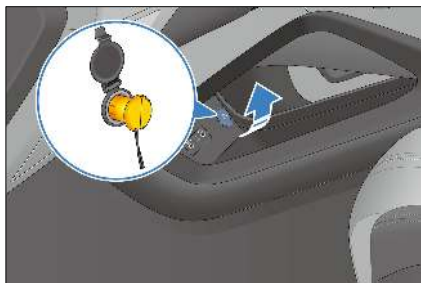
- Il sigillante per pneumatici può riparare fori di diametro inferiore a 6 mm. Se il diametro è superiore a 6 mm o il foro si trova in un'altra posizione sullo pneumatico, non utilizzare questo prodotto. Chiamare per assistenza stradale.
- Il sigillante per pneumatici è altamente infiammabile e nocivo per la salute. Adottare le precauzioni necessarie per prevenire incendi ed evitare il contatto con pelle, occhi e indumenti; tenere lontano dai bambini e non inalare il vapore.

In caso di contatto con il sigillante per pneumatici:

- Se il sigillante per pneumatici entra in contatto con la pelle o entra negli occhi, lavare immediatamente la parte del corpo interessata con abbondante acqua pulita.
- Cambiare immediatamente gli indumenti contaminati.
- In caso di reazione allergica, consultare immediatamente un medico.
- Se il sigillante per pneumatici viene ingerito accidentalmente, sciacquare accuratamente la bocca e bere immediatamente abbondante acqua. Non indurre il vomito, ma consultare immediatamente un medico.

Utilizzo del dispositivo di riparazione pneumatici

- Fare riferimento all'etichetta sulla pompa per l'uso dettagliato del dispositivo di riparazione pneumatici.
- Se è necessario collegare il dispositivo di gonfiaggio all'alimentazione, collegare la spina di alimentazione alla presa da 12 V del veicolo, avviare il veicolo e accendere l'interruttore del dispositivo di gonfiaggio. Il dispositivo di riparazione pneumatici viene riempito nello pneumatico insieme all'aria attraverso il tubo flessibile della pompa.

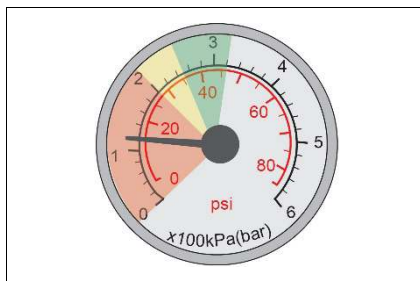


! PROMEMORIA

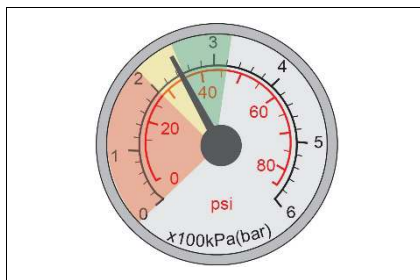
- Quando si collega la spina di alimentazione all'alimentatore di riserva del veicolo, assicurarsi che la pompa di gonfiaggio sia spenta.
- La pompa può essere accesa solo per un massimo di 10 minuti.
- La corrente di esercizio dell'alimentatore di backup è inferiore a 10A
- Durante l'uso, la tensione e l'alimentazione non devono superare la tensione nominale di 12V e la potenza nominale di 120W contrassegnata sull'alimentatore di riserva, altrimenti vi sono potenziali rischi per la sicurezza.

! AVVERTENZA

- Quando si avvia il veicolo, il veicolo deve essere collocato all'aperto o in un luogo ben ventilato (come un edificio). Il funzionamento del motore in un luogo non ventilato o scarsamente ventilato può causare soffocamento.
- Osservare la lettura del manometro della pressione pneumatico sul gonfiatore.
- Se la pressione pneumatico non raggiunge i 200 kPa (2,0 bar) entro 10 minuti (area rossa mostrata in figura), spegnere il gonfiatore. Si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.



- Se la pressione pneumatico raggiunge valori compresi tra 200 e 320 kPa (tra 2,0 e 3,2 bar) (aree verdi e gialle mostrate in figura), rimuovere il kit il prima possibile e guidare a una velocità inferiore a 80 km/h entro 1 minuto, con la distanza di guida più lontana non superiore a 10 km. In questo modo, il sigillante per pneumatici viene distribuito uniformemente all'interno dello pneumatico.



- Fermarsi e controllare lo pneumatico riparato e osservare nuovamente la lettura del manometro dello pneumatico sulla pompa.
- Se la pressione pneumatico è superiore a 250 kPa (2,5 bar), recarsi presso il centro di assistenza più vicino a una velocità inferiore a 80 km/h.
- Se la pressione dello pneumatico è compresa tra 200 kPa e 250 kPa (tra 2,0 e 2,5 bar), riempire il sigillante per pneumatici nello pneumatico e osservare le letture della pressione dello pneumatico sul gonfiatore.
- Se la pressione dello pneumatico non raggiunge i 200 kPa (2,0 bar), contattare un rivenditore autorizzato BYD o un fornitore di servizi.

PROMEMORIA

- L'uso di dispositivi di riparazione per pneumatici su pneumatici danneggiati è solo un metodo di riparazione di emergenza. Si prega di sostituire gli pneumatici presso un centro di riparazione professionale il prima possibile. Si consiglia di contattare un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD e informare il tecnico della manutenzione che è stato utilizzato il sigillante per pneumatici.
- Dopo aver utilizzato il kit di riparazione pneumatici, si consiglia di acquistare un nuovo sigillante per pneumatici e tubo di gonfiaggio presso un rivenditore o un fornitore di servizi autorizzato BYD.
- Evitare accelerazioni brusche e curve ad alta velocità.
- Non superare gli 80 km/h e sostituire lo pneumatico piatto il prima possibile (entro 200 km). Non continuare a guidare in caso di forti vibrazioni, prestazioni di guida instabili o rumore durante la guida.
- Quando il sigillante per pneumatici sta per scadere (vedere l'etichetta sul contenitore per la data esatta), sostituirlo con uno nuovo.

08 SPECIFICHE

Dati del veicolo..... 244

Informazioni..... 249

Dati del veicolo

Dati del veicolo

Dimensioni:

Articolo	Dati	
Modello di prodotto	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Lunghezza (mm)	4775	4775
Larghezza (mm) (esclusi gli specchi esterni)	1890	1890
Altezza (mm)	1670	1670
Base ruota (mm)	2765	2765
Percorso anteriore (mm)	1630	1630
Guida posteriore (mm)	1630	1630
Sporgenza anteriore (mm)	1010	1010
Sbalzo posteriore (mm)	1000	1000
Angolo di avvicinamento (°)	19	19
Angolo di partenza (°)	21	21

Massa del veicolo:

Articolo	Dati	
Modello di prodotto	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Peso della corda (kg)	1940	2100
Peso del telaio - carico asse anteriore (kg)	1108	1152
Peso della curva - carico asse posteriore (kg)	832	948
Massa totale massima consentita (kg)	2350	2510
Carico asse anteriore alla massa totale massima consentita (kg)	1220	1265
Carico asse posteriore alla massa totale massima consentita (kg)	1130	1245
Numero di occupanti (persone)	5	5

Parametri del motore di trasmissione:

Articolo	Dati	
----------	------	--

Articolo	Dati	
Modello di prodotto	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Modello di motore di trasmissione	TZ220XYE	Anteriore: TZ220XYG Posteriore: BYD- 2015TZ-XS-D
Tipo	Motore sincrono a magneti permanenti	Motore sincrono a magneti permanenti
Tipo di unità	2WD	4WD
Potenza nominale/velocità di rotazione/coppia (kW/giri/min/N•m)	60/4775/120	Anteriore: 70/5570/120 60/5172/112
Potenza di picco/velocità/coppia (kW/giri/min/Nm)	145/15000/300	Anteriore: 150/15000/300 Posteriore: 120/15000/250

Dati motore:

Articolo	Dati	
Modello di prodotto	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Modello motore	BYD472QA	BYD476ZQC
Tipo di motore	Quattro cilindri in linea	Quattro cilindri in linea
Spostamento (L)	1.498	1.497
Potenza netta massima del motore (kW/giri/min)	72/6000	96/5200
Velocità corrispondente della potenza massima netta del motore (r/min)	6000	5200
Coppia massima del motore (N•m/rpm)	122/4000-4500	220/1500-4000
Livello di emissione	Standard europeo sulle emissioni	Standard europeo sulle emissioni

Prestazioni di potenza dei veicoli ed efficienza economica:

Articolo	Dati	
Modello di prodotto	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Massima velocità di progettazione	≥170	≥180
Grado massimo EV/HEV	≥30/≥30	≥30/≥30

Ruote e pneumatici:

Articolo	Dati
Specifiche pneumatici	235/50 R19
Pressione pneumatici (kPa)	Anteriore/posteriore: 250/250
Requisiti di bilanciamento dinamico delle ruote (g)	$\leq 10\text{g} \cdot \text{cm}$ (disparità monolaterale del bilanciamento dinamico)

Parametri di allineamento delle ruote (sotto il peso del marciapiede):

Articolo	Dati	
Camera della ruota anteriore (°)	$-0,84^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$	$-0,85^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Convergenza anteriore (°)	$0,14 \pm 0,16^{\circ}$	$0,21 \pm 0,16^{\circ}$
Angolo di inclinazione Kingpin (°)	$11,10^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$	$11,13^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Angolo ruota Kingpin (°)	$2,24^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$	$2,28^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Camera della ruota posteriore (°)	$-0,62^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$	$-0,56^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
Convergenza della ruota posteriore (°)	$0,16 \pm 0,16^{\circ}$	$0,18 \pm 0,16^{\circ}$

Sistema frenante:

Articolo	Dati
Corsa libera del pedale del freno (mm)	3,4-10,2
Spessore disco freno anteriore (mm)	26-28
Spessore disco freno posteriore (mm)	9-11
Spessore della pastiglia del freno anteriore (mm)	2-8
Spessore della pastiglia del freno posteriore (mm)	2-6,5

Batteria ad alta tensione

Articolo	Dati	
Modello di prodotto	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Batteria ad alta tensione	Batteria al litio-ferro-fosfato	Batteria al litio-ferro-fosfato
Capacità nominale della batteria ad alta tensione (AH)	54	54

Sedili:

Articolo	Dati
Impostare l'angolo dello schienale dei sedili anteriori	25°
Impostare le posizioni anteriore e posteriore dei sedili anteriori	195 mm in avanti e 45 mm indietro rispetto alla guida scorrevole, con angolo della guida scorrevole di 4,5°
Condizioni di servizio normali dei sedili	Posizione di progettazione dello schienale: 22° in avanti e 44° all'indietro
Impostare l'angolo dello schienale dei sedili posteriori	28°
Impostare le posizioni anteriore e posteriore dei sedili posteriori	I sedili posteriori non possono essere regolati.
Condizioni di servizio normali degli schienali anteriori	Posizione progettata: 15° in avanti e 5,625°

Parametri dell'olio (2WD):

Elemento di manutenzione	Modello e specifiche	Importo di riempimento
Olio motore BYD472QA	Olio 0W-20 conforme alle specifiche API SP (o ACEA C5) e superiori	3,0 l
Olio speciale per ingranaggi EHS	EHSF-2LV	3,0 l
Liquido freni	SINOPEC HZY6	970 ml±50 ml
Refrigerante	Antigelo antiruggine di tipo glicole etilenico	4,7 l±0,3 l
		7,5 L±0,3 L

Parametri dell'olio (4WD):

Elemento di manutenzione	Modello e specifiche	Importo di riempimento
Olio motore BYD476QC	SP 0W-20; C5 0W-20 e conforme alle specifiche SN+/SP	3,7 l con cambio filtro; 3,5 l senza cambio filtro
Olio speciale per ingranaggi EHS	EHSF-2LV	3,7 l
Olio speciale per ingranaggi per il gruppo motore di trasmissione posteriore	Esterno S3-ATF-MD3	0,8 l
Liquido freni	SINOPEC HZY6	970 ml±50 ml

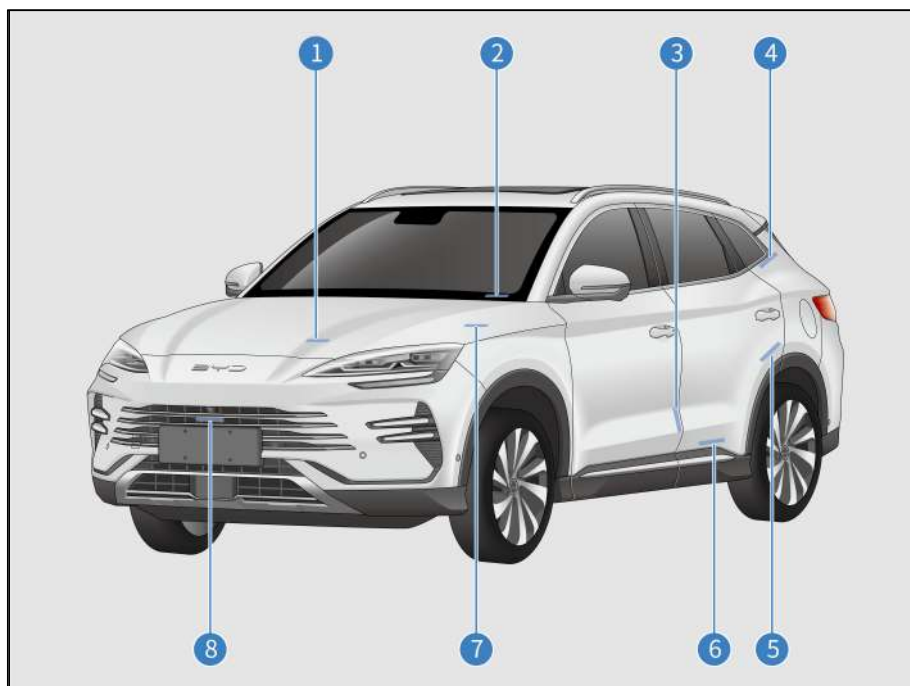
Refrigerante	Antigelo antiruggine di tipo glicole etilenico	4,7 l $\pm$ 0,3 l
		7,5 L $\pm$ 0,3 L

Nota:

1. Il consumo effettivo di carburante è correlato alle condizioni del veicolo, alle condizioni della strada, alle abitudini di guida e ad altri fattori.

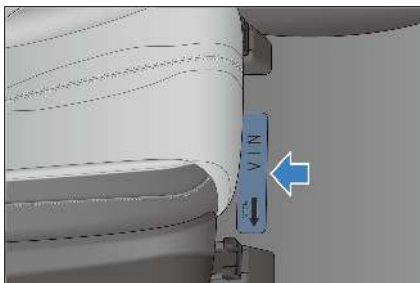
2. La larghezza della carrozzeria del veicolo non include gli specchietti laterali. L'altezza della carrozzeria del veicolo include il portapacchi e la base dell'antenna senza antenna.

Targa del veicolo (VIN)



- ① Fissato sulla scatola del cambio;
- ② Fissato sulla fessura VIN sulla copertura superiore del davanzale trasversale del parabrezza anteriore;
- ③ Fissato alla superficie interna in lamiera dello sportello anteriore sinistro;
- ④ Fissato alla superficie in lamiera del telaio sinistro del coperchio del bagagliaio;
- ⑤ Fissato alla superficie in lamiera sopra la ruota posteriore sinistra;
- ⑥ fissato alla superficie in lamiera del pannello interno del bordo posteriore della porta sinistra;

- ⑦ Fissato sulla superficie in lamiera all'interno del cofano;
- ⑧ Fissato alla trave anticollisione anteriore;
- ⑨ Inciso sotto il sedile passeggero anteriore.



Nota: Dopo aver collegato il VDS, la targa del veicolo si trova nell'angolo in alto a destra della pagina per il modello corrispondente. Per i dettagli, fare riferimento al manuale d'uso del VDS.

Targhetta del veicolo

Viene incollato sotto l'anello di blocco del montante B destro, tra cui:

- Nome azienda
- Certificato WVTA n.
- VIN
- Massa totale
- Massa rimorchio
- Massa massima consentita dell'asse anteriore
- Massa massima consentita dell'asse posteriore



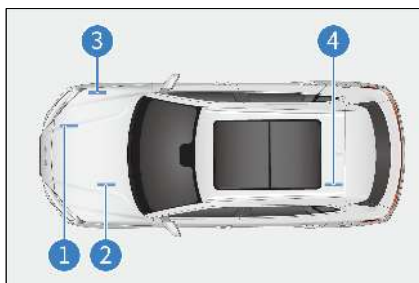
Etichetta per le informazioni relative agli agenti nell'UE

L'etichetta per le informazioni relative agli agenti nell'UE è attaccata alla superficie laterale in lamiera all'estremità inferiore del pilastro B sinistro.



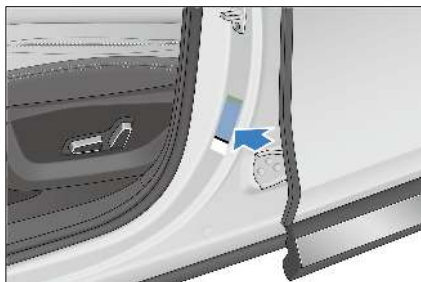
Modello e numero del motore di trasmissione

- ① Il modello e il numero del motore sono incisi sul blocco motore.
- ② Il modello e il numero del motore di azionamento anteriore sono incisi sull'alloggiamento del motore di azionamento anteriore.
- ③ Il modello e il numero del motore di trasmissione anteriore sono attaccati al pannello interno del cofano.
- ④ Il modello e il numero del motore di azionamento posteriore sono incisi sull'alloggiamento del motore di azionamento posteriore.

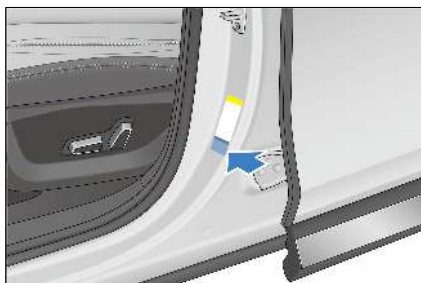


Etichette di avvertenza

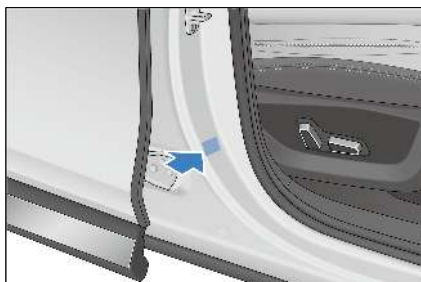
Le etichette di avvertenza degli airbag laterali sono attaccate alle superfici in lamiera sotto gli anelli di blocco dei telai delle porte dei pilastri B sinistro e destro.



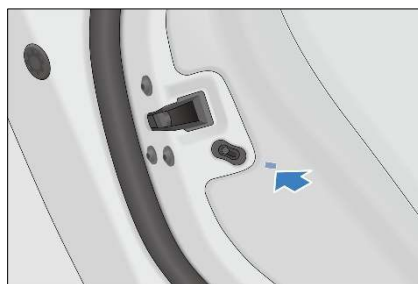
L'etichetta della pressione dello pneumatico è attaccata alla superficie in lamiera del telaio sinistro della porta del pilastro B.



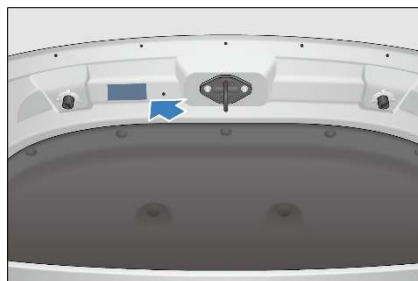
L'etichetta di posizione della batteria è attaccata sotto il pilastro-b destro.



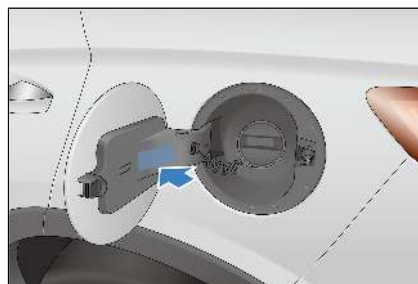
L'etichetta di blocco di protezione bambino è incisa sul pannello posteriore dello sportello.



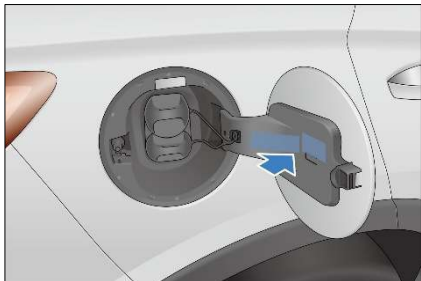
L'etichetta del sistema A/C è applicata sulla parte destra della superficie interna del cofano.



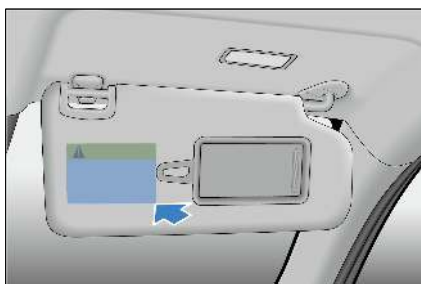
L'etichetta di indicazione della benzina senza piombo è incollata sul lato interno del boccaporto di rifornimento.



L'etichetta di avvertenza del coperchio della porta di ricarica è incollata sul lato interno del coperchio della porta di ricarica.



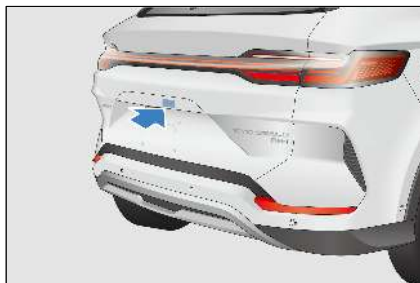
L'etichetta dell'airbag è impressa a caldo sui lati interno ed esterno della visiera parasole destra.



L'etichetta del sistema antifurto è applicata all'angolo del parabrezza anteriore lato passeggero.



L'etichetta di apertura del coperchio del bagagliaio è attaccata alla superficie esterna in lamiera del coperchio del bagagliaio, direttamente sopra il pulsante del coperchio del bagagliaio.



Posizione di montaggio del transponder

La posizione di montaggio del transponder si trova in alto a destra del parabrezza anteriore.



ATTENZIONE

- Non sovrapporsi al telaio in vetro o ad altri oggetti quando si collega il logo elettronico.

A

A/C ACCESA/SPENTA.....	190
Airbag a tendina laterale	21
Airbag anteriori per conducente e passeggero anteriore.....	20
Airbag lato sedile anteriore e airbag lato anteriore centrali anteriori	20
Alimentazione ausiliaria 12 V.....	202
Apparecchiature di scarico	109
Assistente abbaglianti (HMA)*	153
Assistenza deviazione dalla corsia (LDA).....	154
Assistenza mantenimento corsia di emergenza (ELKA)	156
Avvertenze di sicurezza per la ricarica	96
Avviamento del veicolo	129
Avviso traffico trasversale anteriore (FCTA) e frenatura traffico trasversale anteriore (FCTB).....	151

B

Batteria a bassa tensione (12 V)	113
Batteria ad alta tensione	111
Blocco di protezione bambino.....	74
Blocco/sblocco delle porte	66

C

Carburante.....	122
Caricamento del bagaglio	125
Chiavi.....	62
Cofano.....	219
Condizioni e precauzioni per l'attivazione degli airbag	21
Contenitori della porta.....	199
Copertura del carico	203
Cruise control adattivo (ACC).....	138
Custodia per occhiali	201

D

Dati del veicolo	244
------------------------	-----

E

Etichette di avvertenza.....	251
------------------------------	-----

F

Fiamme nel motore durante la guida	237
Funzione di controllo del blocco antifurto della porta di ricarica.....	105
Funzione di impostazione stato di carica (SOC)	107
Funzione di traino del veicolo	115
Funzione Multi-Collision Brake (MCB)	181
Funzione pretensionatore e limitatore di forza della cintura di sicurezza*	16
Funzioni	192
Fusibili.....	226

G

Guida	130
-------------	-----

I

Identificazione del veicolo	249
Il veicolo non si accende.....	236
Installazione dei sistemi di ritenuta bambino	27
Interfaccia di funzionamento a/c	191
Interruttore anteriore sinistro della porta	84
Interruttore della luce	80
Interruttore di regolazione del faro	87
Interruttore luci interne	93
Interruttore spia di segnalazione pericolo	87
Interruttori del volante	88
Introduzione all'Airbag	19
Introduzione alle cinture di sicurezza	16
Istruzioni per i sedili	75

L

Lama tergicristallo	222
Lavaggio automatico dell'auto	214
Lavavetri	220
Leva del tergicristallo	82
Liquido freni	221

M

Manutenzione del tettuccio	218
Manutenzione della verniciatura	212
Manutenzione regolare	211
Metodo di ricarica	100
Modalità di lavoro del sistema a doppia modalità (DM)	32
Montaggio del sedile per bambini	27
Motore surriscaldato	237
Olio motore	221

P

Pannello di controllo del cambio	132
Periodo di manutenzione ed elementi	208
Periodo di rodaggio	114
Pneumatici	223
Poggiatesta posteriori	78
Portabicchieri per sedili anteriori	200
Portaoggetti console centrale	200
Porte USB	202
Posizione di montaggio del transponder	252
Posizione di ricarica wireless dello smartphone*	203
Precauzioni per la ricarica	96
Prevenzione incendi	128
Protezione anticorrosione del veicolo	212
Pulizia del veicolo	213
Pulizia interna	214

R

Raccolta ed elaborazione dati	44
-------------------------------------	----

Regolazione del sedile anteriore	76
Regolazione del volante in modo manuale	79
Riconoscimento segnali stradali (TSR)	160
Rilevamento presenza bambino (CPD)	163
Rischio di avvelenamento da monossido di carbonio (CO)	126
Risparmio di carburante	124
Rivestimento del veicolo	127

S

Scheda di copertura dello scarponcino	205
Se la batteria della smart key è scarica	236
Sedili posteriori pieghevoli	78
Selezione della modalità di lavoro del sistema a doppia modalità	37
Sistema antifurto	43
Sistema cruise control intelligente (ICC)	142
Sistema di accesso e avvio intelligente	73
Sistema di allarme acustico del veicolo (AVAS)*	164
Sistema di assistenza al parcheggio (PAS)*	171
Sistema di assistenza per punti ciechi*	158
Sistema di avviso di attenzione conducente	162
Sistema di controllo intelligente del limite di velocità (ISLC)	161
Sistema di frenatura di emergenza predittiva*	144
Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)	175
Sistema di purificazione dell'aria	196
Sistema di raffreddamento	220
Sistema di sicurezza di guida	179
Sistema di vista panoramica*	165
Slot per scheda SD	203
Specchietti retrovisori	

esterni elettrici	183
Specchietto di cortesia.....	202
Specchietto retrovisore interno	183
Stoccaggio del veicolo	218

T

Tasche schienale.....	201
Tergicristalli	185
Traino del veicolo.....	238

U

Utilizzo delle cinture di sicurezza	16
---	----

V

Vano portaoggetti	
lato conducente	199
Vano portaoggetti	199
Visiera parasole.....	201

Elenco abbreviazioni

Abbreviazioni

Terminologia	Nome	Terminologia	Nome
ABS	Sistema antibloccaggio dei freni	ACC	Cruise control adattivo
AEB	Frenatura di emergenza automatica	AVAS	Sistema di allarme acustico del veicolo
AVH	Automatic Vehicle Hold (azionamento automatico dei freni del veicolo)	BSA	Assistente punti ciechi
CDP	Parcheggio con decelerazione del controller	CRS	Sistema di ritenuta bambino
DOW	Avviso apertura porta	ECO	Modalità economica
ECU	Unità di controllo elettronica	EDR	Registratore dati evento
ELR	Dispositivo di blocco di emergenza	EPB	Freno di stazionamento elettronico
ESC	Controllore elettronico di stabilità	FCTA	Avviso traffico trasversale anteriore
FCTB	Frenatura traffico trasversale anteriore	HBA	Assistente freno idraulico
HDC	Hill descent control	HHC	Hill holder
HMA	Assistente abbaglianti	ICC	Cruise control intelligente
ISLC	Controllo intelligente del limite di velocità	ISLI	Informazioni sul limite di velocità intelligente
LDA	Assistenza deviazione dalla corsia	LDP	Prevenzione deviazione dalla corsia
LDW	Avviso deviazione dalla corsia	LSS	Sistema di supporto corsia
MAX	Massimo	MIN	Minimo
NORMAL	Modalità normale	PCW	Avviso collisione predittivo
RCTA	Avviso traffico trasversale posteriore	RCTB	Frenatura traffico trasversale posteriore
RCW	Avviso collisione posteriore	SOC	Stato di carica
SRS	Sistema di ritenuta supplementare	SPORT	Modalità Sport
TPMS	Sistema di monitoraggio della pressione degli	TCS	Sistema di controllo della trazione

pneumatici			
TSR	Riconoscimento segnali stradali	VIN	Targa del veicolo
VDC	Controllo dinamica del veicolo	VTOL	Veicolo da caricare

BUILD YOUR DREAMS